



## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

CHRONYK  
VAN  
H O L L A N D,  
VAN DEN

KLERK UIT DE LAAGE  
LANDEN BY DER ZEE:  
*NOOIT VOORHEEN GEDRUKT.*

MET EENIGE AANTEKENINGEN  
ZOO VAN

P E T R U S S C R I V E R I U S  
*ALS VAN DEN*  
*U I T G E E V E R.*



TE LEYDEN,  
By P I E T E R V A N D E R E Y K,  
M D C C X L.

THE  
HISTORICAL  
SOCIETY  
OF  
NEW  
ENGLAND  
AND  
THE  
ADAM  
WELCH  
LIBRARY

A LIBRARY  
FOR  
HISTORICAL  
INVESTIGATION  
AND  
EDUCATION

D E N H E E R E  
M<sup>r</sup>. GERARD VAN LOON,  
WORDT DEEZE  
K R O N Y K  
V A N D E N  
KLERK DER LAAGE LANDEN  
B Y D E Z E E:  
ALS EERTYDS VAN ZYN' ED: GEKOOMEN  
Z Y N D E,  
E N S E D E R T  
MET EENIGE AANTEKENINGEN  
VERMEERDERD,

\* 2

N U

**NU WEDER AANGEBOODEN, OPGEDRAAGEN  
EN TOEGEWYD,**

**DOOR**

*Zynen Verplichten  
Dienaar*

**FRANS VAN MIERIS.**

**FRANS**

# FRANS VAN MIERIS.

## AAN DIE LEEST.



Mtrent deeze Kronyk van den Klerk der Laage Landen by de Zee , die ik op den raad van verscheyde goede Vrienden heden door den Druk gemeen maake , dunkt my noodig voor af te melden , dat ik de spelling , hoe ongelyk die anders aan zich zel- ve was , echter onveranderd en des zoo als die ons in het handschrift alom voorkwam , gelaaten hebbe ; zynde alleen de kantteke- ningen , die 'er by gesteld waren , door my , om den korten inhoud volkoomen te maaken , en des , voor zoo veel zulks noodig scheen , merkelyk vermeerderd ; even gelyk ook de aanmerkingen , geduurende eenige jaaren , dat ik dit handschrift magtig ge- weest ben , niet weinig aangegroeid zyn. Ee- nige deezer aantekeningen door den Geleer- den Heer Petrus Scriverius op deeze Chro- nyk gemaakt , zoo als ik uit de hand van 't schrift vaststelle , zyn met P. S. gemerkt om dezelve van de andere aldus onderscheiden

zynde, niet voor de myne te doen doorgaan en dus met eens anders veeren te pronken; hoewel dit teken ook wel by eenige weingen onbedachtlyk verzuimd is. Verder heb ik agter deezen Kronyk schryver, nog een kort Kronykje van Holland, 't welke ik agter het handschrift van den Klerk der Laage Landen gevonden heb, en myns weetens meede nooit gedrukt is, laaten volgen; om dat het tot een zelfde oogmerk dient en tot opheldering van anderen kan strekken. Betreffende de waardigheid van 't eerste dier twee Kronyjkens, heeft my niet ondienstig gescheenen de aanmerkingen, die ik by eenige Schryvers op het zelve gevonden heb, hier te laaten volgen; om dus zyne rechte waarde te doen begrijpen.

De Heer Jan van der Does, Heer van Noordwyk, enz. aan Henrik Laurensz. Spiegel; in de voorrede op de Rymkronyk van Melis Stoke, optellende de geloofwaardigste Oude Historischryvers van Holland, meldt:

*Ick spreec niet van den geen,  
Die voor de tyden van Vrou Jacob in 't  
gemeen*

*Gear-*

Gearbeit hebben yet, belangend' onse Gra-  
ven.

Gelyk Jan van der Beek, en [die voor Beeke  
dragen]

De Scryvers der (1) Abdie : wair onder ic  
oic raem

Deez' (2) een geweest te zyn, van wegen synen  
naem

Als noch ons onbekent : als insgelyx den  
(3) tweeden,

Die tot Vrous Ades doot vervollicht heeft  
syn Reeden :

En die van 't eynde diens anvangen heeft  
syn Werck,

Die s'ch (4) Wilhelmus noemt mit D'ONBE-  
KENDE (5) CLERCK

Geboren bi der Zee wt onse laege Lan-  
den.

Mitgaders den (6) Heraut, aen Hertochs  
Wilhelms handen

Toe-

(1) De Abdij van Egmond.

(2) Melis Stoke, dees was in naam aan des Heer van der Obes  
niet bekend, gelyk blykt uit die eerste druk van die Kronyk, in 't  
jaar 1591. te Amsterdam gedrukt & noch ook by de vervaagte van  
den tweeden druk, die in 't jaar 1620. in 't licht gegeeven wierdt.

(3) P. Meerhout by sommigen genaamd.

(4) Wilhelmus Monachus & Procurator Egmondanus.

(5) De Schryver die wy thans in het licht geveven.

(6) Eene nog ongedrukte Kronyk van Holland, zoo ik meene.

Toesendende zyn Bouck, oic Bejeren genoemt.

Dit syn dair sich des Landts Historie van beroemt.

In eenen (1) Brief van Arnoldus Buchellus aan Petrus Scriverius, gedagtekend den 25. Maert 1621. O. Styl.

Aengaende de M. S. duytsche Cronique, geteykent mette hant van den Deecken van der Burch te wesen Becani, meene dat den goeden Heer daer inne is geabuseert geweest, dewylen die in veelen is verschillende met Becani translatie, niet tegenstaende eenige narrata daer mede over een comen, heeft eertyts H. Gerrit van Renesse toebehoort, ende is by syn soone H. Johan van Renesse aan den voorz. Deecken geschoncken, daer staen eenige dingen het selve geslacht betreffende wytlopender vuytgedrukt, als exempli gratia, de historie H. Johans van Renesse cum suis tempore Guidonis Episcopi Traiectensis wert aldus vertelt; Heer Jan van Renesse die wart van vrienden gewarschout, t' Utrecht daer hi lach dat-

(1) Insign. Viror. Epist. Selecte, ex Biblioth. J. Gail. Meelij pag. 105. & seq.

datten Joncheer Willem overvallen wouden, enz. pag. 200, en 201. *Dit narré verschilt van Beka, Heda, de Vulgare Cronycke ende bicans allen anderen, die geen mentie en maecken van den Heer van Culemburch, maer seggen dat bi in een cleine schuite overvarenden, door de swaerte van wapenen metten finen verdranck.* Dit boeck begint aldus: Een ongenoempt Clerc, geboren uten lagen landen bi der zee, die wt vrien sinnen begerende is warachtige Historie te beschrijven, wensket sinen geduchten ende genadigen Lantsheere, Hertoge Willem van Beyeren, Palensgrave des Heyligen Room-schen Ryxs &c. *Eyndigende met de navolgende woorden:* Ende dede den Jode openbaerlic in den crite seggen de valsche daet, daer namen doe de Bailiu en hincken an eenre galge.

In de Beschryvinge van Leyden door  
J. Orlers pag. 306.

Daer by voegende, 't gene ick nieuwers anders vinde, als in onse Chronyck Divis. xix. Cap. xiii. ende by den ongenoemden (1) Clerck uytent

(1) Pag. 158. en 159.

uyten laghen Landen bier vooken [pag. 303.]  
ghevoemt, van den welcken het onse Chronyck-  
Schryver van woerde te woerde ontleent heeft,  
hoe dat Graef Floris doe by de West-Vriesen  
aldus bedwongen hadde, terstont daer nae oock  
toach tot Staveren, om te vernemen die zeden  
ende manieren van den Oost-Vriesen. Ende  
want die van Staveren wel verknomen hadden  
des Graven mogentheyt, die hy aen den West-  
Vriesen getoont hadde, hoe dat by syne Sloo-  
ten aldaer in den Lande gheset hadde, tegen  
barein, danck ende spyte, ende hem onderda-  
nich gheworden waren, ontsagen sy oock sijn  
grootheyt, ende worden te rade binnen der  
Stadt, dat sy hem ontfinghen, ende bulde-  
swoeren, hem ende synen Erven ende Nae-  
comelingen, Graven van Holland, als barein  
rechten Lands-Heere. Ende om dat sy dit  
uyt ben selven onbedwongen deden, danckte  
hyse goetelick, ende gaf ben daer vooren  
veel Vrybeyden ende Stads Privilegien. Wel-  
ke Graeffeliche Handvesten den Poorteren van  
Staveren gegeven tot Albertsberghe besegelt  
werden in den jare MCCXCII. als de Chronyck  
luydt, oft als in des ongenoemden Clerckx Co-  
pie staet, die ick ghesien hebbe, MCCXC.  
Maer terwyl niemand anders van de Ouden  
als

als desen ongenoemden Cletck dit aldus beschryft, vreesē ick grootelickx dat het soo niet en is. Des te meer, om dat Adamus Westermannus in syn Beschryvinghe van de oude Anze-Stad Staveren, daer by van de Stads Privilegien, dese noch veel ende verscheyden seer oude ende treffeliche hebben, ende by in Stads kiste corteling gesien heeft, in't alderminste van geen Privilegien by Graef Floris van Holland ghegeven, en vermaendt. 't Welck my aen de waerheydt grootelickx doet twyfelen.

't Zy Orlers dit uit zich zelven schryft, of gelyk hy pag. 315. getuigt, uit de Schriften van den Geleerden Petrus Sclvérius getrokken heeft, 't is zeker dat deeze twyfeling aan de geloofwaardigheid van onzen Kerk der Laage Lande, in dit geval geene plaats kan hebben; dewyl wy den Voorrechtsbrief van Graaf Florens den V. aan die van Staveren gegeeven, en te Aelbrechts-Berge den eersten April des jaars twaalfhonderdtweeënnechtig getekend, in zyn geheel vinden onder de Attentique Brieven en bewijzen tot de Histori van Vriesland dienende, beschreeven en uitgegeven door den Heer Professor Cht. Schötanus, pag. 13. en 14.

In de Beschryvinge van Haarlem door  
Samuel Ampzing pag. 15.

Dit Huys [naamenlyk Aelberts-berg] schynt  
gesticht te wesen by Graef Floris de II. toe-  
gennaemd de Vette, de XI. Graef van Hol-  
land: want de Ongenoemde Klerk getuygd  
in syn geschreve Kronyk, dat Graef Floris  
de Swarte oorlogende regens synen Broeder  
Dirk, Graef van Holland, [beyde sonen van  
Graef Floris de Vette, ende Petronella] on-  
der anderen Graef Dirks woninge t'Ael-  
berts-berg in Kermerland verbrande. Dese  
Ongenoemde Klerk leefde ten tyde van Her-  
zog Willem van Beyeren, den xxv. Graef  
van Holland.

Antonius Matthæus in Dedicatione Tomi  
IX. Veteris ævi Analectorum  
pag. \*\*\* 2. versa & seq.

Cæterum de eo, quem & tu habes, Vir Il-  
lustris [Nicolaus Witsen Consul Amstelodami]  
scriptorem hactenus nondum visum, cuius mo-  
do jam memini, & quem te permittente ex  
tuis scriniis descripsi, necesse, est, ut jam di-  
cam quid; Idem habet diploma, nec non iis-  
dem

*dem verbis, ut babent alii, conceptum. Verba nimirum hæc sunt: dat quam in onse tegenwoordicheyt Hagen, die edele Grave, ende badt ons dat wy geven wouden enen edelen man, die Walcherius broeder was, Dirck genoemt Hollant, ende die Kerk t'Egmonde mit hoer toebehoeren, dat's van Zuytherdeshage totter Voirtrappen toe &c. Nuspiam nomen prodit, sed simpliciter se vocat clericum anonymum, oriundum ex terris planis depresso, & quæ ad mare, id est, ut opinor, ex Hollandia Bareali. Een ongenoemt clerc geboren uytten lagen landen by der Zee. Opus suum inscribit Wilhelmo Bavaro Comiti, qui V. ejus nominis. Ab ovo etiam rem orditur, & nec fabulas omittit, & vulgares narrationes, quibus scatent & ceteri, qui hanc historiam aggressi. Idem habet principium, idem Hollandiæ Comitatus initium, idem de Theodoricis, & Caroli Calvi codicillis, præmissis tamen nonnullis de Hollandiæ ipsius situ, de terræ qualitate, de incolarum natura, religione, & conversione ad fidem Christianam. Auctor interim non indignus, qui edatur, ut puto. Nam & habet non pauca, quæ apud alios non extant, & nonnihil accuratius, clarioris, & pluribus circumstantiis gestorum*

*seriem exponit. Exempli tantum causa, nam  
& ex lacrima potest pannas cognosci, cum ca-  
dem narrat, & modum, quo captus, a prodi-  
toribus Florentias Comes V. inter retra sit ait.  
Ende als hy buten quam, doe quammen hem  
te gemoete gereden, die Heer van Aem-  
stel, Herman van Woerden, Gerrit van  
Velsen, enz. zie pag. 170.*

*Plura non addam: Potest vel hinc, quid de  
reliquis sentiendum, quivis ferre iudicium  
æquus rerum arbiter, nec Baetum in terris  
crassoque sub aere natus.*

Eindelyk, verschooning voor schryf-en  
drukfeilen verzogt hebbende, moet ik hier,  
't gene niet weinig tot het verhaasten deezer  
uitgaave gedaan heeft, laaten volgen, dat  
my onlangs door den Heer de Rietmer, in  
het tweede deel zyner Beschryvinge van  
's Graavenhaage pag. 27. een mis slag aange-  
wezen is, die ik in het eerste deel van my-  
ne Historie der Nederlandsche Vorsten pag.  
63. zoude begaan hebben omtrent het be-  
schryven van den dood des Presidents Goos-  
wyn de Wilde; alwaar de aantgehaalde plaats  
van den Historischryver R. Snoy, om dien  
alleenlyk tegen Gouthoeven naar te zien,  
op den kant geschild was; doch door haast  
of

of achtloosheid , toen 't papier naar de pers  
zoude gaan , gebleeven , en de plaats van  
Gouthoeven , die hadt behooren te blyven  
staan , doorgeschrapt is , gelyk ik nu in 't  
naarzien van myn handschrift eerst ontdekt,  
en door den yver des Heeren de Riemer  
gevonden heb , des ik eenen ieder by dee-  
zen voor gewaarschouwd houde , dat het  
gemelde verhaal niet uit R. Snoy maar uit  
de Hollandsche Chronyk van W. Gouthoe-  
ven ontleend is , en den Heer de Riemer  
voor de aanwyzing van die achtloosheid be-  
danke : maar niet voor 't gene 'er by gevoegd  
is , naamenlyk , dat ik schyn vast te stellen,  
de gemelde President de Wilde , aan het gru-  
welstuk schuldig zynde , *op de klaare bewy-  
zen , die 'er aan de hand kwamen , onthoofd zou-  
de zyn* , 't Welk , gelyk men de eigene woord-  
en der Schryveren doet , onderhaald is ,  
daar ik my gaarne aan 't oordeel van alle  
gozonde verstanden wil in onderwerpen , dat  
die woorden omtreft dat geval op de gemel-  
de plaatze van myne Historie der Neder-  
landsche Vorsten niet gevonden worden . Al  
het gene ik aldaar geschreven heb , is als  
een Historisch verhaal uit Gouthoeven ge-  
trokken , en ik heb my wel gewagt in zoo

zwaa-

zwaare zaak , als buiten myn beroep zyn-de , een vonnis te vellen . 't Is my leet dat de Heer de Riemer zoo onbedacht [indien 't my geoorloft is aldus te Schryven] in dit geval , 't gene geheel buiten zyn bestek was , handelt , en als Rechter over zoo veele geloofwaardige Schryvers , by welken ik op geen eenen dag te noemen ben , zoo meesterlyk het oordeel velt en dat alleen om Snoy , die gansch niet voor den getrouwsten Schryver bekend staat , en door den Heer de Riemer zelf van mistaftinge beschuldigd wordt , boven Gouthoeven en meer andere lofwaardige Mannen , die zoo lang den toets der Geleerdsten in de Vaderlandsche Historien hebben uitgestaan , te doen gelden . Doch alzoo deeze ook Menschen geweest zyn , welken ook hunne misslagen kunnen gehad hebben , zal 't my niet kwaal- lyk genomen worden , dat ik de aanmerkin-gen van den Heer de Riemer , omtrent den dood van den President de Wilde gemaakt , wat nader overweege . Zyn Ed. Schryft ; dat de beschuldigde President eene beken- tenis deed , die hem zyne Biegtvader als in den mond leide ; hier zou men met ree-den in twyfel mogen trekken of de Heer de

de Riemer wel weet wat de Biegt by de Roomschgezinden is, en hoe die geschiedt? of de beschuldigde zyn gewisse op het uiterste oogenblik van zyn leeven met valsche betigtingen mag of kan bezwaaren ? zeker dit dunkt my niet gelooflyk zelf van den allerboosten mensch , dat die op het uiterste zyn ontschuldig lighaam en gemoeid te gelyk met zulke gruweldaaden zoude beladen , en zich dus aan zelfsmoord schuldig maaken. Hierenboven moet in zulke gevallen de Biegtvader hooren wat de Biegtling belydt ; maar den zelven niet in den mond geeven 't gene die zeggen moet ; doch dit zoude voor rekening van den Biegtvader zyn ; maar te melden dat een ontschuldige gestraft is , maakt alle de Rechters , die 't onnozele bloed vergooten hebben , aan eene gruwelyke misdaad schuldig. Hoewel dit alles , myns oordeels , geen schyn van waarheid heeft , moet ik echter verder gaan ; de Heer de Riemer meldt dat de President ontschuldig gedood is , en my dunkt niemand klaarder dan zyn Ed: bewezen heeft dat hy schuldig was ; wandt daar anderen melden , dat 'er naar klaare

\*\*\*

be-

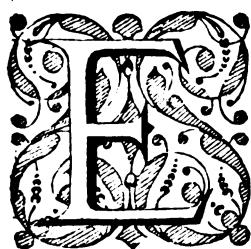
bewyzen gezogt wierdt, schryft de Heer  
de Richter, dat de President de misdaad  
zelf bekend heeft, 't gene ik by geen an-  
dere Schryvers finde. Op welken grond  
nu zyn Ed:den beschuldigden vryspreekt,  
kan ik, noch geen rechtzinnig mensch, uit  
zoodaaig een verhaal begrypen, wandi  
eige belydenis gaat boven alles. Eindelyk  
en ten laasten zou men met veel reeden  
mogen overweegen, op welke wyze, deeze  
onschuld van den President is bekend ge-  
worden, en of die door den Biegrvader of  
wel door de Rechters aan den dag gekoo-  
men zoude zyn? Dit valc duister te raaden  
en nog moeyelijker te geloven, om dat  
zoodaaig een verhaal tot hunne eige  
schande zoude strekken, en zy, als er-  
loozen, geen geloof zoudens verdienem. Om  
heeft de doode President aan niemand zyn  
ontschuldig lyden konden klaagen, of is  
zulks op andere wyze aan iemand geopen-  
baard geworden? wandi het middel door  
't welke deeze overlevering of bekend-  
maaking geschied is, moet zoo wel als de  
zaak zelve begrijpelyk zyn, of 't wordt  
niet aangenomen. Hoe het zy, dit eischte  
nadere

nadere verklaaring, die wy van den Heer  
de Riemer te gemoet zien; en verzoeken  
zyn Ed: wyl het byna met geen moeite  
zal doorgaan, te willen melden, om wel-  
ke reden zyn Ed: in het tweede deel zy-  
ner Beschryvinge van 's Graavenhaage pag.  
267. meldt, dat onze Burgermeester Or-  
lers, in de Beschryvinge van Leyden,  
laatste druk pag. 235. deeze woorden heeft;  
*schoon zoo wel de groote als kleine Steden  
jegenwoordig, om verscheide consideratien  
niemant van baarent wegen in het Collegie  
hebben.* Daar in tegendeel by den zelven  
Orlers gevonden wordt; *Want daer zyn  
eenige soo groote als cleyne Steden, dewelc-  
ke teghenwoordich omme verscheyden confide-  
ratien willē niemant van barent wegen in het  
Collegie [der Theologie te Leyden] hebben.*  
Ik laat hieromtrent een ieder oordeelen,  
of de woorden, welken de Heer de Rie-  
mer, om het aanhaalen van eenen verkeer-  
den Schryver, my toegevoegd heeft, niet  
alzoo gevoeglyk met veranderinge van  
den naam alleen op zyn Ed: zouden pas-  
sen, naamenlyk: *Eene tegenstrydigheid zoo  
groot en doorstekent, dat wy ons des te gemak-  
kely-*

*kelyker kunnen ontdoen, van den groven mis-  
slag by den gemelden Heer..... in deze be-  
gaan, nader en klaarder aan te toonen.*

**CHRO-**

CHRONYK  
VAN  
HOLLAND  
VAN DEN  
CLERK UIT DE LAAGE  
LANDEN BY DER ZEE.



EN ongenoemt Clerck, geboren vy-  
ten laegen (1). Landen by der Zee,  
die vuyt vryen sinnen begerende is  
waerachtige Historie te bescryven,  
wensket synen geduchten ende gena-  
digen Lantsheer, Hartoch (2) Willem  
van Beyeren Palsgrave des Heiligen  
Roeinschen Rycks opten Ryn, Grave ende Heer der  
Lan-

(1) Dit 's Westvriesland.

(2) Dees is, myns oordeels, Willem de Vyfde Graaf van Holland. enz gelyk uit de titels kan besloten worden; wondt gedeu-  
rende het leeuen van zyne Moeder, Keizerinne Margarite, voerde  
hy geen gebied over Henegouwe, het welke Vrouw Margarite tot  
haaren dood die op den laatsten September des jaars 1356. voorvi 1,  
behielde; dierhalven wordt van dien titel hier niet gemeld, om dat  
deeze opdragt voor 't zelve jaar, en naa het jaar 1350. dat hy zich  
Graaf van Holland schreef, zal gedaan zyn. En dewyl Willem de  
Zefde altyd den titel van Henegouwe, zoo lang hy Graaf van Hol-  
land was, gevoerd heeft, en geene anderen van deezen naam uit het  
Huis van Beyeren over de voornoemde Landen geregeerd hebben,  
zoo stelle ik vast dat deeze opdragt tot Willem den Vyfden behoort

## 2 D E C H R O N Y K

Landen van Hollant, van Zeelant ende van Vrieslant,  
synen onderdanigen dienst, groete, zeeghe, ende sa-  
licheyt, mit verstandenisse der waerheyt.

Om dat alle dingen die in der tyt geschien verganck-  
lick zyn mitter tyt, Alzoe die menschelyke memorie  
crancck ende van cleynen onthoude is, daer die geestel-  
lycke instortinge nyet by en woent, soo ist noet ende  
groet oirbaer datmen die gheschiedenis van saecken, en-  
de sonderlinge van Vorsten ende Heeren, daer zy alle  
weege mede gedacht werden, als of zy tegenwoordich  
in levende geesten waren, mit trouwen geschrifte eewich  
gemaect werden, op dat die hoochloofde dingen mit  
vergeetelheyt der menschen nyet verdonckert en werden,  
die men van reden weegen is sculdich eewelick te ge-  
dencken. Ende want die werkman van desen geschrifte  
een mensche is, ende die menschelyke (1) weeck-  
heyt van hoer selven nyet en vermach te volbrengen  
die clærheyt van der opgenomenre materie sonder ouder  
poeten ende meesteren wercke ende boecke te schuwen,  
die van den beginsel der ouder Werlt alrehande be-  
schenedenisse der Landen ende oick der dingen mit suver-  
lycken ende gecierde woorden bedicht hebben mit mee-  
re arbeyt: soe heeft hy daer om die boecken ende schrif-  
ten vuytgesocht die mencie maken van den heiligen Bi-  
scoppen van Utrecht, ende van den eedelen Vorsten  
van Hollant in gesamender vormen ende die yeesten en-  
de cronyken der eeldelre Graven vuyt den anderen ge-  
togen, daar hy bysonder of scryven wil, hoe die Heer-  
licheyt van Hollant van der Werlt aenbeginne heerco-  
men is, ende wie zy geweest zyn die de rycke Graef-  
schap mitten Kidderlycke zweerde geregeert ende be-  
heert

(1) Broosheid.

heert hebben; want hy alhier mitter heilicheyt der Vadersen ende Biscoppen nyet te schicken en wil hebben, dan alleen mitten Historien der Vorsten van Hollant, die inde tyt geweest hebben, daer wil hy hem op dese tyt mede laten genoegen: want, te veel tsamen gheflagen, brenget verdriet, als die vroede spreken. Ende dese versameninge der scriften, die der waerheyt niet oſgetogen en zyn, wil hy den hoechgeboren Hertoge ende Grave van Hollant, zynen geduchten Heere te love scencken om tytcortiage daer in te nemen, zoe wanneer dat hy genoechte heeft in lesinge der boken.

Alzoe die heilige scriptuyre ons te kennen geeft zoe <sup>Inleiding.</sup>  
heeft die almachtige Godtheyt dat heilige Roomſche Ryk menichvoudelycken geëert ende verheven, ende sonderlinge als men mercken mach inder woorden die vytgeven, dat men (2) God 't syn geven fal ende Keyſer 't syn: ſoe dat God gheen Coninck in der aerden en kent dan eenen die de crone draecht over dat heilige Roomſche Rycke, dien allen anderen Coningen, Vorſten, Heeren ende Lande van rechter oirſcult ſculdich zyn mit onderdanicheyt te gemoeten. Want hy een overſte is in aller tytlycker Heerlicheyt, ende by God zoe verstaet men onſen heiligen Vader den Paus, die een Vicarius, dat 's een Stedehouder Goods inder Gecſtelicheede: ſoe datſe God geset heeft in der aerden te regieren ende te verlichten die duysterheyt der Werlt gelyck als die ſonne ende mane verlichten alle dat ſirmament, ende dat daer onder begrepen is. Al iſt dat ſommige Coningen ende Vorſten mit onbekentheyt ende mit wille den Heiligen Ryck hoir onderdanicheyt of getogen hebben, overmits dwalinge des Rycks, die doch hoer meeste hoccheyt by den Heiligen Roomſchen Rycke

(2) Euang. Mathei Cap. 22. v. 21.

ke vercregen, ende hoir vaderlick erve daer by gemeeret hebben: Doch, want dat alzoe veere mit prescriptie ingebroken is, zoe en is hier daer of nyet meer te scryven. Maar want die Landen van Hollant, Vrieslant, ende Gestichte van Utrecht, in ouden tyden als zy alle (1). Vriesen plagen te hieten, een Volck was van eenen gelove, van eenre maniere, sonder middel onderdanich den Heiligen Roemschen Rycke, totter tyt toe dat zy van den doorluchtigen Coningen van Vranckryck ende van Germanien, onder wiens onderdanicheyt zy waren, in tweeën gedeelt worden, als in een Graeffschap te bescudden mitten zweerde, ende in een Gestichte te bescudden mitten cruce. Soe wil die Bescryver van desen Cronycken, die oirspronck ende beginsel der voirsz. Graefscap van Hollant clacrlick hier in bescryven; ende eerst beginnen van den geenen die oirspronck is alre salicheyt ende Scepper alre Landen ende creatueren.

### *Van Christus Geboorte.*

Van den jaer dat Adam onse eerste Vader gescapen was vyf dusent hondert ende negenentnegentich jaeren, op die

(1) Melis Stoke inleiding tot de Rym-Chronyk:

*Ouden Brueken boer ic gewagen,  
Dat al 't Lant heueden Nyemagen,  
Wilen Neder-Zaffen hiet,*

en een weinig verder:

*Die Neder-Saffen heeten nu Vriesen.*

Vriesland strekte zich uit van de Elve tot over de Schelde, en Holland wierdt onder den naam van Vriesland, gelyk Brabant onder Lotheringe begrepen, tot den dood van Hertog Govert met den Buldt [dus tot het jaar 1076.] volgens I. Willem den XXI. Bisshop van Utrecht.

die achtste Kalende van Januarius, opten sonnendagen nacht, zoe wordt geboren in Berhlem der stadt van Juda die Verlosser alder werlt, onse Lieve Heer Jesus Christus, waer God ende mensche vander reyne saliger Maget Maria, in des Keyzers Octavianus XLII. jaer, die geweldich Keyser was ende een gebieder over alle die werlt. Dese Octavianus heet oick mit reeden Augustus, dat 'ste verstaen die een dinck mecret ende (2). oecket: want dat Julius Cesar nyet al gewonnen en hadde aen dat Roomscbe Rycke, dat dwanck Octavianus, zoe dat alle die Werlt was onder zyn gebodt. Nae synre doot quam een Keyser heet Tyberius inden jaer ons Heeren XVI. in wiens tyden Christus gecruyst was. Ende nae hem in den jaer ons Heeren XL. quam een Keyser heet (3). Gayus, ende nae hem quam een Keyser heet Claudius in de jaar van XLIII. Ende daer nae in den jaer XLVIII. quam een Keyser heet Nero, die een geefsel was ende dat Ryck bevlechte, ende overmits zyn onnutte wercken, vergat hy die Ridderlycke oefleninge: want hy vischte dagelicx mit gulden netten uy:gereet mit coorden van zyde, hy dede die heele Stadt van Romen ontseecken mit brande, ende wan veel stryden in der stadt: oick dede hy syn Moder, zyn Suster, zyn Broder doden mitten zwcerde. Seneca, die zyn Micer was, dede hy in den bade terader laten ende alsoe versmoren. Ende nae dat hy sinte Peter dede crucen ende Pouwels onthooftden, zoe dede hy den Kersten, dat eerste verdriet. Dese Nero, alzoe die Roomscbe Historie seyt, sette sommige luden vuyten raede in der stadt van Romen, ende sonder ander misdaet liet hyse doden, om dat zy hem zyn onnutte leven berispten, ende

(2) Ockeren, is vermeerderen volgens Meyers Woordenschat p. 610.

(3) Caius.

de oick sommige andere sonder wet ofte oirdel vuyter stadt verdryven: onder welcke verdreven twee edele mannen waren, die geheeten waren Granus ende Anthonus, Granus was een van den eedelen Senatoren, ende Anthonus was een [van den] Tribunen. Granus quam mit zyn Riddercap ende geselscap wanderen doer Walschlant ende quam in Ardennen, daer vant hy in

*Begin der Stad Aken,* Woestynen zwavelich water, ende daer by dede hy timmeren een pallaes, als men leeft ende daer of heet noch hudens daghes Aqua Grani, dat 's in Duytscher tongen Aken. Anthonus die toech doer Germanyen ea-  
*en van Antonia.* de Vrancken, dat 's doer Duytschlant, ende quam in Hollant, daer hy by den stroem des Ryns maken dede in den Jaer ons Heeren L X V . een stede, die om die gedenckē-  
 nisse van zynen naem lange tyt Anthonina heet, Ende dat zelve lant besat Anthonus ende zyn Nacomeningen een tyt mit crachte, soe lange dat die Slaven ende die Wilten, dat zyn Deenen, die stadt wonnen ende vernieldese, gelyckmen hier nae beschreven vinden sal.

*De Noord-sche Vol-ken ver-woesten Europa.* Daer nae in onlange jaren, overmits der menschen sonden, die God aen (1). hem wreecken woude, quamen mit groter heercracht menigerhande Volck vuyt Barbarien ende vuyten lande dat (2). Scandania hier, die verwoesten ende vernielden, overmits der gehengnisste Goods, al Europen. Gy sult weeten dat alle werlt gedeelt is in drie (3). deelen, als Asia, Affrica ende Euv-

(1) *hem.* Wordt in de oude Schriften zoo wel voor 't meerdere als cijkele getal gebruikt, en is by de Ouden het meer voudige *heu* niet bekend geweest.

(2) Scandinavia, die Landstreek in welke thans de Ryken van Zweeden, Denemarken enz leggen.

(3) Het vierde deel van den aardkloot is eerst door Americus Vesputius omrent het jaar 1490. of, zoo anderen willen, in 't jaar 1492. door Christophel Columbus ontdekt geworden, en dierhalven aan deezen Schryver niet bekend geweest: ook pleegen de Romeinen

Europa ; Asya ende Africa syn meest Heyden en Saracine ende Paepjans Kerstenen. Europa dat 's meest al Kersten gelove daer die Heilige Roomscche Kercke ende alle dat Lant daerinne hier of script binnen geleegen is. Dese wreede lude quelleden ende destrueerden zeer die Kersten Landen en sommige andere die nyet Kersten en waren , ende mit grote blodige stryden ende manslachten wonnen zy veel Coninckrycken ende landen. Dese lude waeren geheeten by namen Gippides, Alany , Sermati, Wandalij, Avery, die men oick Hunnen heet, ende Slaven, die men Wylten heet. Die Gippides bedwongen Ytalien , Alanen wonnen Oestentryck , Serthaci wönnen Pannonien , Wandalij wonnen Africca , die Goeten wönnen Cathelon-  
gen, [de] Hunnen wonnen Walschland , [de] Slaven wonnen al Hollant. Dit wilde volck dat men Slaven heet , nae dat zy die stadt, die (4) Anthonina heet, gedestruueert had- Wilten-  
burg ge-  
sticht.  
dat van den wreeden volck zynen næm ontfinck ende heete Wiltenburch. Daer nae lange tyt maecten de Wilten eenen eendracht mitten Vriesen , dat zy wou-  
den den Ryn opvaren , ende mit heercracht aan-  
vechten ende destrueeren alle 't Walschelant , ende al-  
zoe die Roomscche Historie seyt , zoe was in dien ty-  
den een Kersten Keyser , die (5) Valencianus heet , die vernam die tydinge van den onvroeden volck wes hoit  
opset was , ende om hoit wreethéyt te wederstaen , zoë quam by zynen gebode te samen een heer van veel ge-  
wapend

nen door drie ronden de waereld , of liever de aarde te verbeelden.  
Zie Oudhaans Romein'sche Mogendheid , pag . 99.

(4) De dusgenaamde Burg Antonia is voor het einde der vyfde Eeuw door de Wilten gewonnen en Wiltenburg geheeten ; in 't vervolg , door de Franken op de Vriesen gewonnen , Trajectum , en eindelyk , eene Stad geworden , in 't Nederduitsch Utrecht genaamd , G. van Loons Aloude Holl. Hist. i Deel pag. 178.

(5) Valentinianus.

**K**eizer Va- wapend volcks , daer hy dat ongetemde volck mede  
lentinianus wederstont , daer geschiede dat dese Keyser dat onvroe-  
beteugelt de Wilten. de volck verwant ende bedwancse , ende hy nam hoir  
 scepen ende voer daer mede den Ryn neder endewerp  
 neder hair Casteel tot Wiltenburch. Dese Keyser be-  
 dwanck alre eerst die Vriesen , ende als hy dit Casteel  
 gedestruueert hadde keerde hy van daen ende bleef daer  
 nae mogende Keyser sommige jaren , dit geschiede in  
 den (1) jaer ons Heeren ccccix.

**D**aer nae een deel jaren als Eraclius Keyser was , in  
 dien tyden was een Coninck der Vrancken die Dagobertus hiet , ende was gecomen van Vranck van Troyen.  
**Dagobert**  
bedwintg  
 Holland ,  
S:ige U-  
trecht,  
en bouwt  
aldair St.  
 Thomas  
 Kerk ,  
 (2) Dagobertus brochte Hollant in zyn  
 bedwanck , ende dede weder maecken daer dat Casteel  
 Wiltenburch gestaen hadde , een Casteel van alten son-  
 derlinge groten getimmert , dat hy Utrecht noemen  
 deede , ende is op 't Latyn Trajectum , dat 's properlick  
 te Duysche te seggen een overveer ; want men daer o-  
 vervoer ende vertolde den Casteleyn van Utrecht co-  
 mensecape van meniger hande goeden , die by den Ryn  
 ende byder souter zee voeren. Andere seggen ende is  
 wel zoo gelooflick , dat Tricht op ter Maescn meer te  
 lantwert in leyt , zoe wort dit gheeten Vuyttrecht , om  
 datte vuytwaert leyt byder Zee , binnen welcke monta-  
 gien van Utrecht getimmert wert die eerste Kerck in die  
 eere Sinte (3) Thomas des Apostels.

Nae

(1) Hier mist de Schryver in 't jaar , zoo wel als de Latynsche  
 Beka pag 4 met welken hy overcenitemt: wandt Keizer Valentinia-  
 nus regeerde van 't jaar 364. tot 375.

(2) Dagobert de Eerste regeerde ten tyde van Keizer Heraclius ;  
 wandt de eerste was Koning van 't jaar 628. tot 644. de ander Kei-  
 zer van 't jaar 610. tot 641.

(3) Anno 641. Iste Dagobertus fecit fieri infra ambitum istius Tra-  
 jecti primam Ecclesiam in honore Sancti Thomæ Apostoli , & ordi-  
 navit ibi presbyteros , qui converterent Frisones , quod tamen frustra  
 fuit ,

Nae desen als in den jaer ons Heeren ses hondert en- 642.  
 de XLII. deden die Priesteren groten arbeyt om te be- Welke  
 keeren dat Vriesche volck, mer 't was al om nyet; door de  
 want dat hartneykyge volck stont altoes te sinne dat sche Vrie-  
 heilige gelove vuyt haeren Lande te keeren, ende bra- zen weder  
 ken die eerste Kerck, ende daer nae moeyden zy al vernield  
 wordt.

Hollant mit zwaren oirloge. Ghy sult weeten dat Ge-  
 stichte van Utrecht op die tyt mede Hollant was, vuyt-  
 genomen Overysel, ende was een volck eendrachtelick  
 levende mit malcanderen, oirlogende tegen die Heyden  
 Vriesen: maer evenwel waest al vander naciën der Vrie-  
 sen, al waest dat zy byden gelove gescheyden worden  
 van den Vriesen, ende bleven eendrachtelick mit mal-  
 canderen in eenre euwen ende van eenre manieren, ter  
 tyt toe dat zy van den eedelen Coningen van Vranc-  
 ken in tween gescheyden worden, als in een Graeffscap  
 ende in een Bisdom, gelyck hier nae bescreven staet.

Enyghel luyde, die der dingen onderscheyt nyet en ver- Onder-  
 staen; die menen dattet Coningen van Vranckryk waren scheid tus-  
 die Hollant eerst vuytgaven, dat zy billick wel proven schen de  
 souden dat zy onrecht seggen; want Hollant nye Wal- Franken  
 sche tonge en was; noch onder der Walen onderdani- schen.  
 cheyt, maer het waren Coningen der Vrancken, ende waren van 't rechte ende 'teerste Vranckryck dat nu  
 Vrancken lant hiet; alzoe als die eedele Vranck van Troyen dit lant by den Ryn eerst begreep, nae hem sel-  
 ven noemde, doe hy van Troyen verdreven was mitten zynen, daer die Coningen van Vrancken of gecomen zyn, dat waren die meeste Coningen van der Werlt in dien

ruit, & ista Ecclesia fuit facta anno Domini D. C. xlii. Et iste du-  
 rus Populus noluit converti tamen, sed destruxerunt istam Eccle-  
 siam. Chron. de Trajecto, apud Matthæum in Analect. Tom. IX.  
 pag. 6.

dier tyden haest den Keyser , ende plagen meest al Duytschlant ende dat lant omtrent Parys , dat nu Vranck-ryck heet te beheeren mitten zweerde , ende hielden hoer pallaye ende woenstede zoe te Trier , zoe te Colen , zoe te Aken , te (1) Mens in Ardennen ende daer omtrent in Lotrike , ende waren zelden te Parys ; want dat al een ryge gewormen Lant was van den Vrancken , daer die Franfoste of gecomen zyn ; want dat nu Vranck-ryck hier plach te heeten in Latyn *Francia rotata* , dat's te seggen *gemanreld Vranckryck* ; daerom hieren die Franfosten in Latyn *Francigine* , dat's in Duytsche te seggen , geboren van den Vrancken . Dese Vranck van Troyen dede wyngaert van Troyen comen ende setten by den Ryn daer hy 't begrepen hadde , ende overmits die hoechheit van der Vrancscher croen , die op die tyt was in Vrancken Lande , zoe krieten die lude noch hudens daechs die Vrye Vrancken , om dattet Roomscche Ryck zoe hoechgelick by him verheven ende gheeert wort . Puppyn die (2) Groeve was Duytsch geboren , syn soen Kaerl Merteel wort in onecht gewonnen ende geboren te Tryer . Dese Merteel maecte zyn pallays te Colen , dat (3) Agrippa plach te heeten , ende timmerdet daer nu staet onfer Vrouwen Kerck in 't Capitolium . Puppyn die (4) dwerch zyn soen des gelycx , ende (5) Kaerle zyn soen des gelycx , wiens waerde lichaem rust tot Aken , daer hy meest te woenen plach , eer hy 't Roomscche Ryck vercreech by kuere der Vorsten van Alamangien . Daer nae alzoe sy vuyt Spaengen dagelick veel aenstoets hadden , die op die tyt Heyden waren .

(1) Mets in Lothringie.

(2) De Dikke.

(3) Agrippina.

(4) De Korte.

(5) Karel de Groot.

ten, ende West- Vranckryck zeer aenvochten, soe ble-  
ven die Vranchse Coningen veel in dien Landen, zoe  
dattet veel bewoent worde, ende Kaerle dede wyn-  
gaert brengen vuyt (6) Vrancken, ende deden setten  
over all in Vrankryck, dat een soet bequaem lant is,  
soe dat zy zeder die tyt die Croen aldaer gehouden heb-  
ben, die zy mitter besittinge des Heiligen Rycx zeer  
groet ende wyt gemaect hebben; doch after dien dat zy  
hem aldaer zoe vaste neder scickeden zoe is dat Heyli-  
ge Ryck vuyt hoeren handen gecomen, als kenlick is;  
want zy hem doe meer ter Walscher tonge gaven dan  
ter Duytscher. Die Waelen en moegen dat Ryck nyet  
besitten alzoe die Paus dat ordineerde in gemeenen rade  
mitten Coningen van Germanien, van Vrancken ende  
van Sassen, dat nu al te samen Almaengien heet; mer  
dat dat Heilige Ryck altoes geregeert zoude weesen  
van den Duytschen, ende dien soude men kiezen by den  
hoegen Kuervorsten die in Almaengien daer toe gevoecht  
worden, zeeder dat dat Rycke der Griecken of geto-  
gen wort by gemeenen rade der Heiliger Kercken ende  
des Heiligen Rycx, overmits dat zy der Kercken ende  
der Kersten gelove tweewerff hulp weigerden tegen die  
Heydene Sarracine, die die Heilige Kerck ende Ker-  
stenheyt in Ytalien zeer destrueerden ende jammerlick  
verdructen, daer die driere hande Duytsche nacion wil-  
liclick toe bereyt waren; ende in Goods eeren ende der  
Moder die Heilige Kercken die Barbaren ende Sarrasi-  
nen mit hoere mogentheyt verdreven, welcke drier-  
hande Duytsche tonge waren, Germanen, Vrancken  
ende Sassen, die doe altesamen mit eenen name gehee-  
ten worden Alamanyen, dat in Duytsche te seggen is  
een grote vloegel; want die Aernt des Heiligen Room-  
schen

(6) Lees uyt Duytschland.

schen Rycx grote vlogelen heeft veel cleyne vogelkens onder te bescermen ende te voeden, hierom hebben zy onrecht die die Coningen der Vrancken heeten Coningen van Vranckryck; want Vranckryck is een nu Lant by den anderen, ende is geheeten der Vrancken Ryck, overmits dat die Vrancken dat lant wonnen van Heydenen, ende is wel te proven dat die Vrancken menich hondert jaer waren voor die Fransoysen; want (1) Tryer wart gesticht doe Abraham acht jaer out was, hier nae om dat die Fransoysen groet worden mitter Walscer natien, alsoe zy den Vrancken off gingen daer zy of gecomen waren, ende zy van den Heiligen Ryck geset worden by gemeenre overdracht, ende by den Grooten Kaerl zelver overdragen wart om rechte nutscap dat die Duytsche dat Ryck altoes behouden zouden, zoe hy zelven een Vranck Duytsch geboren wart, soe wort daer nae den Fransoysen te moetzoene geordineert, dat die eer gedeylt soude worden; Ende want die Kerstenheyt staet in drien principael nacien, zoe zouden hebben die Romeynen ende Ytalien die Kerck om dat zy 't beginsel waren van den Heiligen Gelove. Die Germeynen ende Vrancken, dat zyn die Duytsche, souden hebben dat Ryck om hoere mogentheyt. Ende die Fransoysen ende Waelen souden hebben die Schoele om hoere wysheyt ende cloecheyt, alzoe als dat noch hudens dages is.

(1) Dit zweemt naar 't oude Latynsche versje:

*Treves ante Romans fletit annis mille trecentis.  
Trier heeft dertienhonderd jaaren voor Rome gestaan.*

Die

*Die Bescryvinge van Hollant.*

Hollant [alsoemen vynt beschreven in een (1) boeck dat hiet *de proprietatibus rerum* in den vyfhienden boeck] Dat is een cleyne Provincie gelegen by den Ryn , daer die Ryn in die zee gaet , ende strecket suytwaert aan Brabant ende Gelrelant , ende Oistwaert an Vrieslant ende Westvalen , Noertwaert aan die Engelsche ende Scotsche (2) zee , ende Westwaert aan (3) Pickardien ende aan Vlaenderen , ende is meest broecklant , ende allesins mitten armen vander Zee ende des Ryns (4) gesalicht , ende heest ryvieren , waelen ende meerden , ende sonderlinge goet wyclant , waer om daer veel bee-sten in zyn. Ende die aerde is tot sommige weegen zeer vruchtbaer , oick zyn daer bosschen in tot veel steden , daer wilde bee-sten voeden , alzoe dat daer goede jacht is ; ende tot veel steeden ist moerich , daer men een ma-terie of maect die oirbaerlick is te bernen ; ende is een ryck-

(1) XV. Libro de Proprietatibus Rerum. Hollandia est parva Provincia sita prope Renum , ubi R. nus influit mare , & in Austro habet Brabantiam , & in Ciente habet Frisium , in Aquitone habet mare Britannicum , & in Occidente habet Flandriam , & est terra aquosa , & circumfluit eam aqua Reni , & aqua maris , ac si insula esset , & intus habet multos stagnos piscium , multum feraces , & habet bona pascua pro iumentis pascendis , & multum fructifera est terra . Etiam sunt ibi in multis locis nemora , in quibus est venatio , & habet etiam terra multum de moria , de qua fiunt cespites ad com-burendum . Et est terra locuples valle , cuius principalis Civitas est Traiectum inferius , & in inferiori est Almannia secundum Lin-guam , & populus est grandis fortisque viribus , magnanimus , pul-cher facie , honestus moribus , Deum veritus , minus ad rapinam , quam alii Almanni industrios , fidelis , & pacificus comprobatur .

(2) Anders de Noortzee genaamd .

(3) Onze Schryver volgt hier het Latyn niet , daar Westvalen noch Pickardie niet in gevonden worden , en dus veel beter , wyl die Landstreeken niet aan Holland paelen .

(4) *Gesalicht* , is beveilgd , of beschermd .

rycklant van veel Coopluden, ende van goeden die byder zee ende byden ryvieren varen, van welcken lande die Hoofdstadt geheten is nae den Latyn *Trajectum*, maer Utrecht hiet sy in Duytsche, want sy een Duytschland behoert nader gelegentheyt van der Zee ende naeder talen; wanttet in die Provincie is van Nedersassen, ende dat volck is groot van lichaem, sterck van crachten, stout van herten, schoen van aensichtte ende van leeden, eersaem van zeeden, ende oetmoedich, God onsiende, ende min begerende te roven dan ander Duytscen, getrouwende ende vreedsaem, ende guetlyck den gasten. Tot hier toe ist genomen wyt dat boick, dat men hiet *de proprietatibus rerum*. Naeder Duytscher talen ist geheten Holtland, want daer veel houts ende boschaygie in plach te weesen, mer nu hietet Hollant, want daer een letter vuytgedaen is, by wille der geene, diet zoe versierden.

### *Hoe Hollant gedeylt is.*

Die Princen van den Vrancken, die Karolingii zyn geheten, berechten lange tyt dat Roomsche Ryck, die deelden al Hollant, als men hier nae bet verstaen zel in tween Heerschappien, als in een Bisdom ende in een Graeffscap; want Kaerl, die men Martellus heet, die een Coninck was van Vrancken, ende hem onderwant die Heerscappien van Germanien ende Vrancken, die gaff die Kercke t' Utrecht die eerste gave; ende Coninck Kaerle, die men den Calen heet ende nae Rooms-Keyser was, gaff der Heerlickheit van Hollant die eerste Graeffscap, al wast datse van (1) anderen luden daer te

(1) 't Is zeker dat men voor dien tyd Graaven of Opperrechters in het thans genaamde Holland, toen een deel van Vriesland, gehad had

te voeren beheert hadde geweest, als van Anthonis den Romeyn ende zyn Nacomelingen, die nae zoe menich-voudich worden dattet noet was een Heer te hebben: Ende op dat wy bekennen moegen, dat alre eerste beginne beyde vanden Bisdom van Utrecht ende van der Graeffscap van Hollant, soe ist noet dat wy beginnen ende die oirspronck maecken vuyten eersten van Engelande.

*Van Sinte Willebuorts geboert.*

Alzoe die Engelsche Historie inhout, zoe quamen Oorsprong van St. Wille- Nadersassen mit ongetelde scepen in (2) Bartaen-  
gien, dat men nu Engelant hiet, ende wonnen dat lant brord. Ende bleven daer in, ende die Paus Gregorius, die heilige Leeraer, bekeerde dese zelve Jude totter gracie des doopsels by II. Leerers, d'een hiet Augustinus, die ander hiet Mellicus, als in dialogo gescreven staet, van welcker Nadersassen ofte Vriesen, overmits die voirsienicheye Goods, geboren wordt een kynt dat Willebrordus hiet, ende zyn Vader was Wilgillus genoemt, die zyn kynt Willebrordus begenen Broders gaff te leeren, wiens Cloester, dat Herpen heet, daer wert hy Clerck geleert ende ontfinck aldaer die erune; ende tot zynen xx. Jaren bleef hy daer in hoger leringe, daer nae ginck die Jongeling van duechde tot duechden opclimmende, ende sochte mit groter vlyt die soerticheyt des (3) scouwenden levens, ende quam tot Sinte Egbert, die de eerste Biscop was van (4) Noerdymmerlant, ende is hem

had heeft; gelyk men onderscheidenlyk: drie Dirken en twee Gerolffen in de oude Gedenkschriften als Graaven deezer Landstreeke gemeld vindt.

(2) Britannia.

(3) Beschouwenden.

(4) Northumberland.

hem nae gevolget als een overste Meester des scouwenden levens tot in Yerlant, op dat hy daer sonder commer van tyttelycke dingen mochte leuen een Heremytelic leven. Ende van desen Egbert ontfinck Willebroerdus zyn Priesterlic oirde. Daer nae ons die Ecclesiastica Historia seyt, zoe sende dese sinte Egbert Wigbertum zynen Discipel in Germanien, op dat hy den ongelovigen volck leren mochte die waerheyt der Heiligen Euangelien: Mer dese Wigbertus wort zoe weder gestaen mit des wyants behendicheyt, dat hy mit zynre Leer an dat harde volck luttel vorderde, ende aldus ongedaen synre Boetscap vooir hy weeder in Yngelant. Een wyl tyts daer nae en liet dese Sinte Egbert nyet of van zynen goeden beginne, ende sende Sinte (1) Willebroert, die doe Priester was, mit ellef gesellen in Duytschlant, om dat ongelovige lant te bekeren totten rechten geloefc. Onder welcke Gesellen een was die Sinte Willeboort volchde, geheeten Sinte (2) Aelbrecht, die overgaff dat Coninckryck van Ynglant, dat hem van zynen Vader aencomen mochte, ende ginck Sinte Wilboort nae; Ende want Sinte Willeboort ende zyn ellef gesellen geboren waren van Nedersassen ofte Vriesen, zoe mochten zy te bet preeken die Euangelien in Duytscher talen.

(1) Willibrord kwam in 't jaar zeshonderdennegentig over de Zee en in Vriesland; volgens zyne eigene aantekeningen. Præf. general. ad acta SS. fol. XLVI.

(2) Aelbrecht Zoon van Edilhaldus Koning der Deïren, of een gedeelte van Northumberland. Buchelius in Not. ad J. de Beka pag. 30. en Kerklyke Oudheden van Nederland 1. Deel pag. 30.

Wort  
Priester.

En wordt  
naar Duits-  
land ge-  
zonden  
mit ellef  
Gezellen.

Van

*Van den Vriesche Coninck Rabbodus.*

Daer nae in den jaer ons Heeren (3) ses hondert en 693.  
 de xciii. versameerde Pippyn die mogende (4) Coninck <sup>Pippyn</sup><sub>de dikke</sub> van Vranckryck een groet heer van Ridderscap ende <sup>oorlogt in</sup> van Gemeenten, ende maechte een grote heervaert in Vriesland, Vrieslant tegens den Coninck Rabbodus. Dese heervaert vernam Coninck Rabbodus, ende versameerde oick een groet heer van Vriesen, ende wederstont Coninck Pippyn crachtelick. Maer nochtans by Goods gehengenisse bleef Coninck Rabbodus verwonnen, alzoe dat <sup>overwint</sup> Coninck Pyppyn Sinte Willeboort mit zyn Gesellen <sup>Radboud,</sup> daer om fende in Vrieslant, opdat hy den Coninck <sup>en zent</sup> Rabbodus mit zynre leere ten Kersten gelove brengen <sup>Wille-</sup> mochte. Die Conink Rabbodus hadde zyn woeninge <sup>brod in</sup> by eenen eylande ende hiete Fostenlant, daer 't (5) harde <sup>om 't Ge-  
loofte Pre-  
diken.</sup> schoen was, ende om dat onnutte geselschap der Aff-  
goden quam Sinte Willeboort ende brack aldaer drie Tempelen, die in Juppiters eer gesticht waren; ende drie menschen doopte hy aldaer, die den vyant ende zyn geselschap versaechten. Rabodus, die Coninck die meende dit gewelt dat hem gedaen was te wreecken, ende geboert een van Sinte Willibrordus gesellen te dooden, ende dien 't mitten loete viel plach altoes God te te bidden dat hy Martelaer sterven moeste. Sinte Willeboort sach dat hy Coninck Rabbodus nyet bekeren en

(3) Annal. Metens. ad Ann. 692. stelt den aanvang van deezen Oorlog van Pippyn op 't jaar DC XCII.

(4) Pippyn was Groothofmeester, geen Koning, schoon hy als Opperheerlicher, ten tyden van de Koningen Clovis de III. Childebert, en Dagobert de III. het gebied voerde, Hy wierdt de Dikke, of, naar zyne Geboorte plaats, van Herstal bygenaamd, en is de overgrootvader van Keizer Karel den Grooten geweest.

(5) Harde of herde schoon, is zeer schoon.

en mochte van zyn ongelove, noch van zynen Afgoeden, ende dat hy luttel Zielen daer gewonnen hadde, wart hy te rade dat hy weder varen woude in Vrancken, dat 's in Oostvranckryck, ende die nyeuwe bekerden ende gedoopten in den gelove te stercken, ende vergaderde veel Priesteren, ende quam daer mede t' Utrecht, dat in dien tyden inder Vrancken macht was, daer hy vaste by Sinte Thomaskercke, die gedestruueert ende nedergevallen lach, een bedehuys dede maecken in die eer

Die de  
eerste  
Doopvon-  
te t' U-  
trecht stel-  
Anno 695.

des (1) Heiligen Cruces. Ende hier nae in den jaer ons Heeren ses hondert ende xcv. sette Sinte Willeboort ende wyede die eerste Vonte t' Utrecht, op dat die gelovige menschen eenen zekeren toeganck aldaer hebben mochten t'ontsaen dat Sacrament der Heiliger Dopen.

Trek: maar xcv i. versch Puppyn, die eedele Coninck van Vranck-Rome,

696. Hier nae inden jaer ons Heeren ses hondert ende grote volstandicheyt te preken dat Heilige Euangelië, vercreech van hem dat hy te Romen toech, ende ontfinck die Heilige Benedixie ende wort Biscop. Sergius die Paus, die de eerste was, alzoet geheeten, wort vermaent van den Engel in zynen vysioen, dat hy overmits bede wille Coninck Puppinus, Sinte Willeboort waerdelycken ontfinge, ende ordineerde hem in Sinte Peterskerck tot eenen Aertschen Biscop. Dese Paus behielten een tyt by hem ende gaff hem eenen nyeuwen wordt Aardsbis-  
schop, en Clemens naem ende hieten Clemens. Ende als dese Clemens die geheeten, bene-

(1) De stichting van de Kapelle van 't Heilige Kruis is door de gemeene Hollandsche Chronyk, die met Jan Gerbrantsz van Leyden overeet stemt, geeld op het jaar zeshonderdvijfentigentig; doch anderen bringen deeze stichting, dat waarschynlyker is, op het voorgaande jaar. Buchelius in Not. ad J. de Beka pag. 12.

benedictie van den Paus onthaen hadde is hy weder gekeert in Duytschlant. Corts daer nae dede hy op dié stede daer Sinte Thomas Kerck gestaen hadde, t' Utrecht, een (2) Cloesterkercke van Canonyken maken, ende geboot daer in staedelick te staen des Biscops stoel; want hy die zelve Kercke by synre eerster benedixie wyede ende heilichde mit zyns selfs hant. Dese Heilige Kercke van Utrecht mach mit recht heeten een Co-nincklick gesticht, wantse die Coningen mit erve ende vryheeden versiert hebben, ende daer zyn in gepro-vent ryckelycke Canoniken.

Nae desen in den jaer ons Heeren ses hondert xcvii, 697. Kael, die (3) Coninc der Vrancken ende Hertoge van Lotrycke, gaff nae Puppyn zyns Vaders doot eerst die Kercke t'Utrecht; hy hadde oick eenen groten stryt tegens den ongehoersamen Coninck Rabbodum, daer hy veel Vriesen doot floech, ende bedwanck den Coninck mit cracht. Dese zelve Kael was geheeten (4) Marcellus, ende als hy desen Coninck Rabbodum verwonden

(2) Deexe kerk wierdt ter eere van St. Maarten, Bisshop van Tours, ingewyd, en somtyds Munster genaamd om dat 'er een klooster [Monasterium] aangebouwd was, ook in laateren tyd Dom geheten van Domus, Huis, en Dominicum's Heerenhuis. Kerklyke Oudheden van Nederl. in 't Utrechtsche Bld. fol. 2.

(3) Hier mist ouze Schryver, als mede de Duitsche Beka. Karel Martellus, van welken hier gemeld wordt, was geen Koning, maar Groothofmeester. Beter heeft de Latynsche Beka pag. 9. Anno Domini 717. Carolus Martellus Dux & Majordomus Francorum. En Heda Hist. Traiect. pag. 28. in zynen eigen giftbrief aan de Utrechtse Kerk omtrent het jaar 722. gegeeven: Ego in Dei nomine illustris vir Carolus, Marjordomus, filius Pippini, &c. Ik Karel in den naame Gods doorluchtig Heer, Groothofmeester, Zoon van Pippyn, enz.

(4) Lees Martellus, dat is Hamer. Men geeft voor dat hy dezen bynaam van Martellus verkreeg naa dat hy als een Hamer, die in Vrankryk gedrongene Saraceenen verpletterd hadt. P. Daniel Hist. de Franc. Tom. I. pag. 335.

nen hadde, nam hy hem in genaede mit vorwaerden, dat hy sonder twyvel Kersten worden soude. Te hant nae desen wort vermaent (1) Wylfridus, die Eertsch-biscop van Zenoveren, overmits Godlycke vysioen, dat hy trecken soude in Vrieslant ende helpen Sinte Clement die Vriesen bekeeren: die doe als hy daer geco-

Koning Radboud bereid zich gedoopt te worden, men was arbeide mit synre heiliger leere dat Rabbodus die Coninck wert geleert, alsoe dat hy mit gheveynt de sinne ter vonten ginck, daer men hem in dopen sou- de: Ende als dese zelve Tyranne quam ende sette zyn een voet in dat heilige doopiel, doe sende hem die vyant in, dat hy vraechde, waer 't meeste getal van zynen Vriesen waer, in den Hemel of in die eewyge verdo- menisse. Die Heilige Biscop andtwoerde hem ende sey- aarzelt, dat die Vriesen, die in voirtyden nyet gedoopt en zyn, alle ter helle verdomenisse waren; ende als die Coninck Rabbodus dat hoorde toech hy zynen voet nae hem vuyter Vonten ende sprack; Ick wil liever mit mynen Voirvaders veel geselfscaps inder hellen hebben, dan mit luttel dynre Kersten besitten 't Hemelryck.

<sup>on sterft</sup> <sup>Heidensch.</sup> Aldus wordt die Coninck bedrogen by des vyants raet, ende (2) sterf des derden daechs daer nae jammuerlicx doots. Ende daer om nae des Conincx doot wort Cle- mens, die Willebrordus hiete, vrylick in den Lande- laeten varen daer hy woude; ende openbaerlick den Vriesen te prediken dat Heilige gelove, ende die on- gelovige te dopen ende Priesteren te wyen, ende in elcke Carspel Kercken te stichten.

(1) Wolfrannus, Wulfrannus of Wiframnus, Aardsbischop van Sens, predikte het Christelyke Geloof den Vriezen en hunnen Koning Radbodus. Hy stierf Anno 720.

(2) Koning Radbodus stierf in 't jaar zevenhonderdennegentien. Beda. Cbrun. breve ad. ann. 719.

*Mirakel van Hello.*

Men sal nyet after laten die miraculen ende die genaden die God door Sinte Willeboort heeft gedaen, wonderende in ouden boecken gescreven heb gevonden van zynre heilicheyt. 't Geschiede dat tot eenyger tyt, die van zynen geselscap waren groten overtalligen doerft teleden, als zy mit hem gingen by den oever van der Zee om Kercken te visiteeren van zyn Gestichte, sy en hadden geenen wyn ende dat water was sout; des hadde die Heilige Vader medelyden mit zynen Discipulen, alsoe dat hy seyde tot een die hem heymelichste was, dat hy rechtevoert die tente opfloege, ende daer onder een cleyn cule grove, ende als dat gedaen was, ginck dese Heilige Biscop alleen inder tente, ende badt an God seer innichlick om versch water. Ende rechtevoert vloyede vuyter souter aerde hoepe van versch water, alsoe dat alle die dorstige putteden vuyter Fonteyne waters genoech. Ende overmits die Heilichede destē Heilo, Biscops die zy daer aan hem bekenden, zoe loefden die geene die by hem waren den Almachtigen God. Dese selve Fonteyn is in een Dorpe dat (3) Heilige Loe hiet, by Alcmer, ende heet noch hudens daechs Sinte Willeboorts putte. 't Geviel dat dese zelve Sinte Willeboort voir in een Eylant gelegen in Zeeland, dat men en in Walcheren heet, om dat Heyden Volck dat van den Deenen gecomen was aldaer te bekeeren totten Kersten gelove, daer vant hy een beelde gemaect nae (4) Mars den

(3) Heilo, in Kennemerland niet verre van Alkmaar gelegen, om de oude heilighed dier plaatze nog dijkwylen van de Koonischgezinden bezogt.

(4) Geen Mars, maar den Asgud Woden, dat is Mercurius, gelyk Melisstuke fol. 4. ¶. II. getwigt.

den Afgode, dat die luiden aldaer in groter eeren offerden, welck beelde dese Heilige Biscop te mael brack ende vermeldet. Doe quam die behoeder des Afgoeds ende sloech desen Heiligen Biscop mit eenen zweerde op zyn hooft, ende waende dat onrecht dat zynen Afgod gedaen was te sachten mit des Bisscops blode, mer die zelve Moordenaer, overmits Goods wraecke, wort rechtevoert gegrepen van den vyant, die hem alsoe quellede dat hy opten derden dach sterff onsaliclic, ende die Heilige Biscop bleef gesont overmits die gracie Goods.

737. In den jaer ons Heeren zeevenhondert ende **xxxvii.**  
Hy sterft starff dese (1) Sinte Willeboort, nae dat hy dat Heilige Euangelium in allen hoecken zyns Geftichts volstandelick gepredict hadde, ende die Heilige Kercke t' Utrecht eerlycken hadden berecht **xl.** jaeren, wiens lichaem gevoert wort in een Cloester van Sinte Benedictus oirde, dat op (2) Treveren heet, ende is gelegen in den Stichte van Tryer, dat Sinte Willeboort in voirtyden selven gesticht hadde. Dese Heilige Biscop, doe hy noch in levende lyve was, sende hy Sinte Aelbert Aelbert zynen Discipel, daer hier voir of gescreven is, in Kenemerlant om die nyeue bekeerden in den Heiligen Gelove te stercken; die nae dat hy veel Heydens volcx

*Dit Westcappelen dat bi quam  
Daer bi aenbedende vernam  
Mercuriose \* over enen God voor.  
Dat beelde, doer ons heren gebod,  
Brac bi, ende hevet volc geschouden.*

(1) St. Willebrord stierf den 6. of 7. van slagtmaand; doch in 't sterf-jaar verschillen de Schryvers, stellende het zelve tuschen 739. en 741. geweest te zyn. Kerklyke Oudheden 1. deel pag. 21.

(2) De Latynsche Beka pag. 10, noemt dit klooster Epternach in 't Kerklyke gebied van Trier gelegen.

volcx bekeert hadde, eynde hy zyn (3) leven eerlyc. bekeert & ken ende rustede in God salichlick, ende wart begraven t' Egmonde, wes beedehuys noch verciert is mit ders, en menigen duechden ende costelycken cleynoden. Dese Heilige Confessoir was onder alle Sinte Willeboorts mede gesellen verheven, zoe dat hy Dyaken was, ende daerby sou noemtmen dat hy die (4) eerste Doemproeft & Utrecht was, dat 's die eerste Archidiaken.

### *Van Paus Leo.*

Hier nae in den jaer ons Heeren achthondert, von-  
gen een deel Burgers van Romen die Paus daer hy in  
die Procescie gink, die men heet die meerre Letanien,  
ende men 't cruce droech op Sinte Marcus dach, ende  
taecken hem zyn ogen wyt, ende corten hem zyn tonge  
ende wroechden hem met onrecht, ende seyden dat hy  
valsheyt gedaen hadde, den welcken onsen Heer weder  
gaff zyn gesichte ende sprake. Ende om dese tweedracht  
te verlycken toch Kaerle die grote Coninck opwaert  
doer 't geberchte in den Cropwalen Lant, totter Stadt  
van Romen toe. Ende als hy der Stadt begonste te  
genaecken, doe quamen die Senatoirs ende dat Room-  
sche volcx mit groter scaren tegens hem, mit veel Hei-  
lichdoms van der Heiliger gebeenten, ende brochten  
alzoë

(3) St. Adelbert stierf op den vysentwintigsten van Zomermaand, [het jaar stellen eenigen op 740 of 745. doch onzeker] en wierdt te Egmond begraven, alwaar boven zyn graf eene Kapel of gebedehuis van hout gesticht wierdt, 't weik door de Deenen geheel verwoest is. Vita St. Adalberti Cap. 7.

(4) Dat St. Adelbert Diaken geweest is blykt, maar Proost van den Dom geweest te zyn, schoon 't van meer anderen gemeld wordt, blyft echter onreker. Zie de lyst der Domproosten in 't Grootplaatskaatboek 's Lands van Utrecht 1. deel pag. 239.

wordt al-  
daar ge-  
kroont.

alzoe den Coninck mit blyscappen in Sinte Peters Kerck,  
ende die voirsz. Paus Leo settede aldaer den Coninck  
op zyn hoofst een gulden Croon als op ten Heiligen  
Kersdach, ende 't gemeen Volck songen den Coninck  
blyden sanck in deser manieren: Kaerle die grote Key-  
ser ende Gebieder der Romeynen is gecroent, hem zy  
lof, lang leven, salicheyt ende zeege; Hier by moe-  
gen hem scamen alle die yesten visieren daer men geen  
waerheyt of gevinden en can ende seggen, dat Coninck  
Kaerle die Stadt van Romen mit cracht besat ende wan-  
se, overmits der Vriesen invechten, dat al gelogen ende  
fabulen zyn.

*Van den doot van Sinte Teroen die Priester tot Noortich.*

856.  
Inval der  
Noorma-  
nen, die  
St. Jeroen  
dooden.

Nae desen als in den jaer ons Heeren (1) achthon-  
dert ende LVI. quamen die Deenen ende Noormans van  
Noerweegen mit horen scepen in Hollant, daer zy al-  
ten groten heer brochten, ende mit groter wretheeden  
destrueerden zy al 't lant, ende braken die Kercken,  
ende sy slogen den Heiligen man (2) Sinte Yeroen,  
die tot Noortich Priester was, zyn hoofst af, ende zy  
worpen neder alten groten Casteel by Voirburch, dat  
eertyts des Conincx Aurindilius was, diemen in Duytsch  
plach te heeten Eezeloer. Die Hollantders die setten  
hem doe ter weer metter selver macht die zy hadden,  
mer die Deenen waren hem te swaer. Daer bleven twe  
Rid-

(1) Dit stemt overeen met Beka en Heda; doch Buchelius, aan-  
merkingen op den eerstgemelden schryvende, maakt pag. 29. zwaar-  
righeid in deezen tyd, welke niet ongegrond wederleid wordt door  
den Aantekenaar der Nederlandse Kerklyke Oudheden onder Ryn-  
land fol. 955. §. 3.

(2) Zie van 't ombrengen van St. Jeroen J. a Leidis Chron. Belg.  
Lib. V. Cap. 33. en kortlyk by K. Kolyn Rymkronyk §. 302.

Ridders doot, die geheeten waren Heer Dybbout ende Heer Gheerlof mit veel Hollanders: Ende die Deenen namen wyven ende kynder ende voerdese met hem in vreemde Landen.

Nu hebdy gehoert hoe dat die Heilige Vader Sinte Opkoomst der Graaf van van vallen van gelovigen lude in Vranckenlant, in Hollant, in Zee-Holland. lant, in Vrieslant ende oick inden gestichte van Coelen ende van Utrecht te preken dat Heilige Euangeliun mit zynen trouwen mede hulperen, om die van hoir ongeloven ende (3) Mammetterien te brengen totten Doopsel des Heiligen Kersten geloofs. Ende want dit eedel Lant van Hollant, alzoe gy gehoert hebt, veel aanvechtens der Deenen, der Noormannen ende andere gehadt heeft, diet menich werven gedestruueert ende jammerlycken vernyelt hebben, overmits dattet gecnen harder noch inwoenende Heer en hadde, die dat wilde volck wederstaen hadde moegen; soe en doechnyet vergeten te scryven wie die eerste Grave was van Hollant, ende wie nae hem dese Landen geregeert ende beschermt hebben, ende hoe elck zynen tyt gebruycet hebben als men naest geraken can. Hierom wilick gaen ter materien ende beginnen van Coninck Kaerle den Kallen, die die eerste ghifte gaff van der Graeffcap van Hollant, nae zynre Coninclycker moegentheyt, als een besitter des Roomsch Rycx.

*Hoe Coninck Kaerle van Vrancken, ende nae Roomsch  
Coninck Hollant gaf eenen genoemt Dirck.*

In den jaer ons Heeren acht hondert LXIII. was Coninck der Vrancken Kaerl die Cale, ende namaels een Rooms 863.  
Karel de Kaale

(3) Mahometterien.

D

Ichenkt de Rooms Conink mede, ende was Lodewycks soen, die Kerk van Grote Kaelrs soen was. Die welcke Coninck Kaelre tot eenre tyt sat in eenre steede, die (1) Pladeel heete, Dirk. ende plach te staen in Brabant opter Kempen, daer hy vernam dat die Deenen ende Noormans Hollant verwoest hadden, ende dat volck doot geslagen; ende om des wille zoe gaff hy doer beede Haghens des eedelen Graeve, eenen genoemt Didericke of Dirck, die des Princen Walcherius Broder was, geboren van der (2) Crone van Vrancken al Hollant ende die Kerck t' Egmonde mit hoeren toebehoeren, dat's te verstaen van Zuythardeshage (3) ter voertrap van Kinchen toe mit bescreven (4) privilegien, bezegelt mit des Conincx gouden vingerlinge, daer zyn beelde in gesneden was, ende sprac aldus:

„In den name der Drievoldicheyt Kaelre, by der „genaden Goods Coninck, want onser cronen toebe- „hoert, dat wy onse lieve ende getrouwe, eeran ende weer-

(1) Pladelle, sedert Bladel genaamd by Reuzel in de Meyerysche Kempen gelegen, was eertyds een prachtig Hof in 't Taxandersche Graafschap. G. van Loon Aloude Holl. Hist. II. deel pag. 146.

(2) Dat de cerste Graaven van Holland van hooge geboorte en vermaagschap waren aan den Stam van Keizer Karel den Grooten, bevestigt ook Heda Hist. Traiect. pag. 59. met deeze woorden: *Quamvis enim non sit dubium, quin ipse Theodoricus Princeps fuerit alii sanguinis, & militia insignis, armisque potens, ita ut propter egregia facinora omni laude dignus celebretur: Quem ab ipso Theodoricu[m] illustri Comite, qui consanguineus Caroli Magni, & ejus temporibus per Frisios in Saxoniam & Pannonias exercitum formidabilem duxit, descendisse credam: & majores suos etiam ante tempora Caroli Calvi in his regionibus aliqua posse disse, alibique suisse potentes.*

(3) Suithardeshage tote Voirtrappe Kinhem toe.

(4) Zie den Oorpronglyken brief by Doufa Annal. Holl. p. 178. J. a Leydis Chron. Egmond. pag. 6. en in de Aloude Hist. der Hollanderen door den Heer G. van Loon, II. deel pag. 144 welke laatstgemelde uit eenige niet ongegronde omstandigheden meent, dat dees brief op 't jaar 922. gegeeven is. Zie de aangehaalde plaats.

„weerdigen zullen mit graciē ende mit loen hoirs diensts,  
 „soe doen wy verstaen allen gelovigen Kersten luden,  
 „die nu zyn of namaels weesēn zullen , ende desen brief  
 „zullen sien of hoeren. Dat quam in onſe tegenwoer-  
 „dicheyt Haghen die eedele Grave, ende badt ons dat wy  
 „geven wouden eenen eedelen Man , die (5) Walcherius  
 „Broder was ; Dirck genoemt , (6) Hollant ende die  
 „Kerck 't Egmonde mit hoeren toebehoren , dat's van  
 „(7) Zuythardeshage totter (8) voirtrappe toe. Tot  
 „wiens bede wy geneycht zyn ende waerdelick onſaen  
 „hebben , als wel recht is ; Ende geven onſen lieve getrou-  
 „wen Manne Dirck voirtsz. alle 't voirtsz. lant mitten  
 „dienſtluden , die daer nu in syn of namaels in woonen  
 „ſullen , mit bosch , mit mersch , mit weyde , mit wa-  
 „ter ende mit heyde , ende al datter toebehoert ; Ende  
 „gebiede dat hem nyemant hinder doe , om dat wy  
 „willen dat dese gifte gestadige blyve totten cewygen  
 „dagen , zoe hebben wy dese letteren bezegelt mit on-  
 „ſen vingerlin van goude , gegeven tot Pladecle , in  
 „'t jaer ons Heeren achthondert LXIII. des negenden  
 „dages voir ſinte Jans dach nativitatiss

Van

(5) Walgeres.

(6) Hollant , dit staat in de Latynſche brieven , noch by Beka niet.

(7) Zuythardershage lag , naar 't getuigen van K. Kolyn vſ. 479.  
by Bodelograave.

(8) Voirtrappe , of 's Graavenpolder in Zuidbeveland , een der Zeeuwſche Eilanden , gelegen , volgens het oordeel van Smallegange in de Chronyk van Zeeland pag. 746. en van Boxhorn op de Chron. van Zeeland door Reygersberg 11. deel pag. 6. doch de Heer G. van Loon meent dit het Dorp Veur op de Scheiding van Ryn-en-Delfland geweest te zyn. Aloude Hollandsche Hist. 11. deel pag. 150. ik laat den Leezer oordeelen ; onze Klerk meldt weinige regels hier naa , dat het by Cadlant nevens Vlaandre lag ; 't gene de Zeeuwſche Chronyk veel geloofs byzet.

*Van Dirck den Eersten Grave.*

**Dirck de I.** Defe Grave Dirck ende zyn Nacomelingen hebben  
**Graaf in Holland.** van dier tyt bewaert die eedele Graeffcap van Hollant  
 in rechten man (1) leen beseten, ende hebben die wre-  
 de Deenen ende Noormans uyten eynde des Romschen  
 Rycx crachtelick verjaecht.

**Opkoomst** sant neffens Vlaenderen. In 't zelve jaer alsoe dese zel-  
**der Graave** ve Kaele Coninck der Vrancken was, dat was doe Ne-  
**van Vlaan-** derduyschlant, daer Walslant mede toehoerde tot Parys  
**dre.** toe, ende oick mede Vrieslant, daer Hollant, Zallant,  
 Drent ende Twent ende alle 't Gestichte van Utrecht  
 mede aenhoerde: soe gaff hy eerst die Graeffcap van  
 Vlaenderen, ende dat geschiede aldus: Hy hadde den  
 Coninck van Engelant synre Dochter, in dit [jaer] te  
 wyve gegeven, ende die Coninck sterf cort daer nae,  
 zoe dat een eedelman, die geheeten was die Yferen Bou-  
 dyn die ontscaecte die Wedue van Engelant, zoe dat  
 die Coninck Kaele zeer daer om vertoernt was; doch  
 zoe maecte die Paus een soene tusschen beyden, zoe dat  
 die Coninck gaff dien Boudyn mit zynre Dochter die  
 Graeffcap van Vlaender, daer voir die tyt nye Graeffne  
 geweeest en hadde. Dit dede Kaele al by rade ende con-  
 sente syns Broders Coninck Lodewycks van Hoege  
 Duytschlant; want zy alle hoer dingen broderlick mit  
 malcanderen deedon; Ende dat zy aldus dese twee Graef-  
 scappen wech gaven in eenre tyt, dat deden zy om den  
 gemeenen oirbaer, wanttet grote landen waren ende yeer  
 van hemluden gelegen, ende omdatse veel aenstoets lee-  
 den

(1) Zoo dat Holland een kwaad Leen was, en van het Keizerryk  
 afhanglyk.

den van den Noormannen ende Deenen , die veel Landen wonnen ende bedwongen , soe setten sy dese twee Heeren daer in dat syse mitten zweerde van des Heiligen Rycx weegen bescermen souden.

*Hoe Grave Dirck vercreech dat Foreest Walderwant.*

Lodewyck die Coninck van hoge Almaengien , des Koning voirsz. Coninck Kaelrs Broeder , gaf oick dese Grave Lodewyk schenkt overmits beden wille der Coninginne zyns wyffs aan Graaf Hemme genoemt , dat Foreest van (2) Walderwant , Dirk het Bosch om dat hy een vermaert Ridder was ende onder ander Wasda. Ridders zeer te prysen , daer hy hem bescreven hant-vesten of gaff , sprekende aldus

*Die (3) Hantvesten van 't Foreest voirsz.*

„ In die eer der Heiliger Drievoedicheit , Lode-  
wyck by der graciens Goods Coninck van Almanien ;  
„ wy doen verstaen onsen getrouwien , die nu zyn of  
„ naemaels weesen zullen , dat Hemme onse Wyf die  
„ Coninginne ons badt of wy geven wouden onsen lie-  
„ ven ende getrouwien Grave Dirck van Hollant een  
„ Foreest dat Wasdar heet ende een zyn Graeffscap ge-  
„ legen is , ende dat water dat 'er gaet inwaert ende  
„ vuyt-

(2) Wasda by anderen geheeten , lag in de Tielerwaart omtrekt het thans genaamde Dordrecht , volgens G. van Loons Aloude Holl. Hist. 11. deel pag. 100. doch wyl dit , volgens het oordeel van eenigen aan 't Graefschap van Dirk paalde , zoude dit beter op Wassenaar , dat Boschachtig en by andere Bosschen gelegen was , toe te passen zyn.

(3) Dees Latynsche brief staat by Dousa Holland. Annal. p. 226. en by Miræus Opera Diplom. pag. 33. en in de Aloude Hist. der Hollanderen door Mr. G. van Loon. 11. deel pag 99. welke laatste toont dat de zelve brief in 't jaar 869. gegeeven is.

„ vytwaert , merch ende weyde , lant ende onlandt ,  
 „ bosch ende heyde , dat die Foreest toebehoert . Ende  
 „ wy die immer genegen sijn om onser Gesellinne wille  
 „ te doen ende nyet te weygeren , hebben gegeven on-  
 „ sen lieuen getrouwien Grave Dirck voirfsz. , dat Fo-  
 „ reest alst gelegen is mit alle zyne toebehoeren vry-  
 „ lycken te gebruycken ende te besitten hem ende zyne  
 „ Nacomelingen te vercopen of wech te geven . Ende  
 „ om dat wy willen dat dese gifte ten eewygen dagen  
 „ gehouden werde , zoe hebben wy desen brieff beze-  
 „ gelt mit onsen vingerlin van goude . Gegeven in den  
 „ jaer ons Heeren acht hondert LXVIII. opten derden  
 „ dach van April .

Aanmer-  
king dat  
Holland  
onder de  
Duitsche-  
n niet on-  
der de  
Fransche  
Vorsten  
behoorde.

Aldus zoe machmen mercken kenlycken , dattet Duytsche Coningen waren die Holland eerst gaven , ende waren geboren Duytsche uyt Vrancken ende uyt Lot- ryke , als bescheydelick hier voir gescreven staet , al is 't nochtans dat veel Clercken zyn die oick Prelaturen heb- ben ende van groten verstandenisse weesen willen , zoe geck ende zoe ongeleert zyn , dat zy meynen dat Hollant van eenen Coninck van Vranckryck gegeven is , om dat hem die Coningen van Vranckryck nu mede Reges Francorum schryven alsoe die Coningen van Vrancken plagen te doen , daer zy doch dat contrarium claebrick of vynden moegen in oude Historien , van waen zy gecomen zyn ende wat Landen zy regierden , ende in wat Steden dat zy hoir overste Hove hielden ; Ende oick wel weeten dat Vranckryck heet , dat's te weeten , der Vrancken Ryck , alzoe zy den Vrancken toeplagen te hoeren , al is 't dat Vranckryck nu beter is dan Vrancken Ryck , des gelycks dicke gevonden is , dat die nieuwe die oude verbeteren , ende den Scholier den Meester . Nu gaen wy voert ter matterien ,

Van

*Van Dirck die eersten Grave.*

Dese Dirck die eerste Grave van Hollant, ende was 't Wapen gewaepent met eenen schilde van goude, daer in ge-<sup>van Graaf</sup>maect was een Leeuwe van roeder verwen, die de pa-<sup>Dirk,</sup>len van synre Heerlicheeden vironoemt tegens der Deen-nen aenvechten Ridderlick bescermede. Dese Dirk hadde een hoech geboren wyff, die Geena heete, daer hy eenen soen by wan, die oick Dirck heete, ende in veel doecheden eedel was. Dese eerste Grave Dirck als hy out was dede hy van groter devocien timmeren (1) t' Eg-<sup>welke te</sup>mont een Cloester van houte daer hy in sette Nonnen <sup>Egmond</sup><sup>een Klo-</sup>van Sinte Benedictus oerde, dien hy t' eeten gaff van <sup>mert,</sup>ter tim-  
zynen goeden, daer sy volcomelick hoeren nootruft of  
hadden. Ende een Nonne van dien zelve Cloester wart  
ingesent van Gode, dat sy den Grave vermanen ende  
van hem begeren soude, dat hy Sinte Aelberts graff op  
doen woude, ende zyn Heilige gebeente doen brengen  
in dat Nonnen Cloester, daer Grave Dirck vlitich toe  
was. Ende mittien datmen dat graff op deede, zoe en ontdekt  
ontspranck een fonteyn daer onder, daer hudens dages <sup>het ge-</sup>  
veel soet waters uyt vloyt. Ende men vont dat St. Aelbert,  
cleet daer Sinte Aelbrecht in gewonden was algeheel  
ende onverteert. Mede wort in den grave gevonden  
een gulden cruys op zyn borst, daer veel siecken by  
genefen zyn. In desen tyden quamen die Deenen mit-  
ten Noormans, dat 's te verstaen mitten volcke van  
Noerweegen, ende destruueerden al 't Walschke Lant,  
ende 's jaers daer nae vernielden zy al 't lant van Arden-  
nen, alzoe dat Kaerl die grote Keyser hierom versame-  
de

(1) Het Dorp Egmond, dat men van oude tyden Hallem pleeg te heeten. Joan. a Leidis Chron. Belg. Lib. VI. cap. 13.

de menigen man uyt Duytschlant ende Ytalien , ende quam daer mede tegen dit wrede volck , die hy nyet verwinnen noch wederstaen en mocht , soe dat ten lesten Keizer Ka- daer tusschen gesproken worde ende een bestant gemaect  
 rel de Grootre trek tegen de Deenen; de worden , mit voirwaerden dat Coninc Kaerl soude hem te Wyve geven zyns Broders Dochter des Conincx van Ytalien die (2) Lotharius hiete , ende Coninck Godevaert soude mit haer hebben te mede gave die Provincie van Vrieslant , dat volcomelick geschiede. Die Vrien- sen en wouden in geentre wyse Coninck Godevaert onderdaen noch gehoersaem weesen , hy en mostese mit cracht ende mit moegentheyt daer toe dwingen , zoe dat hyse teu lesten (3) verwant , ende dwancse daer toe dat elck man moste dragen eenen bast om zynen hals tot een onderdanicheyt , op dat mensche rechte voert daer aenhangen mochten zoe wanneer zy tot eenyger tyt hem tegen des Conincx mogentheyt versetten , dat een smadelick oirde was aen den hals te dragen.

In corten jaren daer nae dede dese Coninck Godevaert mit zyn volcke van Noorweegen een reyse in die (4) Betuwe , daer hy geslagen wort mit menigen Deenen ende Noormans , daer menich Kersten bloet gewro- ken

(1) Dees Godevaert , zoude naa 't schryven van sommigen , een Zoon zyn van Odilbalda Dochter van Koning Radboud , zie Schotanus Chron. van Vriesl. pag. 64.

(2) Dit 's een verdichtel , Keizer Karel de Groot heeft geen Broeder Lotharis gehad , veel min die Koning van Italië was.

(3) Deeze overwinning en betrouweling der Vriezen stelt Emmius op 't jaar 809. en trof wel 't meett Groeningerland. Rer. Fris. Hist. Lib. v. pag. 69. & 70.

(4) Van deezen togt in de Betuwe vindt ik geen gewag by onze Schryvers ; maar wel dat Godevaart , straks naa 't dwingen der Vriezen in zyn Ryk te rug gekeerd eerlang van eenen zyner Lyftrouwanten vermoord is.

ken wort aen die Deenen , die zy in voirtyden gedoot ende mishandelt hadden. Doe worden die Vriesen verlost van hoere smadelycke eygenscap des basts. Nae deser tyt , als in den jaer ons Heeren (5) neghenhondert, starf Dirck die eerste Grave van Hollant , die oick Heer was van Oistvrieslant , ende was een vermaert Ridder , die manlick zyn lant beschermdte tegen die Deenen. Ende Gena zyn wyff sterff nae hem , ende is begraven t'Egmont in 't Cloester by hoeren man , dat zy te samen eerst van houdt deden maken.

### *Van Dirck de II. Grave.*

Als Dirck die eerste Grave van Hollant gestorven was , wordt Dirck zyn soen die anderde Grave ende <sup>Dirk de II.</sup> Graaf , yerheven in zyns Vaders steede als een recht Oir. Dese nam een wyff die Hildegarde heet , een (6) Dochter des Conincx van Vranckryck , daer hy twe soonen by wan , daer die een of heete Aernt ende nae hem Grave wordt , ende d'ander Egbrech<sup>t</sup> , die een Aerdtscbisscop van Tryer wort , ende eenen Dochter Aulinde hiete , ende seer schoen was. Dese Grave begonde in twedracht te worden mitten Westvriesen , daer hy tegens oirloch- <sup>dwingt de</sup> de ende street ende maectse hem onderdanich , Ende <sup>Westvrie-</sup>zen , dwancse daer toe dat hoeren doeren van hoeren huysen in dat Oist maecten , ende die soe leuge , dat zy inden inganck ende in den uytganck bocken ende neygen mos- <sup>ten</sup>

(5) Van dit sterfjaar melden ook verscheidene andere Chroniken ; maar de Rym-Chronyk getuigt dat men niet weet waar , of wanneer dees Graaf stierf , en de Geleerde P. Scriverius schijnt tot deeze gedachten ook over te hellen , naamenlyk , dat 's Graaven sterfjaar onbekend is.

(6) Deeze Hildegard was Weduw van zynen Voorzaat en Naamgenoot Dirk den Eersten , naar de meening des Heeren G. van Loon , Aloude Holl. Hist.

ten in onderdanicheyt hoeren rechten Heer, wanttet een onbekent volck was van wanseeden. Ende om dat sel-  
 bouwt <sup>het</sup> ve oirloge dede Grave Dirck dat Cloester, dat zyn Va-  
 Klooster te <sup>der</sup> Egmonde hadde doen maecken van houte, weder  
 van steen, vermaaken van steen, ende nam die (1) Nonnen van  
 daen, ende sette Monnicken daer in van Sinte Bene-  
 dictus Oirde, die dagelicx den dienst Goods deeden,  
 ende oft noet geweest waer, dat zy die Vriesen weder-  
 staen hadden moegen bet dan die Nonnen. Dese Gra-  
 ve Dirck gaff den Cloester t' Egmont grote (2) goe-  
 den te besitten, ende gaff daer oick een boeck dat  
 (3) *Historia Tripartita* hiet, ende den texte van den  
 vier Euangelisten, die buyten bedeckt is mit goudt ende  
 oick gesteendte in 't goudt geset. Ende Hildegarde  
 zyn wyff gaff uyt vryer mildicheyt den zelven Cloester  
 een outaer Tafel, die te mael van synen goude was,  
 daer menigerleye paerlen ende dierbaer gesteente aen-  
 staet; Ende alsmen zeyt zoe wort van den zelven Ta-  
 fel een steen gestolen, die alder overste ander Tafele  
 stont, die des nachts alle dat Choer met zynre clae-  
 heyt te verlichten plach. In desen tyden wert Sinte  
 Yeroen by desen Grave Dirck ende by den Biscop van  
 Utrecht by miracule t' Egmont gebrocht, die in voir-  
 tyden tot Noortich Priester was, ende aldaer van den  
 Deenen voir 't gelove onthooft was, als voirsz. is.

*Een*

(1) Graaf Dirk verplaatste deeze Nonnen van Egmond tot Ben-  
 nebroek niet verre van Haarlem. Chron. Egmond. Ant. Matthæi  
 Cap. xi.

(2) Van deeze en meer andere geschenken getwigt ook Joh. a  
 Leidis Chron. Egm. Cap. xii. pag. 9.

(3) Drievoudige Histori.

*Een vreeffelic Mirakel van Biscop Udo. [van Maegdenburch]*

In desen zelven jaer zoe geviele eenen alten wonderlycken oirdel ende verdomenisse over een Aertsbisscop van Meydenborch in Sassen, gheheten Udo, daer af ick een luttel mit corten woorden overlopen wil, wanttet te lanck waer al te scryven. Dese Biscop Udo was een arm Clercsken van dommen finnen, die hem seer scaemde dat hy nyet zoe wel en leerde als een ander, ende plach onser liever Vrouwen stadelick ende mit groter innicheyt te bidden om sinlicheyt ende verstandenisste crygen. Op een tyt als hy in zyn gebeth lach, tot Meydenborch in den Doem, die gesticht is in die eer Sinte Mauricius mit zyn Gesellen, zoe wart hy slapende, ende in sijnen visjoen zoe openbaerde hem die Morder Gods ende seyde Udo ick heb dyn gebet gehoort ende die weemoet dysn hertsen aengesien, du en selste nyet alleen konst hebben ende abelheyt, mer nae dode des Biscops, die nu is, selstu oick besitten deser heiliger Kercken myns Martelaers Sinte Mauricius, is 't dattu dan di wel ende rechtveerdelyk regeerste, zoe selstu verdienen die eewige blyscap, doetsfu anders du zelste sterven den eewygen doot. Hier mede zoe bedaerde hy hem, ende met goede gelove dier woorden ghinck hy ter scholen ende wort alsoe subtyl ende constenryck, dat hy alle zyn gesellen boven ginck ende wort die vroomste Doctoer van den lande, zoe dat alle Meesters ende Clercken hem verwonderden ende al te seer vervreemden. T' enden twe jaeren zoe sterff den Bisscop aldaer, ende Udo wort gecoren tot eenen Biscop, in welcke staet hy hem wel regeerde een corten tyt: Maer want die staet verwandelt die zeeden ende manieren, zoe begon hy alleynken onsen lieven Vrouwen

E 2 wen

wen raet te vergeeten, ende wert hoveerdich, ende verminderde der Kercken goeden, ende bedreef veel onkuysheyt mit geestelycke ende weerlycke wyven, soe dat alle die werlt begonst te verdrieten, dat hy alsoe veel ende alsoe openbaerlick die onreyne saecken bedreef, sonderlinge hadde hy zyn vuyle genoechten mitter Abdissen van Lelyendael, daer by gelegen, daer hy zoe veel mede bedreef, die doch Goods bruyt was, dattet onse lieve vrouwe verdroet; Ende op eenen nacht als hy by haer lach in den groten sonden zoe sprack een stemme tot hem, *Cessa de ludo, quia lusisti satis Udo*, dat's te seggen; *Udo laet of dyn spul, du hebste genoech gespeelt*: Des anderen daechs 's nachts des gelycx, ende des darren nachts noch eens mit eenre anxtelycker stemme, dat die domme onkuyffsche Biscop al voir wynde wech floch, ende nyet en achtede, maer dreef zynen wille ende vule genoechte altoes merende zyn sonden. Omrent drie maenden daer nae zoe was een Canonick aldaer geheeten Vrederick eerbaer duegende ende God ontfiende, die mit groter innicheyt mit clagender herten screyende God badt om salicheyt ende eer der heiliger Kercken van Meydenborch, dat God den Bisshop cort halen woude, of dat hy hem zyn sinnen in duechden verwandelen woude, dit was by nachte dat die Kercke gefloten was, te hant zoe sach die Heilige Vrederick dat alle die lampen van der Kercken mit eenen stueren wynde uyt geblasen worden, daer, hy hem zoe seer of verveerde dat zyn leeden crompen ende zyn mont toesloet, ende hielt hem by een hoecxken by den hogen outaer ende zweete van groten anxte; daer sach hy waeckende mit zynen vleyschelycken ogen datter jongelingen quamen met tortysen ende spreiden tapiten voor den Outaer, ende fette daer twee gulden setelen, doe quam een man alleen gewapent in Ridderlycker wylle mit

mit eenen getogen zweerde , ende ginck staen midden  
in die Kercke roepende ; staet op alle gy Heiligen die  
hoer gebeente hier hebben ende comt totter vierschaer  
Goods , te hant quamen daer die Heilige Ridders Sinte  
Mauricius mit synen gezellen VI<sup>m</sup>. VI<sup>c</sup>. LXVI , oetmoe-  
delick verwachtende den overste Rechter . Daer quam  
onsen Heer in Keyserlycken gewaede gecroent mit over-  
dragender cyrheyt lichtende als die sonne mitten XII .  
Apostelen als Scepenen ende ginck sitten in den eenen  
setel ; doe quam daer an die waerde Moder Goods ge-  
gcroent ende gecyert mit groter claeheyden , lichten-  
de als dat licht der sterren mit eenre schaer van schoe-  
nen wel gecierden Joncfrouwen , die ginck sitten in die  
ander setel , doe sprack Sinte Mauricius , O alre recht-  
veerdichste Rechter geeft recht Vonnisse ! ende knyel-  
den mit alle synen Gesellen verbeydende die andtwoerde  
des oversten Rechters . Onse Heer God sprack , Bren<sup>t</sup>  
ons den Biscop Uden hier ten oirdel , te hant gincker  
een deel uyt , ende namen den onsaligen Prister van der  
Abdisse , daer hy by lach al naect , ende brochten hem  
lyflick ende levende in der vierschaer op die tapite . Doe  
sach hem Sinte Mauricius vreeselick an ende sprack ,  
Heer doet recht over dese man , hy en is geen Biscop  
maer een wolf , hy en is geen Herder , mer een rover ,  
hy is een eeter ende verderver dynre scapen , een neder-  
werper der Heiliger Kercken , een besmetter goeder  
maechden die u getrouwet waren , ende een bedryver  
ende sterker alre quaetheden , ende alre vuylre sonden ,  
die hy om vermaninge ende waerschouwinge dynre lie-  
ver Moeder nyet gelaten en heeft , mer altoes vermeert ,  
ende getreeden van der eenre vulnisse in die ander , daer  
hy die ewyge doot aen verdient heeft nae vorwaerden  
die u weerde Moder mit hem maecte doe sy hem myn  
Kerck toeseyde . Doe sach die overste Rechter op die

Apostelen ende vraechde wat dunct u allen goet , doe sprack die gewapende Ridder , *Reus est mortis* ; dat's te seggen ; *hy is den doot sculdich*. Doe droech die Rechter met hem allen overeen , wat doot men hem doen soude. Daer wysde hem die Rechter den hals of ; ende als die gewapende Kemp 't sweert op hieff , zoe wasser een die riep hout , laet eerst die reliquien van hem trecken. Doe quammer een mit eenen kelc voir hem staen , ende die kemp sloch hem mitter vuyt in den hals ; ende tot elcken slage quam een Hostie besmet uyt zynre keele , die ontfangen worden in den kelck. Daer nam Maria den kelck ende sette die opten hoegen outaer , ende neech mit hoeren maechden ende schiet van daer. Doe nam die kemp den onsalich ende sloch hem den hals of **vleysschelick** ende menschelick , ende mittien zoe voeren alle die Heiligen wech , zoe dat mense nyet meer en sach. Dese Heilige Canonick Vrederick , die alle dese geveerde mit wakende ogen aensach ende nyet in flape , ginck van synre steede mit groten anxte onder den Choer inder crofte daer een lampe bernde , ende hy nam een lichte daer hy alle die Lampen van der Kercken mede onstack ; Ende om dat hy immer anxt ende groten twyfel in synre herten hadde van deser geschiedenis , zoe ginck hy op die steede des Ge-rechts ; daer sach hy 't hoofd des Biscops leggen veer van den lichaem , ende dat paviment zeer (1) gemaculeert van den blode , datmen noch hudens daechs claerlycken bekennen mach. Des morgens ter sonnen opganck zoe ontfloet hy die Kerck ende gaff alle der Clelie ende den Iuden te kennen , dat oirdel dat God mit zynen Heiligen aldaer gedaen hadde ; daer hem allen menschen zeer of vervaeerden , ende alten groten geruchte of was alle die werlt

(1) Bevlekt of beklad.

werlt doer alſt wel mogelycken was. Ende als zy openlick besagen dat kenlick oirdel Goods , zoe deden zy dat ongehuyr lichaem werpen buten der stadt in eens vule flycke , daer die boefc geesten zoe veel feeste mede dreven , dat die luden , daer omtrent woenende, groet lyden ende anxte daer of hadden , zoe dat by eendracht dat vuyle lichaem uyt den flycke getogen wort ende verbrant te pulvere , welke pulver geworpen wort in die ryviere die daer loopt , zoe dat kenlick rechtevoert alle die viſſchen uyt die ryviere ter zeewaert toegen , ende nye viſch in lange tyt weder en quam , voir die tyt dat men zoe veel letamen , gebeden , ende processien daer voir dede , dat zy t'enden thien jaeren weder quamen alſe voir geweest hadden.

Het is te weeten , dat dese Graff Dirck ende zyn Vader voirnoemt over lange jaeren (1) Graven tot Hollant geweest zyn , zoe dat men van hoeren vromen daden nyet veel bescreven en vynt anders dan gy voir gehoort hebt; maer berechten onder hem beyden 't Graeffcap van Hollant hondert (2) ende xx. Jaeren , ende verdreven die Deenen mit hoere manlycker daet uyt lande van Hollant , die den luyden aldaer menige wreetheyt aengedaen hadden , als voirs. is. Dese Grave Dirck was gewapent mit gout ende (3) geele, als hy van Graeff Dirck te Hildezynen Vader als recht Leenvolger der Graeffcap van Hollant ontfangen ende aengenomen hadde ; ende sterff opten

Regent- en  
sterfyd  
van den  
Graaf en  
van zyne  
Eggenoo-  
gaard.

(1) Nota , & vide supra circa principium Theoderici I.

(2) Hundert xxv. Dat Diderik de I. en zyn Zoon en Naamgenoot saamen honderdentwintig , of zoo anderen melden , honderdenvyftwintig Jaaren als Graaven in of over Holland geregeerd hebben , is niet aanneemelyk ; inzonderheid wyl aan den laatsten agtentagig jaare regeertyd toegeschreeven wordt. Gelooflyker is't , dat de Schryvers misleid zynde door de gelykheid der naamen van twee of drie Diederiken eenen zullen gemaakt hebben. Zie G. van Loons Aloude Hist. der Hollanderen op de gemelde Graaven.

(3) Gueules , of rood.

opten anderde (1) nonas van Meye in 't Jaer ons Heeren neghenhondert ende drie ende tachtich, ende is begraven tot Egmont in 't Cloester by synen Vader Ende Vrou (2) Hildegarde des zelven anderen Graven wyff rustede nae hem ende voir tot God opten derden Ydus van April, ende leyt begraven in 't zelve Cloester by haren man.

### Die III. Grave [Aernt.]

Arnoud Graaf, trouwt Luitgaard, Ende nae dese Grave Dircx doot wert Aernt-syn Soen die derde Gräve van Hollant, die verwapent was mitter wapenen van Hollant, die hem Graeff Dirck zyn Vader erfde. Dese Graeff Aernt nam een Huysvrou die (3) Lutgaert heete ende was Dochter des Keyfers van Griecken, die Theophanus heete, ende was Suster der Keyserinne van Romen die (4) Theophana heet, daer hy by wan Dirck, die nae hem Grave wort, ende Zyvert den Borchgrave. Dese Zyvert nam een Wyff tot Castrichem om hoere schoenheyt of by toverien, daer den geslachten of quam, mer Hollant en quam nye an haer luden.. Dese zelve Grave Aernt vercreech aan den derden Keyser (5) Otto dat hy voert aen eewelycken vry

(1) Beter in de Latynsche Beka pag. 35. *DCCCCLXXXVIIII. pridie Nonarum Maji.* Dat is den zesden May in 't jaer 988. & Will. Procurator Egmont. Anno 988. *Obiit Theodoricus Comes II. Sepultus est cum uxore sua in Egmondense Monasterio.*

(2) Hildegard, by Beka Hildegond geheeten, stierf den derden Idus van April, dat is den elfden dier maand, twee jaaren voor haaren gemaal, dus in 't Jaar 986. volgens K. Kolyn vers. 596.

(3) Lutgaard, of Luitgaard was Dochter van Sigifrid den Eersten Graaf van Luksemburg, en niet van den Griekschen Keizer.

(4) Cunigunda.

(5) Deeze gifte van Keizer Otto den Derden is, zoo ik meeene, in 't Jaar 985. aan zynen Vader Graaf Diederik gedaan. G. van Loons Aloude Holl. Hist. II. deel pag. 215. & Goudhoeven Chron. van Hol-

vry sitten soude van den rechten Keyserlycken leen mit-en krygt  
 ter Graeffscap van Hollant, daer die Graven van Hol-<sup>van Keizer Otto dat</sup>  
 lant mannen der Coningen van Vrancken of geweest Holland  
 hadden, ende dat wort hem bezegelt tot eenen vryen<sup>een vry Leen</sup>  
 Leen. Grave Aernt ende Luytgaert zyn wyf, goeden<sup>wordt.</sup>  
 dat Cloester tot Egmont ende gaven hem grote renten,<sup>Begiftigt het Klooster te</sup>  
 als in Thosen, in Castrichem, in Velsen, in Sassen-<sup>ter te Egmond,</sup>  
 hem, in Voirhout, in Noortich, in Lopsen, in Vleer.  
 dingen, ende die thiende tusschen Mattingen ende der  
 Lede. Bianen deser tyt als in den jaer ons Heeren ne-  
 genhondert ende xciii. dede dese Grave menige on-  
 rustic heede om die Westvriesen onderdanich te maken  
 der Graeffscap van Hollant, die hem dat mit hardicheyt  
 wederstonden, soe dat die Grave daer om op de vierde  
 Kalende van October een plaatse beteykende by eenen<sup>trekt tegen</sup>  
 Dorpe in Vrieslant, geheeten Winckelremade; daer uyt<sup>de Welt-</sup>  
 die Graeffscap van Hollant quamen gecoren mannen ge-<sup>vriesen.</sup>  
 wapent, die in den weege alte zeer vermoyt wor-  
 den van dorste, om dat zy geen water en vonden dat  
 versch was. Ende als Aernt dese eedele Grave dit ver-  
 driet aen synen volcke sach, soe viel hy daer om op  
 zyn knyen in vuryge gebeden, ende thans nae synen  
 gebeede by Godlycke inspreken wysde hy een stede daer  
 men eenen put groef, daer terstont versch water uyt-  
 vloede. Ende binnen desen quamen die Vriesen an om  
 te stryden, meynende mit groter cracht den Grave ende  
 zyn

Holland pag. 245. In eene oude MS. Chron. van Holl. vindt ik  
 hier toe dienende: „ Dese Grave Arnoud ende zyn Broeder, Bis-  
 „ cop Egbert van Trier, versochten ende vercreghen an den der-  
 „ den Keyser Ottēn voirsz. dat zy vri saten voirtaen ewelic van enen  
 „ Keyferlichen leen, dair sy te voeren dienstmanne off waeren der  
 „ Coeningen van Vranckryck, ende breedte die Graeflichap van  
 „ Hollant, ende bezeghelder hem tot enen vryen leen myt snen  
 „ vingherlyn.

zyn volk te bedroeven , daer Grave Aernt mit stouten gewapenden volke , ende mit rycken gescal van Bazunen ende blenckende Bannieren [stont] daer een blodige stryt gevochten wort. Ende in 't eynde als der vromen strydt te-  
gen de zel-  
ven , Kempen uyt Hollant veel doot geslagen waren , is die stryt verwaert tegen den Grave , die aldaer overmits die gehengenisse Goods (1) doot geslagen ende Martelaer verlaegen. Ende is van daen gevoert in 't Cloester t' Egmondt , daer zyn uytvaert mit groten rouwe barmelick gedaen wordt , eade aldaer begraven by zynen ouders , nae dat hy Hollant vyf jaer geregeert hadde. Nae deser tyt geschiede van desen Grave eenen alter schonen mirakel , dat nyet vergeeten en doeck , op dat men mach weeten waer om dattet gewoenlick is , dat veel volcx op ten Wittendonderdach tot den Cloester t'Egmondt pleecht ts comen. 't Gheschiede nae des voirsz. Graven doot , dat opten Wittendonredach die zark , daer hy onder lach , schoerde by den wille Goods , ende daer ginck uyt een roeke van alte soeter luchten , recht oft mirre hadde geweest , welke schoer noch hunders dages daer is. Ende om des mirakels wille zoe quamen die luden t'Egmondt om absolucie van den Abt te gecrygen. Luytgaert des eedelen Grave Aernts wyff ruste nae hem in Gode , ende wart begraven t'Egmondt in 't Cloester by haeren man.

Wonder-  
teken uit  
's Graven  
Graf.

Van

(1) Graaf Arnoud sneuveld den negentieden September in 't jaar 993. volgens Leo Monnik van Egmond. K. Kolyn en Melis Stoke bevestigen het zelve sterfjaar , en voegen 'er by , dat zyn oudste kind , naamenlyk Diederic , naauwlyks twaalf jaaren oud was , en dat hy het Land vyf jaaren berecht hadde; Dewyl Graaf Arnoud in 't jaar 980. met zyne Egtgenooten getrouwde , en zyn Vader Diederik in 't jaar 988. gestorven was , zoo blyft 'er geene twyfel aan 't gemelde sterfjaar over. Zyne Egtgenoote Luitgaard stierf opelangs hier naa op den dertienden May.

*Van Dirck die IIII. Grave.*

Naden misvalle Grave Aernts des milden Princen, is Dirck de  
Dirck zyn soen geworden die vierde Grave van Hollant,<sup>III.</sup>  
ende van Oistvrieslant, ende nam te wyve des mogen-<sup>trouwte, en</sup>  
den Hertogen Dochter van Sassen, die (2) Ottilda  
hiete, daer hy twee Soenen by wan, een die Dirck hee-<sup>teelt twee</sup>  
te ende nae hem Grave van Hollant wart, ende eenen die  
Florens heete ende nae hem Grave van Oistvrieslant was.  
Dese Grave Dirck nam an die wapenen van Hollant, al-  
soe hem die van zynen Vader als recht oir te Hollant  
aengecomen was. Ende in corten tyt hier nae geschiede  
ende rees een groot (3) oirloge tusschen defen Grave  
Dirck

(2) Dees naam komt overeen met Klaas Kolyn, en met Melis Stoke in Diederik den III. Maar Beka noemt haar Utilhildis des Hertogen Dochter van Saksen; ja de gemeene Hollandsche Chronyk meldt haar eene Dochter van Otto Hertog van Saksen te zyn, die in 't vervolg Keizer wierdt; doch geheel onzeker; nogtans blykt, myns oordeels, klaar genoeg uit de aantekeningen op den dood van haaren Gemaal gemaakt, dat zy uit Saksen gekoomen was. Zie onder Diederik den V. Graaf.

(3) Tot opheldering zal ik hier het verhaal van deezen Oorlog uit eene Oude met de Handgeschreeve Chron. van Holland, die nooit gedrukt is, byvoegen: „ Nu ghedivet tot enen groten oirlo-  
„ ge tusschen Adelboldus die xix. Biscop t' Utrecht ende defen  
„ Grave Dideric van Hollant, dat by defer zake toe quam: Een  
„ Grave was dair die hiete Dideric Bave, die die Biscop Adelbol-  
„ dus ghegoet hadde om trent Boygraven, ende moyede ende ver-  
„ toerde zeer defen Grave Dideric van Hollant. Die Grave van  
„ Hollant versamende wel een groot heer, ende streed teghens den  
„ Grave Dideric Bave, dien hy verwan ende nam hem myt craft  
„ al zyn goet ende werpem wt al zyre heerlicheit. Adelboldus die  
„ Biscop die hier om zeer toernich ende gram was, vergaderde een  
„ wel groot heer, ende woude zinen man weder op zyn goet bren-  
„ gen, ende zetten in zynre heerlicheit off tegens den Grave van  
„ Hollant te striden. Ende hier om in den jaer ons Heren u. ende  
„ xviii. op die v. idus van Junio, quam dese zelve Biscop myt  
„ ontwonden bannyeren, mytludende bazunen zedelic totter stede,

Dirck ende Adelboldus den Bisscop van Utrecht , dat by deser saecken toe quam. Daer was een Grave die Dirck Bave heete , die van den voirsz. Bisscop van Utrecht gegoyet ende geërfst was t'eynden zynen Landen omtrent Woerden. Dese Dirck Bave en ruste nyet, hy en moyde alle weege den voirsz. Grave Dirck van Hollant , zoe an synre Heerlickheede , zoe an synen volcke , Soe dat die Grave van Hollant dat gewelt nyet Langer lyden en woude , ende gaff zynen maghen ende oick zynen volck te kennen , hoe dat hem te sinne stont den hoemoet die hem dagelicx geschiede mit macht te keeren , ende te wederstaen , daer hy zulcken troest aen synen volck vant , ende beteykende Grave Dirck bane ende stonde tegen hem te stryden om des gewelts wille dat hy boven reden aen hem gekeert hadde. Aldus versamende Grave Dirck van Hollant veel machtichs volcx , ende quam te stryden

*Verdryft  
den Graaf  
Dirk Bave.*

„ dairmen striden zoude. Dair teghens quam Grave Diderick van Hollant myt blinckenden bannyeren myt vervairliken gelude , ende myt hoernen , treckende wt sinen tenten stoutelick op enen groenen slechten velde. Ende sonder merren vergaderde die Biscop teghen die Hollanders , ende streden manlic om den zege. Dair gheschiede een bloedige stryt an beeden zyden ; mer ten lesten soe wert dat Biscops heer soe cranc , overmits veel groter moediger Princen , Ridderen , Sciltknapen ende wapentuers van groten prijs , die dair doot bleven van sinen volcke. Adelboldus die Biscop hem zeer bedroefde , alst gheen wonder en was om zyn grote verlies , vergaderde weder van nyewes een versch heer van slouten wapentuers om anderwcrve te striden teghens die Hollanders. Ende dair tegens verlämende Grave Diderick van Hollant myt Budone sinen broed-r een overmoedich heer dair hy anderwerff mede striden woude teghens den voirsz. Biscop , Als op ten xix. dach dair nae dat was op die 1111. Kalende van Augusto. In den selven jaer doe vergaderden die voirsz. Princen anderwerve te strieden , dair veel scaden gheschieden an beyden zyden : Want dair bleven doot an des Biscops side veel vromer manne , die dair weren der hant verlagen worden , ende dair verloes die Biscop anderwerff den zege.

stryden tegen desen Grave Bave , ende 't geluete den  
 Grave van Hollant , dat hy hem verwan in den stryde  
 ende benam hem alle zyne goeden , endewerp hem uyt  
 alle syne besittinge. Adelboldus die voirsz. Bisscop , die Adelbold  
 dit qualicken nam , dat Grave Dirk Bave aldus uytens Bisschop  
 synen verdreven wart , ende stont altces te sinne , dat van U-  
 hy Dirck Bave zynen man wederbrengen woude op zyn trecht trage  
 goeden , ende in zyn Heerlichede setten , off tegen den <sup>Dirk Bavo</sup> leen ,  
 Grave van Hollant te stryde te comen. Des jaers (1)  
 daer naer vercreech dese Biscop veel volcx in zyn hul-  
 pe om tegen Grave Dirck van Hollant te stryden ; soe oorlog te-  
 dat die Grave van Hollant mit zynen volcke hem daer <sup>Graaf van</sup>  
 tegens besatede ende quamen tegen malcanderen op ee- Holland ,  
 nen benoemden dach , daer een zwaer stryt gevochten  
 wort : Maer ten lesten overmits veel grootmoediger Rid-  
 deren ende Knechten , die van des Biscops lude doot  
 bleven , wordt des Biscops volck zoe cranck , dats hem  
 die Biscop zeer bedroefde alst wel reden gaff. Ende  
 want dese Biscop zyn swaer verlies leet was konde hy en verliest  
 't gebeteren , soe versameerde hy in corter tyt een versch <sup>twee stry-</sup>  
 volck van gewapenden luden om zyn leet aen den Gra-  
 ve van Hollant te wreecken. Daer hem die Grave mit  
 Zyvert die Borchgrave synen Broder tegen besateden ,  
 die hem een onvermojt volck by brochte , daer Grave  
 Dirck ander werve tegen den Biscop te stryde quam ,  
 daer doe veel misvals aen beyden syden geschiede ; want  
 daer bleven doot an des Biscops syde veel vromer man-  
 nen , die daer werender hant verslagen worden ; Ende  
 aldaer lach die Biscop anderwerven mit zynen volcke  
 neder. Om den groten zeege die Grave Dirck ander  
 werven

(1) *Des jaars daer nner enz.* Het jaar van den stryd stelt de La-  
 tynsche Reka pag. 37. het agtende na de duizend te zyn; gelyk  
 de bygebrachte MS. Chron.

werven tegen den Biscop in den veldे gelucket was, wart hy stout ende groetmoedich, daer hry nochtans groet verlies van volcke nam. Ende, hy worts te rade dat hy ten Westvriesen varen woude des zelven jaers om zynen Vader aldaer te wreecken; want zy altyt in vyantscap mitter Graeflicheyt stonden, hoe wel dat die Grave (1) Oistvrieslant nochtans mede beheerde. Maer Dirk Graaf alsoe Westvrieslant zoe starck is van water; van broec-van Holland, beke, ende van onlande, dat men daer nyet wel in co-orlogt, men en mach mit heercracht, ten waer in eenen sterc-met hulpe ken vorst, soe hilden zyt alzoe lange eer zy bedwongen van Keizer Henrik, de worden, daer om zoe heeft hy in zyn hulpe gebeeden Weltvrie-zen, Keyser Heynrick, ende Hertoch Godevaert van der Mozele, die met veel vromer Ridders by hem gecomen zyn. Rechtevoert nae desen zoe is Grave Dirck mit groter macht in Vrieslant (2) om mitten Vriesen testryden voir sijns Vaders erve, daer een beyden zyden vromelick gevochten wort, Ende onder dien hoerde men een stemme in der luchten roepen, Vliet! Vliet! daer dat Hollantsche heer hem of vervaerden van der stemme die zy hoorden, ende werden vliende van anxte. Daer wert die meesten hoop van den Hollanders doot geslagen, Hertoch Godevaert wort daer gevangen. Dese manslach ende dit verlies geschiede den Hollanders o-verliest den stryd, vermits der gehengenisse Gods; op dat Grave Dirck bekennen zoude in hem zelven, datter een God is die den mensche veroermoedicht ende verheffet, ende dat men hem van allen voirspoedicheyden dancken ende loven soude. Ende om dit grote verlies dat Grave Dirck steekt naer 't H. Land, hadde, dochte hry in zynaen sinne, dat hy God vertoernt mocht hebben, ende toeck daer om over meer ende ver-socht

(1) Westvriesland.

(2) Getogen.

socht die Heilige Steden aldaer. Ende nae dat dese keert te grootmoedige Grave van Iherusalem is weder gecomen,<sup>rug</sup>, soe wart die onlede ende twist, die tusschen hem ende den Bisshop van Utrecht stont een tyt gevreet; ende 1039. daer en biane (3) starf den Grave, die begraven wort tot Egmont by zynen over oude Vader in 't Cloester, en sterft nae dat hy Holland xxxiii. jaer lanck manlycken mit zwaren oirlogen berecht hadde.

### *Van Grave Dirck die Vijfste Grave.*

### *Item van een Canonick ende Nonne een nyeuwe (4) Clute.*

Nae Grave Dircks doot, is Dirck zyn Soen gehul: Dirk de det, ende geworden die vijfste Grave van Holland, die<sup>IV.</sup> een corte tyt die Graescap gebruycte. Dese goede Florens zyn Broder aen die Graescap van Oistvrieslant. In desen tyden is een Keyser gecoren geketen Heynrick ende geset in der Conincklijken stoel, daer ick immer een boerte of scryven wil. Ghy fult weeten dat dese Keyser annam die Slaven te becrachtigen, om dat zy den Ryke ongehoersaem waren, ende quam in eenen wyntertyde mit heer cracht, ende dede zyn tenten in dat oisteynde van den Rycke rechten; hy hadde in zyn geselschap een zyn Suster, die een Nonne was, daer een Canonick

Zeldzaam  
geval van  
Liefde van  
de Zuster  
des Kei-  
zers.

(3) Dees Graaf Disk stierf den zeventwintigsten van Bloemendaal des jaars duizendvegentig. Leo Monach. Egm. brevię, pag. 148. Zyne voorgemelde Egggenote Othilde stierf in 't jaar duizendvier-enveertig, en wierdt in Saksen begraaven, Wilt. Monach. & Procur. Egm. Chron. ad Anno 1044. Doch Joan. a Leydis Chron. Belg. Lib. ix. Cap. 16. meldt, dat deeze Othilde, die hy Vitilhildis noemt, toen haar Gemaal gestorven was, weder naar Saksen keerde, en den vyfentwintigsten van Weidemaand des jaars duizendveertig gestorven zynde, aldaar met eere begraaven is.

(4) Clute.

nonick grote liefte an leyde , die mitten Keyser in den reyse was. Dese Canonick brochte met subtilen woorden die Nonne daer toe , dat sy hem consenteerde by haer te comen inder nachte. Ende onder desen dat sy aldus heymelic t'samen waren , zoe viel in dier nachte eenen alten groten saee , ende als die nacht leet ende die dach aenquam , was die Canonick in groten sorgen hoe hy best tot zynre tente comen zoude , op dat men zyn misdaet by den voetsporen nyet en vername , daer worden zys beyde te rade ende vonden eenen vont , dat die Nonne den Canonick nam op haer scouderen ende droech hem tot syne tente , ende ginck al ruggelinge afterwaerts , op dat men in dat ofgaen ende in dat wederkeeren mer eens menschen ganck bekennen en soude mogen. Ende doe dit geschiede was die Keyser opgestaan vroe voir dage , overmits forge wil die hy in zyn harte hadde , hoe hy dat begonnen oirloge wysselick cynden mochte , ende sach daer hy stont in zynre tenten doer een veynster dat vreemde gestap ende lachte goedertierlick in hem zelven. Daer nae als 't dach was en het quam by den tyt dat men misse voir den Keyser singen soude , riep die Keyser dese Canonick tot hem ende seyde hem , dat hy soude ter missen dienen ende dat Euangeliun songe. Die Canonick , die zyn consciencie wroechde , meende des nyet te doen , ende als die Canonick den Keyser dit met schone woorden voirginck , wart die Keyser gram ende sprack (1) neerstelick totten Canonick , dat hy 't gedaen woude hebben. Die Canonick badt den Keyser dat hyt hem op die tyt verdroege , zyn consciencie die wroechde hem van eenre saecke , dat hys nyet doen en mochte. Ende als die Keyser bekende des Canonick wrogende consciencie , liet hy af zyn begonnen hardicheyt.

En-

(1) Ernstelike.

Ende ter zelver tyt verscheen een Abdie , en een Dekenie tot des Keyfers gifte. Die Keyser doe hy misse gehoort hadde dede hy voir hem comen zyn Suſter die Nonne , ende die Canonick , ende sprack aldus , lieve Broder dese Dekenie , die ons nu verschenen is , geven wy dy , opdattu dy nyet meer en onderwyndes Nonnen te ryden. Ende sprack voert tot synre Suſter , wes voirt an een reyn wyff , die Abdie die daer verschenen is die geven wy dy , ende forge voir den Deernen Goods daer in ; ende wy bidden dy dattu dy niet meer vanden Canonick en lates ryden. Ende als die Keyser dese woorden gesproken hadde , zoe ondersagen zy elckanderen ende scaemden hem , ende mit deſer lichter correxien zyn sy geleert dat zy die misdaet beteren zouden mitter eewyger reynicheyt. In defen tyden zoe vant een Paep uyt Ytalien , die Wydo heet , die conſte in die hant te ſingen (2) ut. re. mi. fa. fol. la. Defe Grave Dirck leefde on lange , want hy van dien van(3) Kuuck , die zyn vyanden waren , tot Dordrecht doot bleef , ende (4) sterf

(2) Deeze toonen zyn ontleend uit den Hymnus , die op St. Jansdag in de Roomſche Kerk gezongen wordt ; zynde ,

*UT quæmit laxis  
RE ſonare fibris  
MI ra geſtorum  
FA multi tuorum  
SOL ve pollutis.  
LA bii reatum  
Sancte Joannes.*

(3) Dat een uit den huize van Kuik den Graaf geschooten heeft , is iet byzonders , en niet onwaarschynlyk , gelyk uit de volgende geschiedenis is op te maaken

(4) Graaf Dirk de V. sterf den dertienden van Louwmaand in 't jaar duizendagtenveertig , ongetrouwed en zonder kinderen ; volgens Leo Monach. Egm. Brevis. pag. 152. En wierdt de straat te Dordrecht , in welke Graaf Dirk met eene pyl gewond was , federt 's Graavenstraatje geheeten. Balen Beschryv. van Dordrecht pag. 699.

Graaf Dirk sterf sonder wyf ende kynt, nae dat hy Hollant **IX. jaer de 1V.** berecht hadde, zyn lichaem wort gevoert tot Egmont ende mit weenender uytvaert daer begraven als 't behoert.

Florens de I. Als Grave Dirck aldus doot gebleven was zoe verfa-  
meden die Banridderen, Ridderen en de Knapen uyt Hollant,  
wordt tot Graaf ver- Graven Broder, die Grave van Oistvrieslant was, tot ee-  
koozen, nen Grave van Hollant [namen]. Dese Grave Florens,  
zyne Egt- nae dat hy die wapenen van Hollant angenomen hadde,  
gehuote en zoe nam hy een wyf die Gheertruydt hiete, Dochter  
Kinders. Hartoch (1) Heynricx van Sassen, daer hy by wan ee-  
nen Dirck, der nae hem Grave wert, eenen Florens,  
ende een Dochter, die (2) Machtelt heete, die nae hoers  
Vaderis doot Coninck Philips van Vranckryk te man nam.  
Dese Grave Florens, die een stout onvervaert man was,  
pensde alle weege om wraecke te hebben van Graef  
Dirck zynen Broder, ende vergaerde in zyn hulpe  
een groet volck ende brochtet te veldc tegen den Grave  
Overwint van Kuyck ende van Aernsbergen gebroderen, die Gra-  
zyns Broe- ve Dirck zynen Broder gedoot hadden, ende 't ge-  
ders Vyan- luckte Grave Florens, dat hy dese twee Broderen  
den, verwan, daer veel luden doot bleven. Ende want  
Graeve Floris een zeer hart froem man was, die  
zyn vyanden cleyn ontsach, quam hy ryden by (3)  
Hamerck ende daer ginck hy leggen rusten mit zyn  
volcke onder eenen boem, daer onverhoets hem over-  
den

(1) Melis Stoke, en Beka heeten deezen Hertog van Saksen Her-  
man, anderen noemen hem Bernard, en ook Heyman. Zie de aan-  
tekeningen op Goudhoeven Chron. van Holl. pag. 259. & 260.

(2) Machtelt, by anderen Bertha geheeten, trouwde Philips den

Eersten Koning van Vrankryk, en teelden kinderen.

(3) Hemert, in de Botnielerwaert over Heusden gelegen.

den hals quamen sommige van zynen vyanden, die uyt  
ten stryde ontvloen waren ende (4) floegen hem onbe- en wordt  
hoet mit veel synre luden door, die doe mit droefhey- weder van  
den ende mit weenen t'Egmonde gevoert wort ende al- de zelven ver slaggen.  
daer in den Cloester begraven, nae dat hy Grave van  
Oistvrieslant geweest hadde xxii. jaer, ende Grave van  
Hollant, nae zyns Broders doot xiii. jaer.

*Van Biscop Willem, die 't Graeffscap van Hollant ver-  
creech van Keyser Henrick.*

Gheertruyt, die Gravinne van Hollant, berechte nae Des Graa-  
Grave Florens hoers mans doot mit Dirck Hoeren soen, ven We-  
die noch binnen synen jaren was, die Graeffscap van fierster duw Be-  
Hollant twee jaer; Ende nam daer nae eenen man die van Hol-  
(5) Robbert die Vriese heete, ende was een jonger Soen land,  
Grave Baldewyns van Vlanderen. Dese Robbrecht be-trouwt  
rechte eerlick ende wel van Joncheer Dircks weegen van Robert  
Hollant, syng stiefs soen, 't lant van Hollant eenen tyt. den Vries.  
Binnen desen tyden dat hy 't lant aldus in handen had-  
de, zoe wasser een Bisshop t'Utrecht, die Willem hee-wordt door  
te, ende versach dat Hollant sonder bescermer ende Bisshop  
sonder troest was, ende dat die Graeffscap aen een Kynt Willem  
van U-  
ge. t'recht, en

(4) Graaf Florens wierdt verslaagen op den agtenden Juny, des  
jaars duizendeenenzig; volgens Joan. de Beka Chron. in Wilhel-  
mo Episc. xxi. Traject. 't gene ook met den tyd zyner regeeringe  
overeemkommt.

(5) Robert, Zoon van Boudewyn den V. Graaf van Vlaandre,  
wierdt, sedert zyn huuwelyk met de gemelde Graavinne Geertrui,  
de Vries bygenaamd, om dat hy als Graaf over een deel dier Vol-  
keren, naamaals Hollanders geheeten, het gebied voerde: ook  
vindtmen hem Watergraaf, en Graaf der Wateren genaamd, ver-  
mids zyne Onderzaaten voor Watervriezen, in laateren tyd Hollan-  
ders en Zeeuwen, bekend stonden. Zie Mattheus de Nobil. Lib. I.  
Cap. 17.

Goevert <sup>mer</sup> gecomen waer of in handen eens vreemden Heer , ver-  
deu hule <sup>de</sup> creech aen Heynrick den Roomſchen Coninck , dat hy  
verdrevēn hem verleende die Graeffcap van Hollant ende die Abdie  
van Egynonde , ende meende overmits hulpe buulrugge-  
de Goeverts , dat jonge kynt te verdryven uyt Hollant ,  
als hy dede ; want Hertoch Godevaert quam in Biscop  
Willems hulpe , ende toegen mit macht in Hollant , en-  
de verdreven werender hant Grave Robbrecht , dat hy  
rumen mochte mit Joncher Dirck van Hollant , ende mit-  
ter Gravinne zynre Moder uyt dat Graeffcap van Hol-  
lant ende quamen te Gent. Hier machmen mercken on-

**Aanmer-**  
**king op**  
**des Bis-**  
**schops be-**  
**dryf.**

reckelyke ghericheyt eens oneedelen Biscops , die by  
onrechten anbringen aen den Keyser Heynrick vervolchde  
om eens ecdeelen Vorsten Lant , daer een Soon een rechte  
oir gebleven was , daer 't lant mit vollen rechten aen-  
quam , ende mit geente handen saecken verbueert en  
hadde ; hadde die Biscop goet ende eedel geweest , hy  
en hads nimmermeer gedacht , ende had hem mitten sy-  
nen laten genoegen , want by doch meer hadde dan be-  
tamelic was nae Gods (1) rechte. Aldus zoe willen  
die Clercken van Utrecht seggen , dat een Bisscop van  
Utrecht recht hebben zoude tot Vrieslant , om dat een  
Biscop vercreech van eenen Keyser die Graeffcip van  
Vrieslant , Overmits dat een Merckgrave Egbrecht van  
Sassen , die den Grave van Hollant uyt Vrieslant ver-  
drevēn hadde , tegen den Ryck gebruyct hadde. Nu  
mach

(1) Hoewel dit den meesten Geestlyken niet finaakt , als zynde  
doorgaans verslingerd op waereldsche rykdommen , en grootheid ,  
echter stemt dit met Gods woord overeen ; wande men leest Num-  
eri xviij. ¶ 20. En de Heere sprak tot Aaron: *Gij zult in buren  
Landen niets bezitten; wande ik ben uw deel en erfgoed onder de Kin-  
deren Israëls.* En Josua xiiiij. ¶ 33. *Nu den stamme Levi gaf Mose  
geen erfdeel; wande de Heere de God Israëls is bun erfdeel , als hy  
ben gesproken heeft.*

mach een ygelick wel dencken , of die Marcgrave zyn Heerlicheude ende Lande tegen den Heiligen Ryck verbueert hadde , wat macht hadde die Keyser daer om den Grave van Hollant zyn waerlycke Graefscap sonder verbuerenisse te nemen , ende eenen Geestelycken Prelaat te geven , die recht noch reden daer toe en hadde , sullen die brieven van weerden weesen , die die Bis-scoppen daer off hebben , zoe en mach die heylicheyt des rechts nyet meer voortgancks hebben . Het is wel te proven hadden die onrechtveerdigen Bisscoppen den eedelen Keyseren rechte narracie gedien , zy en souden niet geimpetreet hebben . Alzoe gy gchoert hebt , dat Robbrecht die Vriese mit zyn wyf ende mit Joncheer Dirck van Hollant in Vlaenderen gevlogen is , daer hem Grave (2) Aernt van Vlaenderen , zyn Broder , zyns Vaderlick erve ontweldichde ende bekat ; soe dat dese Robbrecht daerom versonde dat meelete deele van den Ridderen ende Knechten in Vlaenderen , ende Grave Aernt vercreech in zyn hulpe Philips Coninck van Vranckryck , ende meer goeder mannen om Robbrecht zynen Broder te wederstaen ende te onterven , ende daer wart een grote stryt gevochten tot Cassel op ten berge . Coninck Philips wert verjaget , ende Grave Aernt van Vlaenderen wart doot geslagen ; ende Robbrecht die Vriese wert mit cracht Grave van Vlaenderen . Binnen deser onleden , zoe toech Hertoch Godevaert die Buulruggede op die Westvriesen , die hy becrachtigede ende hem een deels onderdaen maecte Bis-scop Willem van Utrecht , die altoes duchte ende (3) waerde hilt tegens Joncheer Dirck van Hollant , dede daerom

(2) Dit 's een mislyg , wyl Robert de jongste Zoon van Boudewyn den V. Graaf van Vlaandre , en Aernt een Zoon van den oudeken Zoon des gemelden Boudewyns was .

(3) Wacht.

daerom maken een starck Casteel tot Yselmonde ende wel besetten. Hier nae gevliet, dat dese Buulruggede Godevaert tot eenre tyt op een heymelyke (1) stat gaen soude, daer hy gewacht wort van eenen Joncheer (2)

Govert met den bul: vermoord. Dircks knechten, die dat wiste, ende gaff hem een doot wonde, zoe dat hy doe t' Utrecht gebracht worde ende starf aldaer, nae dat hy Hollant vier jaer berecht hadde. Nae desen is Biscop (3) Willem van

Willem Bisschop van Utrecht sterft. lyff ter doot gecomen, ende nae hem is Biscop gewor- den eenen heet Coenraet. Dese vercreech van Keyser

Koenraat tot Bisschop, versterkt Ysselmonde. Heynrick die Heerlicheyt (4) van Oistvrieslant, die een Marcgrave uyt Sassen den Grave van Hollant mit geweldt genomen hadde. Dese Biscop Coenraet dede voltimmeren dat Casteel tot Ysselmonde mit toornen ende mit vasten Wyckhuysen ende besettet mit zynen mannen. Des jaers daer nae wort Joncheer Dirck mit

1076. zyns Stiefvader, ende mit hulpe des Conincks van Engelant, ende anders zyne magen, Bisscop Coenraet besitten woude op Ysselmonde, ende zyn Vaderlycke erve mit cracht weder crygen, Coenraet die Biscop dit ver-

(1) Of stede.

(2) De Oude ongedrukte Chron. van Holl. Ende doe dese buulricde Hertoech Godevaert Hollant drie [ anderen stellen vyf ] jaer had berecht, quam een van Joncker Diderics Knechten, die Ghysbrechte biet, ende verwachte hem als by ghinc in zyn heymelike Camer, ende stack hem een doot wonde, doe wart by t' Utrecht gevoert ende starff aldaer.

(3) Uit de zelve Chron. Ende cort byr nae, in 't jaer onfs Heren M. ende LXXV. op die xy. Kalende van Meye, soe starff die Bisscop Willam van Utrecht, na dat by dat Bisdom berecht had XXII. jaer, ene is ghevoert t' Utrecht ende dair begraven mytten andren eerfamen Biscopen.

(4) De Graafschappen van Oostergouwe, van Westergouwe en van Stavere, die den Markgraaf Egbert om zyne weérspanningheid ontnomen waren. Hedæ Hist. Traj. pag. 139.

vernam , vermaende al heymelic zyn Riddercap ende Jonkheer Burgers ende badt hem dat zy in zyn hulpe quamen : Dirk van Holland op eenen benoemden dach toegen Joncheer Dirck van beoorlogt Hollant dien besetten woude t' Ysselmonde , zoe dat by Bisshop Coenraet, syne gebode ende beede veel goeder mannen te samen quamen. Die Hollanders quamen mitten scutten van (5) Engelant ende van Vlaenderen stoutelic an mit hoe- ren blenckende teykenen heerlick geluyt slaende , daer wert een dach van drouc , want die stryt die dueerde lange , ende daer bleven aen beyde syden veel goeder mannen doot , ende sonderlinge bleven aen des Biscops syde doot van namen Grave (6) Geirlant , Lambrecht verdryft die Proest van Deventer , Wermbout ende Ghysbrecht denzelven , Ridders , mit menigen goeden man van wapen ; Ende om des groet verlies wille , verloes des Biscops heer zeer den moet , zoe dat die geene dier levende gebleven waren , pynden hem wech te comen ende liepen onfede- licken te scepen , zoe datter veel verdranc. Biscop Coenraet als hy sach die bitter stryt ende dat grote ver- lies van zynen volcke , ende die Hollanders hoers stor- mens aan den Casteel nyct of en lieten mit hoir instru- menten , zoe dat zy die Wychhuyzen , ende dat voir- burch zeer braken , ende die Vlamingen verdreven dieen dwingt lude van der muyren mit hoeren scutte , zoe datter nye- hem tot de over- mant

(5) Dit 's iet byzonders , en wordt , myns weetens , by geene an- dere Schryvers gevonden , dat de Engelsen deel haadden in 't her- stellen van Jonkheer Dirk van Holland , en 't is niet ongelooflyk , om dat Willem de Overwinnaar , toen Koning van England , met Machiel Zulter van Robert den Vries getrouw'd was. Imhof Ge- neal. Regum &c. Britan. Tab. 111.

(6) J. de Beka in Koenraad den XXII. van 's Bisshops partye bleeven Gerlacus de laatste Graaf van Zutpheen , Lambert Proost van Deventer , Wolmarus Priepter van St. Bonifaas , Werenbold en Ghiselbert Ridders ; met meer andere Edellieden , Schiltknaopen en Burgers .

gave en afstand van Holland. mant en conste gedueren: Doe moest hy van node dat Casteel ende al Hollant daer toe Joncheer Dirck van Hollant opgeven ende vrylicken quytscelden alst wel reden was. Ende nae dat dit al geschiet was, toende Joncheer Dirck zyn eedel natueer, ende liet den Bisop mit zynen luden vrylick inder Stadt van Utrecht varen sonder scatten.

*Van Dirck die VII. Grave van Hollant.*

1077. Nu is Joncheer Dirck geworden die zevende Grave Dirck de V. van Hollant, en heeft die wapenen van Hollant aen genomen ende eerlycken verheven, ende is mit groten zeege weder gecomen in die Graeffschap, daer hy uyt verdreven was; ende nam een wyf die (1) Othilt heete Zyne Echt-Dochter des Hertogen van Sassen, daer hy by wan eenen soen, die Florens heete, ende nae hem Grave van Hollandt wordt, ende een Dochter, die Machtelt hie-te. Dese Grave voir tot (2) Gode, nae dat hy Hollant 1091. vyftien jaer beheert hadde, en sterf xxx. jaer nae zyns sterft. Vaders doot: des regneerde zyn Moeder 11. jaer, Robbrecht zyn Stiefvader acht jaer, ende Hertoge Godevert vier jaer, ende Bisop (3) Willem een jaer, zyn lichaem leyt t'Egmont in 't Cloester.

*Van*

(1) Othild, of Witichild, Dochter van Heriman den II. Graaf van Werla en van Richenza, trouwde eerst Udo den Eersten Markgraaf van Staden, welke stierf den 4 May 1083. ten tweeden Diederik den Vyfden Graaf van Holland. Ger. van Loons Aloude Holl. Hist. 11. deel pag. 355. in de Geslachlyst.

(2) Dees Graaf Diederik stierf, naar 't getuigen van Leo Monnik van Egmond, den vyftienden Juny van 't jaar 1091. welk sterfjaar ook door K. Kolyn, Melis Stoke, en Will. Procurator bevestigd worden.

(3) Dat de Bischop van Utrecht een jaar over Holland gehersche heeft blykt klaar genoeg; maar of dees Willem genaamd geweest is wordt met recht in twyfel getrokken; wandt Hertog Godevaert met den bult

*Van Florys die VIII. Grave van Hollant.*

Nu is Florens geworden nae syns Vaders doot die Florens de achste Grave van Hollant, die hem verwapende mitter<sup>II.</sup> trouwt, wapen van Hollant als syn Vader. Dese nam een Wyf die Peternelle heet, des Keyfers Lotharius Sustet, daer hy by wan drie Soonen, eenen Dirck, eenen Florens, teelk Kim-ende eenen (4) Willem, ende eene Dochter, die heette Hadewy. Men plach dese Graef Florys die Vette te heeten, om dat hy schoen van lyve was, hy was oick vreedsaem van harten, milde zynre aelmissen, alle luden guetlick ende nyemant scadelick, Hy hadde meer duechden ende rycheeden dan yemant van synen voirvaders, hy en hadde binnen synre tyt, dat hy Grave te Hollant was, geen onlede van oiplogen, Ende berechte die Graefscap in groten vreeden den tyt van xxx. jaren, ende (5) sterff daer nae mit groten beclagen, ende wart gevoert<sup>en sterft.</sup> by synen Ouderen t'Egmont in 't Cloester, daer hy ruste 1122. onder een mermersteen. Peternelle zyn wyf gaf na zynre doot veel aelmissen, ende dede veel doecheden voor zyn ziele. Dese (6) Peternelle stichte een Cloester van Zyne We-<sup>duw sticht</sup> Non-

bult in Februari des jaars 1076. gestorven zynde, is Bisshop Willem hem op den 27. April van 't zelve jaar in 't andere leeuen gevolgt. Zoo dat dees zekerlyk zyn opvolger Coenraat moet geweest zyn.

(4) Geen Willem, maar Simon, gelyk Beka en anderen melden.

(5) Graaf Florens de Vette sterf in den bloem zyner jeugd in 't jaar 1122. volgens K. Kolyn, Melis Stoke, en Willem Procurator. Op den vi. Nonarum Martii [dat is den tweeden van Maart] volgens Beka pag. 45.

(6) Wilh. Procurator Egm. Apud Matthæum in Analect. Tom. IV. pag. 29. Anno 1144. Petronilla Comitissa uxor Florentii Craffii Comitis defuncta est, & in Monasterio Rynsburgensi, quod ipsa confruxit, honorifice sepulta est. Het zelve bevestigt M. Stoke in 't leeuen van Dirk den Zesden, dat Vrouw Peternelle in 't jaar 1144 sterf; en te Rynsburg, dat zy stichte, begraven wierdt.

een Klooster te Rynsburch en sterft. Nonnen van Sinte Benedictus oirde , in die eere onser liever Vrouwen ende Sinte Lourens tot Reynsburch , die daer nae ruste in Goede , ende is in den zelven Cloester begraven mit costelycker uytvaert , als betame-lic is.

*Van Dirck de IX. Grave van Hollant.*

Dirck de VI. Als Grave Floris ghestorven was , wart Dirck zyn Soen die IX. Grave van Hollant , dat hy bewysde mit Zyne Echt-zyns Vaders wapenen. Hy nam een Wyff, die Sophia genoore en heete , ende was Graeff Otten Dochter van (1) Rymeghen , daer hy by wan (2) eenen Florens , die na hem Grave tot Hollant wert ; eenen Otten , die Grave van Benthem wart ; een Baldewyn , die Biscop t' Utrecht wort ; eenen Pelgerim , die Borchgrave ; Sophia die Abdisse , Hadewy die Nonne , ende Peternelle een Joncfrouwe. In dese tyden , als in den jaer ons Heeren 1125. dusent hondert xxv. wert na Keyser Heynricx doot , Keyser gecoren die eedele Hartoch van Sassen , Lotharius genoemt , die welcke des voirsz. Grave Dircx (3) Oem was. Dese Keyser nam weder den Biseop van Utrecht die Graefscap van (4) Oesterberghe ende Westerberghe in Oist-Vrieslant , ende gafse die Graefscap van Hol-

(1) Van Ryneggen , of Rineke en van Bentem.

(2) Behalven die hier gemeld worden , hadt Graaf Dirck de VI. nog twee Zoonen hier niet genoemd , als Dirk Domproost en naarden dood zyns Broeders Baldewyn tot Bisshop van Utrecht verkoozen ; en nog eenen Robert , die Anno 1172. eenen brief met zynen Broeder Graaf Florens den III. ondertekende.

(3) Keizer Lotharis was de halve Broeder van Petronella , Echrgenoote van Graaf Florens den Veten , van eene Moeder , maar van verschillende Vaders : dus Oom van Graaf Dirck den VI.

(4) Oostergouwe en Westergouwe. Zie J. de Beka pag. 40.

Hollant, dieſe ontweldicht was mit onrechter informatie van den Biscop van Utrecht, dieſe gegeven was.

In deser tyt was in Vranckryck zoe utermaten groten droochte in den somer van ontallycker hetten, dat alle plage in die fonteynen, putten, culen, ende meerden verdroechedyc. den, zoe dat die aerde van groter drochten schoerde en clovede, ende in den schoeren ende cloven quam vier dat brande omtrent twe jaer lanck, ende men in geenre wys dien brant lesschen of uyt doen mocht. Ghy sult weeten dat dese Grave Dirck menygen lagen leyde om Graaf Grave Herman van Kuuck te slaen ende wrake aem hem te doen om zyns (5) Ouders doot, die tot Hamert ge- slagen wordt, daer hy zoe grote neersticheydt toe deede, dat daer nyemant tusschen spreken mochte, alzoe dat ten lesten een Biscop van Urrecht, geboren van Kuuck geheten Andries, mit hulpe van moegende luden, zoe peerstelycke daer om arbeyde, over mits menigen reyse die hy daer om reysde, soe dat hy ten lesten den ouden nyt in de hant creech, ende maechte tusschen Grave maar Andries Biscop van Hollant ende Grave Hermen van Kuuck een schop van vaste soene ende volle vrienſcap in deser maten; Als dat Urrecht Grave Hermen zoude doen timmeren een Cloester voor verzoent hen, Grave Dircx ziele van Hollant, ende daer toe geven van zynen eygen goeden, daer die Monicken op leven zouden moegen, ende hierom is gesticht, dat Cloester door het stichten tot Sinte (6) Marienweerde in die eere onfer Liever van de Vrouwen, ende daer worden ingefet Monicken van Abdye van Marienwaerd.

(5) Zyn Overgrootvader Florens de I.

(6) De Abdy van Marienwaerd, in de Betuwe tusschen Ryn en Waal, niet verre van de Linge en eene myl van Kuilenburg gelegen, is op den vierden July in 't jaer 1128: gestift. Kerk. Oudheid. van Nederland onder 't Bissdom van Utrecht. pag. 332. daaanscherkingen No. 1 & 2.

Laudunen, die doe ter tyt aldaer woenden, als van der oorden (1) van Premonstreyt, die daer God dienen souden ende bidden voor Grave (2) Dircx ziele. Nae desen, als in den Jaer ons Heren dusent hondert xxxii. in eenen wynter, deden die Westvriesen Hollant menigen aenstoet. Ende om des willen dede Grave Dirck een reyse maccken in Vrieslant, ende vergaderde een groet heer, ende dochte te wreeken den scade ende toern, die zyn Ouders dick gehadt hadden van den Vriesen, ende tooch in eenen harden vorst mit zynen volcke t'Alcmer, daer hadden hem die Vriesen stoutelick tegen hem bezet, daer worden twee stryden op eenen dach gevochten, ende daer bleven veel van den Vriesen doot. Ende als Grav Dirck mit zynen volcke den Vriesen verwonnen hadde, is hy met zyn Riddercap weder gekeert in Alcmaer mit eeran ende mit veel gevangen. Grave Dirck hadde eenen Broder, die men (3) Florys die Swarte plach te heeten, die versette hem in

die hy overwint.

(1) *Premonstratenis ordinis Religiosus.* Deeze Geestlyken zyn gesticht omtrekt het jaar elfhondertentwintig door den Heiligen Norbert een Hoogduitsch Edelman. Zy hebben hunnen naam ontleend van eene plaats genaamd Premonstre in 't Bisdom van Laon in Vrankryk, daar ze d'eersten opgericht, of ingesteld zyn. Zy volgen de regel van St. Augustyn, en zyn in 't wit gekleet.

(2) Lees, Grave Floris ziele.

(3) Nauwkeuriger vindt men dit by M. Stoke in *Diederik den VI.*

„Met dallen rade bi fire schulde,  
„Verloes bi der Moeder bulde,  
„Die noch toe al Hollant  
„Gheveldich bad in hant.  
„Den Broeder had hi verwrocht mede,  
„Met fire overmoedichede.

Hien uit zienwe, dat des Graeven Moeder Petronella, het bewind, om de jongheid van haaren oudsten Zoon Dirk, tot het jaar 1132. in handen gehouden hadt, en dat Florens door hoogmeid en kwaad den raad de vriendschap van zyne Moeder en van zynen Broeder ver-

in deser tyt tegen zynen Broder den Grave, zoe dat hy <sup>de Gr</sup>  
daer om Hollant rumede ende voir in Westvrieslant, <sup>ven Broe-</sup>  
ende wert den Vriesen hulper tegen Grave Dirck <sup>der Floris</sup>  
mittent. Vriesen voir Alcmaer ende verbrande die Steede <sup>gaat tot den</sup>  
ende die Kerck; Ende hy oirloochde mit die Kermers en oorlog: <sup>Vyand</sup>  
een heel jaer lanck, overmits veel gemeente volcx dat <sup>tegen Graaf</sup>  
hem by gecomen is. Dese Florys verbrande op eenen <sup>Dirk.</sup>  
dach alle 't Lant daer omtrent, ende mede Grave Dircx  
woninge tot Aelbrechtsberge al tot Haerlem toe. Grave  
Dirck die dese hoemoet van zynen Broder nyet wel en  
nam dede versamenen ende by hem comen een deel volcx  
van wapenen, ende overviele die geene die mitten Vrie-  
sen angespannen waren tegens hem, ende nam van die  
zeeker ghysele nae zynen wille. Die Keyser Lotharius <sup>Keizer Le-</sup>  
die Graeff Dircx ende Florys Oem was, <sup>vernam van</sup> <sup>tharis ver-</sup>  
deser twedracht die sy onderlinge hadden, <sup>zoent hen.</sup> ende sende  
eenre synre Vorsten in Hollant, om dese twc Broderen  
te soenen als hy dede. Ende on lange daer nae begonste <sup>Floris de</sup>  
dese Florys eenen nyeuwen kyf ende onleede, <sup>Zwarre</sup> <sup>raakt in</sup>  
te hant daer nae om doot geslagen wort, <sup>want Grave</sup> <sup>twist met</sup>  
Godevert van Aerntsbergen, <sup>(4)</sup> ende Grave Herman <sup>die van</sup>  
van Kuuck, dese twee Graven ende Broderen, <sup>Kuik,</sup>  
eenen Nichte, die Heylwych heete, <sup>hoer</sup> <sup>verloren heeft.</sup> Ende  
Suster Dochter, dese nam Grave Hermen in zynre hoe-  
den, nae hoirs Vaders ende Moders doot, alsoe hy  
verloren hadt. Hetzelfde bevestigt ook Wilb. Procur. Egmont.  
in Analeet Mathei Tom. IV. pag. 22.

(4) Die van Kuik zyn somwylen Graeven genaamd, niet omdat het Land of het gebied van Kuik deezen tytel voerde, maar om <sup>datze</sup> het Burggraafschap en *Comitium*, Staatsvergadering, der Stad Utrecht eenen tyd lang bezaten: welk recht, als 'er verschil met hen was. Arn. van Kuik [van welken nog eenen brief overgebleeven is] eindelyk geheel aan Bischop Otto in 't jaar 1220. weder af- gestaan heeft. Buchelius in Not. ad J. de Beka pag. 49.

hoer oem was. Die geene die deser Joncfrouwen Dienstes waren, ansagen des voirsz. Florys manlichede, ende hadden hem geerna deser Joncfrouwen te wyve gegeven: Maer Grave Hermen ende Grave Godevert wederstonden dat hylic mit hulpe Biscop Andries van Utrecht. Die van Utrecht gaven dese Florys lichte, om anxte van den Keyser of om liefde wil Grave Dircx van Hollant, een veylicheyt in hoer palen uyt ende in te comen alst hem galicste was, ende deden hem oick mede hulpe tot veel tyden, alzoe dat dese Florys scade dede inden stichte, ende verbrande Lexmonde, in vermaadenisse des Biscops Andries. Graven Hermen van Kuuck die bekende wel dat hy mit openbaer vyantscip desen Florens nyet wederstaen en mochte, wart te rade, dat hy Florys voirsz. vangen woude, ende leyder nae heymelycke lagen buten der tuyren van der Stadt van Utrecht. Daer gevicht dat Florens uytter Stadt ryden soude om te vliegen met zynen vogelen als hy gewoen was, ende was des morgens tytelicken op mitter sonnen, ende quam mit hem thienden Valckenaers ende andere uytter stadt ryden onverhoets in zynre vyanden laege, ende als hy dele laege gewaer wert, warp hy zyn paert om ende stacket met sporen om weder in die Stadt te weesen, ende mit deser haesten storte zyn paert needer tot Abesteden, ende zyn vyanden volchden hem haestelick ende sloegen hem daer doot mit groten nyde. Lotharius, die Keyser van Romen, als hy dese mare van zynen Neve vernam, was hem leyde daer toe dat hy aldus doot gebleven was, ende nam daer om Grave (1) Hermen van Kuuck mit recht zyns Vorsten nae  
wordt goed.

mc.

(1) Naauwkeuriger vind' ik dit geval beschreeven in den meergemelde MS. Chron. van Holland, met deeze woorden: „Te hanc quam syn Oem die Keyser Lotharius die mare, ende quam tot „Gra-

me. Grave Dirck, des voirsz. Florys Broder, voir mit Over het erachte in den Lande van Kuuck, endewerp neder die welke die huyse, verbrande Dorpen, ende vernielde alle die Heerlicheyt van Kuuck, ende verdreef den Grave van Kuuck met hunnen aanghang geuyten synen. Een tyt hier nae, als Grave Herman sach dat hy geen hoepe en wiste om weder op ten zynen te den comen, socht hy eenen raet ende dede versoecken aen Grave Dirck van Hollant, of hy tot zynse vrienscappen comen mochte ende zyn genade tot hem keeren woude. Grave Dirck liet hem van zynen magen ende Vrienden seggen, ende nam Grave Herman tot synre gunsten, die hem hulde zwoer, ende quam daer by weeder op zyn goede. In desen zelven jaer versoeende oick mit Grave Direk van Hollant een moegende Ridder, die (2) Fulcobt geheeten was, ende oick sculde hadde aen Florys doot voirsz. Grave Dircx Broder, in deser maten, dat hy van zyn Casteel, dat (3) Weerne hiete, staende.

» Grave Dideric van Hollant sinen Neve ende wrac dit zwairlic.  
 » Dese Keyser nam Grave Harman van Kuuc myt recht zyns Princen name, die te voeren overal hiet een Grave van Kuuc. Grave Dideric van Hollant voir myt cracht in den lande van Kuuc ende warp zyn Casteel neder ende verbrande zyn Dorpen, ende vernielde al zyn Heerlichkeit, oft een woestine waer, ende verdreeff Grave Herman wt sinen lande. Oec soe hadde dese Keyser Lotharius, eer hi neder quam, den Grave Godevaert van Aernsberch verdreven ende verjaecht uten sinen. Alsoe dat desen Keyser een zwair ziect anquam ende starf ten groten gelucke dien van Aernsberch ende van Kuuc. Ten lesten wart die van Aernsberch ende van Kuuc, na des Keyzers Lotharius door, des Graven Diderics manhen, ende swoeren hem hulde ende quamen weder op huert goet: ende die Biscop Andries wert weder in zyn Bisdom geler.

(2) Fulcoldus apud J. de Beka, & de MS. Chron. *Een Ridder die Heer Folcobt van Bierne biet.*

(3) Bierne; of Bern, het welke door Fulcoldus tot een Klooster gemaakt is in 't jaat 1134. volgens Miratus Chron. Belg pag. 243. & Oper. Diplom. pag. 173. Om dat hy het dreigende gevaar gelukkig ontkomen was. Zie J. de Beka Chron. pag. 48.

**Het Klooster Bern geslacht.** de buten Huesden , een Cloester maecken soude ten lo-  
ve Goods , daer worden ingeset Heilige Mannen der  
Oerden van Premonstreyt , die genomen worden uyt  
Cloester Marienwaerde. Corts hier nae gevilt , dat  
die Casteleyn van Benthem , ende Palensgrave van den  
Ryn was , die Otte hiete , die (1) welcke Grave Dirck  
Suster hadde , een reyse doen woude op die Twenten ,  
dat die Biscop van Utrecht vernam , ende dede t'samen  
**Twist van den Bis-  
chop van Utrecht met den Graaf van Benthem ,** steecken een cleyn gherit van peerden , daer Hughe (2)  
Buster die Overste of was , die dat heer beleyde. Dese  
vergaederden den Palensgrave tot eenre voirsprokenre  
stede , ende streden tegens hem , daer veel luden doot  
bleven ende veel wech gevloen. Daer bleef doot Otte ,  
die gevangen (3) Bolyon , ende daer wert gevangen (4)  
gen wordt , die Grave van Otte , die Palensgrave ; ende wert t'Utrecht gevoert ,  
des zyn daer hy in huesscher gevangenisse gehouden wort. Dese  
zwager , de Graaf van Holland , maer quam Grave Dirck van Hollant , dat zyn swager ge-  
vangen was ende veel van synen Volcke geslagen , soe  
dat hy hem daerom wel besprack mit zynen Ridderen  
hem zoe- kende te verlossen , ende Knechten , ende overdroech daer mede dat hy mit  
Utrecht alle zynen machte die Stadt van Utrecht besitten soude  
belegert ; als

(1) Van Welken Graaf Dirk de Zuster hadde , naamentlyk tot  
eene Egtgenoote. *Palatinus item Comes Otbo de Rinecke , filius Othonis & Gertrudis Comitissae , frater Comitissae Sophie Hollandensis.* Wilh. Procurat. Egmond. in Analect. Mathæi Tom. IV. pag. 28.

(2) *Hugo de Boter habet Beka.*

(3) *Otto de Bicklo Comes occisus est. J. de Beka Chron. pag. 50.*  
en de Duitsche Beka pag. 75. *Otte van Bicklen die Grave.*

(4) Anno 1146. „ Ipsi anno gravis dissensio oritur inter Harperi-  
“ tum Traiectensem Episcopum & Ottонem Principem , filium Ot-  
“ tonis Palatini Comitis , patrualem Heremanni Salmonis , quem Co-  
“ lonienses in prælio Tuiciensi cuperant , in tantum ut , pugna con-  
“ serra ; ipse Otto ab Episcopo caperetur & custodiz traderetur , sed  
“ postea reconciliatus ei & dimissus . Pugnavit cum Herimanno Pa-  
“ latino Comite atque iterum capitur , abductus . Chron. Regia S.  
“ Pantaleonis. ap. Ecceardum Script. Germ. Rer. Tom. I. pag. 932.

als hy dede. Hy dede daer voir rechten blyden ende ander en instrumenten als men in dien tyden plach, ende als dat werck al volcomelick al gerecht was, ende eenen ygelick van die daer voir lagen hem gereden die Stadt te stormen ende te verbranden. Soe heeft die Bis<sup>c</sup>cop eenen raet genomen om dat hy zoe veel volcx nyet en hadde daer hy zyn Stadt mede besetten zoude moegen, ende den Grave van buyten zoude moge wederstaen; soe woude hy doen als een goet herder, ende zyn lyf ende ziele voir zyn scapen stoutelic aventueren, ende zyn Stadt vanden harden storme verlossen; waerom <sup>Doch de Bischop trekt hem met de Geestlyken in hun Plechige waer-gea.</sup> hy te samen dede comen zyn Clesie ende zyn volc, daer hy een sermoen voer dede, ende geboet daer en boven t'eynden zyn sermoen die Leecken ende weerlycke luden byden banne ende by hoeren lyve, dat zy van dien daghe uytter Stadt nyet en gingen, mer opter muren blyven ende bescermden hoir Stadt. Die Bis<sup>c</sup>cop ende die Clesie deden haestelick hoer Geestelick habyt an, ende gaff hem zelven ende die met hem waeren willichlick totter martelen, Ende aldus ginck die gemeen Clesie over mit witte clederen elc nae zyn staet, ende die Bis<sup>c</sup>cop alre afterste, ende droech in zynre hant die Blixem des vuers; dat was dat boeck daer hy den Grave ende alle zyne hulpers mede vermaledien woude; Ende als dat heer des gewaer wert dat voir die Stadt lach, wart daer een groet rumoer, want zy sagen die vanen ende die witte lude van yeers comen, meenende dat die geheele Stadt uyt gecomen waer om te stryden. Doe hem die Bis<sup>c</sup>cop mit zynre Clesie vast by quamen, zagen zy wel dat zy meer vrede begeerden dan te stryden, ende hilden hem stille ende deden geen bloestortinge. Ende terstont als (1) Grave Dirck dit ansach, bedacht I. hy

(1) Dit vind ik in een oud handschrift van Beka in 't Nederduitsch,

hy hem zelven , ende wert beroert mit groter oetmoede , ende deede of zyn hekm ende zyn torkeel , ende knyelde voerden Bisscop ende nam hem te genaden. Des die Graafbedeelt ge worden, zich voor den Bis- schop ver- oetmoe- digt, en niet alleen den Vreede, maar ook de ontsla- ging zyns gevangen Zwagers verkyge.

Die Bisscop nam Grave Dirck byder hant ende dancte God dat hy in berouw was van zynre misdaet. Daer nae bleven Grave Dirck ende den Bisscop getrouwde Vrienden , ende alle hoer dagen bleven zy mit minnen te samen gebonden. Die Bisscop gaff daer nae doer liefte wille Grave Dircx , Otten den Palsgrave quyt zyn vangenisse ; Ends Otte droech weeder op Sinte Meer thyns zyn Casteel tot Benthem , ende ontfenct weder van hem te leen. On lange hier nae wart dese zelve (1) Otte jammerlick doortgeslagen van Hermen van Scalycke : Ende doe wart Otte van Hollant Grave van Benthem . Hier nae in den jaer ons Heren dusent hon dert xxxviii. bereyde hem Grave Dirck om over meer te varen pelgremaedze , ende toech eerst te Romen by den Paus , ende sprack daer mede van stucken die hem noot waren , die hy op die tyt impetreerde voerden Clooster van Egmont , ende van Reynsburch , zulcke brieven van Vryheeden als hier nae (2) bescreven staet.

Graaf Dirk trekt naer 't H. Land , en verkygt een voor recht van

» Innocencius Biscop , Knecht alre Knechten Goods,

,, Zy-

duitsch , dus : Ende als dit Greve Diderie sach , bedachte hy im hemselfen , ende schaewden hem , ende wart beroert mit groeten wille , ende versuelten hem , ende dede off sijn helm mitten teyken , synen seide myn den L-we , ende sijn cornikel , eude ongescoet krieldes hy vor den Biscop , ende bad hem genade , ende bad hem dat hy die blixem der maledixien nyet en dede op hem , euz.

(1) Ende on lange tyt biir nae , dese selue Otto , die een zaunderlic' schoep man was , wart jammerlikken doot geslagen van Greve Herman van Scalycke . Ende Otte van Hollant synre Juster so ne , aise sijn erfgename , wort Greve van Benthem , ende wart neede Castellijn gewaect . Bekay als boven.

(2) Zie d'even brief in 't Latyn in Anna! Egmund. J. de Leydis Cap. xxiv. pag. 27.

„ zynen lieven Soen Wouter Abt van Egmondt , ende den Paus  
 „ zynen Nacomelingen , die redelycken nae hem geset voor de  
 „ worden , een eedel man Dirck , Grave van Hollant , van Eg-  
 „ doe hy tot Jherusalem bedevaert voir , quam voir ons in den Rynsburg.  
 „ ende raetsvragede , zoe dat wy alrehande spraken met  
 „ hem hadden , van der beteringe zynre zeeden , ende  
 „ van den staedt zyns levens. Die zelve boege man ,  
 „ beyde van syngs selfs weegen ende van synre Moeder  
 „ weegen Vrou Peternelle , Gravinne van Hollant , droech  
 „ op ende gaff over mit eygelycken rechten , in gerech-  
 „ ter devocien ende gewaere caritatene Sinte Peter dea  
 „ Prince alre Apostelen , dat Goodshuys t' Egmonde ;  
 „ ende dat Cloester tot Reynsburch , ende wy , diet  
 „ sonderlinge toebehoert te bescermen dat recht des zel-  
 „ ven Sloeteldragers van Hemeltryck , ontfangen die  
 „ voirsz. eerlycke Cloesters ende haer zeeden ten vryen  
 „ eygen onder bescermenisse der Heiliger Kercken van  
 „ Roemen , ende wy maecken vast die voirnoemdea  
 „ Cloesters mit alle dat hem toebehoert byder hulpe des  
 „ yegenwoordigen briefs , ende setten zoe wat besittin-  
 „ ge , zoe wat goede , zoe in Kercken , zoe in thien-  
 „ den , zoe in lande , zoe in wyngarden , zoe in water,  
 „ zoe in bosschen , in weyden , oft anders in eenyger  
 „ manieren , die dese voirsz. Cloesters tot deser tyt heb-  
 „ ben ofste besitten , of hier nae van verlyinge der Bis-  
 „ scopen , of giften der Coningen , of der Princen , of  
 „ van offerhande der getrouwier Luden , off in anderen  
 „ rechten manieren by der graciën Goods mogen ver-  
 „ crigen , die moeten ons al vast ende ongequest blyven ,  
 „ Hierom setten wyt dat geen mensche geoirstlost en zy  
 „ die voirsz. Cloesters dollycke te bedroven of haer be-  
 „ settinge hem of te haelen , of dat hem ofghehaelt is te  
 „ houden , of te verminnen , of mit eenygerhande  
 „ moyennisse hem te bewaren , maer alle diagen zullen

I 2 „ ge-

.. geheel blyven totter geenre bruikinge behoef des Cloes-  
 ,,, sters, om wiens onthoudinge zy syn verleent ende ge-  
 ,,, geven, ende totter wylsinge ende kennisse dat dese zel-  
 ,,, ve Cloesters Sinte Peters recht toebehoeren, zoe selstu  
 ,,, Abt Wouter ende dyn Nacomelingen (1) vier scel-  
 ,,, ling Vricscher munten ons ende onse Nacomelingen  
 ,,, onder een naem van eenen (2) cess. elckes jaers betalen;  
 ,,, waer oick eenich persoon Geestelick of Waerlick, die  
 ,,, hem vermate of dorste comen of doen weetens lins yegen  
 ,,, dat desen brief inhout, ende anderwerff ende derde  
 ,,, werff vermaent worde. Ist saecke dat hy hem dan  
 ,,, nyet en beterde van zynre misdaet, dien maken wy  
 ,,, vreempt van den Heiligen Lichaem ende van den bloe-  
 ,,, de ons Heeren Jhesu Christi, ende hy moet leggen on-  
 ,,, der die nauwe wraecke ons Heeren in den bevenden  
 ,,, doemsdach; maer vrede ons Heren Goods Jhesu Chri-  
 ,,, sti moet zyn hem allen die den voirsz. Cloesters haer  
 ,,, recht houden, zoe dat sy hier vrucht moeten ontsaen  
 ,,, van haren goeden wercken, ende voir den nauwen  
 ,,, rechter loen des eewygen vrede moeten vynden. Ghe-  
 ,,, geven in 't Jaer ons Heren dusent hondert negenen-  
 ,,, dartich, in 't elffeste jaer des anderen Paus Innocency  
 ,,, van dien dat hy Paus wort.

't Geviel dat nae deser tyt, als dese Grave van den  
 Paus oirlof genomen hadde ende zyn bedevaert over  
 Meer gedacn hadde, dat die Westvriesen, die men  
 (3) Drechters hiete, hem te sullen staucken, ende verbran-  
 den

De Drech-  
ter Vrie-  
zen

(1) Quatuor solidos Friesingen sis moneta. & Beka pag. 50. sub an-  
nualitributo 4. solidorum sterlingorum. De Duitiche Beka pag. 77. heeft  
vier Engelse Scillinge Ende meergemelde Oude Gelchreven Chron.  
heeft; onder enen Fairlixen tijf heyde voor den cloeffter t' Egmond,  
ende vverden cloestter tot Rynsburch vier Engelsche Schilde.

(2) Mogelyk Cyns.

(3) De Drechters, of de Vriezen van Drechterland, zyn die van  
Enkhuijsen en daar omtrent in de streek woonende.

den die naeste Dorpen án Hollant , ende dat Kerspel <sup>vryand-</sup>  
van (4) Saenden , ende voerden groten roof van daen.<sup>lykheid-</sup>  
Die van Haerlem ende dat Riddercap aldaer quamen <sup>pleegende-</sup>  
itten Dorplinden van Outorp , dat cloecke lude waren , <sup>worden</sup>  
ende slogen der Vriesen alsoe sy hem met machte volch-<sup>van de</sup>  
den , omrent negen hondert doot , ende zyn ongeschenkt <sup>Haaerte-</sup>  
staagen.<sup>mers ge-</sup>  
weder in Haerlem gecomen . Een tyt hier nae gevilt ;  
dat Keyser Vrederick die Stadt van Melanen wan ende  
verbrandze ende werp die muren neder. Daer vercreech  
op die tyt die Bisycop van Coelen van den Keyser om  
zyns dienst wille , alsoe hy mede in den reyse was , der  
Heiliger drie Coningen Lichamen , die daer lagen ; ende  
brochtse tot Cuelen . Ende die Bisycop van Utrecht ,  
die oic mede in des Keysers reyse was , vererech die  
Lichamen van Sinte Ponciaen , ende van Sinte Agniete ;  
d'een (5) acht dagen naden anderen ; dat men zeeder  
die tyt jaerlicx aangehouden heeft als van Poassen ende  
van Angen . Hier nae in den Jaer ons Heren dusent  
hondert LXXII. bleef Grave (6) Dirck in Vreden , en-

I 3

de

(4) Mogelyk nu de Zandpoort genieten , volgens P. Scriverius ,  
Oud Batavia pag . 141

(5) St. Pontuaan wordt den 14 en Ste. Agniete den 21. January  
gevierd.

(6) Graaf Dirck stierf den vyfden van Oegstmaand in 't jaar 1157 .  
volgens Leo Monnik van Egmond : 't welk Wilhelmus Procurator  
vestigt : doch Beka en J. van Leyden stellen zynen dood op 't jaar  
1163 . De Duitsche Beka stemt overeen met onzen Klerk , naamen-  
lyk in 't jaar 1172 . In deeze onzekerheid neem ik M. Stoke tot eenen  
Scheidsman meldende in 's Graaven leeven .

*Maer die Grave Diederick bleef ,  
Alsmen ons Heeren Jaer schroef  
Elfsonderd vyftig end sevene .  
Ende voer ten langen leeven .*

Hetwelke de zelue Stoke bekrachtigt in Florens den 111. fehryven-  
de dat Graaf Florens met den Keizer Frederik stierfin 't jaar elthon-  
derden negentig , naa dat by drieëndertig jaaren Graaf van Holland  
ge-

Graef  
Dirk  
sterft, en  
wordt te  
Egmond  
begraven.

de ruste in God , die xxxvi. Jaer lanck Ridderlycke ende wel die Graeffcap van Hollant berecht hadde , ende leyt begraven tot Egmondt in 't Cloester. Sophya zyn wyf bleef nae hoers mans doot , Grave Dircx voirsz. in vasten , in bedinge , in aelmoesen te geven sonder oflatien , ende was een wyff van goeden saligen leven ; want God myrakel doer haer dede als gy hoeren sult. Sy was bedevaert getogen tot Sint Jacops in Galissen , daer zy in den weege by ongeval quam onder (1) quadien , die hem pynden dat zyse van lyfster doot brengen mochten om hoir Cleynodien te hebben , ende ander te nemen dat zy by haer hadde : mer overmits hoer goede verdienten , dede onse Lieven Heer die Moordenaars stille staen , recht of zy gebonden waren geweest , zoe dat zy hem nyet verroeren en mochten om hoer eenich arch te doen : Ende als zy dit teyken aen haer zelven sagen , dat dese Vrou mitter Godlycker cracht zoe bescermt was , versuchtede hem die quadien ende baden aen hoer genade.. Dese salige Vrouwe , die geen wraeke van God an hoir en begeerde , badt onsen lieuen Heer dat hyt hem vergeven woude : Aldus is zy van den Moordenaren gescheyden. Dese (2) Vrouwe is hoir der reyse nat Jherusalem getoegen , die daer salichlick gestorven is , ende aldaer begraven in der Duutscher Hospitael.

Graavin  
Sophia  
sterft.

*Van*  
geweest was. Zoo Florens drieëndertig jaaren geregeerd heeft en in 't jaar negentig naa de elthonderd gestorven is , zoo volgt ook daer de Vader , Graaf Diederik , in 't jaar elthonderdzevenenvyftig moet gestorven zyn.

(1) Kwaade menschen , anderen schryven , Moordenaars.

(2) Wilh. Procurator Egm. in Anal. Matth. Tom. IV. pag. 44.  
*Anno Domini 1176. obiit Sophia Comitissa Hollandie. Hec relicta omni frequentia cognata nobilitatis pro Chriko exulans tertio postquam Iherosolymis est profecta ibidem moritur. & ad hospitale , quod est Teutonicorum , sepelitur.*

## Van Florys die X Grave.

Want Grave Dirck nu van lyve ter doot gecomen is, Florens  
zoe is Florys zyn Soen geworden die thiende Grave van de III.  
Hollant mitter wapenen die zyn Vader hem erfde. Ende nam een Wyf die (3) Ada heete, Dochter des mogen-  
genden Conincx van Scotlant, daer hy by wan eenen Zyne  
Dirck, die nae hem Grave wert, eenen Willem die Grae en Kin-  
ve van Oestvrieslant wart, ende eenen Florens die Dom-  
ders.

proest t'Utrecht wort, ende eenen Robbrecht die een Rechter in Kenemerlant wart, ende (4) vier schone Joncfrouwen, als Beatrixe, Elyzabet, Alydt, ende Mergriete, die een Gravinne van Cleve wordt. In desen tyt begonsten hem die Drenten te versetten tegen den Biscop van Utrecht, om die Burchgravescip van Grueningen, Soe dat die Biscop groten last hier of op Utrecht ten hals quam; want hy crancke hulpe wiste hier toe; Doch om dat hy op die tyt nyet bet en mochte, bat hy den Graaf den voirsz. Grave Florens Vriendelick sonder olaten, dat hy hem te hulpe quam: in zynre noot. Grave Florens, die nyet veel onleden gehadt en hadde, zeyde desen Biscop hulpe toe, ende dede daer om sonder ver-  
treck veel volcx van wapen by hem comen ende meer dan hy te doen hadde, daer hy mede by den Biscop en Beleger quam; ende was hem een goet hulper, ende toegen wel ten de Stad Groninge; voortsien t'samen voir die (5) stadt van Groningen, ende

(3) Ada was Dochter van Henrik, Eenigen Zoon van David Koning van Schotland, maar Henrik voor zynen vader stervende, heeft nooit den Koninglyken titel gevoert.

(4) Vyf Dochters; wauwt Agnes, die, naa haare Mooye Sophia, Abdis van Rynsburg wierdt, is hier vergeeten.

(5) Dees Oorlog stelt Goudhoeven, Chron. van Holl. pag. 232. in 't jaar elshonderdrieënzesig voor gevallen te zyn. Zie ook de Oude Holl. Chron. Divit. xiii. Cap. 13. en Ubbo Emmius Lib. 8.

stormdese sonder oflatien. Daer waren binnen der Stadt die Grave van Gelder ende Dirck van Batenburch mit veel goeder mannen, die den storm ende dat anvechten manlick wederstonden, ende hilden die Stadt tegen den Biscop ende zyn hulpers wel nae een Jaer lanck. Bin-

Doch  
Keizer Fre-  
derick ver-  
zoent hen.

nien desen tyt seide Keyser Vrederick den Aaertsbiscop van Coelen om dit oirloch te dedingen, Dier zoo tusschen arbeyde, dat die Biscop van Utrecht hadde drie-

hondert Marck ende gaff die Burchgraefscip over. Naec dat dit geslecht was, is een groet Kyf geresen tusschen Grave Florens ende den voirsz Biscop van Utrecht; dat hier om toe quam: Daer waren sommige Keysersge-

Oor-  
sprong van  
den Oorlog  
tusschen  
den Bis-  
chop van  
Utrecht en  
Graaf Flo-  
rens,

weder  
door den  
Keizer ver-  
zoend.

weest, als Kael ende Lotharius, die den Graven van Hollant die Landen van Oistvrieslant gegeven hadden totter Louwers toe: Ende andere Keyseren daer nae, als Heynrick ende Coenraet, gaven dit zelve Lant eenen Biscop van Utrecht by onrechter informatie gelycken hier voor geroert staet, waerom Grave Florys dit lant al heel besitten woude, als zyn Voivaders gedaen hadde, daer hy een recht oir ende erfnaem of was, ende den voirsz. Biscop daer uyt houden, die hem des bewynden woude. Die Biscop, die nu t' enden raede is,

ende eenen zwaren vyant gecregen heeft, die hem voor dese tyt zoo trouwelick by gestaen hadde, versochte aen den Keyser of hy hem bystandich weeslen woude, ende verlossen hem van der mogentheyt des Graven van Hollant. Die Keyser sach aen des Biscops noet, ende quam neder ende versloende cortsweeges dese (1) twedracht mit

(1) Gouthoeven Chron. van Holl. pag. 28; schryft van dit verschil dus: Daer nae terftont in den Tare MCLXV. is daer een grote twist opgetaen tusschen den selven Bischoop ende desen Grace van Hollandt om de Heerschappye van Oostvriesland, Oosthergen ende Westhergen [dat is Oostergoe en Westergoe] De Bischoop benaute synde, heeft syn toevlugte tot den Keizer Frederik genomen, de welke t' Utrechts gekamen synde een

mit vriendelycken soene ende maecte die oude vrienſcap weder levende , zoe dat die Bifcop hem genoegen liet mitten zynen , dat hy over die Lauwers hadde. Een (2) tyt nae defen quamen die Westvriesen mit gegaer- De West- derden volck over Ockenvoerde tot Alcmaer , om in vriezen vallen in Kermelant te trecken die te beroven. Die van Alcmaer Keune- wouden dese lude wederstaen , ende daer wort zeer ge- merland , en bero- vochten; want die van Alcmaer verloren wel tachtentich ven en manne , die eewich leven hebben , want iſt duechde te branden vechten om des Vaders lant , zoe iſt oick duechde te ster- het zelve. ven om des Vaders lant. Die Vriesen , doe sys aldus te boven lagen verbrande zy die Stede altemael , fonter die Kerck , ende die lieten zy ongebrant by gemenen rade , overmits dat hem dochte dat die IX<sup>c</sup>. Vriesen , die die van Haerlem floegen , als gy voir gehoort hebt , gencech gewroken waren. Om dit te wreken zoo heeft Heer Florys een (3) reyſe gesticht op die Vriesen , in eenen Graaf Wynter tyde alsmen over ys over al reyſen mochte: En- Florens de quam mit heer cracht in een Dorpe , dat in Kermelant leyt; dat Schoerle heet , ende nam daer raet hoe hy die Vriesen best bestryden mochte: In den meerden van trekt tegen defen berade saten op een deel Ridderen ende Knechten , die grootmodich waren , boven dattet Grave Florys ver- dezelve, boden

een Vriendelyck verdrach uytgesproken heeft , ende de twist is ter neder geleid & Will. Monach. & Procur. Egm. pag. 34. Imperator Fride- ricus Trajectum veniens Episcopum Trajectensem Godefridum , & Flo- rentium Comitem Hollandie , post grandes inimicitas reconciliavit.

(2) De Duitsche Beka pag 84. In den Jaer ons Heren elfhonderd- zesenzestig quamen die Westvriesen mit vele striders over een Water , dat heet Ockenvoerde , ende voort tot Alcmaer , op dat sy voort mochtentrecken ende beroven Kermelant. enz.

(3) De Latynsche Beka pag. 54. stelt deezen togt van Graaf Flo- rens op het jaar elfhonderdagtenzestig , 't gene door Melis Stoke in Leven van Florens den III. & door Willem. Monach. & Procur. Egm. pag. 36. bevestigd wordt.

boden hadde , ende reden in Vriestant ende staecken an een Dorpe dat Schagen heete , ende namen veel roefs van daen mit hem. Die Vriesen , die heymelycke lagen geleyt hadden bleven al stille in hoer hagen ende achter haer huysen cleyn , die daer branden ende haer goet dat men hem nam , op dat zy hoer vyande neder trecken mochten ende hoir wederkeeren behinderen. 't Eerste dat dese Ridderen ende Knechten weder om wouden mit hoesen rove totten Grave , ende die Vriesen vernamen dat zy hem nyet by een en hielden , maer scheyden hem , nae sommige Vriesen die van anxte wech liepen om die te slaen ; braken die Vriesen uyt haeren lagen , ende onderliepen die Ridderen hoers weder keeren vechtende met hem. Ende die Vriesen partye meerede zoe seer , dat sommige Ridderen daer braecken hoer vyanden ; ende quamen mit groten vrees tot Grave Florys , ende die ander syn daer weerender hant doot geblyeven ; die welcke hoir namen waren aldus : Symon van (1) Andwerpen , Willem van Voithout , Boudiin van Haerlem , Gherryt Dapifer , Florys Rust , Allaert van Egmond , Bruyn van Castricum , Gerryt van Monstre , ende Everaert van Noortick , die hoeren lichamen t' Egmont gevoert worden ende aldaer begrayen. Des (2) jaers daer nae , op Sinte Ypolitus dach , hadden die Vriesen noch een gret heer vergaert om noch Alcmaer te deftruieren , daer veel Ridderen uyt Holland mitter gemeenten van Kenemerlant tegens waeren , bey-de te water ende te lande , zoe dat inder eersten vergaderinge wel dartich van den abre besten Vriesen doot bleven

De West-  
vrielen  
vallen an-  
derwerf in  
Kenemer-  
land ;

verliest ee-  
nigen van  
de zyuen.

(1) Zie wegens de verschillende benaamingen deezer Edelen , P. Scriverius Oud Batavia pag. 151. & seq.

(2) Dat is in 't jaar eis honderd negenenzeventig op den dertienden Augustus.

bleven ende geslagen worden: Ende als die geslagen wae- doch wor-  
ren , ontliep alle dat ander Volck te Vrieslant wart, den doot  
alzoe dat zy nyet meer scade en hadden ; want die Hol- de Hollan-  
landers hem nyet volgen en mochten , overmits dat zy dreeven.  
luttel peerden haddeu , ende die Scutte en waren daer  
nyt tyts genoech. Een tyt hier nae dede Grave Florys Graaf  
een sterck heer versamen ende toech daer mede in Vries- Florens  
lant ende verbrande (3) Winckel ende Nyedorp , ende trekt in  
toch over in Texel ende in Wieringen , die welcke hem Westvries-  
beydegader onderdanich worden , ende zy gaven hem land,  
daer toe (4) vierdusent marck silvers , dat hyse mit vre- Texel en  
den zoude laten blyven onverbrant. In corten tyt hier Wieringe,  
nae voer Grave Florys pelgremaedze tot Jherusalem , en naer't H. en trekt  
de versochte Sophien zynre Moders graff , gelycken gy Land.  
noch hoeren sult. Sommige (5) jaren nae desen , namen  
an een groot getal der Kerstenen by consent ende goet-  
duncken Paus Alexanders , ende Keyfer Vredericx , dat  
Cruys tot Mense van den Cardinael Heynrick , die de  
Paus aldaer gesent hadde , alzoo om dat Heilige Lant  
ende die Stadt van Jherusalem weder te crygen , dat die  
Sou-

(3) In 't jaer 1180. is Winckel ende Nieuworp verbrandt , nae de getuyenis van de oude Latynsche Chronyck uyt d'Abdy van Egmond: met het welke de Rym-Chronyck over een komt. De plaatje Nyedorp , in de Rym-Chronyck , Nyederp , by anderen wel Nieuworp , Chron. Egmond. MS. Nethorp, alias Nethdorp, wordt huy-  
den daechs Nierop ghenoemt. P. S.

(4) P. Scriverius in zyne aantekeningen op de Holl. Chron. van Goudhoeven pag. 284. houdt deeze somme ongelooftig te zyn , en hoewel zulks van meest al de Oudste Schryvers gemeld wordt , is het echter om de armoede des Lands niet aan te neemen.

(5) Deete Kruisvaart van Graaf Florens stelt Melis Stoke op 'tjaar eishonderdtvierenzagig , des doedt ook Will Monach. & Procu. Egm. pag. 47. Maar J. de Beka stelt de zelve vier jaaren laater , zulks ik meene , dat de eerstgemelden van den eersten , en de ander van den tweeden togt des Graaven gewag maaken , zie de Grootte Chron. Divisie XII. cap. x. & XII.

Soudaen van Babilonien by verrade van Heer Huge van Tripoly gewonnen hadde. Ende van desen ontallycken volck waren hooft Heeren Vrederick, die Roemsch Coninck ende Keyser, Philips Coninck van Vranckryck, Ritsaert Coninck van Engelant, Vrederick die Hertoch van Zwaven, Coenraet Hertoge van Oestenryc, Florys Grave van Hollant, Jonge Willem zyn soon, Philips Grave van Vlaenderen, ende anders veel Vorsten ende Heeren. Die Keyser in zynen sinne quam om raet te nemen ende te voirforgen hoe die Kerstenen ende dat grote heer, hem best bewaren souden moegen op deser reyse, soe dat hy daer om raetsvragede mit eenen Heremyte die doe ter tyt was. Die Heremyte antwoerde den Keyser ende propheeteerde dat hy zelve in water verdrencken zoude eer hy weder van over meer quam:

**Keizer Frederik trekt te Land, naar Jerusallem,** Ende hierom toech die Keyser nyet over die zee, maer toech om doer Bolgerien, ende voert by Constantinopel over Sint Joris arm [een water alzoo geheten] ende maechte voirt zynen wech mitten voirsz. Vorsten totten heiligen stadt van Jherusalem, ende won dair mit crachte Steden, Sloten, Castelen, Vesten, Poorten, ende vacht veel stryden tegen die Heydenen, daer hy zege hadde byder gehengenisse Goods, ende hy gEDUREDE bet dan een jaer in den reyse. Daer nae in't (1) wederkeeren als de zelve Keyser mitten Kerstenen t' huuswaert comende was, gevilt op eenre tyt dat hy zeer vermoyet was van hetten weeder, alsoet in eenen Somer was, ende meynde alsoo wat te vercoelen in den weege, zoe dat hy ginck by eenre ryviere die Saleph hiete, ende doen hy sach dat schoen water ginck hy in dat ryvieren om hem van onreynicheyt reyn te maecken, Daer quam

(1) Zie, wegens het omkoomen des Keizers, zeer fraaye aanmerkingen in Oud-Batavie door P. Scriverius pag. 157.

quam hy in den stroom des ryvierkens , die hem zoo sterck ende zoo geweldich viel , dat hy hem zelven daer nyet uyt gehelpen en conde , ende verdranck aldaer , en vergelycken die Heremyte gepropheeteert hadde , daer veel rouwes om was , ende zyn lichaem wort begraven in Anthiochien in Sinte Peters Kercke mit groter droefheden . On lange daer nae sterff aldaer die voirsz. Grave (2) Flo- rys van Hollant , ende wart begraven in der zelver Stadt by des Keyzers tombe , nae dat hy Hollant (3) xxvii. jaer berecht hadde. Willem , Grave Florys soen voirsz. verselde hem nae syns Vaders doot mit Hertoge Vrederick van Zwaven , daer hy vyf jaer by bleef aldaer in den Lande. Dese Willem was in veel sryden geweest , die tegen den Heyden gevochten worden , daer hy veel Jongheer eeren beginck , ende die Kersten wonnen by zynen rae- de ende mit behendicheede zynre luden , die Stadt van Damiate , die Hoofdstadt van Eegipten , die zeer veigt den Oorlog , en sterck was ende scheen dat mense nyet winnen en mochte , daer worden doot geslagen alle die Creten ende Agany , die daer binnen waren. Ende dat die Stadt van Damiate gewonnen worde quam aldus by : Alzoe een helpet Damiate scoen ryvier doir die Stadt liep , die tot beyden eynden gesloten was dwars mit eenen groten maltboom , soe ginck Joncher Willem nae zyns Vaders doot te rade mit zynen luden uyt Hollant , die hem verstanden van scepen

(1) Chron. Johan. de Beka pag. 57 ad Annum 1190. *Eodem etiam anno non multo dilapo tempore Florentius Comes Hollandiae; Kalendis Augusti Mensis obiit in Antiochia, sepultus ibidem apud tumbam Imperatoris in eadem ecclesiâ [in Basilicâ Sancti Petri.]*

(2) Lees xxxiii. jaaren , gelyk volgt uit de aanmerkinge op den dood zyns Vaders , hiervoor pag. 69. gedaan.

(3) In deezen eersten togt van Graaf , of lievet Jongheer , Willem is Damiate niet veroverd ; maar in de tweeden togt , die in 't jaar 1217. ondernomen wierdt , is Damiate , eerst naa een langduurig beleg , gewonnen in 't jaar 1219. Hier in mist ook Beka.

scepen ende van waterscaffé, zoe dat die van Haerkem visierde een scip te maecken ende te bereyden, als zy daden, dat voir langes die steven opgaende hadde een stercke dicke yseren zage, ende wachten een voirspoe-digen wynt, zoe dat zy mitten scepe vol gewapender maunen, daer Joncheer Willem mede in was, van boven mitten zeer vliegende stroem ende mitten stercken wynde neder quamen, ende sneeden den boom mitter groter dracht ontwee dat hy brack, ende quamen in mitten scepe, dat zy aen 't naeste lant stueerden, ende traden in die poorte slogen die waerde van daen, ende creegen die poorten, zoe dat die ander in quamen

ende wonnen die rycke Stadt. Daer cregen die van Haer-  
kem hoer wapen, die te voren vier sterren waren, om  
daer weldaet zoe gaff hem die Keyser dat zwaert, en  
de die Patriarche van Constantinobel gaf hem dat Cruys.  
Hier nae die eedele Gravinne van Hollant, Vrouwe  
(1) Ada, voir van deser werlt, ende wart begraven in  
't Cloester tot Middelburch.

### *Dirck die XI. Grave.*

Dirck de Doe Grave Florys tot Anthiochien gebleven was, nam VII. an Dirck zyn Soen die wapen van Hollant, ende wart die ellefste Grave van Hollant, mit rechten rechte. De se Dirck nam een wyf die (2) Aleyda heete des Graven trout, en Dochter van Cleve, daer hy twe Dochteren by wan, daer

(1) Joan. a Leidis Chron: Belg. Lib. xviii. Cap. 21. *Adavero Comitis Hollandiae, uxor ejus [Scil. Florentii Comitis Hollandiae] postmodum obiit, anno Dominicæ incarnationis millesimo ducentesimo primo, tertio Idas Januarii, & in Middelburghensi Monasterio est sepulta.*

(2) Aleide Dochter van Diederik den III. Graaf van Kleef.

daer d'een of heete (3) Alydt, ende d'ander Ada. A- teelt twee  
 lydt wert gegeven te man Joncheer Henrick van Gelre; Dochters.  
 Ende Ada nam Grave Loodwyck van Loen by der Mo-  
 der rade, tegen alle der Luden wille uyt Hollant. In  
 desen (4) tyden is Joncheer Willem van Hollant, ge- Jongheer  
 comen van Jherusalem, daer hy mit Grave Florys zy- Willem  
 nen Vader getogen was, die waerdelick van Grave Dirck koomt we-  
 zynen Broder ontfaen wert mit betamelycker eeren. On- der in Hol-  
 lange daer nae, alst hudens daechs noch veel geschiet,  
 sayden die loegenaerts ende fistelaers hoer onnutte saet  
 tusschen dese twee Broderen, soe dat Joncheer Willem raakt in  
 Hollant most rumen, ende toech in Vrieslant onder die haat van  
 Drechters, ende was altoes onledich mit kyven ende zynen  
 vechten tegen den Dorpluden die Hollant naest gelegen Broeder  
 waeren. In deser tyt was in Vlaenderen een Grave die Graaf Die-  
 Baldwyn heete, die een (5) reyse stichte ende quam derik.  
 mit veel gewapents volcx over in Walcheeren, ende De Vla-  
 meende Zeeiland te winnen. Grave Dirck, die hier in mingen  
 nyet wel te vreden en was, dat hy aldus van vallen in  
 syden van zynen Lande aen gevochten wort, verfame- Zeeland,  
 de, by rade synre (6) Ridderen ende Knechten, een sterck

(3) Aleidis, Adelheid, of Aleyt, trouwde Jongheer Henrik van Gelder, Zoon van Otto Graaf van Gelder; doch dees sliervoor den Vader sonder kinderen, en wierde niet zyne Egtgenoot te Rynsburg begraaven. Pontani Hist. Gelr. pag. 204.

(4) In 't jaar elfhonderdvynnengentig kwam 's Graaven Broeder, Jongheer Willem weder in Holland Gouthoevens Chron. van Holl. pag. 290. & Wilhelmus Procurator Egmond. pag. 53.

(5) Meyerus in de Jaarboeken van Vlaandre pag. 60. vers. ver-  
 haalt op 't jaar elfhonderdvynnengentig, dees oorlog ontstaan te  
 zyn, om dat Diederik Graaf van Holland, de Vlaamche Kooplie-  
 den op den Tol te Geersvliet geweldig belaste: wandt hy hadt van  
 Keizer Henrik verkreegen den twintigsten penning van alle goede-  
 ren te mogen eischen. Onder welk voorwendsel hy den Kooplie-  
 den veel gelds afwroeg, en dikwylen dubbel deede betaalen.

(6) De Duitsche Beka heeft, By rade der Vorsten van sinen Lande. De ongedrukte Chron. by Rade der Heren van sinen lande.

sterck heer van volck om dien aenstoet te wederstaen, dat hy aen twee[n] partyen deelde, ende nam zelve mit hem dat een dee[le], daer hy mede in Zeelant toech tegens den Vlamingen, ende dat ander dee[le] lyet hy Aleyde zynen Wyve der Gravinnen om die Vriesen te en worden wederstaen. Ende als Grave Dirck alle zyne stukken en-  
weder ver-  
dreeven. de zyn volck wel nae zynen wille geordineert hadde, ginck hy te sceope ende dede hem voiren in Zeelant, daer hy eenen groten stryt tegens die Vlamingen vacht, ende verdreef Grave Baldwyn mit machte uyt Zeelant.

**De Graavin Alydetrekt tegen de Vriesen,** Altydt, die (1) Gravinne van Hollant, die altoes sorcht-  
tegen de voudich was om hoers Heeren wille des Graven van Hollants te volbrengen, toech mit een dee[le] van zynen volcke ende mit zynre Bannier tot Alcmaer, gelycken hy hoer bevolen hadde om die Vriesen te weder staen; dat zy an Hollant geen scade en zouden doen, ter wil-  
**Willem, 's Graaven Broeder trekt met de Vriesen tegen haar,** Willem des Graven Broder, die hem cleyn ontſach der Gravinnen ende hoir volck, quam mitten Vriesen om tegen der Gravinnen te stryden als zy deden; ende in den aenganck van desen stryde zoe vloen die Vriesen van Winckel ende van Nyedorp, overmits een somme gelts die zy daer te voren van Grave Dirck en verliest genomen hadden, ende lieten Joncheer Willem ende die anderen in anxtē van hoerenlyve, die gedreven wor-  
den

(1) De meergemelde ongedrukte Chron. van Holl. verhaalt hier omtrent deeze omstandigheid: „Mer die Gravynne Aleyd ghing leggen myt hueren heer tot Egmont in 't Clooster, van Sinte Lourens dage, tot Sinte Meertyns misse, den Clooster tot groten scade ende zeer verwoech. Ende sy had geswoeren ende ghedrey- get Sinte Aelbrecht te visitieren tot siner scaden, mer ic waen god dair nae dat an hair wrack. Ja Melis Stoke, die byna het zelve in rym verhaalt, voegt 'er, in 't leeven van Dirk den VII. nog by, dat men meende op haaren raad dees oorlog begonnen te zyn.

dei van die Kenemers in eenen morasse ende onlande,  
ende haddense by nae al om bescheert , daer zeer ge-  
vochten wort. Ende dat ongelucke dat den Vriesen  
daer geschiede en tegen zy Joncheer Willem nyet, maer  
hoir selfs versumenisse. Ende om dat hy zoe trouwelick  
aldaer by haer bleef , zoe betrouden zy hem daer nae  
veel te bet. Te hant hier nae quam Grave Dirck uyt  
Zeeland mit zynen volck , die den Vlamingen daer uyt  
verdreven hadden , ende was zeer wel gemoet dattet hem  
van zynen vyanden aldus gelucket was. Corts naedesen  
quamen in (2) Kenemerlant Baldwyn die Biscop van  
Utrecht , Dirck die Doemproest , Otte die Casteleyn  
van Benthem , die alle Grave Dirck en Joncheer Wil-  
lems (3) Suster Zoenen waeren. Dese arbeyden zeer [alst Handel  
wel reden gaff] om weege te vynden dat zy den Bro- van vrede  
tusschen deren vereenigen mochten , ende tot volcomender vrien- Graaf Di-  
scap brengen , die , by nydichede van sommige luden , zynen  
vyanden geworden waeren als gy voirsz. gehoort hebt , Broeder  
daer hem billicx een ygelicke voer wachten zoude by Willens.  
dese reden , want men plecht gemeenlick te seggen, zoe  
wie zyn handen tusschen runde ende boom steecket ,  
dat hyse geernt gescellet als hyse nae hem trecket. Dit  
overgeslagen. Dese drie persoenen voirsz. en lieten nyet  
off alzoe zy daer sculde toe hadden , zy en creegen desen  
nyt van desen broderen in die hant , zoe dat zyt van  
allen saecken aen hem bleven: Daer zy doe overdrogen  
by gemeenen consente ende seyden een seggen tusschen  
hem beyden aldus : Grave Dirck zoud blyven Grave

## L

van

(2) M. Stoke , en de ongedrukte Chron. melden te Egmond.

(3) Hier doolt onze Schryver met de Duitsche Beka , beter heeft  
de Latynsche Beka , en Melis Stoke , De Vaderlyke Oonen , van Graaf  
Diederik en van Jongheer Willem. Welke laatste hier nog by voegt,  
Ende Ade bare twier [beider] Moeder , die ook den Vrede hielp  
aanaken.

Jongheer  
 Willem  
 wort Graaf  
 van Oost-  
 vriesland.  
 Oorlogt  
 tegen den  
 Graaf van  
 Kuynre.  
 Baldewyn  
 Bisshop  
 van Utrecht  
 sterft.

van Hollant om dat hy dieoutste waer ; Ende Joncheer Willem zoude ontsaen van Grave Dirck zynen Broeder te Graeffscip van Oistvrieslant te leen , ende hy soude daer toe hebben uytter tollen van Gheervliet drie hondert pont 's jaers ; Ende hier mede zouden sy vereenicht ende in broderlycke minnen ende Vrienden blyven als dat wel behoerde , mochten hem ghieryge luden laeten genoegen die dick by den Heeren zyn. Nae desen is Willem in Oistvrieslant gevaren die daer vriendelick tot eenen (1) Grave ontfangen wordt, ende dede inaecken tot eenre steede , dat ter Oisterzee plach te heeten , een Castlel daer hy veel was. Desse Grave Willem van Oistvrieslant was alle weege een oirloge t'achtere tegen den Grave van Kuynre , ende sloech hem of tot eentre (2) tyt meer dan Vc. mannen, ende dwanck alle 't lant aen zyn Heerlicheede. Hier by machmen merken , dat die Bisshop van Utrecht mit onrecht hem bewynden wil die Graeffscip van Oistvrieslant , want hadde een Bisshop rechte daer toe gehad , dese eedele Bisshop en hads nyet overgegeven. Hier nae een tyt gebueerdet dat Bisshop (3) Baldwyn van Utrecht , die Grave Dircks Suster Zoen was ,

(1) De ongedrakte Chron. *En als dese peys gemacht was , voer Heer Willum in Oestvrieslant , dair men hem lieflic ontfing ende bulden tot eenen rechten Heer. Ende had alle die Lande in handen tusschen der Lauwers ende beoosten Heydin Zee. En M. Stoke.*

ende bud in hant  
 Tote Lauce [Lauwers] al dat Lant.

(2) Dit verlaan van vyfhonderd mannen des Graaven van Keinre , stelt Ocka Scharlensis in zyne Chron. van Vriesland pag. 29. op 't jaar elshonderdagennegentig voorgevallen te zyn.

(3) Bisshop Baldewyn was de Vaderlyke Oom van deezen Graaf Diederik den VII. en stierf te Ments, den eenentwintigsten van April in 't jaar elshonderdesennegentig. Volgens Heda Hilt. der Utrechtse Bisshoppen pag. 183.

was, van lyve ter doot quam, soe dat daer omme Gra-  
ve Dirck toech in der Stadt van Utrecht om te ver-  
werven dat Dirck van Hollant zynre (4) Suster Soon,  
die Doompoeft daer was, Bisscop gecoren mocht wer.  
De Graa-  
ven van Holland  
en van Gelder  
twistig om  
't verkie-  
zen van eenen Bis-  
chop.

Des gelycx quam Grave Otto van Gelre oock in  
der Stadt van Utrecht om Aernt van Ysenborch Biscop  
te hebben, die Proeft van Deventer was. Dese twe Gra-  
ven waren sterck in der Stadt ende (5) seyden groot nyt  
ende discoort onder den Canonicken, ende den geenen  
die den Biscop Kiesen zouden: Die fulcke van den  
Capittelaers coeren Dirck van Hollant, die Bisscop Bal-  
dwyns Broder ende bleven starck by den Grave van  
Hollant, ende mede 't lant van Utrecht. Ende ander  
Cononicken coeren Arent van Ysenborch, ende daer by verkoo-  
bleef die Grave van Gelre; ende alle 't Lant van Over-  
sele. Dese twedracht van desen Graven vernama Keyfer  
(6) Heynrick ende seade Grave Dirck van Hollant zy-  
nen Neeve vingerlinch ende staf, ende beval hem te  
sitten in den Stoel des Bisdoms totter tyt dattet recht  
daer of in den Hof van Rome geëynt waer, welck van  
beyen gecoren voirsz. dat Bisdom behouden zoude.  
Grave Dirck nae dat hy aldus Bescermer van den Bis-  
doem gemaeest is, zoe voer mit zynre alinger woonstadt  
ter Horst, ende bewaerde des Bisscops recht eerlycken  
gelycken hem die Keyser geboden hadde; maer over-  
mits dat hem die Grave van Gelre tegen was, zoe en  
bewant hy hem t'lants van Overysel nyet. Nyet lange  
daer nae leetet, Grave Dirck van Hollant dede verga-

## L 2

Hier uit  
ryft Oor-  
log tus-  
schen de

(4) Lees: Zyn Vaderlyke Oom; wantt Dirk van Holland was een Broeder des overleeden Bischops.

(5) Saaiden.

(6) Dit getuigt ook J. de Beka Chron. pag. 61. en dat hy [namen-tyk Keiser Henrik de VI.] onderwylen het Waereldlyke gebied aan zynen Neef Diederik Graaf van Holland beval.

Hollanders deren uyt Hollant ende Zeelant veel vromer mannen,  
en Gelder- ende liet die by hem comen , ende toech daer meede

in 't lant van Gelre , ende brande aldaer ende brochten  
roof voir hem van alrehande goede. Die Grave van Gel-  
re , als hy dit vernimt , dede hy haestelick t'samen co-  
men een deel gewapens volcx , ende vervolchde Grave  
Dirck als hy snelste mochte al tot Heymenberch toe , me-  
nende hem den roof te benemen , of op eenen staende  
voet mit hem te vechten om die smaetheyde die hy hem  
gedaen hadde. Daer geviel (1) een hart Kyff; want daer  
bleven dooden ende gewonden luden , ende ten lesten  
als zy aen beyde syden grote scade hadden , zoe ontliep  
die Grave van Gelre alleynken zyn volck , ende als [hy]  
dat vernam rumede hy van noede mit zynen peerde af-  
terwaerts. Grave Dirck , die warts gewaer ende vervolch-  
de dat vliende volck , ende venck veel Ridderscips ende

meente volcx , ende voerde se voir hem. Dese onleede  
Willem, vernam Grave Willem van Oestvrieslant , verblyde hem  
Graaf van dat Grave Dirck zynen Broeder desen zeege vercre-  
Oestvries- land , koome gen hadde , ende quam (2) ter Horst om zynen Bro-  
hierop by der te sien in die vruechde van der zeege ; Ende als  
Graaf Die- derik , Grave Dirck zyten Broder sach , quam hem in  
den

(1) Dees stryd geviel te Heymansberge , of Heymersberg . Slich-  
tenhorst Gelder Geschied. pag. 84.

(2) Hier omrent verhaalt de Oude ongedrukte Chron. „ Ende als  
dit gescriet was , Grave Willam van Oestvrieslant verblide hem dat  
zyn Broeder den zege geworinen had , quam tot synre Moeder Ada  
in Hollant , die riet hem erde scyde altoe lieff als hi hem zelven  
hadde , dat hy in gheenre wys by den Broeder en quaem , ende  
zyn Broeder die Grave lach ter Horst ende zat noch in die voech-  
die van Utrecht , ende was in 't selve Jaer , dat die Keyser Heynric  
doot bleeff , mer wat hem die Moeder riet hy woude ummer den  
Broeder zien ; Ende quam ter Horst totten Broeder , dair hi hem  
elic aensach , ende hi geboordt Henric den Craen sinen viant , dat  
hi hem venge ende zenden in des Keyfers prysloen ende sloeten  
dair vast .

De Gel-  
deren ge-  
flagen.

den sinne van der vyantscip , die hy voirtys mit hem<sup>en</sup> wordt  
hadde , ende voirduchte of hy tot hem yet gecomen  
mochte weesen om verraet of des gelycx , ende beval ee-  
nen zynre dienre geheeten (3) Henrick die Craen , dat  
hy zynen Broder Grave Willem venge , ende leyden  
in 's Keysers vangenisse , als hy dede. Ende Grave  
Willem en hadde nyet lange gevangen gelegen hy en  
brack uyt , ende quam al heymelick op goeden hoep tot de gevani-  
Grave Otte van Gelre , om dat hy meynde van hem be  
fcermt te weesen , dien [hem] een tyt by hem hielt. En den Graaf  
de om dat die Grave van Gelre desen Grave Willem<sup>vangelder.</sup>  
wel kende , alsoe hy hem in 't Heilige lant gesien had-  
de , ende een wys vroem man ter wapen was , zoe gaff hy wiens  
hem Alydt zynre Dochter te Wyve , daer hy by wan  
eenen Florys , die naemaels Grave van Hollant wart ,  
ende (4) Otten , ende eenen (5) Wilkem , ende eenen  
Dochter die (6) Ada heet die Abdisse tot Rensberch<sup>yne Kin-</sup>  
wart , ende (7) Ryckwyff die Nonne wart. Dese bru-<sup>ders.</sup>  
loft ende seeste was te (8) Staveren gedaen , ende Gra-  
ve Willem wart daer nae hoochlyc in Oestvrieslant  
ontfaen. Hier nae in den zelven jaer worden gesoent  
al-

(3) Henrik de Craen was onlangs te vooren door Graaf Willem van zyne goederen beroofd en uit Vriesland ; op de grenzen van 't welke hy een slot hadt , gedreeven. Zie M. Stoke in Diederik den VII.

(4) Otto , eerst Graaf van Oostvriesland , en in 't jaar twaalfhonderdrieëndertig Bisshop van Utrecht.

(5) Willem , wierdt Voogd of Bestierder van Holland , naa den dood zyns Broders Florens den IV.

(6) Ada Abtdis van Rynsburg stierf in 't jaar 1258.

(7) Ryckwyff , Richardis , Nonne of Stift-Jufier te Rynsburg , gichte Koningsveld by Delft.

(8) De bruiloft wierdt te Staverden [op de Veluw niet verre van de Zuider Zee gelegen] in 't jaar 1198. gehouden. Slichtenhorst Gelr. Geschied. pag. 85.

alle die tweedracht, die Grave Dirck van Hollant, ende Grave Otte van Gelder onderlinge hadden; in desen schyn, dat Grave Dircks Dochter, die Aleyt heete, te man hebben zoude Joncheer Henrick Grave. Otten Soen, ende dese (1) twe leveden on lange, ende zyn begraven tot Reynsburch. Hier nae in den Jaer ons Heeren dusent hondert xcviij. hadden Dirck van Hollant ende Aernt van Ysenborch dat eynde van hoeren pleyte

Uitspraak van den Paus over den Bischofschapken zetel van Ut-tert. De Bisschop sterft.

uyten Hove, zoe dat Aernt dat Bisdom behield, mit liste van den Hovelingen, „ die hem des Hoefs verston- „ den, alzoe alset aldaer veel op liste staet, Godt betert „ dat men 't seggen moet, want die man mitten geldt gaet vooir den man mitten rechte, ende listige vonden recht doch, „ dooden dat recht. Doch die voirsz. Aernt (2) sterff

rechtevoert in der Stadt van Romen, ende wart daer begraven. Ende nae zyn doot heeft dese zelve Paus Dirck van Hollant Bisscop t'Utrecht gemaect. Ende alzoe schier als Bisschop Dirck van Romen Scheyde, ende hy in zyn Bisdom trecken zoude, is hy oick gestorven tot (3) Padou inder Stadt ende aldaer begraven. Nae deser tweer Biscoppen doot is een ander Biscop gecoren, die (4) Dirck heete, ende was II Bisschop Proost van Mydrecht. Dese vant dat Bisdom zoe beladen, dat hy by rade zyns Capittels in Oestvrieslant

tooch

(1) Dit bevestigen ook M. Stoke. Wilh. Procur. Egm. J. de Beka, en Pontanus, wiens woorden in Hist. Gelrica pag. 204. ik hier zal inlaessen: *Henricus Comes Gelrie obiit ante patrem annis. Cum uxore videlicet Julia Theodorici VII. Comitis Hollandiae Reinsburgi inhumatus.*

(2) Arent of Arnold stierf te Rome op den zesden April des jaars 1198. en wierdt aldaar begraven. Waar op Diederik van Holland door bevel van Paus Innocens tot Bisshop van Utrecht aangesteld is Chron. J. de Beka pag. 61.

(3) Padua, volgens J. de Beka Chron. pag. 61. Melis Stoke enz.

(4) Diederik van Are Proost van Maastricht tot xxxii. Bisshop van Utrecht verkoozen. Chron. J. de Beka pag. 62.

tooch om te besien of hy een precarie van den Vriesen vercrygen mochte, om hem in zynen laste mede te behelpen. Dit vernimt Grave Willem van Oestvrieslant, die dat meende te wederstaen ende nyet gedoegen dat zyn volck eenige scattinge den Bisschop geven zouden, ende quam tot Staveren in den Cloester aldaar dese Bisscop was, die hy, als die misse gedaen was, antaste ende venck om hem te voiren tot Oesterzee, daer hy woende. Sommige Monicken ende Vriesen, die hem Goods ontfaegen, waren vervaert ende duchten dat zy om deser saecke willé in den banne comen mochten, ende namen mit crachte den Biscop van Grave Willem; Ende een wort in Oorlog met de dese Grave Willems Broder, ende Grave Otte van Gelre, desen Grave Willems Wyfs Vader, te samen mit malcanderen verbonden tegens den Biscop van Utrecht. Die Grave van Gelre creech aan hem alle 't Lant van Overysel, ende verdreef aldaer des Biscops Amptluden ende besette Deventer mit zynen luden: Ende die Grave van Hollant (5) verwoeste alle 't lant an dese zyde der Ysele, ende ginck leggen voor die Stadt van Utrecht, ende belach die atomme. Ende onder desen wort die Grave van Gelre boven geleyde van Keyser Otte, ende des Doombroest van Coelen, van den Hertoch van Brabant oneerlick gevangen, soe dat die Grave van Hollant daer om zyn besit van Utrecht brack, ende stack alle zyn macht te samen van veel goeder mannen, ende quam daer mede voor 's Hertogenbosch leggen, daer venck hy Willem ende Heynrick van Kuuck des (6) Hertoegen Bro Brabant.

(5) Dees oorlog geviel in 't jaer 1202. volgens M. Stoke.

(6) Dit verhaalt de meergemelde ongedrukte Chron. in decze voege, „Wair om Grave Dideric van Hollant verlossen woude „ Grave Otte van Gelre, brac op van den besute, voor Utrecht, ende „ quam

ders ge-  
vangen,  
die naar  
Holland  
gevoerd  
worden;

Maer door  
den Her-  
tug van  
Brabant  
weder ver-  
lost , en  
de Graaf  
van Hol-  
land ge-  
vangen,

deszelfs  
land be-  
roofd.

deren mit sommige Ridderen ende Knechten, ende meen-  
de mit dien gevangen van den Bosch te Hollant waert  
te keeren. Die Hartoge van Brabant warts gewaer ende  
versamele haestelick van zynen volke , ende hadde in  
zyn hulpe die Biscop van Coelen , die Biscop van Lu-  
dyck , die Hartoch van Limborch , ende die Grave van  
Vlaenderen ; ende met desen is die Hertoch van Brabant

den Grave van Hollant gevolecht om hem zyn gevangen  
te nemen. Ende als Grave Dirck vernam dat hem die  
Hertoge van Brabant aldus vervolchde heeft hy van groot-  
moedicheyt zyn bannieren doen ontwynden , ende getoest  
in een Dorp dat Huesden hiet , ende sette hem daer ter  
weer , ende in 't eynde , alzoe hem die Hertoch te sterck  
van volck was , wart hy gevangen. Nu heeft die Her-  
toge van Brabant in vangenisseyde die Graven , als  
van Hollant ende van Gelre , Ende (1) om des wille en-  
de oick om dat beyde dese Landen sonder beschermer of  
Heeren waeren , zoe heeft hy verworven mit beede ende  
mit giste alle die goede mannen die hy vercrygen conde ,  
ende tooch daer mede haestelic in Hollant , ende haeldc  
eenen groeten roef daer uyt , die hy inder avontstont bin-  
nen der Stadt myren van Utrecht brochte. Dat Ridder-  
scap uyt Hollant zyn mitter Gemeenten desen roof nae  
gevolget , ende hadde avontuur dat zy weder vingen  
een deele Ridderen ende Knapen yan den achtersten ,  
ende zy branden oik in hoir wederkeeren sommige Dor-  
pen in den Gestichten. Des anderen dages nae dat dit  
ge-

„ quam myt groter macht ende besat den Hertogenbosch , dair hy  
„ quam , op ten zevenden dach van September , myt ghewapender  
„ cracht ende vengt des Hertogen Broeder van Brabant , die Willam  
„ hiet , ende Heynric van Kuuc myt veel Riddercap endemyt gro-  
„ ten zeghe .

• (1) Hier ontbreukt , Ende als die Biscop van Utrecht dit zach ; of  
volgens Beka , Als Bisscop Dideric dit sach .

geschiet was, is die Biscop op geseten by rade zynre luden, ende is gereden mit zyn Ridderen ende Knechten in die Veluwe, ende verbrande die te mael, ende beslat Zutphen ende wan't, ende tooch voirt in Deventer, daer hy veel scats creech. Ten was nyet lange hier nae Grave Dirck van Hollant (2) versoende tegen den Hertoch van Brabant, ende gaff den Hertoge voir zyn scade II<sup>m</sup>. merck: Ende Grave Dirck ende den Biscop worden oic versoent (3) ende vereenicht. Een tyt nae dese onleede, als inden Jaer ons Heeren dusent twe hon- dert ende drie, wart Grave Dirck tot Dordrecht zieck, ende clagede veel dat Grave Willem van Oistvrieslant zyn Broder zoe veer van hem was, dat hys voir zyn doot nyet spreecken noch sien en zoude [hoe wel dat zy nochtans vyanden waren] om hem zyn eenige Doch- ter Ada, die noch te hylicken was, in zynre hoeden te geven mitter Graeffscap van Hollant. Alydt Grave Dircx wyf, die stont neerstelick te sinne dat zy Ada hoir Doch- ter hylicken woude buten yemants (4) rade, als zy dede, de gaffe Lodewyck den Grave van Loon, eer Grave M Dirck

De Graaf van Hol- land wordt van zyne gevange- nisse ont- flagen.

1203.

Wort Ziek, te Dor- drecht.

(2) Tot ontslaaging van Diederik Graaf van Holland, en om 't verschil over het Land tusschen de Maas en Schelde omtrent Zee- land, 't gene lang geduurt hadt, uit den weg te ruimen, droeg Graaf Diederik den Hertog van Brabant op de Stadt Dordrecht, de gansche Dordrechtsche waard, Heerewaart, Dussen, en al het land tuf- schen Stryen en Waalwyk, om het zelve van den Hertog weder te leen te houden: beloovende, uit hoofde van dit Land, den Hertog in persoon, als deszelfs Leenman te dienen, voor zich en zyne Na- koomelingen, uit gezondert tegen het Keizerryk, ook stont hy al het recht 't gene hy op het land van Breda konde hebben af enz. Zie den Zoenbrief zelf by Butgens Trophée de Brab. Preuves pag. 53. & 54.

(3) De verzoening met den Bisshop van Utrecht wierdt in 't jaar twaalfhonderd en vier getekend. W. Hedæ Hist. Ultraj. pag. 188.

(4) Dat Vrouw Ada door haare Moeder, buiten iemands raad,

Dirck oflivich wordt in heymelycker waer, om dat die Graeffscip van Hollant nae hoeren goetduncken berechte zoude worden. Hier en binnen is (1) Grave Dirck van deser werlt gevaren, die Hollant mit veel oirlochs XIIII. jaer lange berecht hadde.

en sterft.

*Hier nae quam een grote tweedracht.*

Ende als Grave Dirck gebleven is doot, en die Gravve van (2) Loon dat vernam, quam hy sonder eenich Adriaen, Dochter van Diederick den VII. trouwt. letteren tot Dordrecht van Althena, daer hy lach ende wachte der tydinge die hem van der Gravinnen comen zoude. Daer gaff die Gravinne hem hoir Dochter Ada, ge-

ja tegen den zin der Edelen, aan Lodewyk Graaf van Loon ten huuwelyk zoude besteed zyn; wordt by meer andere Schryvers gevonden; doch niet met de waarheid overeenkoomende; wandt men vindt in eenen der vorstlyke Brieven by T. Rymer Tom. I. pag. 144. door de Gravinne Adelheid, over de wettigheid des huuwelyks van haare Dochter Ada en Lodewyk Graaf van Loon, en ter ontslaginge van de zelve Ada, Welke dus lang in England gehouden wierdt, aan Jan Koning van England, in 'tjaar twaalfhonderd en zeven, geschreven, dat de gemelde Graaf Lodewyk van Loon zyne Bruid Ada ontfangen hadt uit hande van Graaf Otto van Benthem, des Graaven Diederiks Oom, en dat die zaak in tegenwoordigheid, en met raad en bewilliging van deeze Hollandische Edelen gedaan was: als Rogier van Merhem, Hugo van Voorn, Diederik van Altena, Simon, Jan en Ybrand van Haarlem, Willem van Teilingen, Walpert en Florens van Lede, Arnoud en Henrik van Ryswyk, Wouter van Egmond, en veele anderen. Zoo men die vergelykt by de Rym Chronyk van M. Stoke, in 'teinde van Graaf Diederiks leeven, en met Wilh. Procurator pag. 60. zal de waarheid omtrent dit geval beter blyken.

(1) Graaf Diederik de VII. stierf den vierden van November des Jaars 1203. Chron. I. de Beka pag. 63.

(2) Dees Lodewyk, Graaf van Loon en van Duras, was Zoon van Gerard Graaf van Loon en van Maria Dochter van Henrik den III. Graaf van Gelder. Hist. Loslenis Mantelii pag. 302.

gelycken sy geordineert hadde, dat alte zeer jammerlic  
 te sien was, dat die rouwe ende mogentheyt des Graven Lodewyk  
 zoe haest vergeten was, want sy setten afterwaert des Graaf van  
 dooden, ende hielte feestelycken brulost, Ende des Graven Loon.  
 lichaem is gevoert t'Egmont by den Graven die voir  
 hem geweest hadden ende aldaer begraven in Sinte Ste-  
 vens Capelle. Onder desen vernam Grave Willem van  
 Oistvrieslant, dat Grave Dirck zynen Broder gestorven  
 was, ende quam alst reeden gaff harde rouwiche ter Sy-  
 pen toe, om dat hy geerne tot syns Broders Willelm  
 geweest hadde, ende versochte om een geleyde te heb. Graaf van  
 ben van der Gravinnen ende diet mit hoir hielden, dat land wordt  
 hem nyet geschien en mochte; want hy sonder geleyde buiten  
 in Hollant nyet comen en dorste, ende aldus lach hy gehoudeu.  
 aldaer totter tyt toe dat zyns Broders uytvaert gedaen  
 was, ende keerde doe weder sonder beraet in Oistvries-  
 lant. Syn magen ende zyn vrienden, die hy in Hollant hadde,  
 als Florys zyn Broder Doomproest t'Utrecht,  
 Grave Otte van Benthem zyn Oem, Jacob die Caste-  
 leyn van Leyden, Philips van Wassenaeer, Symon van Haer-  
 lem, Willem van Teylingen, Jan van Ryswyck, Wouter  
 van Egmondt, ende Aelbrecht Banyaert, Ridders, waren  
 qualicken te vreeden dat zy van eenen Wyf geregeert  
 souden worden, ende overdroegen daer om metter macht  
 van Hollant ende verbonden hem mit malcanderen, zoe  
 dat zy vander Gravinnen, noch oick van den Grave van  
 Loon nyet berecht en souden weesen: Ende als dit ver-  
 bont gemaeckt was, senden dese voirsz. persoenen eenen  
 goeden man tot Grave Willem in Oistvrieslant, ende  
 deden hem seggen, hoe dat verbonden waren als voirsz.  
 is; Ende dat hy vrylick ende sonder anxte quame tot  
 Egmonde, of tot hem luden, zy souden synre waerne-  
 men. Aldus is Grave Willem als hy bedectelycste moch-  
 Doch door de verbon-  
 dene Edel-  
 lieden der-  
 waart

onboden, te uyt Vrieslant gevaren ende (1) tot Zeericxzee gecowordt hy men om dat hem die wynt nyet gelyck en stont. Daer in Zeeland gehuldigd, hy rechtevoert van den Zeeuschen Heeren ontsaen wordt ende Grave verheven. Hier en binnen zyn Wouter van Egmond, ende Aelbrecht Banyaert, Ridders, getogen mitten Kenemers binnen Haerlem, ende maecten daer fulc gescaff ende storm tegens den Grave van Loon ende Alydt der Weduwen van Hollant, die daer doe waren, alzoe dat zy ende Ghysbrecht van Aemstel, ende en, de party anderen, die mit hem daer binnen waren, van vreesen van den Graaf van Loon uit Holland verdreeven zynde, ende van anxte Haerlem ruymeden, ende pynden hem in der doncker nacht t'Utrecht waert te comen om daer te onthouden. Ada die jonge meecht, die bleef binnen Haerlem on lange, ende rumede oick van daen mit Rogier van (2) Meere, Otte (3) van Buyren ende oick anderen Ridderen ende Knechten, die die Grave van Loon toe behoorden, quamen van anxte binnen der vesten tot Leyden om daer onthout te hebben, ende tegen hoir vyanden te verweeren. Die Kenemers mit Heere Wouter van Egmont hoir Leydtsman volchden Ada der maget, ende die hoir als zy snelste mochten tot Leyden; Ende daer quam oick binnen Heer Philips van Wassenaer mitten Rynlanders, alzoe hy hoer Hooftheer was,

(1) M. Stoke verhaalt, in 't leeven van Vrouwe Ada, dat Graaf Willem onbekend te Wassenaar kwam, voorts op Vlaardinge, van daar te scheep naar 't Land van Schouwen vertrok, en dus te Zierickzee ontvangen wiert.

(2) Hier voor, Rogier van Merhem, by anderen van Meren, of van Aren.

(3) Otte van Buyren, by M. Stoke, Oest van Borne; by anderen van Vuyren, of Vuuren; des de Geleerde P. Scriverius hier best meent te zyn, Otte van Voorn. De meergemelde Geschr. Chron. heeft, Rogier van Meren, Heer Oest van Borne, Otte van Bueren ende alle die Ridders, enz.

was, ende stormden dat (4) Casteel aldaer mit alrehan-de instrumenten, ende brochten 't den geenen die daer op waren zoe nae, dat zyt van node opgeven moesten, ende dat Casteel rumen, want sy nyet t'eten en hadden.

Grave Willem, die noch in Zeelant was, vernam hoe words  
die Grave van Loon ende die Weduze van Hollant ge Willem tot  
vloegen waren t'Utrecht, ende die Jonge Meecht tot fangen. Graaf ou-

Leyden waer getoest, scheyde hy uyt Zeelant, ende quam haestelic in Hollant, daer hy doe by zynre vrienden raede al Hollant an hem creech, ende dede zynen Vrouw A-  
wille mitter geenre goeden die tegen hem geweest had da gevann-  
gen. Doe sende hy Ada zynen Nichte mit sulcken staet Tessel ge-  
als hoir betaemde in Tessel, Die Grave van Loon, om dat hy aldus verjaecht was, zoe en meende hy nyet of De Graaf  
te laeten dat te wreecken, ende creech in zyn hulpe <sup>vau Loon</sup>  
die Biscop van Ludic, den Hartoge van Limborch,  
ende den Grave van Vlaenderen, om (5) sout dat hy  
hem luden gaff. Hy hadde oock sonderlinge betrouwuen  
op Biscop Dirck van Utrecht, die hy versoude om twe verbindt  
dusent merck in zyn hulpe te weesen mit meer vor- zich met  
anderen tegen Graaf Willem.

## M 3

(4) Met meer nauwkeurighed vindt men dit beleg in Ide ongedrukte oude Chron. van Holland, dus gemeld: Mer dat ongetem-  
„ de volck van Kenemerland myt Her Wouter van Egmonde hue-  
„ ren hoeftman volckden hem saelic nae, Ende dat volc van Ryn-  
„ landt quamen myt Heren Philips van Wassenair huuren Leydsman  
„ dair by een, ende stormden dat Casteel van Leyden myt scuite  
„ ende myt slingeren ende myt anderod instrumenten, aen den tyn-  
„ nen ende aen den toerne. Soe dat dese vorsz. Ridders moesten hem  
„ van node opgeven dat Casteel, want sy nyet en hadden teten,  
„ ende gaven, dat Casteel op in der Kenemer macht, dair worden  
„ sy gevangen ende gespannen, sonder die Dochter Ada, dair ghing  
„ men hueschelic mede omme. „ Wy hebben dit hier te eerder wil-  
„ len inlassen om aan te wyzen, dat de Burg te Leyden eerryds een  
„ heel ander gebouw, dan men tegenwoordig ziet, geweest moet zyn.  
(5) sout, zolt, besolding, sondye of krygsloon. Meyers Woof-  
denschat.

Die zich  
tegen hem  
wapeur,

De Bis-  
schop van  
Utrecht  
valt met  
groot ge-  
weld in  
Holland.

waerden, als worde hy Hollants machtich , dat hy 't den Bisscop opdragen zoude, ende van hem wederontfaen ; ende om dese voorwaerde te voldoen sette die Grave van Loon synen Broder den Bisscop tot eenen onderpande. Hier machmen mercken , hoe menige Landen ende Heerlicheeden mit onrecht ende mit gewelt dicke ende menichwerf verbystert worden van hoeren rechten Heer. Grave Willem vernam hoe hem die Graeve van Loon starcte om Hollants machtich te worden , maechte rechtevoert Heer Wouter van Egmont , ende Heer Aelbrecht Banyaert Hooftmans van den Kenemers; Ende Heer Philips van Wassenaeer ende Heer Willem van Teylingen Hooftmans van den Rynlanders , ende hy voor zelven in Zeelant ende vercreech al Zeelant tot zynen besten. Heer Philips ende Heer Willem voorsz. voirsagen hem van alles des hem noot was , ende deden maecken twee starcke Wychhuysen , daer dat een of stont in die Borch tot Leyden , dat bevalen zy Florys den Domproest truwelick te bewaren : Ende 't ande setten zy tot Zwammerdam , dat bevalen zy Grave Otten van Benthem , Ende Heer Wouter ende Heer Aelbrecht quamen mit scepen ter Aemstel ende staeken den dyck aldaer door , ende deedden al (1) Aemsterlant onder vloyen , ende die Kenemers vielen in hoir schuyten ende verbranden al dat zy vonden , ende creegen daer veel goets dat zy met hem in Kenemelerlant brochten. Bisscop Dirck die dit immer wreken woude , toech zelve mit veel van zyn volcke door Mydrecht in Holland ende verjaede den Grave van Benthem van zynen Wychhuysen , ende brande veel Dorpen: Ende doe den Bisscop dit wel

ver-

(1) M. Stoke , in 't Leeven van Vrouwe Ada , melt , dat niet alleen Amstelland onder water gezet : maar de Stad van Amsteldam niet het land beroefd , geplunderd en verbrand , ja Muiden en Weesp op dien zelven voet gehandelt wierden.

vergaen was, sadt hy op zyn paert ende geboot al zyn volck dat zy hem volgen zouden, ende ghysele mit hem nemen uyt elcken Dorpe bysondre. Daer quamen zy totter Borch tot Leyden, die de Doomproest bewaerde, daer die Biscop mit zynen volcke aenstormde, ende wan dat Blockhuys sonder groet verlies; want die geene, die daer op laegen rumden't ende seyden, zy en wouden tegen den Biscop nyet doen, ende aldus en hadde die Doomproest geen hulpe dat Casteel mede te houden tegens den Biscop, daer wart die Doomproest gevangen ende ter Horst gevoert. Des anderen dages quam die Biscop binnen Leyden, daer quam Grave van Loon tot hem mitter macht uyt Zuut-Hollant, die den Grave hulde ende getrouwe loefden te zweeren: Ende by hem bleven oick een groet deelee van den besten ende van den Oosten uyt Noorthollant, die hoir namen waren: Heer Jan Persyn, Heer Jan ende Heer Ysbrant van Haerlem, Heer Aernt ende Heer Heynrick van Ryswyck, ende Heer Wouter van Ruven. Dese gaven den Grave van Loon een vrye geleyde sonder wederleggen tot Haerlem te comen; Ende als hy daer quam, maecten zy hem alle die Dorpen, daer omtrent, onderdanich. Die Kennemers, als zy dit vernamen, bereyden zy hem ende voorschden alle des hem noot weelen mochte totten stry-trekken, ende quamen om der eendrachte wille die die voirliz. Heeren mitten Graven van Loon gemaect hadden ende wouden tegen stryden. Dese Heeren, die die onbescheydenheyt des Volcx wel kenden ontsagen hem daer tegen te velde te comen, ende (2) deden alsoe met hem spreken, dat zy ten lesten desen stryt ondervingen mit beschey-

Koomt  
mit den

Graaf van  
Loon te  
Leyden.

en te Haar-

De Ken-  
nemers  
tegen den  
Bisschop  
te Haar-

veld;

(2) M. Stoke schryft, dat deeze verzoening met de Kennemeren, door den raad was van de Moeder en de Egtgenoote van Graaf Willem, welke thoen te Ouddorp in groot gevaar waren.

doch wort scheydenen wysen woorden; want zy waren wysen mannen ende vereenichden die Kenemers mitten Grave van Loon ende den Biscop van Utrecht ; Ende zy souden geven vythondert pont , om dat zy daer te voeren in Aemsterlant geweest hadden. Ende als dit aldus geseyt was, toegen zy weder om t' hayswaert. Ende als dit geschiet was en vreesden die Grave van Loon, noch die Biscop voor nyemande , ende toegen bedevaert tot Egmondt , daer zy in den weege branden (1) Sinte Aechten Dorpe , ende Heer Aelbrecht Banyaerts woeninge, ende hebben aldus all Hollant an hem gedwongen ende onderdaen Des de Bisschop en Graaf van Loon ge- heel Holland over- meesteren. gemaect , dat in tween partyen stont , zoe dat hem geen van hoerre wederpartye hem enyge weer en vermat , dat on lange geduerde. Doe die Grave van Loon sach datter geen partyen teegen hem en reesfen , noch wederstoet van nyemande en hadde , ende al nae zynen wille gemaect hadde , dancte hy den Biscop zeer , want hy wel weder in zyn Gestichte varen mochte , als hy deede. Corts hier (2) nae is die Grave van Namen in Walcheren gekomen , ende begonne mit macht van des Graven weegen van Vlaenderen 't Lant aldaer te berechten ; mer om dat hy nyet bedryven en mochte ; zoe keerde hy te hant verjaagt Graaf Willem uit Zeeland. weder van daen. Nae defen was een die Hughe van Voerne hiete , die vergyselde alle die eylanden in Zee lant ende deedese den Grave van Loon onderdaen , ende verjagede Grave Willem uyt Zeelant. Die geene die zeer beladen was , dat was Grave Willem ; want hy heymelic in Zeelant weesen moste ende verhoelen , zoude hy zyn lyff bergen , ende hadde oick in Hollant geen seker toetyden. Nu heeft hy raet by hem zelven genomen en-

(1) Nu Beverwyk.

(2) Dezen togft stelt Melis Stoke , in Vrouwe Ada , op het jaar tweahlonderdenvyf.

ende is in eens Visschers scip gecommen , wantmen hier  
ende daer sochten , zoe dede hy hem mit netten bedec-  
ken , ende aldus is hy by wonderlycker avonturen uyt  
zynre vyanden hande gecommen. Die Grave van Loon  
heest nu Huge van Voerne Drossaet gemaect van all  
Zeellant ende hem veel machten daer gegeven , daer hy  
hem nyet in houden en conde , want hy dreef alsulcke  
overmoet in Zeeland , dats die Zeelanders van hem nyet  
langer lyden en wouden ; Endedaer om hebben die mach <sup>De Zee-</sup>  
te van Zeellant een Eendracht mit malcanderen gemaect <sup>wen nec-</sup>  
Ende hebben desen Huge scandelycken uyt zynre macht <sup>men Graaf</sup> Willem ,  
geset tegen den Grave van Loon , ende Grave Willem <sup>weder aan,</sup>  
weder ontboden in Zeeland te comen. Ende als Grave  
Willem dese mare vernam , was hy zeer verblyt , ende  
liet alle geschiedenis weeten mit heymelycke brieven  
Heer Wouter van Egmondt , Heer Aelbrecht Banyaert ,  
Heer Willem van Teylingen , ende Heer Philips van  
Wassenaer , ende badt hem oetmoedelick dat zy op ee-  
nen benoemden dach tot Leyden comen wouden by hem <sup>Welke niet</sup>  
zoe sterck als zy mochten , ende geen onleede noch kyff <sup>zynen aan-</sup>  
tegen den Grave van Loon en begonsten hy en waer <sup>hang te</sup>  
daer by hem. Nu vernimt die Grave van Loon dat die <sup>Leyden</sup> koonie.  
Zeelanders hem ontwonden zyn ende tegens gevallen ;  
Ende dat die Kenemers in roere waeren om tegen hem  
in die wapen te gaen , ende heeft daer om gebeeden en <sup>De Graaf</sup>  
de te samen gebracht alle die hy meende diet door hem <sup>van Loon</sup>  
doen zouden , ende is mit heer cracht binnen Leyden <sup>stelt zich</sup>  
gekommen , om dat hy die Kenemers daer eerst weder- <sup>Graaf</sup>  
staen zoude. Die Kenemers haesten hem zeer ende lie- <sup>Willem en</sup>  
pen ongeordineert elc voir andere te Leyden waert an , <sup>verslaat</sup>  
alzoe dat zy seer geschent worden ende daer warter veel <sup>veelen van</sup>  
doort geslagen. Die sommige die te scepe gecommen wa- <sup>des zels</sup>  
ren , hadden daer geerne weder by geweest , mer die <sup>aanhang.</sup>  
wech wert hem onderlopen , zoe dat zy hem van noede

ter weere setten mosten, ende liepen op een<sup>(1)</sup> brugge, ende incendant daer geweert te hebben, ende daer sconter zoe veel te samen, dat zy die brugge verloeden, datse brack, daer verdrencter een groten hoop in den Ryn, Heer Philips van Wassenaer, Heer Wouter van Egmondt, ende Heer Aelbrecht Banyaert zyn by avonturen ontcomen; mer Heer Willlem van Teylingen bleef daer gevangen. Als die Grave van Loon desen zeege tegen den Kenemers aldus gewonnen hadde, tooch  
trekhier.  
op naar  
Voortscho-  
ten,  
 hy mit zyn volck tot Voirschoten, ende dede alle zyn tenten aldaer opstaen, om dat hy zyn volck een tyt by een houden woude, want hy voir Grave Willem duchte. Grave Willem is binnen desen tyt mit heer cracht uyt Zeeland gecomen, gelycken hem die Hollanders gescreven hadden in Hollant, ende heeft die geeft begrepen tot Ryswyck, daer by zyn tenten ende parweihoopen op dede staen om des anderen dages tegen den  
en, als  
Graaf Wil-  
lem nades-  
de, boord  
hy dien  
den vree-  
deaan,  
 Grave van Loon te stryden ende die uyt zyns Vaders erve te verdryven. Dese tydinge vernime die Grave van Loon, dat hem Grave Willem bestryden woude, ende seynde daer om haestelick toeten Hartoch van Limborch ende badt hem zeer neerstelic of hy versoecken woude aen Grave Willem, dat hy soene af vrede mit hem vergrygen mochte. Die Hartoch quara tot Grave Willem ende dede zyn bootscap alsoe hem die Grave van Loon  
ge-

(1) De Oude ongedrukte Chron. verklaart ons, waar deeze nederlang geviel in deeze woorden: „Die Kenemaers die hem zeer haet, en hyr teghen liepen onsedelic etc voir ander onsedelic ende fonder ordiancie, waer oock haest verstoert waeren van den ghene, die hem oiclochs verstanden, ende veel doot geslaghen; Ende ander die te scepe nyet comen en konden, die liepen been tot eenre bruggen biden zyt, die te final was ende te crancck ende wouden hem daer van nyts verwieren; Mer als die brug soe zeer verladen was myt soe veel wapentuerts brachte ende viel neder, daer vellen sy in ende worden daer in gedrongen, myt groten hopen smoerden en drencten daer in den Ryn.

gebeeden hadde; Maer Grave Willem en woude soene die ver-  
noch vrede mit hem aengaen; Ende aldus is die Har- worpen  
toge totten Grave van Loon gecomen ende seyde hem wordt.  
wes hy gesien ende gehoort hadde ende wat hem geandt-  
woirdt waer. Ende die Hartoge is recht tevoert uyt  
Hollant getoegen ende en dorste Grave Willems nyet  
verbeyden. Die zeer vervaert ende belast was dat was  
die Grave van Loon, ende heeft daer om zyn tenten  
ende pauwelyonen laten staen, ende pynde hem te ru-  
men ende t'Utrecht te comen als hy haestelyckste moch- Des de  
te, ende gaff die Biscop die gevangen die hy hadde voir Graaf van  
syn soudye. Ende daer warende sommige van des Gra- Loon de  
ven van Loons volcke ende van des Biscops volck, die vlucht  
zoe seer gelopen hadden, datze soe seer verbaest wae- neemt en  
ren, datse die wyven jaechden ende flogense sonder Holland  
weere. Die sommige schoten hoir harnasch uyt om der verlaat,  
vaerdicheyts wille, die nochtans al vlienden doot geble-  
ven zyn, wantter veel geslagen worden ende gevangen.  
Ende Grave Willem heeft van den Ridderen ende Knech-  
ten een deel gevangen mit hoeren cleynodien. Aldus is  
die Grave van (2) Loon uyt Hollant verdreven ende  
ea quam daer nye weder in.

### *Van Grave Willem die XII. Grave.*

Nu is Grave Willem eerst mogende in zyns Vaders Willem  
kant gecomen, ende is geworden die twaleffste Grave van de I.  
Hollant, ende heeft die wapenen van Hollant, die hem word  
zoe fuyer geworden zyn, gevoert ende Hollant maallick Graaf van  
daer Holland.

(2) Het verdrach tuschen den Graaf van Loon en Graef Wil-  
lem, wegens deezen afstand, is geheel aannmerklyk, en te vinden by  
Ant: Mattheus in Anal. Tom. V. pag. 536. & in Hist. Loslenfis Man-  
selli pag. 152.

verwoest  
de huizen  
van Asperen;

hier tegen  
wordt  
Dordrecht  
verbrand;

doch kort  
hier naa  
vredig ge-  
maakt.

Vrouw  
Ada sterft.

daer mede bescut, ende (1) besat corts daer nae Volprechts ende Florys van Asperen hoir Huyse: Ende om des wille is Gerryt van der A, die des Bisscops Broder van Utrecht was, getogen mit een deel burgeren van Utrecht voir die Steede van Dordrecht, ende hebben vier daer in gescoten daer by nae alle die huyzen of bran- den. Ten was nyet lange hier nae Grave Willem ende die Biscop van Utrecht worden verenicht, ende daer wert een soene tusschen hem beyden geseyt, dat Grave Willem den Biscop geven soude voir scade die hy hem gedaen hadde dusent-pont; ende hy zoude Heynrick die Craen weder geven alsulcke goeden als hy hem genomen hadde, om des willen dat hy den Grave in vangenisse leyde by Grave Dircx beveel, als gy voor gehoert hebt, ende mede souden alle Dienstmannen, die de Biscop in Hollant woenende hadde, des Graven Dienstmannen weesen; ende wederom alle die Dienstmannen die de Gra- ve in den Gestichte woenende hadde, zouden des Biscops Dienstmannen weesen, ende hier (2) mede soude zy vrienden blyven. Onlange tyt hier nae is (3) Ada, Gra- ve Willems Nichte gestorven, alzoe dat hy nae hoere doot die Graesscip van Hollant van den (4) Keyser ten leen

(1) Belegérde, en heeft die volgens J. de Beka Chron. pag. 65. bedorven, of vernield.

(2) De groot Chron. Divisie XVI. cap. 5 & J. de Beka Chron. pag. 65. voegen hier nog by, dat Graaf Willem met vyfhonderd Ridderen, in Linne kleederen en barrevoets, den Bisshop, voor de Domkerk te Utrecht, om vergiffenis zoude smeken van dat hy den zelven voorheen in 't Klooster te Staveren gevangen genomen hadt.

(3) Ada overleefde haaren Gemaal Lodewyk Graaf van Loon, welke in 'tjaar 1218. stierf en in de Abtdye van Hekenroode, niet verre van Hasselt, te rusten gelegt wierdt, alwaar Vrouw Ada insgelyks begraven is. Hist. Loissensis Mantelii pag. 155.

(4) De Brief door weiken Graaf Willem met de Lande van Hol- land, door Keizer Otto den IV. beleend wierdt, is getekend te Nim- me-

leen vercregen heeft. In desen tyden is gestorven (5) Graaf Heynrick die Coninck van Scotlant, die Grave Willem's Willem Krygt Oem was, ende dat Ryck ontfinck een ander van den Holland Coninck van Engelant te leen: Alzoe dat Grave Willem van den Keizer te lem daer om toe gesproecken heeft zyn mage die hem Leen. grote hulpe by gebracht hebben om zyn rechte erve te helpen becrachtigen, ende versamele veel volcx ende sceepen, ende voir daer mede over in Scotlant ende wan daer Landen ende Steeden. Die Grave van Loon als hy De Graaf vernimpt dat Grave Willem in Scotlant is, meende hy van Loon tragt Holland te oende versamele weder op een nyeue zyn vrienden ende verweldigen. magen om daer mede heymelick in Hollant te comen. Die tydinge compt Grave Willem in Scotlant, hoe dat die Grave van Loon sterck wert om met macht weder in Hollant te weesien. Grave Willem, als hy die mare Doch Graaf Wil vernimt, ontfloech hy hem alre onleede in Scotlant, en lem uit de is daer om te scepe gegaen, ende mit love weder in Schotlant koomende Hollant gecomen, op dat hy die Graeffcap, die hy se belet het ketzelven.

megen den 15 January 1213. endus by het seeven van Vrouwe Ada, en nae haare dood, is hy door Keizer Frederik andermaal met die leenen bekleed geworden. Hedz Hist. pag. 186. en Goudhoeven Chron. van Holl. pag. 484.

(5) Hier in missten, naar 'tgetuigen van Scriverius en Buchelius, Beka, Heda, Barlandus, snoy en anderen, die Beka gevuld hebben, ook dees Klerk der laage Landen, schryvende aan Graaf Willem toe, 'tgene tot Graaf Florens den V. behoor; wondt ten tyde van Graaf Willem is geen Henrik Koning van Schotland, maar Koning Willem, die 's Graven Oom was, gestorven, en die liet eenen Zoon Alexander agter, wiens Naakoomelingen in het Ryk opgevolgd zyn tot den tyd van Graaf Florens den V. Doch 't is evenwel niet onwaarschynlyk dat Graaf Willem eene reis in England gedaan zoude hebben, 'tzy om 'thuwelyks goed zyner Moeder, 'tzy om Ada, die Dochter zyns Broeders en Egtmoote van Lodewyk Graaf van Loon, die in England gehouden wierdt, te verlosien, gelyk hy zich in 't jaer 1206. verbonden hadt.

ker ende vry gewoanen hadde, om een onfeker erve nyet overgeven en woude, noch verloren laeten. Ende als die Grave van Loon Grave Willem coemst uyt Scotalant vernam, brack hy zyn reyse ende opset ende bleef daer hy was; want hy Grave Willem Moegentheyt zeer ontsach. Aldus is Grave Willem voort aen mit vreden gebleven, ende heeft zyn ryande Ridderlycke uyt

*Verrelling  
van Heer  
Wouter  
Persyn en  
Heer  
Waelwyn  
van Leef-  
dael.*

zynen palen geweert. In dese tyden waren twee vermaerde Ridders, die hoer namen waren Heer Wouter Persyn, ende Heer Waelwyn van Leefdael: Heer Wouter was geboren uyt Holland, ende was Heer Jan Persyns Soen; Ende Heer Waelwyn was geboren uyt Brabant, ende was Roegiers soen van Leefdael. 't Ghescriche dat dese lieve Gesellen zouden ryden tot eenen tornoy, daer overdrogen sy mit malcaader des avonts als men des anderen daechs tornoyen zoude, dat sy tytelick opstaen wouden ende horen misse, als sy deden, ende daer hem bereyden totten tornoye. Ende als die misse uys was, beganmen daer noch een misse van onse Liever Vrouwen, ende om dat Heer Wouter onse Lieve Vrouwe zeer beminde uyt gronde zyns harten, zoe woude hy immer hoer misse hoeren; maer Heer Waelwyn, die der weerlycker eeran zeer gherich was, rech nae den tornoye als die eerste misse uyt was, daer hy veel arbeysts deede om den Ridderlycken Loft te hebben, Ende Heer Wouter als by die benedictie van onse Vrouwen misse hadde, bereyde hy hem totten tornoye, Ende 't eerste dat hy in den tornoy quam was elk Ridder moede ende woude ter Herberge ryden, Heer Waelwyn quam Heer Wouter tegen ende nammen vriendelick in zynen armen ende sprack, *Alre Liefste geselle God moet dy benedyen die buden des daechs dat geruchte des loves heeft gewonnen onder veel Ridders.* Heer Wouter neychde zyn hoofst tot hem ende lachede, om dat hy wel wiste

wistte dat hy in dien tornoye nyet geweest en hadde. Mer als Heer Wouter den Loff zyns van den Heerauden hoorde roepen sonder of laten, zoe verwonderde hy hem des, ende sprack tot Heer Waelwyn, *Lieve geselle ick en ben op desen dach in der tornoye nyet geweest, want ick hoorde, nae dat gy van my scheide ende gy missé hadt gehoert, een misse van onser Vrouwien sen eyden toe, ende die heeft my desen loff doen geven dat ick nyet verdient en heb, waerom alre hefste geselle, wy voert aen of laten willen dese weerlycke eer ende an nemen een Geestelick leven dat nummermeer vergancklichen is.* Ende hebbe rechtevoert of gelaten onder hem beyden die genoechte deser werlt, ende zyn sonder merren te samen in een Cloester gegaen, dat (1) Heynientrode hiet, ende leventiden daer salichlick. Dese Heer Wouter lach tot ecare tyt in zyn gebede inder Kercken onder missen, ende leyde zyn handen innichlycken te samen, daer quam hem een gulden cruce tusschen zyn handen, tot eenen teyken dat zyn gebedt van onsen Heer verhoort was; Ende dit zelve cruys brochte Alydt die Gravinne in Holland, die Grave Dircx voirsz Wyf was, ende brochtet tot Reynsburch in den Cloester van groter waerdicheyt, Ende zy maecte den zelven Cloester daer toe veel botteren diemen jaerlicke ter coeckenen behoest diemen aldaer leveren zoude; Ende zy sterft daer nae in den jaer ons Heeren dusent tweehondert ende xviii, ende wert inden voirsz Cloester begraven. Ghy sult weeten (2) dat overmits die waerdicheyt, die Heer Wouter by desen teyken van den Cruijs geschiede, dat die Persyns geflachte aen namen van dien tyt voert in heir wapen te dragen ix roede simeone crucem. Hier nae gevicht dat Gravine Adelheid sterft.

(1) Heynientrode.

(2) Ridiculum de novem crucibus Perfessorum. P. S.

Willems wyff sterff, ende nam een ander (1) wyff, daer hy een corte tyt mede levede ende is gestorven in den jaer ons Heeren m. cc ende xxii. nae dat hy die Graeffscippen van Hollant ende Oestvrieslant Ridderlycken ende wel berecht hadde xix. jaer lanck, ende wert gevoert tot (2) Reynsburch in den Cloelter ende aldaer begraven als hem toebehoerde.

*Van Grave Florys die XIII. Grave van Holland.*

Florens de IV.  
trouwt, en  
heeft Kin-  
dren.

Nae dat Grave Willem dese eedele man doot geblyven is, zoe wart Florys syn Soon nae hem die xiii. Grave van Holland mitter wapen daer zyn Vader Holland manlick mede beschermt heeft. Ende hy heeft een wylf genomen, die (3) Machteld heet, Dochter des Her-  
to-

(1) Adelheid van Gelder, den twaalfden February 1218. gestorven zynde, trouwde Graaf Willem sedert eene andere Gemaalin, Maria genaamd, Beka Hist. Traject. pag. 69. dit 's aannemelyk; maar Heda in Hist. Episc. Traject. pag. 193. meldt dat deeze Maria een Dochter des Hertogen van Lancaster was: ja de Chron. van Gourhoeven pag. 299. steldt haar een Dochter van Ethmond Hertog van Lancaster, Zoon van Koning Henrik den III. te zyn, 't welk niet mogelyk is, om dat de gemelde Edmond eerst in 't jaar twaalfhonderdvijfentwintig, dus lang naa den dood van Grave Willem den Eersten, gebooren is. Imhof, Regum Pariumque Mag. Britanniae Geneal. Tab. V.

(2) Het Graffschrift van Graef Willem, te Rynsburg op zyn Graf gesteld, was:

**WILHELMVS PRIMVS COMES HOLLANDIC.**

OBIIT A. MCCXXIII.

Willem de Eerste, Grave van Holland,  
is overleeden in 't Jaar 1223.

Theat. Holl. Boxhornii pag. 224. Doch men mag met veel reden besluiten, dat dit Graffschrift in laateren tyd gemaakt is, om dat het onderscheidelyke woord *primus* niet dienstig was, zoo lang 'er geen tweeden Willem gevonden wierdt.

(3) Machteld, was naar 't getuigen van Dinterus, Chron. Ducum Brab. Lib. IV. cap. 10. MS. Dochter van Henrik den Eersten, Hertog

togen van Brabant. Daer hy by wan Willem , die Roomsch Coninck wart , Florys die Drossaet , Alydt die Gravynne van Henegouwen wart ; ende (5) Machtelt , die Gravinæ van Hennenbergen wart. Daer was in deser tyt een Biscop t'Utrecht , die Wilbrant heete , dese Wilbrant doe hy te Padelborn Biscop was , hadde hy twee reysen in 't Heilige Lant in des Keysers bootscap geweest , daer hy eenen alten vreemden saecke vernam :

Men zeyde hem dat al vastे by Tharsen een grote berch Van den Berch van Avontu-  
leyt , die men daer in den Landen noemt den berch van Avontueren ; Ende zoe wie in penitencie waer mit vasten ten.

ses weecken lanck , zyn biecht claeerlycken dede , ende ons Heeren Lichaem dan ontfenge , ende alsoe nuchteren clomme opten berch , die soude sonder twyfel goede avontuyr vynden. Dese Biscop seyde mit waren woerden , dat hy eenen Ridder gesien had tot Anthiochien , die op desen berch geweest hadde , om geluckyge gracie te vynden , die daer vant een tafelken opt alre hoochste van den berch , al vol mit menigerhande spysen , dat hem ende die mit hem waren dagelicx spyse genoech leverde by te leven den tyt die zy daer waren. Dese Biscop (6) Wilbrant en levede nyet lange nae dat hy

O

Bis-

tog van Brabant , en Weduw van eenen Palzgraaf by den Ryn en Hertog van Beyere , toenze aan Floris Graaf van Holland trouwde.

(5) By anderen , en ook in haar Grafschrift , te Loosduinen gevonden , Margareta geheeten.

(6) Wilbrand , Bisshop van Utrecht , stierf op den zesentwintigsten July des jaars twaalf honderd drieëndertig , en wierdt in de Kerk van St. Servaas , die hy self hadt doen bouwen , begraven. Volgens W. Heda pag. 204. Doch anderen stellen zyn Sterfjaar tweejaaren later. Zie de Nederl. Kerklyke Oudheden 1. deel , pag. 220. de zesde aanmerking. De eerste stelling dunkt my de waarschynlykste , omdat dees Bisshop Otto , zoo dra Florens de IV. Graaf van Holland in 't Steekspel te Corby verslaagen was , dat in 't jaar twaalf honderd vierendertig voorviel , tot Voogd van 's Graaven Zoon , Willem .

wierdt

Ott<sup>e</sup>,  
Broeder  
van Graaf  
Florens,  
wordt Bis-  
chop van  
Utrech.  
  
Kruis-  
vaart tegen  
de Stadlin-  
gers.

Biscop t'Utrecht was, ende nae hem wart Biscop georen, by instortinge des Heyligen Geests, Ott<sup>e</sup> Grave Florys Broder voorsz. Dese vant dat Bisdom zeer belaeten, ende mede dat die Dycken dickwil braken, zoe dattet Lans bevloyde, ende om des wille vercofte hy alfulcke goeden als hem van zynen Vader gheerft waren in Hollant ende betaelde mitten gelde dat dier of quam des Bisdoms sculde, Ende doer zyn beede wille dede Grave Florys zyn Broder maecken op zyns selfs coste eenen groten Dyck van Amerongen neder tot Schoenhoeven toe, die hem groet gelt coste. Hier nae in den Jaer ons Heeren m. cc. ende xxxiiii. tooch Grave Florys mit Hertoch Heynrick van Brabant ende mit Grave Dirck van Cleve, by bevelen des Paus Gregorius die negende, in (1) Staderlant in den Gestichte van Bremen, ende verdreven daer uyt mannen, Wyven ende Kyndren, die een mitten anderer, overmits dat zy die Priesteren ende die Cleereken van daen verdreven hadden; ende weder gekeert waren ter oeffeninge der Afgoden.

*Van 't beropen Hoff tot Cleermont, daer Grave Florys door bleue.*

In desen zelven jaer als Grave Florys in veel tornoyen in vreemden landen plach te weesen, daer hy groten lof ontfinck om zynte manlycker daden wille daer hy veer of vermaert wordt. Dit verhoorde die Gravinne van Cleermont ende van des Graven duecht ende vromic-

wierdt aangesteld; en ook zekerlyk geduurende het leeuen van den Graaf, en niet naa des zelfs dood, tot den Bisshoplyken Zetel verheven zal zyn.

(1) Omrent den oorsprong van deezen Kruisvaart, en van 't gedrach der Stadingers is verscheidenlyk geschreven, maar maate de Schryvers of voor of tegen de Geestlykheid party trokken. Zie Ub. Emmi Hist. Frisia Lib. x. pag. 143. & seq.

mickeyt van lywie , zoe begonst *zy* te dencken ende te  
 visieren hoe *zy* den Grave best mochte comen te sien ,  
 daer *zy* zoe menigen Ridderlycken duecht of hadde ge-  
 hoort , ende vant in haer zelven eenen heymelycken  
 raet , als dat *zy* hoeren man vriendelycken badt tot veel  
 tyden , of hy eenen Hoff tot Cleermont woude doen be- De Graaf  
 roepen ; want *zy* vermoede wel dat Grave Florys immer van Cleer-  
 mitten Duutschchen daer comen soude . Die Grave van mont be-  
 Cleermont om beede wille *zy*as wyfis dede hy eenen roepen  
 Hoff condigen ende beroepen tot Cleermont . *Grafe*  
*Florys* als hy dese nyemaer vernimt bereyde hy hem daer  
 tegen , ende nam den Grave van Cleve tot zyn mede ge-  
 selle te weesen , die daer costelick ende wel geciert been  
 stoegen . Daer wort Grave Florys indien tornoye gecoren Graaf  
 Meester Ridder te weesen van den Duutschchen . Ende waart , Florens  
 daer was een ander vroem Ridder , diemendie Heer van trekt der-  
 Nygel noemde , die wert gecoren een Meester te weesen over die Walsche Ridders , ende nae desen ordineerden die Heeralden dat Ridderlicp an beyden syden . Daer vergaderden die Heeren om den loff te crygen . *Grave* verdient  
*Florys* , die des speels gewoen was , arbeide veel meer veel lofs ,  
 ende veel bet dan ymant anders . Die Gravinne van Cleermont , die ten vensteron lach ende nedersach die grote vromicheyt des Graven , ende hoorde recepen over al zynen name ende en wist niet wie 't was , daer om van groter begeerten badt *zy* hoeren man , daer *zy* by lach inden veynster , of hyhoer dese Grave van Hollant wysen woude onder 't Ridderlicp . Die Grave van Cleermont nam dese woorden in groter onwaerden , ende andt- woerde hoer mit eenen verkeerden aensien aldus : Ick weet wel dat van volheyt des herten dyn mont spreect , ende dat die Grave van Hollant dynre minnen gebruycet , sich hier dyn minre , die de twe gulden Banieren draechte

mitten gulden Leuwe , dien du mit bernender minnen  
dikwyl begeert hebste levende te sien , leeft God , du  
sulste die noch t'avont doot sien. Die Gravinne kende  
hoirs mans felle sinne , peynsde hoe Zy den Grave van  
Hollant by eenen heymelycken boode mochte waeiscou-  
wen; maer die Grave van Cleermont haeste hem , hoe ou-  
dat hy van jaren was , dede zyn wapen an ende versamede  
by hem zyn Walsche Ridders , ende bereet mitten Grave  
van Nygel , Grave Florys an allen syden ende slogen al-  
gemeenlick op hem met grote nyden. Grave Florys , die  
van dese verraet nyet en wiſt , verweerde hem tegens  
veel hoops der Waelen zoe lange als hy mochte , ende  
dreesze cen lange tyt van hem mit manlycker vromie-  
heyt veel zynre vyanden , die hem aenvochten ; Ten  
lesten quam die Grave van Cleermont mitten zynen en-  
verslaagen.<sup>en wordt</sup> de overviele Grave Florys zoe swaerlycken , datſe zyn  
bannieren velleden ende hem daer (1) doot sloegen.  
Die Grave van Cleve wart ghewaer dat Grave Florys  
zyn Neeve daer neder lach , rende hym mitten Duutschchen  
daer toe om wraecke van zynen Neve te doen , ende  
sloech rechtevoert den Grave van Cleermont doot , en-  
de yagede den Heer van Nygel uyten tornoye : Ende  
De Graaf aldus is dat boertelycke spul verwandelt in eenen bloe-  
van Kleef digen stryt. Die Gravinne van Cleermont bedachte dat  
neemt hier wraak o-  
ver , en gecomen waer , ende dat Zy die oerspronck daer of is  
verslaat den Graaf geweest , verloos van groten bitteren rouwe hoeren sin-  
van Cleer- ne , ende woude boyen van den toern nederyallen , ende  
mont. hoer

(1) Des Graaven Florens dood geviel op den XIV. Kalende van Augustus [dat is den 19. July] des jaars twaalfhonderd vierendertig , volgens Beka Chron. pag. 76. welk jaar ook by Godefridus Monachus , en by Albertus Stadenus voor 's Graaven sterf of moordjaar gehouden wordt.

hoer quam an een grote siechte , diemen nyet genesen en can , die de Meysters noemen emorroodes , ende sy leef de onlange daer nae. Die geene die mitten Grave aldaer gecomen waren , brochten zyn lichaem tot Reynsburch in den Cloester ende wert aldaer begraven mit groten weenen. Dese Grave was in zynre bloeyender tyt liefende zeer bequaem onder alle Ridderen van Almaengien ; die de Graefscip van Hollant in groter eerden XII. jaeren berecht hadde , hy liet after hem een (2) jongeline tot eenen Soen , die Biscop Otte van Utrecht , Grave Ottm BIS schop van Florys Broder , in synre hoeden ende voechdien nam , Utrecht die welcke Jongelinck zyn naem was Joncheer Willem neemt's Graaven van Hollant . Dese Biscop Otte bewaerde 't lant van Zoon on- Hollant mit zynen Neeve een tyt lanck , soe dat daer der Voog- en binnen by versoecke van sonderlinge vrienden die dye. Grave van Nygel soende met Biscop Otte , Grave Florys Broder voortz. Ende iader soenen was geseyt , dat die Grave van Nygel een Cloester zoude doen maeken op die stede daer Grave Florys geslegen wert doet , zyn siele te genaeden.

*Een Mirakel van alle die Kynderen , die een Gravinne ter werlt brocht.*

In defen tyden zoe geschiede een schoon (3) Mira- Wonder kel van Vrouwe Machtelden , Gravinne van Hennen- Werk van ber- de Gravinne

(2) 's Graaven Zoon , Willem , bereikte toen den ouderdom van zes jaaren , des Otto , Bisshop van Utrecht zyns Vaders Broeder , hem tot de jaaren van onderscheid onder voogdye ontfing. Willem was te Leyden gebooren , en in St. Pieterskerk gedoopt , alwaar de vont in welke hy gedoopt wierdt , nog ten tyden van den Schryver deeze gevonden wierdt. Chron. Belg. Joart. a Leidis Lib. XXIII. Cap. I.

(3) Zie van deeze wonderlyke Kinderbaaringe , of liever van dit verdichtsel Oud-Batavie door P. Scriverius pag. 190. enz.

ne van  
Hennen-  
berg.

bergen, den voirsz. Grave Florys Dochter, dat die o-  
verste God geschien liet om openbaerlick te kennen dat  
hy alle dingen volmachtich is in den Hemel ende inder  
Aerden. Dese eerbare Vrouwe, hoe wel sy anden Gra-  
ve van Hennenbergen gehylict was, zoe woonde sy  
nochtans veel in Hollant tot Lousdunen, daer sy ge-  
goet was, ende noch hudens daeckis hoer Hoofdstadt  
geheeten is Hennenbergen. Sy en woude in geenre wy-  
se geloven, dat een wyf meer dan een Kynt tot eenre  
dracht hebben mochte by eenen man, soe dat tot eenre  
tyt een goet wyf genas van twe Kynderen tot eenen  
male by hoeren echten man, daer sy slechts seyde dat  
die vrou twe mannen gehadt most hebben, ende en wou-  
des anders nyet geloven, hoewel dat ment haer bewys-  
de, ende Meesters haer informeerden dattet natuerlick  
waer, dat een wyf by eenen man hebben mochte zeo-  
ven Kinderen, Ende want sy Goods mogentheyt, die  
Meester is der natueren, daer in nyet bekennen-en woude,  
soe gaf 't God dat zy mit vruchte wort by hoeren man,  
ende genas van alsoe veel Kynderen alser dagen in 't jaer  
zyn, dat 's te weeten drie hondert vyf ende tsestich,  
die alte samen in een groet pecken gekerstent worden,  
ende waren alsoe groet als jonge musen, ende sy storven  
alle datter nyet een te lyve en bleef, waar omme dese Vrou-  
we zeer befaamt was, ende bekeerde haer van der onge-  
loove ende levede een salich leven nae hoers mans door,  
ende gaff scone goeden ende renten der Abdien van Lous-  
dunen, daer ze (1) begraven leyt. Daer nae in den jaer  
(2) ons Heeren M. CC. ende XXXVIII. voit Vrou Mach-  
telt,

(1) Deeze Magteld of liever Margriete Graavin van Hennenberg,  
stierf op goede Vrydag des jaars twaalfhonderd zes en zeventig, en  
wierd te Loosduinen begraaven. Volgens haar Graftschrift.

(2) Hier mede stemt de Nederduidsche Beka overeen, en voegte  
'er

tekt, Hartoch Heynticx Dochter van Brabant, ende Gravinne van Hollant, van deser Werlt, der Gravinnen Moeder van Hennenbergen, ende wert begraven in 't Cloester te Lausdunen, dat zy zelve gesticht hadde.

*Van Grave Willem die XIII. Grave.*

Nae Grave Florys doot des eedelen Princen, wart <sup>Willens</sup> Willem <sup>de IX.</sup> zyn Soon een recht erfnaem verheven in die Graeffscip van Hollant, die XIII<sup>de</sup>. Grave mitter wapen die zyn Vader hem erfde. Hy nam te Wyve een schone meecht, des Hertogen Dochter van Bruyns-wyck, die (3) Elyzabeth heete, daer hy by wan eenen Soon, die Florys heete, ende nae hem Grave wert, daer menich groot verdriet van synre doot quam in Hollant. Ghy sult weeten dat in deser tyden Keyser V redenick reibannen was van den Paus Honorius, ende van synre Keyserlycker waerdicheyt geset, soe dat die Vorsten van den Rycke den Lantgrave van Duringen koeren, Maer die en levede luttel Jaeren daer nae, alzoe dattet Roomscche Rycke echter sonder Coninck was, waerona die Paus by gemeenheit raede synre Broedertren fende in Duutslant Pe-  
trum

ter by op dea IX. Kalende van Januarij. Apalect. Matthiae Tom. V, pag. 134. Doch de Latynsche Beka verdient hier vry meer geloof, stellende haaren door negentien jaaren laater, en niet op den IX. den, maar XI Kal. Jan. dat is den 22. December, Des huiden zyne woorden pag. 76.

„ Anno Domini 1267: XI. Kal. Jan. Machteldis Comitissa deceasit „, a peregrinatione praesentis seculi, que tumultata fuit apud puellas „ Cisterciensis ordinis Loesdunensis Monasterii, quod ipsa pro reme- „ dio peccatorum suorum & hitze sus devonè construxit, & adjectis „ prædiis honorificè consummavit.

(3) Elizabet of Isabelle was Dochter van Otto den Eersten Hertog van Bronswyk-Lunenburg, en van Machteld, Dochter van Albert den II. Markgraaf van Brandenburg.

trum Caputium ten gulden seyl Dyaken Cardinael, ende vermaende die Coervorsten dat sy van nyeuwes conen een Coninck, om welcker vermaninge wille die Kueevorsten versameden tot (1) Worms inder Stadt, ende berieden hem aldaer, ende koeren eendrachtelick Joncheer Willem van Hollant tot eenen Roomsch Coninck, overmits dat hy die machtichste Prince van Duutslant verkozen ware. Ende dat dit geschiede bearbeyde Hartoch Heynrick van Brabant zeer anden Paus, ende dat was om deser saecken wille, want Joncheer Willem zoe strengen jongen man was ende zoe dringende, zoe ontsach hem die (2) Hartoch van Brabant zeer, ende woude hem immer tot eenen Coninck hebben, om dat hy hem te nae sat, ende voirt an veer van hem weefsen zoude in den Overlande; op dat hy hem te min dringen soude. Joncheer Willem was in zyn twynstichste jaer als hy Coninck gecoren wordt; Ende zoe die verkiesing meer geopenbaert wart, zoe daer meer blyscappen onder 't gemeen Riddercap was. Ende al was dat hem die Kueevorste tot Worms berieden, zoe hadde Joncheer Willem nochtans die gemeen kueer al tot Woeringen.

1247. de 't was inden jaer ons Heeren M. CC. ende XLVII. op Sinte Michiels dach. Hy was scoen van lyve sonder baert, wit van hude, zwart van hair, stout van herten, milde, rechtveerdich, ende alle valsheyt hadde hy leet:

Dese

(1) Op den derden October, in 'tjaar twaalfhondert zevenenzeventig, wierdt Willem Graaf van Holland, een jongeling van omrent twintig jaaren oud, te Nuits [of volgens anderen te Woeringen] niet verre van Keulen, door eenige Vorsten tot Roomschkoning verkoozen. Struvii Corp. Hist. Germ. Tom. I. pag. 495. & 496.

(2) De Kroon was reeds den Hertog van Brabant en andere Vorsten aangebooden, doch als deezen den last weigerden aan te neemen, bragt de Hertog van Brabant, Henrik de II. zoo veel te wege, dat ze aan den Zoon zyner Zusster, dus aan Willem, Graaf van Holland, gegeeven wierdt.

Dese jonge man en was geen Ridder , ende want een Keyser , nae die Kersten maniere ymmer Ridder behoert te weesen eer hy tot Aken die Croon des Heiligen RyCx ontfanet , soe bereyde men haestelic alle dingen , die daer behoerlick toe waren , Ende om dat veel Ridderen nuer tyt die cost ontsien , zoe laten zy off die feeste die daer behoorlycken toe is , ende ontsaan lichtelick die weerdicheyt der Ridderscip mit eenen halsflage : Daer om wil ick u die materie wat verlangen , ende in deser Cronycke scryven hoe dese Joncheer Willem Ridder gemaect is , ende die regule der Ridderlycke oorden mit hoeger feesten aengenomen ende belooft heeft te houden ; op dat hy die nu ter tyt Ridder wert , dar an mach leeren wat last hy annimpt in zynre oerden eade wat hy belooft in der regulen .

*Hoe Joncker Willem Ridder geslagen wort , ende wat last een Ridder annimt.*

Als alle dinck wel bereydt was , zoe wart Joncheer Willem , nae dattet Euangelium van der Hoochmissee gesongen was , gebracht voerden Cardinael , van den Coninck van (3) Behem , ende sprack aldus totten Cardinael , *Heylige Vader uwer weerdicheyt brengen wy desen uytvercoren Jongelinck , ende bidden u minichlycken dat u eerwaerdicheyt ontfauen wille zyn begeerlycke belyinge , op dat hy in onsen Ridderlycken geselscap waerdelycken mach aengestreveen worden.* Dese Cardinael , die daer stont gecleet als een Bisscop in zyn Pontificalibus , sprack dese Jongelinck toe aldus : *Eicken man behoert , die*

Wort  
Ridder.

(3) Naa de Missee is de gemelde Wapendraager Willem voor den Kardinaal gebragt , door den Koning van Boheme , of Bemen , zegende euz. Chron. J. de Beka pag. 77.

Regulen  
van de  
Ridder-  
orde.

die Ridder werden ziel, dat hy zy geboren hauch van magen, milde van gaven in zynre eerbaerheyt, hoemoedich in zynen (1) verlese, stadic in zynre zeedicheyt, innich in zynen moede, groetmoedich regens dat hem wederstaet, bescheyden in synre hoesbeyt, strenge ende wys in synre vromer manbeyt; Maer eer du die belofte van dyne professe doest, salstu hoeren den last der regulen mit wisen beraede der Ridderlycker orden mit onderfcheyde. In den eersten zoe en sal hem een Ridder tot geenen dingen geven des morgens, hy en zel eerst alle dingen misse gehoort hebben, waer hyse belengen mach mit nuchteren monde, ende mit manicheyt te overdencken dat hyden ende die Passie ons Heeren, syn lyf stoutelick in trouwseren te settē ende zyn bloet te storten voor dat Kersten gelove: Die Heilige Kerck te bescermen voor die quaden, die hoer onrecht ende gewelt an doen; Weduwen ende Weeser in hoeren noet te helpen ende te bescermen, mittē onrechte nyet te oirloegen, ourechte scade te schuwen, Ende die onrecht hebben hoer voederinge noch hoer soudie nyet te nemien; quaden gisten te versmaen, craft ende gewelt die men den onsculdigen ende den onnoeselen doet duer voor te kempen om die te verlossen; geen cornbye te hanteren dan alleen om die Ridderlycke oeffeninge; Den Roomschē Coloninsk of zynen Oversten Dienaren mit bescheyde onderdaech te wesen, 't gemeen goet der Steeden te houden in naeke ende nyet te vergasten, des Keyfers Leengoeden nyet te vervroemden in ander luiden hande, reedelick ende bescheydelick voor God, ende voor die werlt, onbersypt te le-

veta.

(1) In 't Latyn: M agnanimus quidem in adversitate.

I ngenuus in Consanguinitate.

L argifluus in honestate.

E grēgitus in Clitallitate.

S trehwus in virili probitate.

Eigenschappen die tot eenen Ridder, MILES, behooren.

wen. Ende iſt dattu bouſte deſe statue der Ridderlycker regulan wyſtēk nae dynre macht te voldaen, zoe ſalmen dy huer geven veel waerlycker eeren, ende nae deſen leuen daer boven in den Hemel die ewige blyſcap ſonder eynde. Als dit gedaen was zoe nam die Cardinael deſe Jonghlincx hande, die hy te ſamen leyde in den miſſael op dat heylige Euangelię dat dat geleſen wart, ende ſprack aldus; wilstu Ridderlycke orde ontaen mit begeerten in den naem ons Heeren, ende die regule, die bier voor geleſen is, nae dynre machten vol te doen? hy feyde ja. Die Cardinael gaff hem doe deſe geloften bescreven, die hy voor hem alleen las, inhoudende aldus.

### Den eedt der Ridderen.

Ick Willem van Hollant, een Prince der Ridderſcip,  
ende een vry (2) van den Heyligen Rycke, belye mit my-  
nen eede, in den tegenwoerdicheyt myns Heeren Peter ten  
Gulden Zeyle, Dyaken Cardinael ende Legaet des Stoels  
van Romen, te houden deſe Ridderlycke regule, by den Hei-  
lichen Ewangelie, dat ick hier tafte mitter bant. Doe ſey-  
de de Cardinael tot hem; Deſe heilige belofte zy een waer-  
eftaet dynre ſouden. Ende als diſ geschiet was, doe  
trat voor die Coninck van Behem, ende gaff den Jon-  
ge-

(2) Vry Leenman, of volgens de Latynſche Beka pag. 77. & ſa-  
cri Imperii vasallus liber. Het verschil tusschen vrye-en onvrye Leen-  
mannen van it Keizerryk, keert men uit Heiss Hist. van Keizerryk II.  
deel pag. 392. & seq. door deeze woorden: „Men moet uit deezē  
„ Tytel [van de Vrye en onmiddelyke Adel des Ryks] oordeelen,  
„ dat 'er in Duitsland tweederhande ſoorten van Adel zyn; d'eeene  
„ vry en onmiddelyk, heffende van niemand dan van den Keizer en  
„ het Ryk; d'andere middelyk, welke den Keizer als Hoofd der  
„ Ryks erkennende; noch onder het gebied van een anderen Vorst  
„ ſtaet. Deſze heeft op verre na zoo veel vryheden niet als d'eer-  
„ ſte, hoewel ze echter in Duitsland in groot aanzien is.

Ridder-  
spel

gelnick eenen grooten flach mit eenen zweerde in zyn hals ende sprack aldus : *Ick sta dy Ridder in den name ende ter eer des Almachtigen Gods, ende tot groten danck ontfang ick dy in onser oirden der Riddercap, Ende gedenct altoes dien halslage, die die Verlosser alder werlt voor Annas den Bisscop voer dy in zynen hals wort geslagen, ende bespot voer den Rechter Pilatus, gegeeffelt ende mit doornen gecroent, ende voer Coninck Herodes mit eenen mantel gecleet ende bespot, ende daer nae al naect voer al den volcke anden cruce geslagen; wes cruce ende versmadenis ich dy rade ende vermane in dynre barten ende memorie altoes te kebben, ende zynen bitteren doot te helpen wrecken.* Als dese saecken (1) aldus feestelick voleyndet waren ende dese nyeue Ridder misse hadde gehoort, was daer al bereet om mit speeren te steecken : Ende hy deede hem æn ende stack drie steecke tegens des Conincks soon van Bchem, Daer an tornierde hy mit baren zwaerden, ende hy hielt mit groter feesten ende gaf milde gaven alle den Princen ende meeste Heeren, ende deylde hem mede zyn eersaemheyt. Onder desen screef die Cardinael den Paus, hoe dat allen dingen geschiet waren. Als die Paus dese tydinge quam verblyde by hem daer in, ende screef zynen Dispensatoir eenen brieff inhoudende aldus :

(1) Deeze plechtigheid geschiede in tegenwoordigheid van Petrus Caputius, Kardinaelen Gezant van den Apostolische Zetel, Den Koning van Boheme met zyne Zoonen, Arnoldus van Isenburgh, Aardsbischop van Trier, Konradus van Hoystaden, Aardsbischop van Keulen, Gerhard, Aardsbischop van Mens, Henrik van Gelder, verkoozen Bischoop van Luik, Otto van Holland, Bischoop van Utrecht, Met negen anderen Aardsbischoppen en Bischoppen, den Markgraaf van Brandenburg, met meer andere Hertogen, Markgraaven en Leenmannen van 't Keizerryk. Uit het Latyn by S. v. Leeuwen Bat. Illustr. pag. 732.

aldus : „ Innocencius Bisscop Knecht der Knechten <sup>Brief van</sup>  
 „ Goods, den Rectoir van Sinte Marien in Cosmidin <sup>den Paus over 't ver-</sup>  
 „ salicheyt ende der Apostolen benedictie. Soene ver- <sup>kiezen van</sup>  
 „ blye mit ons, die bekenste te wesen een levende Li- <sup>den</sup>  
 „ chaem mitten hoofde, Dat wy dy blydelycken scry- <sup>Roomsche</sup>  
 „ ven, dat bekenne blydelycken, dat opten vyftien no-  
 „ nas van October in den Hoff, die by Coelen hooch-  
 „ lycken versament was, onse Lieve Soene **ia** Goede,  
 „ Grave Willem van Hollant mit gemeenre begeerten  
 „ der Princea, die recht hebbien aen den Keyser te kie-  
 „ sen, daer hem die ander Princen in verblyden, is ge-  
 „ coren in eenen Roomischen Coninck, dat wy open-  
 „ baerlick weeten by brieven des zelven Conincks, en  
 „ de ons Soens Peters tot Sinte Georgius ten guldens  
 „ Zeyl Dyaken Cardinael, dat du Bisop van deser  
 „ oirbaerlycker saecken die men billiech hebbien zal, dat  
 „ dyn vruechde oick te meerre **zy** om desen Persoen  
 „ die nyeuwes gecoren is; want dese Coninck alzoe  
 „ ons dese Cardinael ontboeden heest, ende mede dis  
 „ gemeen maer oircondt, zoe is hy een getrouwe ge-  
 „ lovich man wys van sinnen, vroom van Ridderscip,  
 „ mogende van zyns selfs cracht, ende veel Princea  
 „ maege of Swaeger, Hy is mede jonck van Jaren,  
 „ redelic van ondervinden, bequaem van Zeeden, en  
 „ de van allen lichaam behaechgelick, waer om wy hoe-  
 „ pen in Goede dat dese Conink zal onder die voeten  
 „ treeden alle den geenen die den Kerstenen lyden an-  
 „ dben, ende den quaden castyen van haere ondaer,  
 „ Ende dat cortelyken dat Kersten gelove die Vrede der  
 „ Heiliger Kercken, rust der gemeenre werlt, ende die  
 „ staet der geloviger Luden zal, by der hulpen Goods,  
 „ by desen man grotelycken verheven worden; want  
 „ alle die meeste van den lande hebbien desen gecoren  
 „ tot hoeren hoofde om hem onderdaen te weesen. Dit

, spresckt ende onbiet alle die getrouwē die du weestē  
 „ dat zy hem om onser materien verblyden zullen &c.  
 In desen tyden als dese gecoren Coninck ia blyscappē  
 sadt , ende hadde drie dagen feest ende hoff  
 gehouden , doe deede hy gebieden des vierden daechs,  
 des morgens mitter sonnen opganck , dat men die  
 tonten ende paulionen vellen zoude , ende trecken  
 voir die Stadt van Aken , om die al omme te besitten.

De  
Roomsch-  
Koning  
Willem  
trekt naar  
Aken,  
belegerd  
die Stad.

Dit van Aken vernamen dit ende haesten hem ter vaert  
 hoer poorten te sluyten ende die besetten , ende sonder  
 eenich letten is die Coninck mit veel Riddercips ge-  
 comen voir die Stadt van (1) Aken , ende heeft zyn  
 tenten al omme daer doen slaen. Dit gedaen heeft hy  
 zyn Ridder ende knechten by hem omboeden , ende  
 hadde heymelycken raet hoemen eenyger handewerck  
 soude vysieren , daermen die Keyserlycke Stadt mede  
 winnen soude , sonder veel scaden te doen. Daer wort  
 overdragen by suptylen werkluden , dattet gemeen volck  
 zoude te samen dragen eenen hoegen dyck , die de Stadt  
 al om beslote , Ende want zy gelegen is tuischen bergen  
 in eenen daele daer veel zwaveliger wateren zyn , ende  
 claer fonteynen , die de Stadt overvloedich van Wateren  
 maecken , soe wort dat water altoes meere wassen  
 om dattet mitten dyck gestoppet was , ende zynen ganck  
 nyet hebben en mochte , ende wart thans alsoe groet  
 dat die burgeren uyt hoeren huysen nyet , en mochten  
 comen sonder scepe. Ende doe die Burgers saegen dat  
 zy aldus verladen waren mit ten water , overdroegen zy  
 mit-

(1) De Koning Willem sloeg het beleg voor de Stad Aken in de Maand van May des jaars twaalfhonderd agtienveertig. Aquisgranum Petri a Beek pag. 119. Wandt die Stedelingen bleven standvastig aan de syde van Keizer Frederik , die in de algemeene Kerkvergadering van Lions in 't jaar 1245. van de Keizerlyke waardigheid ontbloet was.

mitten Coninck, ende deden hem dat Stadt poorten en wint  
open sonder eenich weeder vechtes, ende ontfangen  
hem voir hoeren Heer, op dat hy dien dyck die daet  
om geslagen was braecke, ende dat water alzoe zynen  
ouden ganck hebben mochte daer't gewoen was te gaen.  
Ende nae deser overdrachet dede die Coninck den (2)  
dyck breecken. Ende quam aldus binnen der Stadt op doet zyn  
ten lesten dach van October, Daer wett hy van allen Intreede,  
den burgeren vriendelycken ontfach.

*Hier wort Coninc Willem t' Aken gecroont.*

Des anderen daechs was 't alre Heiligen dach, doe  
versamelen, alle die Princen ende Prelaten, ende leyden  
desen Coninck tot onser Vrouwen Kerck, op dat hy  
daer die benedictie hoochlycke ontfinge nader ouder  
gewoenten. Die Bisscop van Munster ende die Bisscop  
van Minden ordineerden in den Sacryste. Die Bisscop  
van Ludic ende die Bisscop van Utrecht cleeden mit  
ornamenten gelyck een Dyaken, ende leyden hem alzoe  
voir den Conincklycken stoel, daer hem die Aertsche  
Bisscop van Coelen, die Canceller over Ytalien ont-  
sinck, ende sette hem in den stoel der mogentheyt ende gekroond  
sprack aldus: Die Almachtige God waerdige dy te hei-  
logen in eetien Roomfchen Coninck, die David dede  
salven by des Propheten Samuels hant te weesen Coninck  
over dat Hebreufische volck. Die Aertsche Bisscop van  
Tryer, Canceller over Walslaht, leyde des Coninck  
han-

(2) Het opwerpen van deezen Dyk, die oorzaak van 't winnen  
der Stad was, wordt den Vriezen toegeschreeven, en heeft Koning  
Willem het, uit dankbaarheid voor zoo grote diensten, hunne  
Privilegiën van Keizer Karel den Grooten verkregen, te Aken den  
tweeden November 1248, bevestigd. Winsemius Chron. van Vries-  
land pag. 168.

handen te samen ende zeyde aldus : In dy moet nedercomen die geest der verstandenis , der wetenheyt , der goedertierenheyt , der starckheyt , des raets , ende worde volle des geestes dattu God ontsieste . Die Merckgrave van Brandenburch , des Conincx Cameraer , gaf hem een vingerling ende sprack aldus : Nim een teyken ; want dit ront is datstu alleen die mogense biste in der werlt , en datstu dat Roomscheryk behoedes voir anvechten der ongeloviger , ende mit onverwinlycker crachten bescermeiste . Die Aartsche Bisscop van Mens , Cancellier over Duitschlant , teykenden mitten teyken des Heiligen cruyssende sprac aldus ; in dy moet comen die waerheyt ende die gerechticheyt die bosen te castien , ende die goede ende Heilige Kercke te bescermen . Die Hartoge van Sassen , des Conincx rechter , gaff hem een zwaert ende sprack aldus : nim hier een Conincklyk teyken , daer du die ongehoorsamige mit zware correxiën mede castyfste , ende die goetwillige mede in vreden bescermste . Die Hartoch van Beyeren , Palensgrave des Ryns , gaf hem eenen gulden cloet ende sprack : neem dese ronde cloet ende bedwinge dat volck in der werlt , dat zy onderdanich zyn den Roomischen Coninck , op dattu moegeste heeten , een moegende Vorst , ende dat Ryck meerende . Hier an quam die Coninck van Behem , des Coninsks scenker , by consente des Aertschen Bisscops van Coelen , ende sette hem een gulden croen op zyn hooft ende seyde aldus : ontfanck dese blinckende croen der eewyger salicheyt in den Hemel . Dit gedaen , neegen die Vorsten des Conincx moegentheyt ende riepen hem zy salicheyt , loff , ende eere , ende ginghen elck bysonder voirden Coninck ende beloofden hem rechte mantrouwe . Dese (1) Croninge geschiede

in

(1)Naa deeze Krooning is Koning Willem door Paus Innocens te Lions , in

in den jaer ons Heeren m. cc. XLVIII. Als dese hoec-  
heyt gedaen was , hielt die Coninck eenen hoegen Hoff  
eenen volle weeck lange , ende maecte condich zynen  
Conincklycken naem , die ryckheyd syne Heerlicheyt.  
Opten achsten dach hier nae versameden hem alle die  
Amptluden van den Rycke , ende waren te raede van Koning  
des Conincx orbaer , ende overdroegen gemeenlick , dat Willem  
Hartoch Heynrick van Brabant zynre Moders Broder <sup>tot zyne</sup>  
ende Otte Bisscop t'Utrecht zyns Vaders Broder <sup>Beaumont</sup> des  
Conincx Raden zouden weesen , ende die Regael Abt  
van Egmondt , die Lubbrecht hiete , is gemaect des  
Conincx Vicecancellier. Nae desen namen die Heeren  
aen hem oirlof , ende bevalen hem God. Ende des an-  
deren daechs reet hy mit vlyte ende versochte alle die  
Castelen des Rycx , daer hy an geenen Castelleyn we-  
derstoet en vant , zy en worden hem gemeenlick alle Belegert  
onderdaen , sonder alleen die Casteleyn van Keyferswaer- Keizers-  
de , ende daerom besadt die Coninck dat Casteel , ende waard.  
stormdet an mit menigerhande instrumenten , zoe dat  
hy die Casteleyn die voir poort of wan ; Maer die Casteleyn was zoe versien van als des men opten huyse be-  
hoeven mochte , dat hy den Coninck 't Casteel voir hielte  
een jaer lanck en daer over. Daer en teynden gebrack  
den Casteleyn provande , ende begeerde doe aen den Coninc genade. Die Coninc nam hem in genade , en <sup>en kryge</sup> het niet  
de dede hem gracie doe hy hem dat Casteel overlever- verdrag.  
de , en hy loofde voort <sup>an</sup> getrouwe te blyven ende tot  
geenen tyden tegen hem te doen. Dit geschiede recht  
ander hoochtyt van den Darthien dach , zoe dat die Co-  
ninc doe rechtevoert tot Coelen toech om zyn offerhan-  
de den Heiligen drie Coningen te brengen.

*Een*

in 'tjaar twaalfhonderd eenenvyftig , bevestigt. Chron. August. ad  
An. 1251.

*Q*

*Een Wonderlycke ende nyarwe clusie van Nygromancye.*

Toverye  
te Keulen  
voor Ko-  
ning Wil-  
lem aan-  
gerigt.

In dien tyden woende een Meester in der Stadt van Colen , die by name Aelbertus van (1) Ravensbergen heet, Bisscop van der Predicaer oorden , groot in Nygromancien , meere in Philosophien , alre meest in Theologien. Dese Meester badt den Coninck oetmoedelick , dat hy op ten hoege daach mit hem eeten woude. Coninck Willem en woude hem op die tyt nyet weygeren , want hy in hoepe was vreemde dingen van hem te sien. Als die hoechmisse gedaen was , nam dese Meester Coninck Willems gewaer , ende gnecker mede tot zynen kuyse , ende ontfincck hem mit alle zynen gelunne , als betamelic was , hy leyde die Coninck uiter zaelen in zynen hoff , daer veel geboonass stont. Die geene die mitte Coninck gecooten waren , spraken tegen malcanderen , wat die Meester voir hadde of daer mede meerde , dat hy den Coninck in sodanigen couden wedere in eenen boomgaert setten woude ten eeten sonder vier , ende oick en saegea zy daer nyet bereyt van eenyger spysen ; want het was op die tyt een grote snee gevallen , zoe dattet een cout hart weeder was. Die Meester die alle dinck wel wiste , hadde suverlick in den boomgaert , daer 't zeer besnuwet was , doen decken , ende daer stonden Dienres , die alle dinck wel bereet hadden. Hy vraechde die Coninck of hy woude gaen sitten ter tafelen. Die Coninck ginc genoechlycken sitten , ende anders die geene die daer by hem waren , ende als zy gemeenlick geseten waren ende wachten der spysen , doe ginc

(1) De Latynsche Beka heeft *Albertus Ratisponensis* , dat is Albert van Regensburg. zie akdaar pag. 79. en in de Duitsche Beka pag. 143. Veeze zelfde wonderlyke vertelling.

ginc thans wech die grote snee, ende daer wort een somer hetten, die sonne die liet haer radyen uyt schyne na sonderlinge warm, uyter aerdien wies groen gras, die bomen bloyden ende daer uyt wieffen telgenen ende groene blader, ende daer an wieffen rype vruchten, die men rechte voert eeten mocht. Die wyngaert bloyde ende gaf suete lucht, ende hadde rypen droven in groter volheyt. Die vogelen ontslogen haer vloegelen ende songen blydelycken, van welcken sange Zy allen verblyden die daer saeten, die vorste des couden Wynters is altemael wech gegaen ende die somer hetten wart daer zoe groet, dat die sommige die daer saten, overmits die ongetemperde hetten deden Zy haer overste cleeder uyt ende maesten hem half naest, ende die sommige ginghen onder die scheme van den boemien om hem te vercoelen. Die Dienres brochten daer ter tafelen planteyt van costelycker spysen ende van drancke, zoe dat die menichte des volcx versadet wort, weeromme die Coninc ende alle die daer waeren ende dit wonder ansagen hem zeer verblyden; Ende ten lesten, alsfer al wel gegeten was, ende voir den Coninc opgenomen was, verloes men die Dienres oft een droem geweest waer. Der vogelen sanck wert stille, der bomen vruchten wort snelic verloeren, die vruchtbaer aerde wort mager ende dorre, die grote hoop van snee wert daer weeder, ende die vorst was daer als hy te voeren was; soe dat alle die geene die hoir cleeren uytgedaen hadden overmaeltyst van groter hetten, haesten hem al bevende totten viere in der salen: Ende ten lesten alst op een scheyden ginck, ende alle wel te vreden geweest waren, badt de fe Meester Coninc Willem of hy zynen mede Broderen die Predicaren vercrygen woude mit beede of mit cope een Hofsteede binnen der Stadt van Utrecht een Cloester op te timmeren, ende zyn aelmissen daer toe

Q 2

ge-

Hoe die  
Prekeren  
ofte Jaco-  
pynen eerst  
Utrecht  
gecomen  
zyn.

geven woude, op dat zyn ryck te langer duyrde. Die Coninc is van Coelen t'Utrecht gecomem, daer hy van Bisscop Otten zyn Oem, van den Prelaten ende van den burgers blydelycken ontfangen wort, ende als hy nyter Stadt scheyden zoude zoe gedacht hy des Meesters, ende dede copen eenen campe lants voir den Predicaren om een (1) Cloester op te timmeren, gelycken noch hudens daechs daer staet, ende gaf hem mildelycken zyn aelmissen daer toe. Nu is Coninc Willem in Hollant gecomem, daer hy mit groter weerdicheyt ontfangen wort als 't wel recht was, ende quam rechtevoert in den Haege, ende deede ontbieden verstandele werckluden om een (2) Coninlyc Pallays aldaer te maeken, dat noch hudensdaechs die oude sael heet. Ende nae dien dede hy oick maecken dat Huystot (3) Heemskerk tegen den Westvriesen, daer hy eenen geheetea Heer Gerryt van Heemskerck Casteleyn of maecke, mit vorwaerden dat hy die Vriesen altoes in roere houden zou-

Koning  
Willem  
koomt in  
Holland,  
stigt zyn  
Hof in  
's Hage,  
en het Slot  
Heemskerk.

(1) Onder deeze vertelling is dit echter waar, dat de gemelde Albert, ten tyde van Koning Willem, de bewegende oorzaak geweest is van het stigten van 't Klooster der Dominicanen of Preekheeren binnen Utrecht. Fundat. & Fat. Ecclesiar. Ant. Matthæi pag. 257. & seq. & Buchelius in Not. ad Bekam pag 33.

(2) Het Koninglyke Hof of Paleis in 's Graavenhaage, wierdt door Koning Willem in 't jaer twaalfhonderd en vyftig gestigt: 't sy dat het Hof van 's Graavensande, of van Haarlem derwaard over gebrage is, zyn de Oudheidkundigen niet eens. Riemer Beschryv. van 's Graavenhage 1. deel. pag. 106. & 107. & Buchelius in Not. ad Bekam pag. 33.

(3) In 't jaer twaalfhonderd en vyftig bouwde Koning Willem het Slot Heemskerk tegen den inval der Vriezen, in 'twelke hy den Heer Gerard tot Slotvoogd aanstelde, dien hy jaarlyks drie ponden gaf, op dat die Holland tegen de Vriezen zoude befehermen en dapere Mannen aldaar zoude gereed houden. En maakte dien ook B. IJuw van Kennemerland, enz. Uit Henric. Taborita Lib. 8. Chron. Cap. 14. apud Matthæum in Amale&. Tom. VI. pag. 111.

zoude ende nimmermeer laten berusten mit seker getal  
 van cloecke mannen , Ende daer voir zoude hem die Co-  
 ninc geven hondert pont 'sjaers , ende maect hem daer  
 toe Baliu van Kenemerlant , om des wille oft saeck ge-  
 weest waer , dat hem last van den Vriesen angecomen  
 hadde , dat hy dan die alinge Baliuscip hadde moegen  
 uytbieden om dien last ende noet te wederstaen . Binnen  
 desen zyn versaemt die Raetslude ende Rechters van <sup>veele</sup>  
 Duitschlant tot Mens , om te spreecken van eenen ge-  
 meenen lantvrede , ende sonden daer om Coninc Wil-<sup>van Duits-</sup>  
 lem eenen brief , sprekende aldus : „ Willem die Room-<sup>land</sup>  
 „ sche Coninc horen rechten gloriosen Heer Raetsluden-<sup>Schryveh</sup>  
 „ , ende Rechters meer dan over t'seventich Steeden in  
 „ Duutslant onderdanich ende onsen eewygen dienst . U-  
 „ wer Hoecheyt doen wy te weeten mit defen brieve , Dat  
 „ wy zyn te Mens tot eenre gemeenre sprake , overmits  
 „ eens eedels mans Aelbrechts van Waldecke , die een  
 „ Rechter is in 't Ryck ; waerom wy bidden uwer Co-  
 „ ninclycker moegentheyt , dat gy die Lantvreede die sa-  
 „ liclick begonnen is ; wilt confirmeeren ende starcken mit  
 „ brieven uwer mogentheyt , wanttet kenlick is dat u in-  
 „ brenet oirbaer ende salicheyt , Ende gy sult oock wee-  
 „ ten , dat wy mit groter begeerten verbeyden die salicheyt  
 „ uwer toecomst tot onsen Landen , gescreven tot Mens  
 „ , op ten (4) lesten dach van Junius . Die Coninc , als <sup>Welke</sup> <sub>haar den</sub>  
 hy dese brief over gesien hadde , gebood hy rechtevoert Vrede be-  
 mit zyne brieve der mogentheyt , den Lantvreede vaste <sup>Vreede veek.</sup>  
 te houden elck man op zyn lyf . Hier nae in den Jaer  
 ons Heeren m. c. c. LIII. is die Gravinne van Vlaende- <sup>1253.</sup>  
 ren te rade geworden , dat zy 't lant van Walcheren heb-  
 ben woude ; want zy meende dattet aan den Graeffscip  
 van

(4) Deelen brief stelt Ed. Dinteri Chron. MS. Duc. Brabant Lib. IV. Cap. XIII. onder 'tjaar 1253.

van Vlaenderen hoerde, ende daer om heeft Mergriet die Gravinne voirgesz. die Grave van Ghysen, die Graeve van (1) Bromo mit Gwyen ende Johan van Dampier, hoer Soenen, gesent in Vranckryck, in Borgongen, in Pickardyen, in Henegouwen ende in Brabant, om volck aldaer te versouden, die in der Gravinnen hulpe comen souden om Walcheren te winnen: ende hier en binnen ginck zy mit hoeren raede te rade hoe dat zy hoer lage best an setten zoude. Daer rieden hoer Raeden, dat zy scryven zoude an Coninc Willem, dat hy hoer deede, dat hy van rechts wegen sculdich waer te doen, ende ontfinge Zeelant van hoir te Leen. Als die Coninc desen brief gelesen hadde, spraek hy ende seyde, ten waer nergent geen recht, dat ick soude weefen Knecht myns (2) Knechts, want zy hoir lant van ons houden zoude als van des Rycx weegen, ende schreef der Gravinnen dit wederom. Ende als zy dese andt-woort hoerde wart zy toornich ende dede rechtevoert overal an hoeren volcke scryven, dat zy sonder merren by haer quamden. Daer vergaderde zy veel volcks, ende quam daer mede tot Waterduven opter Zeecant. Coninc Willem, die van desen infette nyet en wiste, want hy

(1) Apud Bekam *Barrø*, sed scribendum est *Barri* ex Gulielmo de Nangis ad Ann. 1255. Ant. Matthæus in Not. op de Duitsche Beka pag. 155. Veldenaar Fasiculus Temporum pag 293. noemt hen Tybout den Grave van Ghysen, ende Wolfaerd, den Grave van Broonio. Zoo de eerstgemelde Graaf van Guines was, kan de ander, myns bedunkens, wel Graaf van Boene, of Boune, want Boulonge wierdt oudtyds dus ook geheeten, geweeft zyn; om dat die Graafschappen aan Vlaandere langs de Zee geleegen zyn.

(2) Dat Koning Willem aan Margarete Graavinne van Vlaandre betuigde, dat hy Zealand vry bezat geschiede niet om dat het niet Leenroerig van Vlaandre was; maar om dat hy Roomsch-Koning of Keizer geworden zynde, het Leen van zynen Leentman niet konde verheffen, wyl het grootste deel van Zeeland onder het Keizerlyke Vlaandre behoorde, en dus een agterleen van 't Keizerryk was.

De Vlaa-  
mingen  
wapenen  
zich,

hy lach tot Antwerpen te dage tegens hoeren rade,  
nochtans vernam hy heymelick haer oplet, zoe dat hy  
des dachvaerts wel ontslagen hadde geweest, mer ten  
conde zoe haestelic nyet bycomen: Ende om dat hy hoer  
selheyt wel kende, zoe screef by Florys zynen Broder,  
hoe dat hy voirwaer wel wiste, dat die Gravinne van  
Vlaenderen, Walcheren anstoten woude, ende dat hy De Hol-  
daerom haestelic te samen brochte alle dat hy van volcxlanders  
weegen werven mochte, ende toech daer mede al hey- bereiden  
mehc tot Westcappelle, op dat hy der Gravinnen we-zich tot  
derstaen mochte, ende hoer smadelicke woorden ende  
hoemoet matigen mochte. Hertoch Heynrick van Bra-  
bant, die tot deser envreede leet was, arbeyde daer  
neerstelic tusschen om een eendrachticheyt te maecken,  
zoe dat hyt drie dagen verlangede der Gravianen reyse.  
Der Gravinnen Raede, die t'Antwerpen tegen Coninc  
Willem te dage waren, screven der Gravinnen over,  
dat zy hoir faecken vorderde daer zy om uyt waer, sy  
meenden den Coninc aldaer zoe lange mit de dingen  
wel te houden; want zy wisten wel, bleve die Coninc  
t'Antwerpen, zy soude al hoere wille in Zeeland wet-  
ven. Die Gravinne beval Gwyen, hoeren Soen, over  
te vaeren in Walcheren, Ende dede hem hoadert ende  
wyftich dusent gewapender, ende sprack hem toe neer-  
stelic, dat hy nyet weder in Vlaenderen en keerde, hy  
en hadde Walcheren, ende hy belovede syre Moder, De Vlaa-  
dat hy 't winnen zoude of aldaer doot blyven. Ende <sup>tingen</sup> vallen in  
aldus scheyde hy van haer ende ginck te scepe ende te Walche-  
Lande mit zyn volck tot Westcappel, ende traden daer <sup>ten</sup>,  
op, ende meenden aldaer 't lant sonder volck gevonden  
te hebben ende gewonnen sonder weere. Maer Florys  
Coninc Willems Broder, die daer op wachte mit zy-  
nen volcke dat hy by hem hadde uyt Holland ende uyt  
Zeeland ende oock trouwelic by hem bleef, scheerden  
hem.

Strydeh  
met de  
Hollan-  
ders, en

worden  
deerlyk  
verslagen

Koning  
Willem  
komt in  
Walche-  
ren,

hem mit goeder voirsienicheyt ende verbeyden tot dat Grave Ghwy mit zynen volc opgetreden waren ; ende doet hem tyt dochte te weesen openbaerde hy hem , ende quam Grave Gwyen tegen mit eenen stouten moede. Daer wert zeer gevochten , ende dit geschiede op ten vierden dach van der maent (1) Junius , ende in dese stryde wort dese zelve Florys Ridder. In desen stryde geschiede zoe grote bloetsstortinge van den Vlamingen , die van de Hollanderen daer verslagen worden , dat zy ten enckel toe woeden in den blode , ende dit was op Sinte Meertensdach Translacio in den Jaer voirsz. Ghy sult weeten dattet Coninc Willem geboetscap was tot Antwerpen by eenen snellen bode , dat die Gravinne op 't water lach om over te varen mit heercracht ; Ende 't eerste dat hem dietydinge quam , bedacht hy der Gravinnen grote cloecheyt , begaf terstont Andtwerpen , ende is mit snelre vaert gecomen in Walcheren , ende dede zyn peerden daer op sceepen , ende is daer alzoe tytelick geweest , dat hy die Vlamingen vant lopende after 't velt , die sommige waren t' scepe gelopen onsinlic uytgenomen Grave Gwy , ende anders die Graven ende Heeren bleven staende. Dese worden geslagen ende gevangen ; Ende Grave Gwy wort daer gewont in zynen voet , daer hy nye aen en genas , daer worden verslagen wel vyftich dusent man , daer verdronken wel vyftich dusent man , ende daer worden gevangen wel (2) vyftich dusent man , die men t'huys dreeft an 'coppe-

(1) Lees , Julius , gelyk uit het vervolg blykt , wondt St. Martyn translatio is den vierden van Hooimaand.

(2) Van deeze ongelooflyke menigte der Vlaamingen , die dus ruim ook by anderen uitgemeeten worden , is naa alle waarschynlykheid het getal veranderd , en beter te gelooven als men voor ieder vyftigduizend , vyfduizend stelt. De aanmerking van P. Scriverius op de Hollandsche Chron. van Gouthoeven pag. 317. omtrent dit

pelen als scape , Ende als dese gevangen lude Coninc Willem vernamen , gingen zy hem tegen ende boeden hem die hant ende begeerden genade. Als Coninc Willem sach dat hem dit geluck geschiet was , dancte hy Gode des , ende namse uyt zynre ingeboren eedelheyt alle te genaden , ende sende Grave Ghwyen ende Grave van Bromo , (3) gebroderen der Gravinne twe Soenen , <sup>en zende</sup> mit veel Heeren Ridderen ende knechten gevangen in <sup>veele der</sup> Hollant ; Ende 't gemeen volc dede hy ontcleeden , ende <sup>gevange-</sup>  
 sendese al naest over in Vlaenderen. Daer pluete ele <sup>naakt</sup> <sup>naar Vlaan-</sup>  
<sup>dre.</sup> Vlamingc groene erweten , die daer stonden inden Velde , ende vlochten die om haer Lenden , ende zyn zoe over in Vlaender gelopen. Margriete die Gravinne , die dit misval van hoeren luden alte jammerlic bescreyde menich werven , ende dochte alle weege om verhael hier of te gecrygen , zoe dat sys te raden wert , ende tooch tot Grave Kaerlen van (4) Angiers , Coninck <sup>Gravin</sup> <sup>Margarete</sup> Lodewycks Broder van Vranckryk , <sup>ende zockt zich</sup> over dit mit vriendelycker beede ende mit groten gaven of hy in <sup>overlies te</sup> Henegouwen comen woude mit machte van volcke , en- <sup>wrecken</sup> de Coninc Willem scryven , dat hy wreken woude <sup>en</sup> der Gravinnen van Vlaenderen ende zyns verbeyden tot (5) Asch op ten velde , zy woude hem daer voir geven all 't Lant van Henegouwen. Ende dit dede zy om Heer Jan van Avenes , hoeren outsten Soon te ontferen , ende oick dat bloet van Hollant , dat van hem quame , o- ver-

dit verhael , dient hier over gelezen te worden. Ook getuigt M. Stokke maer van vyftig duizend in 't geheel , dat nog te veel is voor eenen vliegenden hoop volks: des zoude het getal van Meyerus , die dertigduizend man stelt , het naaste aan de waarheid koomen.

(3) De gebroeders , der Gravinne twee Zoonen.

(4) Anjou , Karel Graaf van Anjou , Broeder van Lodewyk den IX. den Heiligen-Koning van Vrankryk.

(5) Asch op de grenzen van Brabant.

vermits dat hy Coninc Willem's Suster hadde te Wyve.  
draagt Henegouwe aan Karel Graaf van Anjou op. Om deser gelosten willen is Grave Kaerl recht te voert in Henegouwen gecomen, ende heeft daer ontaen Sloten, Steden ende Dorpen, ende vermat hem des hoesmoedelycken, ende sprack smadelic uyt hoveerdiger herren, daer hy cleyne daden nae deede; mocht hy den water Coninc op 't velt belopen, hy soude zoe in den stryde met hem omme gaen, ende Vlaenderen zoe wreecken, dat men eewelicke daer of spreecken zouden. Dese Grave Kaerl reet tot Coninc Lodewyck, zyn Broder, ende onderseyde hem alle saecken, hoe dat hy mitter Gravinnen overdragen waer, ende dat hy Henegouwen daer op in hadde, ende begeerde hulp ende troest daer om van hem te hebben, Coninc (1) Lodewyck antwoerde hem; Ick en heb nye gehoert dat Willem die Roomsch Coninc saecken dede die tegen ons gingen, ende en willen daerom geen saecken doen die hem scadelic zyn, alzoe lange als hy blyft buten onsen Lande, ende die ons nyet en verdryven, en wil ic oick nyet tegens vechten om eens wyffs overmoets wille. Doe zoekt en loont, Grave Kaerl dese andtwoert van den Coninc zynen Broder hadde, is hy totter Gravinnen gecomen ende heeft hoer dese andtwordt al vertoegen. Die Gravinne troeste Kaerl op die woerden utermaten wel, ende sprack; Heer Grave weest goetsmoets gy soudt tot Asch leggen zeeven jaer eer die Coninc immermeer daer quaem, ende weest hier om te vreden; want ic Love Gode dat Henegouwen nimmermeer comen noch erven en sal an Jan van Avenues mynen Soen, of op zyn Kynderen, die vanden geflachten ende vanden blode van Holland gecomen zyn, daer my dat onver-

(1) Heel anders getwigen de Jaarboeken van Henegouwe, naamlyk, dat dit niet tegen, maar met den zin van Koning Lodewyk, en des Raads geweest is. Annal. d'Haynau par Ruteau pag. 291.

verwinlycke verlies of gecomen is. Nu heeft die Gravinne Jan van Avennes hoeren outsten Soen, Henegouwen weder genomen van toern, dat zy hem gegeven hadde, op dat die van Hollant nyet geëerft en souden worden inden hoeren, ende heeft daer om een Grave Kaelen gebracht eenen vreemden man. Alydt Coninc Willem's Suster, die Grave Jans wyff van Avennes was, behagede qualycken die mare, die zy vander Gravinnen van Vlaenderen vernam, tooch haestelycken t'Aecken, daer Coninc Willem hoeren Broder was, Ende clagede hem hoe die Gravinne, Graef Jan hoeren man, ende hoercleyn Kynderen goedeloes maecken ende 't slants verdryven woude, by eenen vreemden Man, Grave Kaelen van Angiers, dien syt gegeven hadde om hoir verlics mit hem te wrecken over 't geslacht van Hollant. Als Koning Willem, Coninc Willem dese clage van zynre Suster verstaen had-hier over de, nam hy eenen corten raet, ende screef aan Grave vergrond, Kaelen, dat hy of liete, ende hem nyet en onderwonde 't Lant van Henegouwen in te nemen; want hy daer recht noch reeden toe en hadde, ende liet hyt hy woudts hem dancken. Grave Kaelen screef weder om den Coninc hoveerdelycken, dat hy in geene wys doer hem doen noch laeten en woude; Mer leefde hy dat hy hem berryden mochten opten harde velde, hy soude zynen toern ende der Vlaenders scade an hem zoe wrecken, dat men eewelicken daer of zouden singen ende lesen. Nae desen heeft Grave Kaelen nyet ofgelaten hy en creech alle die Steeden in Henegouwen in handen, uytgenomen Adingen, daer ginc hy voirsitten ende belach dat. Coninc Willem wert desen hoemoet laten weeten, daer hy Baigt Graaf Kaelen tot den ven aldus, waer hy goet man ende coen hy quaem 'tstryd, Asch op r'heyden ende verbeyde zynre daer. Grave Kaelen andtwoerde weeder; Wy en waeren zoe bloden katyf nyet

nyet men souden hem daer vynden , ende rechtevoert  
dede hy der Gravinnen dit te weeten. Die Gravinne troe-  
ste den Grave wel ende sprack ; Heer weest goetsnocts  
hy is een Conink te water nyet op 't lant te stryden,  
ende daer om treect op 't velt ende flaet u daer needer  
ende legt daer twee of drie dagen , hy en wert nimmer-  
meer zoe coen dat hy daer comt , gy sulter by blyven  
Graave van Henegouden . Graave Kaerle die looch op  
haer ende seyde dat hy 't soude doen , ende ontboet  
Coninc Willem , dat hy 't Asch wart toege , ende zynre  
op ter heyden drie dagen verbeyde hy soude daer syn.  
Als Coninc Willem desen brief quam verblyde hy hem  
dat hy aldus van Grave Kaerlen gedreycht was , ende  
dede rechtevoert mit zynen Coninckyken brieven ver-  
manen alle zyne luden , dat zy hem by stonden , den  
armen woude hy gelt geven ende opten rycken woude  
hys gedencken. Ende by desen zyn in zyn hulpe geco-  
men een groet volc , daer hy mede toech doer Brabant,  
ende en ruste nyet hy en was t'Asch op t'heyden opten  
benoemden dach , daer hy hem neder floech mit zynen  
Kidderen ende Knechten ende anders zynen goeden lu-  
den , ende verbeyde den Grave Kaerle drie dagen lan-  
ger dan die termyn geset was , tot noch toe heeft Gra-  
ve Kaerle voir Adingen gelegen. Ende als hy vernam  
dat die Coninc t'Asch lach ende wachte zynre , doe  
brack hy zyn besit ende is binnen der Stede van Valen-  
schiuin getoegen , ende besloet hem daer binnen tegens die  
Hollantsche gasten , die hy te voren lelycken voirspro-  
ken hadde. Als Coninc Willem vernimt dat Grave Kaer-  
le gevloen is binnen Valensuin , brack hy op ende volch-  
de hem nae , ende tooch doer Adingen , daer hy blyde-  
lic ontsaen wort , ende quam voir Valensyn , ende floech  
Valensyn hem daer needer. Grave Kaerle doe hy sach dat hem  
trekt , en Coninck Willem gevolcht was , ende heeft Valensyn

en koemt  
op de be-  
stende  
plaats;

doch  
Graaf Ka-  
rel wykt  
en verlaat  
her veld.

Des Ko-  
ning Wil-  
lem voor  
Valensyn hem  
trekt , en

be-

belegen, óntfach hy zyn grootmoedicheyt ende is after  
uyt getoegen over die Schelt nae Vranckryck toe, daer  
hy hem zeer in verblyde dat hy soe van daen quam.  
Doe die van Valensyn Graave Karel quyt waren en-  
wisten sy nyet beters dan sy den Conink hoir poor- neemt die  
ten openden ende inlieten, ende baden hem, dat hyse Stadt in  
tot zynre genaden nemen woude. Die Coninc toende  
zyn goedertierenheyt an hem luden ende nam se te ge-  
naden. Margriet, die Gravinne van Vlaenderen, als sy  
vernint dat Coninck Willem Grave Kael aldus gevolcht  
is, ende voir vluchtich geworden is ende Valensyn ge-  
ruumt heeft, wart sy drove ende namt alte zeer qua- De Graa-  
licken dat hoir die avontuceer aldus zeer tegen vel, die vin Mar-  
zeer beladen was dat sy docht sy was weynich te be- grietec  
clagen; want zyt zelve veel gebrouwen hadde. Nu en zock,  
weet sy wat beginnen, want hoeren raet was nu ten vreede,  
eynde gecomen. Sy beclaechde 't verlies van hoeren  
volcke, ende Grave Kael, daer sy hoer meende mee-  
de te wrecken was hoer ontvloen, ende bleef nochtans  
in groter vyantscip mit Coninc Willem, soe dat sy ten-  
lesten, om dat sy nyet bet en mochte, verleeken dee-  
de mit moegende luden an Coninc Willem, of hy wel  
doen woude, ende woude zyn genade tot hoer keeren,  
zy woude doen zoe wes sy mit reden doen mochte. Die  
Coninck bedacht hem al vast, dat sy hem smachteyc  
gedaen hadde, hy en woude nochtans om eens wyffs.  
wille hem zelven nyet overgeven, mar namse doer zyn  
eedelheyt te genaden, mit goede voirwaerden, die sy  
voir doen most, dat waren dese; Sy most eerst een of- en ver-  
stal doen van den Landen van Henegouwen, van den krygt dien  
Landen van Aelst, ende van den vier Ambachten, en op zekere  
de dat Grave Jan van Avennes, hoeren Soen, overge- voorwaar-  
ven mit hoeren bezegelde brieven. Ende als dit al vast den.  
gemaect was, nades Conincks wille, tooch hy weeder-

in Hollant. Item dat Coninck Willem aldus voir Valenzyn lach ende Grave Jan van Avennes ende zynre Suster kynder weder opten horen brachte , die eewe-lycken van Henegouwen onteerft gebleven zouden heb-  
ben , dat geschiede in den (1) Jaer ons Heeren m. cc.

**I 253.** Florens's Konings zoon wordt ge-  
booren. LIII. Onder desen dat Coninc Willem van Valesyn gescheyden was , quam hem die bootscap onderweegen ende eenen goeden maer , dat hem een Soon geboren waer , daer hy hem in verblyde ende dancte God van dien. Hy quam t'huys ende deede zynen Soon doopen

ende noemen by namen Florys nae zynen Vader , daer groot jammer van zyn doot quam in Hollant. Die Paus vernam dese ende andere goede maren van den Coninck , daer hy hem in verblyde , ende sende een Cardinael in Hollant an hem mit zynen brieve spre-  
kende aldus: „ Innocencius Bisshop, Knecht der Knech-

De Paus vermaant Koning Willem om in Ita-  
lie te koo-  
men en de Keizer-  
ke Kroon te ontfan-  
gen. „ ten Goods , onsen eersamen Soon Willem den Rooms-  
„ schen Coninck salicheyt ende der Apostelen benedictie.

„ Nac dat die Goodlycke kracht zyn Kercke woude in vreden setten , zoe heeft hy zyn grootheyt getoont een openbaer teykender duecht in den wege daer die mit gelucke gaetste ende regneerste ; want nae Coenraet , „ die wylen eer Keyser Vredericx Soen , was van deser werlt gevaren , ende nu nyemant gebleven en is die dyn voirganck wederstaen mach , des dy God gena- dich zy , Soe zyn wy dynre grootheyt vermanende mit Vaderlycker vermaninge , ende raden dy , dattu alle zwaer onleede afterlates , ende by rade ons Liefs Soons , Peters vanden gulden zeyl , Dyaken Cardinael

, en-

(1) Ik meene dat dees oorlog eerst in 't begin van 't Jaar 1254. eindigde: wyl de Brief , door welken Koning Willem den Vrede met Margereta Graavinne van Vlaandre bekrachtigt te Brussel , den drieëntwintigsten van May des jaars twaalfhonderdvierenvyftig , getekend is.

„ende Legaet des Stoels van Romen , bereyde dy te co-  
 „men tot Rome in Ytalien , in Coninclyker manieren ,  
 „ende haest dy te versoecken die Kerck der Apostolen  
 „in Goods geleyde , op dattu hoechgelycken moegeste  
 „ontsaen die Keyserlycke croen des Heyligen Rycx mit  
 „mynen handen op ten dach dattet ons Heeren geboor-  
 „te wesen sal naelt comende , gegeven (2) tot Rome. Koning  
 Om deser vermaninge wille bereyde hem Coninc Wil- Willem  
 lem over berch te ryden als pelgerim , ende nam met trekt naar  
 hem twaelf goede mannen ; Ende dede voirsorgen o- Italic,  
 ver al opten weege in Ytalien ende anders , waer dat  
 hy mit gemaecke , ende sonder scoffiericheyt tot (3)  
 Geneven quam by den Paus. Daer hy van den Paus  
 mit groter waerdicheyt ontsaen wordt , ende hiltem  
 een stuck tyts by hem mit feestelycken geselschap. Daer  
 vercreech hy voerden Abt van Egmont , dat hy orna-  
 menten dragen mochte , gelyck eenen Biscop , mit an-  
 dere (4) privilegien. Doe Coninc Willem alle zyn  
 saecken voleynt hadde , daer hy om gecomen was , nam  
 hy oorlof an den Paus , ende reet al heymelycken uyt en vandaar  
 Ytalien , dus die Lombarden nyet en wisten , ende naar Duits-  
 quam in 't hoge Almaengien , daer hy hem openbaerde.  
 land.

(2) Dewyl dees Brief van Dinterus , Chron. MS. Duc. Brab. Lib. IV. Cap. XIV. en meer anderen , gesteld wordt in het Jaar 1254. geschreven te zyn , en dat Paus Innocens een goed deel van dit jaer in Sicilie , om zich van dat Reyk Mcester te maaken , doorbragt , en van daar te Napels koomende ziek wierdt , en den zevenden December , dus voor den tyd dat hy Koning Willem in Italien bescheiden hadt , sierf , zo schijnt het niet moogelyk , dat de gemelde Koning door den Paus gekroond zoude zyn : des is meene , dat Koning Willem te Genua gekoomen , en van 's Pausen dood onderregt zynde , niet verder gegaan , maar zonder toogmerk te bereiken , weder gekeerd is.

(3) Genua , *in civitate Januenſt* Beka Chron.

(4) Dees Voorrechtsbrief is van 't Jaar twaalfhonderd eenenvyf- sig. J. a Leidis Chron. Egm. Cap. XLII. pag. 51.

Schryft  
den Abt  
van Eg-  
mond,

de , ende mit groter eer en onthaen wort. Ende wat eer en dat hem gedaen wort dat tuycht dese brief hier nae gescreven. „ Willem byder genaden Goods, Rooms „ Coninck , ende altoes meerende , den Abdt van Eg- „ monde onse Vicécancellier , onse gracie ende alle goet. „ Op dat gy verstaen moeht den staet van onsen manie- „ ren , daer dyn sinne blyde om zy ende ontfanck een „ materie van veel vruochden ; soe weet doe wy naelix „ quamen in 't hoege Alamaengien , doe vonden wy daer „ alder luder begeerte alsce ombevangen in onser Heer- „ licheyt , dat zy alle alsoe blyde waren onser tegenwoer- „ dicheyt , als een Moder die hoeren eenygen Soon ge- „ storven is , ende weder levende geworden waer , ende „ sonderlinge onderdanich weefen onsen gebode. Ende „ voirt op dat dyn blyscap te meere zy , zoe weet dat wy „ hebben in onser machte dat Casteel van Driesvelt , en- „ de dat Keyserlycke (1) wtteyken ende juweel , als die „ crone ende speere mit veel heylichdoems ende sierheyt. „ Gescreven te Spiers &c.

De West-  
vrieten  
ooproeg.

Nu heeft Coninck Willem alle saecken den Rycke aengaende wyslick ende wel beset , ende meent weder in Ytalien te ryden om die Keyserlycke benedictie t'ontfangen , gelycken die Paus an hem gescreven ende begeert hadde , soe vernam hy die tydinge dat die Westvrieten begonden t'ontwinden ende ongehoorsaem te worden nae hoer oude gewoonte , ende toegen in Hollant ende haelden groten roof ; want zy geen wederstoet en meenden te vynden , om dat die Coninc , by lande nyet en was. Doe dochte dese eedel Coninck in syns selfs sin , wat soude dat voechge , dat ick soude trecken tot Rome , of in vreemden Landen ende die dwingen , ende myns selfs lant onbedwongen ende onbeheert laten blyven ,

(1) Veltteyken.

blyven. Ende hierom heeft hy Ytalien laten staen, ende is weeder neder gecomem om die Vriesen te bedwingen, meende daer nae in Ytalien te ryden om die (2) Keyserlycke croen. Ende is haestelic mit starcker macht t'Utrecht gecomem, ende dede daer vergaderen alle die Prelaten van der Kercken in Sinte Marien Hoff, om hem te helpen raden ende te wysen een bequaem Stede, daer hy een Capelle van Sint Joris op mochte doen maecken. Ende als Coninc Willem aldus sat mitten Prelaten in blyden geselscap, daer quam een bedrover des vreeden, ende werp van verre al heymelic mit eenen steen an des Conincx hooft een grote wonde, dat den Prelaten een grote scande was; want zy hem daer ten eeten hadden. Die Coninck nam den steen in zyn hant ende sprack tot hem allen: Eersame Vaderen nu merdt wat verfmadenis ons die van Utrecht doen, die ons begeeren doot te werpen mit steenen, sonder quaet ver- diente, die wy tot nu toe in hoir hulpe hebbe gheweest, ende hebbe hoir vyanden, op ons selfs coste mit arbey- de hem onderdaen gemaeëst; maer, leeft God ende zyn Martelaer Sint Joris, zoe en sel dese smadenisse nyet ongewroken blyven, des wy een Jaer gesonts lyfs moegen leyven. Ende mit dese woorden scheyde hy van hem Iuden, ende sat sonder merren op zyn peert, ende ontseyde rechtevoert die Stadt, ende bereyde hem al dat hy mochte om die Stadt te verderven. Die Burgeren van Utrecht, die om dit ongeval alte zeer bedroeft waren, verworven geleyde an den Coninck ende fenden hoir Burgermeeste-

(2) Hier uit blykt nader, dat Koning Willem de Keizerlyke Kroon niet ontfangen heeft, schoon zulks kort te vooren gemeld wordt; ook vindt men, myns weetens, geene brieven, in welken hy zich Keizer schryft te zyn; om dat het in die tyden eene gewoonte was den Keizerlyken tytel niet te voeren dan naa de Kroon door den Paus ontfangen te hebben.

meesteren in Hollant , of sy eenyge vrienscap mochten verhaelen aen desen toornigen Coninck. Mit correte woorden gaff die Coninc hoir een sentencie , die hy nyet veranderen en woude , ende sprack : Hy woude die Stadt slechten neffens der aerden , of sy souden hem leveren den man die 't gedaen hadde. Hier mede keerbedaaren. den die van Utrecht in der Stadt , ende versameden hoeren Raet , ende vysierden hoe sy heymelycste mochten om dese quadader te vynden , op dat sy des Conincx-toerne in eenyger manieren saten mochten. Dit bleef aldus staende om dattet Coninc Willem neerste was ten Vriesen te weesen , daer die Stadt God om dancken mocht ; want waer hy te lyven gebleven , 't waer gevreet geweest zoude die een steen op ten anderen gebleven hebben. Corts nae desen , als in den jaer ons He

1255. m. cc. lv. toech Coninc Willem mit groter heercracht in Vrieslant , ende verwant daer die sommige die hem ongehoorsaem geweest hadden. Ende hy deede maecken by Alcmaer een Huys dat Toernenburch hiete tot hoeren eewygen toern. Daer nae opten achten (1) Kalende in Februario , als alle die wateren bevoren waren , ende over al over ys reysen mochte , tooch die Coninc mit veel goder mannen t'Alcmaer , ende voort tot Vronen over ys , ende haefste hem zeer om zeege te verhaelen , gelycken hy gehat hadde ; mer die leste saecken en geschiede nyet als die eerste ; want Heer Willem van Brederode , die een Hoostman was gemaect van der eenre betaelge , vacht tegens die Drechters , die hy verwant. Die Coninc sat op eenen veerdigen henxt , ende

(1) Chron. de Beka pag. 87. heeft *V. Kalendus Februarii* , dat is den agrentwintigsten Januari , 't welk drie dagen later is dan onze Klerk , en met den dag van 's Konings dood overeen stemt. Wat het jaer 1255. belangt , dit koont met de meeste ouzer Hollandsche Jaarboeken overeen , maar niet met de waarheid , wyl dees togt in 't volgende jaer voorviel. Zie de aanmerking op 's Konings omkoomen.

Die van  
Utrecht  
eragten den  
toorn des  
Konings te  
leveren den  
bedaaren.

Koning  
Willem  
trekt te-  
gen de  
Vrieken ;  
Sligt het  
Huis To-  
renburg ,

ende berechte selve die ander betaelge, ende sochte eenen zeckeren wech te Hoechtwoude om dat Dorp te komme te barnien. Ende om dat hy der Vriesen zeer geerich was te beschadigen, zoe reet hy alle weege voiren cloeckelycken op ten Yse, recht of hy op 't lant geweest hadde om hem scoffiericheyt te doen. Ende doe hy alre sekerste waende te weelen, was hy alre onsekerste, gelyk dat dickwil valt in 't Ys, dat hy by nae verdrenet hadde, dat jammer te sien was, hy was oock zoe veer van zyn volcke gereden, dat hem haestelic geen hulp en mochte comen. Die Vriesen, die daer lagen in riet bosken, quamen daer toe gelopen, ende slogen hem ellenelycken doot. Deese Vriesche honden en wisten nyet dattet Coninc Willem die cedel man was; maer stonden ende besagen zyn torkeel ende zyn wapen, ende liepen over hoopen daerom als beesten. Die sulcke seyden zeker dit is een groet Heer geweest; maer daer waren in dien tyden kude uyt Hollant verdreven, die in Vrieslant wenden ende nu daer by waeren, die bekenden des Conincx wapen, ende spraken al heymelycken totten Vriesen; het is qualycken gemaect, gy hebt den Coninck uwen rechten Heer doot geslagen. Als zy verftonden dattet Coninck Willem waer, die daer doot gebleven was; bedroefden hem die Ouden ende die Vroeden, ende staeken 't hoofd te samen ende vonden eenen raet, dat zy des eedelen Conincx Lichaem al heymelycken begroven in eens Vriesen Huys tot Hoochtwoudt, op dat by toecomender tyt vergeten zoude blyven beyde wrake ende gedenckenisse. 't Was een alte wonderlyken saecke, dat nyemant dese eedele man en volchde te peerde noch te voet van alle dat grote heer datter was. Men seyt hadden die Hollanders angegaen ende hantgemeen geworden, zy hadden op die tyt dat alinge lant gewonnen

nen gehad , maer waren nu al gescoffiert ende toegen t'huys. Dese Willem , die eedele Roomsch Coninck (1) wort geslagen , nae dat hy Hollant xxi. Jaer berecht hadde , ende dat Roomische Ryck voer alle gewelt Ridderlycke bescermt hadde . vii. Jaer. Wiens gebeente noch boven der aerden staen in eenre kiste suverlic geleyt tot Middelburch in 't Cloester daer 't Grave Florys , zyn Soen , brochte uyt Vrieslant.

*Van Florys die Vyfie van dien naem , die die  
XV. Grave wert.*

Florens de Want nu Coninck Willem die gloriose man doot gebleven is , zoe is Florys zyn Soen , die noch maer (2) een half jaer out was , die vyfte van dien name , wart nac hem die xv<sup>de</sup>. Grave van Hollant mitter wapen van Hollant , die zyn Vader hem erfde. Dit kynt nam in voechdien Florys die Drossaet , Coninc Willems Broder ,

(1) M. Stoke , *Die Coninc bleef doet sonder saghe ,*  
*Op Sint Agneten achte daghe .*  
*Als men s'reef ons Heren Fare ,*  
*Twaelf hondert ende daer mare*  
*Vyftich ende vive mede ,*  
*Bi Heethunt-woude op een stede .*

Zoo dat Koning Willem op den agtentwintigsten January en niet in 't jaar vyfenvyftig gelyk M. Stoke melt , maar een jaar laater ver-slaagen wicdt : wandt men vindt brieven van Koning Willem , eenen te Middelburg aan de Abtdye van St. Bernarts op den 28. May , en eenen te Leyden aan de Heemraaden op den 9<sup>den</sup> October des Jaars 1255. gegeeven ; behalven nog anderen in Duitsland in 't zelve Jaar getekend .

(2) By aldien Florens gebooren wierdt toen zyn Vader , Koning Willem , voor Valenchein lag , in 't jaar twaelfhondertvierenvyftig , volgens 't getuigen van M. Stoke , zoo moet hy ten tyde van zyn Vaders dood omtrent twee jaaren oud geweest zyn .

der, ende berechte Hollant, als Ruwaert, drie jaer onder  
lanck, ende hy gaff den Zeelanders bescreven Kuee. Voogdye  
van zynen ren, daer zy noch Zelant mede berechten, ende hy Oom Flo-  
was doen ende laet van allen den Lande, hy maechte <sup>rens ge-</sup>  
oick pays mit Grave Ghyen van Vlaenderen, ende se-  
kerde hem zyn Dochter te (1) Wyve. Maer die Har-  
toch van Brabant, zyn Neeve, die creechse. Aldus  
dede die Grave van Vlaenderen een offstal van den Lan-  
den van Zeelant, dat hy, noch die zyne daer nyet meer  
aensprake om doen en souden. Nochtans hebben zyt  
hier nae aangesproken, dat zy swaerlic ongouden heb-  
ben. Dese Florys was een zoete man van blyden herten,  
ende voir tot allen tornoyen, ende wart tot een tyt al-  
soe zeer gedrongen in een tornoye t'Antwerpen, ende  
zeer gequetset, dat hy daer leggen bleve, ende daer Florens  
floegen ander siechten toe, zoe dat hy (2) sterf in den Voogd  
Jaar van LVIII. ende die Gravinne van Henegouwen, <sup>van Hol-</sup> land sterft  
byn Suster, dede hem eerlic ter aerden brengen in Mid- <sup>door het</sup>  
delburch, ende zy wert recht Voecht van hoeren Nee- noyen te  
ve Florys van Hollant; want zy zyn Moye was. Nu Antwer-  
is Florys eerst (3) vier Jaer out. Die Hartoge (4) van Alyd,  
Bra. Weduw

S 3

(1) Florens, Voogd van Holland, was verloofd aan Margarete, Dochter van Gui Graaf van Vlaandre; maar dit huuwelyk wierdt, door 't sterven van den gemelden Florens niet voltrokken. *Bulgens Trophée de Brab.* tom. i. pag. 332.

(2) Florens, Voogd van Holland, stierf volgens M. Stoke den zesentwintigsten Maart in 't Jaar 1258. en wierdt te Middelburg begraaven.

(3) Zoo Graaf Florens in 't jaar 1258. vier Jaaren oud was, moet hy ook meer dan een half Jaar bereikt hebben toen zyn Vader stierf, 't welk myne voorgaande stelling bevestigt.

(4) Die Hertoge van Brabant nam doe dat kynt in sine hoede, ende berechte Hollant een wyl tyts, die om overdaet synre Dienres wonderlic uit Hollant is verdreven. Dit 's volgens Beka: doch M. Stoke maakt hier gantsch geen gewag van; zoo dat de Voogdy van den Brabander van klein belang, en kort van duur geweest is; wande hy

van Jan  
van Aven-  
nes, voog-  
des van  
't Land.  
Brabant , want hy eenoudt Oems Soen was van dese  
kynde , woudet oick in voechdien hebben , ende onde-  
det der Gravinne van Henegouwen , ende berechte Holl-  
ant mitten kynde een wyl tyts ; Maer om ondaets wil-  
len , die zyn Dieneren bedreven in Hollant , wart hy

Van Scher-  
mers die  
men in den  
lucht lach.  
onweerdelycken uyt Hollant , verdreven.. In desen tyt  
is gesien in der luchte een wonderlic teyken , recht of  
men gewapende Lude hadde sien scermen tegen malcan-  
deren , van welcken teyken een grote droefheyt daer  
in Hollant of geschiede , gelycken gy hier nae wel hoe-  
ren sult.

*Van die Kermers , die alle die Eedele ende Welgeboren  
Luden verdryven wouden.*

Overmits dat Florys jong van jaren was , zoe verrees  
Oploop  
der Kerm-  
merlan-  
ders , en  
overal in Hollant die gemeente tegen den Heeren , en-  
de dat volck van (1) Kenemerlant versetten hem tegen  
die Welgeboren Lude , ende worpen uyt raserien ende  
dolheyt needer veel goeder lude huysen in den Lande.  
Ende want hoer menichte groot wort , ende die gemeen-

te  
hy voor Vrouwe Alyda aangesteld zynde , moet straks weer vertrok-  
ken zyn , wyl men eenen brief vindt van Vrouwe Alyt van 't Jaar  
1258. in welken zy zich Voogdesse noemt , beginnende ; *Ego Aley-  
dis de Harmonia Tatrix Hollandia &c.*

(1) Dees opstand en de uitzinnigheid der Kennemerlanders en  
Westvrielen wordt van de Oudste onzer Jaarboek Schryveren niet  
gemeld ; maar Joan. a Leidis , en uit deezen de Oude Divisie Chron.  
en Gouthoeven , verhaalen dien omstandig , en stellen den zelven  
in 't jaer twaalfhonderdtenzestig voorgevallen te zyn ; en schoon  
de Latynsche Beka geen jaer aantekent , echter geeft zyn verhaal  
niet weinig geloof aan de zaak , enstrydt met den gemelden tyd niet,  
dien ik liever zoude vaststellen , dan dien van den Duitschen Beka ,  
welke het jaer vierenzeventig nae de twaalfhonderd stelt , in welken  
tyd Graaf Florens het bewind self reeds in handen hadt , daar het  
geduurende zyne minderjaarigheid voorgevallen is.

te quaet te geloven is, soe quamen alle die Eedele luden, die in Kermerlant waren binnen der Steede van Haerlem, op dat *zy* daer wederstaen zouden die verwoetheyt van den Kermers; want *zy* waren overdragen, dat *zy* ghen Eedele in den Lande laten en wonden, noch oick hoir huse staende laten blyven; Ende des gelycx was hoer opset dat *zy* van den Eedelen luden, in den Gesticht van Utrecht geseten, algemeent volck of maecken wouden mit hoere machte, Ende om der mogentheyt wille, die *zy* creegen, *zyn* hem toe-  
 gecomen die Westvriesen, die Waterlanders, ende heb-  
 ben groot verbande mit hem gemaect. Dese Kermers  
*zyn* mit hoere macht in Aemsterlant gecomen om die  
 gemeente aldaer oick aen hem te trekken, ende die Heeren daer mede te drucken. Als Gysbrecht van Aemstel,  
 die een Heer van dien Landen was, dat infet van desen  
 dollen volck vernam, sach hy wel dat hy hoer menichete nyet wederstaen en mochte mitter macht die hy hadde, bedacht hem, alzoe hy een scalck man was, ginck hem tegen ende seyde, dat hy by hem blyven woude, ende getrouwe weeslen, ende vereenichde recht te voert  
*zyn* volck mitten Kermers, ende daer om maecten *zy* hem hoir Hoofstman. Doe *zy* hem aldus hoir Hoofstman ge-  
 coren hebben, bepeysde hy hem, hoe hy inden Gestichte tot Opper-  
 van Utrecht sommige vyanden hadde, die hy wel mit desen hoofd ver-  
 onbekenden volcke drucken ende verdryven mocht. Ende  
 daer om was *zyn* eerste beginne dat Huys te Vredelant nederte werpen. Mer hy en mochter nyet an winnen, want te-  
 heim te sterck was; Ende oick zoe bescadichde dat on-  
 getemde volck zynen ondersaten in Aemsterlant an hoe-  
 re provande die *zy* hem namen. Hier om (2) riet hy den  
 Ker-

(2) Vermoende hy d'se Kenemairs in beymelicken rade, dat men in der doncker nacht die tenten oprakken, ende sneltlike toege tot der stat van Utrecht. Ms. van de Duitische Beka.

Kermers dat zy opbreken souden ende trecken in stilke weere voir die Stadt van Utrecht om die te beclimmen; want zy nyet nutters doen en mochten ende veel willes daer scaffen souden. Sy volchden Ghysbrechts raet ende deeden zoe, ende syn inder zelver nacht opgebroken ende mitter dageraet voir die Stadt gecomen mit veel volcx. Die waeckers die opter muren lagen ende die nachtweerde hielden, verwonderde hem van die groot heyt des volcx datter zoe onversien gecomen was, deden haestelycken die burgeren toe spreken ende hem seggen, dat die Tartaren voir die Stadt gecomen waren, ende haddense binnen der nacht al om belegen, die haesten hem al dat zy mochten om haer Stadt te becermen, ende quamen ter muren, ende deden vragen den geenen die daer voir lagen, *wie zy waren of wat zy begeerden?* Daer hem een van den Kermers antwoorde, die wel sprecken const, *Ghy Burgers onse vrienden, dat vrye volck van Kermerlant, dat hier voor die Stadt gecomen is, die groeten u, ende begeeren volstandelycken, dat gy alle die eedele Lude, die de Gemeente bezwaren ende verdrucken, uyt uwre Stadt rechtevoert verdryft ende verbannet, ende geeft alle hoer goeden den armen.* Ende also (1) varinge als dese woorden gesproken waren, wart daer een groot rumoer onder den burgeren overmits der Kermer woorden; want die gemeente lichtelicken tot eenre onleden genegen is, ende deden hoir wapen an, krygen, ende verdreven sonder merren die lude, die in den Radende ende van den Gerechte waeren, wyse rycke lude ende groot van geboorten. Ende dier waeren xl. by genen de Re-tal, ende maecten Raetsluden van den Oudermanns van geerders elcken ambocht, in der Stadt recht ende oirdel te doen. Ende als die Overste uytter Stadt verdreven waren, ende

(1) Vaardige.

de die gemeente aldus inder nyeuwer macht gecomen was , verbonden sy hem mitten Kermaren mit ongescheyder vrienscap. Die van Amersfoert ende van Eem- lant zyn daer mede an versament. Die Bisscop van Utrecht, Jan van Nassouwen , vernam van deser on- leede , die voir zyne Stadt geweeft hadde , die daer ontrent nyet en was , hoe dat by toedoen van den Kermers , die beste uyter Stadt verdreven waren , sochte raet hoe hy best die verdreven lude weder inder Stadt brengen mochte , ende vercreech in zyn hulpe die (2) Hartoch van Gelre , ende quam daer mede tot Seyst om zyn burgeren in te helpen , ende die ontsinnicheyt des volcx te corrigeren. Die Kermers , als zy die gewaer worden , zoe ordineerden sy hoir volck om den Bisscop te wederstaen. Die Graye van Gelre vernam wel dat des ongeheerts volcks veel was , ende want hy een wys oorlochs man was , bedacht hy hem , dat die Bisscop nyet sterck genoech en was , zoe toech hy daer mitten Bisscop op te Veluwe ende verchrecch daer meer volcx. Onder desen brochte Gysbert van Aemstel die Kermers mit behendicheede daer toe alzoe hy hoer Hoofstman was , ter wylon dat sy in die roere waren ende hem hoir onlede wel verginck ; dat zy neder worpen Ghysbrechts huys van Abcoude , Willems Huys van (3) Ysenburch , ende Hubrechts Huys van Vyanen , om dat zy syn weder partye waren. Doe dese lude dit al gescaft hadden , ende Ghysbrecht van Aemstel dochte dat hy hem wel gewroken hadde mit desen dollen volcke op zyn weder par-

(2) Hier mist onze Schryver , Otto van Nassou , de derde van dien naam , welke toen in Gelderland regeerde , was geen Hertog maar Graaf van dat Gewest , gelyk al zyne opvolgers tot aan Reinald den tweeden , die op den negentieden Maart des Jaars 1339. door Keizer Lodewyk tot eersten Hertog van Gelder verheven wierdt.

G. G. Leibnitz Cod. Diplom. pag. 151.

(3) By anderen , Risenborch.

trekken  
op raad  
van Ghys-  
brecht  
van Am-  
stel weder  
te rug, en

voor  
Haarlem.

Doch,  
door eenne  
Krygslist  
van Jan  
Persyn  
verlaaten-  
ze die Stad,  
en worden  
geslagen.

partye, sprack hy tot hem luden aldus: *Ghy stoute koe-  
ne lude en lieve Vrienden, gy siet wel hoe wy dit heel Bis-  
dom ons binnen defen jaer onderdaecht gemaeckt hebbien, en-  
de alle die Welgeboren Luden daer uyt verdreven, hoir  
huyzen neder geworpen, ende ten naesten jaer willen wy  
den Hertoge van Gelre verdryven ende zyn Heerlicheyt  
destrueeren om dat by hem tegens ons verset heeft; Ende  
want nu die boutyt aenstaet, zoe dunkt my dattet oirbaer  
is, dat elck man ten synen keere ende versamen, daer onse  
wyve ende onse kynderen by leven moegen. Aldus zyn die  
Kermers by Gysbrechts rade in Kermertant getoegen,  
ende zyn te raede geworden dat zy rechtevoert voir  
(1) Haerlem gingen leggen, ende belagen die al om-  
me, om der Heeren ende der Eedelre Luden wille,  
die'r binnen waren, die zy nyet en lieten berusten dach  
noch nacht mit stormen ende anvechten. Daer was bin-  
nen een vroem Ridder, die Heer Jan Persyn hie. De-  
se maecte een opset ende quam by nachte heymelick  
uter Stede, ende kreech van den Kermers een deel wa-  
gelen, daer hy mede tooch in Kermertant ende brande  
daer veel Dorpen. Die Kermers als zy sagen dat hoir  
huyse stonden ende branden, braecken zy schielyciken  
van den besitte, lieten haer tenten staen ende haesten  
hem totten hoeren. Ende als zy aldus runneden volch-  
den hem die van Haerlem starckelic wae, ende slogenfe,  
ende vingenfe, ende namen hem 'tfelvē dat zy hadden,  
ende brochten veel gevangen binnen Haerlem, sonder  
wederstoet. Nu is die Bisop van Utrecht mitte Gra-*

vc

(1) Emte behaten die stede van Haerlem altoome, ende stortendanen  
sir Stat wie manighou berden aenrekenen sandter rysten, soe dat sy veerde  
quaefden, emte doot worpen myt slyngens en myt schasten. Es-  
de daer tegen die dwingers ende die dichtinge van tyssen beschermenden  
beseten stat berde tromolike; esde Knanden die ryanden myt schasten  
ende myt slenen van boere wesen. MS. van de Duijtsche Beka.

ve van Gelre gecomen ende hebben meer volcx te samen  
gestecken, ende hebben die Stadt om den confuys die  
de gemeent den Bisscop horen Heer gedaen hadden, dat  
zy onder Kermers wille zyn goede lude uter Stadt  
ghejaecht hadden. Ende als zy vier dagen daer voir ge-  
legen hadden, doe bedachten zy hem, dat zy die Stadt  
sonder veel scade nyet winnen en mochten, ende zy  
oick an horen volcke dagelicx veel verdriets lagen, dat  
zeer gewont wort, braken van dien besitte, ende toe-  
gen rechtevoert voir Amersfoerde ende bestelden dat al-  
om, overmits dat zy hem mitten Kermers verbonden,  
doe zy voir die Stadt laegen. On lange hadden zy dair  
voir gelegen, die van Amersfoirdt gaven hem op in  
handen des Graven van (2) Gelre; Ende nae desen nam  
die Hartoch van Gelre oirlof aenden Bisscop ende tooch  
t'huys. Hier nae quam een discoort ia Hollant, zoe  
dat die ingeboren Heeren Grave (3) Gerryt van Gelre  
tot eenen Momber koeren in Hollant, overmits dat hy  
Joncheer Florys van Hollant oude Moyen Soen was:  
Eade die Heeren in Zeeland koeren daer tegen (4) A- De Graaf  
lydt van Gelder

De Bis-  
schop van  
Utrecht,  
en Graaf  
van Gel-  
der poe-  
gen het  
Sticht van  
Utrecht  
weder  
onderdaa-  
ning te  
maaken.

Onlust in  
Holland  
over de  
Voogdy.

De Graaf  
van Gelder

(2) Des Graven van Gelre, die dair te voeren om swidrachtige woer-  
& dat selue heetken alternael defracerden. MS. van Beka.

(3) Graaf Otto Gerards Zoon van Gelder, was Zoon van Mar-  
garete Dochter van Henrik den I. Hertog van Brabant, dus Oud-  
moei van Florens den V. Wandt Florens de IV. Graaf van Holland,  
was met de Zusler van de gemelde Margarete getrouw'd geweest.

(4) Hier vervolgt onze Schryver de voorheen pag. 141. aangevan-  
gene verschillen over de Voogdy, welken wy by Mattheus Tom.  
IX. Anale&. pag. 110. das kortlyk gemeld vinden: *Tunc [post mor-  
tem Florentii] Dux Brabantie suscepit puerum in suam custodiom &  
tuitelam, quia ipse avunculus fuit patris pueri. Ad tempus quoque per-  
manefit tutor pueri. Sed propter insalientiam suorum famulorum fuit  
expulsus de Hollandia. Post hoc elegerunt Hollandini in tutorem Otto-  
nem Comitem qui fuit consobrinus super puerum. Sed contra hunc Ze-  
landini elegerunt Adelbeydem Comitissem Hannone, ut ehus conjunx  
esset tutor pueri. Et propter istam discordiam contigit magnum pra-  
litum, & in utraque parte multi sunt occisi. Sed Hollandani cum Comi-*

tot Voogd lydt die Gravinne van Henegouwe, die Joncheer Flo-  
 gekoozen. rys Moye was, ende maeften hoir onderdaen al 't lant  
 De Zeeu- van Zeelant. Dese Gravinne hilt dat Kynt van Hol-  
 wen Kie- lant by hoer, ende settet ter schole ende dedet leeren.  
 zen Vrouw tot dattet verstandenissee creech. 't Was onlange hier  
 Alyd, nae, die Heeren dochter scande weesen, dat zy van  
 's Graeven eenen wyve beheert zoude worden, ende stacken't hoofd  
 Florens te samen ende overdroegen, dat zy byder Gravinnen  
 Moci. nyet meer te hove en wouden comen. Ander Heeren  
 ende Gemeenten waren daer die 't mitter Gravinnen hiel-  
 den, ende namen een veede tegen malcanderen op, en-  
 de elck woude hem anden anderen wreecken mitter Gra-  
 vinnen, gelycken noch hudens daechs geschiet, dat die  
 geene die machtigste te hove is, diemach zyn leet wree-  
 ken mit zynen Heer. Dese Vrou was eedel ende goe-  
 dertieren, ende en wiste leyder nyet waer off dese saeck-  
 ke comen mochte; Ende om belten wil beval zy den  
 Heeren die hoer eerst voicht gemaeët hadden, dat zy  
 immer 't beste doen wouden. D'ander sochten hier te-  
 gens raet en toochden 't Grave Otten van Gelre, der  
 Doch de Vrouwen Moyen Soon. Die Grave beriet hem wat hy  
 Graaf van best tot deser saecken dede. Daer rieden hem zyn Rae-  
 Gelder be- de, dat hy hem alle 't lant onderwonde ende toechgen  
 houdt de tot Dordrecht, om daer te doen condigen, dat hy 't  
 Voogdij Lant berechten woude mit Joncheer Florys zyn Ne-  
 ve: Ende sloech over al zyn hande an die Heerlichee-  
 de van Hollant, ende worter Voecht of, overmits dat  
 hem 't gemeen volck by viele, die hem sterden. Die  
 jonge

*te Gelria obtinuerunt triumphum. Et Comes Gelvensis manit Tutor  
 pueri.* Doch dces en de meeste Schryvers zwygen van Nicolaus van  
 Cats, van welken J. de Beka Chron. pag. 93. & J. a Leidis Chron.  
 Lib. xiv. Cap. vi. pag. 216. getuigt, dat die meede de Voogdy  
 over den jongen Graaf Florens gevoerd heeft.

jonge joecht Florys was by zynre Moyen in Zeelant, ende most dit al lyden; want hy geenen weete en wist. Corts daer nae gevliet, dat dese Grave van Gelre by toedoen van sommige Heeren uyt Zeelant een reyse stichte, ende quam mit eenen groten Heer voir Reymerwaele. Die Gravinne hadde hoir volck oick gewerft ende by een gebrocht, want zy node verdreven was, alzoet dat hier een stryt of quam, ende die was op (1) Vernouts Ede, op Sinte Vincencius dach, daer an beyden syden veel volcx verslagen wart; maer die Grave van Gelre behielt die overhant ende bleef Voicht. Ende hy brochtet daer toe, dat Joncheer Florys een hy Graaf Flo-  
lic deede, ende nam te Wyve der Graven Dochter van <sup>rens</sup><sub>trouwt,</sub> Vlaenderen, daer hy kynder by creech, als gy hier nae wel hoeren zult. In corten Jaeren, nae defsen, is Jonc-  
heer (2) Florys self mondich geworden, ende tot synen <sup>neemt de</sup> regering <sub>zelf in</sub> van Voerne, die Burchgrave van Zeelant was, ende handen, sommige andere Heeren van den Lande, Grave Otte van Gelre wederseyde die Voechdie, ende 't Regement van den Lande, ende berechte zyn Heerlicheyt zelve mit-  
ten Heeren die hy by hem nam; Ende hy voir alle zyn lant omme ende liet hem van zynen goeden Luden hul-  
den ende ontfaen tot haeren rechten Lantsheer. Hy <sup>en brengt</sup> <sub>het Land</sub> soende onrusten die in zynen Landen waren, ende sette <sup>tot Vree-</sup><sub>de.</sub> die Luden te vreden, hy voir in Walcheren ende in Scouwen, ende doer Surubeflant, ende berechte 't lant by der kueren, als bescreven was: Ende hy leyde oick of

(1) Moogelyk, Voornerzee. Zie de aantekeningen van den Geleerde Heer P. Scrivérius op Oud-Batavia pag. 249: en op M. Stokelaarste druk pag. 97.

(2) Het jaar, in 't welke Florens de V. de regering des Lands aanvaarde, wordt het tweecenzeventigste naa de twaalfhonderd gehouden te zyn.

of mit Grave Jan van Avennes die veede ende die kyf,  
die geschiede tot Veraouts Ee , om welcker saecken wil-  
le hy veel luden ghyfельde , ende brochte overlang alle  
dinck in goeden punten , want Joncheer Florys van  
Hollant nu een vroem jonck man geworden is , ende  
sinne ende crachte gecregen hadde , begonste hy alleyn-  
ken te dencken om zyns Vaders doot , die Eedele Co-  
ninc : Soe dat hy alle wege in den sinne was wraecke  
te doen van synre doot , of daer voor te sterven. Ende  
versamede daerom , doe 't hem tyt dochte , een groot

Hy trekt  
tegen de  
Westvriezen.

volck uyt zynen Lande , in den (1) Jaer ons Heeren  
M. CC. LXXXII. ende toech daer mede t' Alcmaer , om  
die Westvriesen daer mede te becraftigen , ende zyns  
Vaders gebeente mit crachte te halen daer 't lach. Hy  
deedet dycken ende dammen van Alcmaer tot Ootorp  
toe , ende t'Ootorp dede hy 't oick dammen te Lant-  
waert in , ende dede onder zyn volck een gebodt doen ,  
dat elc man hoy ende stroy dragen souden totten dam-  
men , ende beval die dycken wel te bewachten mit scut-  
te ende ander weet. Die Vriesen die dit wel vernamen ,  
hoe hem Grave Florys meende te overvallen , ende zy-  
nen Vader mit ongenade an hem te wreecken , toegen  
ter lantweer. Ende dat geruchte quam t' Alcmaer in  
't heer , daer dede een ygelick zyn wapen an ende giag-  
gen tegen die Vriesen. Als die Vriesen den Hollanders  
gewaer worden , quamen sterckelycken an tegen hem ,  
ende scoffierde 't Hollandse heer , in den eersten toe-  
loop , ende sloegenre by vyp hondert. In desen stryde  
bleven (2) Heer Wembout uten Hage , Aelbrecht zyn  
Soon ,

De Vriesen  
verweerden  
nich daf-  
per , en

verlaan  
vyp hon-  
derd van  
's Graaven  
volk.

(1) M. Stoke , Beka en anderen stellen deezen togt op 't jaar  
twaalfhonderd tweeënzeventig , dat beter geloof verdient , en mo-  
gelyk doot 't kwaalyk uitichryven van 't jaartal toegekoomen zal  
zyn.

(2) In de naamen deezer Ridderen is verschil by de Schryvers , de  
L. -

Soen , Heyndric ende Jacob van Wassenhaer , Heer Dirck van Kaepurst , Gherryt zyn Broder , Heer Gherryt van Haerlem , Heer Wouter die Vriese , Bailiu van Kermelant , ende Gerryt Uten Hage , vrome coene hude. Doe die Hollanders dit verlies hadden , weecken zy achterwert tot Heyloe , ende als zy opter harde geeste waeren , ende hem wat verblaes hadden , doe worden zy hem scamende , datse afterwaerts getreden waren , ende worpen hem cloeckelycken weder ter weere ; ende mangelden weder mitten Vriesen , daer verscregen zy den moet ende slogente door omtrent achthon-dert. Daer wrack elkerlyc zyn seer , met Grave Florys hadden quaesten coep. Ende doe hem dit verhal ge-lucket was , keerde hy hem omme mit zyn volcke ende dede die dooden van zyn volk begraven tot Alcmaer. Hier nae hadde hy tot veel tyden meenige onlede mitten Vriesen , somtyt wan hy , somtyt verloos hy. Als Graaf Flo dit een tyt geleden was , toech hy in een tornoy mit <sup>rens tecke</sup> op een Hartoch Jan van Brabant , zyn Oem , tot (3) t's Har-tournoy te tigen-<sup>'s Hertogenbosch</sup>.

Latynsche Beka heeft , *Wrenboldus ex Haga , & Albertus filius ejus . Walterus de Egmonda , & Wilhelmus filius ejus , Ibeudoricius de Racphorst & Gerardus frater ejus , Jacobus de Wassenhaer , Bernardus ex Haga , Gerandus de Hornetien , & Walterus Freso . Balvius Kinemontanus . De Duitsche Beka pag. 172 . Wormbaet uen Haghe , ende Adalbert sijn soon , Dirc van Kneipurst , eude Geryt sijn broeder , Jacob van Wassenhaer , Bernt uen Enghe , Geryt van Haerlem , ende Wouter die Vriese Balju van Kennemerlandt . J. a Leidis Chron. Belg. Lib. xxiv . Cap. ix . pag. 217 . voeghe agter Wouter de Vries , en Willlem zyn Zoon .*

(3) M. Stokke steld dit Ridder spel te 's Hertogenbosch met Jan Hertog van Brabant , op 't jaer 1277 . welke Hertog jan , nisc lang hierna , de manschap , die hem Florens Graaf van Holland , wegens het verbond in 't jaer 1203 . met Diederik Graaf van Holland gemaskt , schuldig was , wegens Dordrecht , Dordrechtsche Waard , enz . die hy ne deen moest heffen , gehael verzuigde , en dus Graaf Florens van die lastige verbintenis ontsloeg . De brief hiervan gegaven is gedagtekend des Zondags naa St. Denys op 't jaer 1280 . doch Mat-

genbosch, tigerbosch; soe dat hys te rade wort, dat hy daer Rid-  
daar ly  
Ridder ge-  
maak:  
woldt.  
ders naem ontfinck. Ende nae dat die feest gedaen was,  
toach hy weeder in Hollant, ende meende zyn volck  
onderwanck te houden, ende zyn lant in rusten ende  
vreeden te brengen, dat zeer geraest hadde by vreem-  
den Heeren, die 't geregert hadden, overmits synre  
Joncheyt van Jaren. Een tyt hier nae gevilt, datter  
een Bis**cop** t'Utrecht was, die Jan hiete, die welcke  
versochte an Heer Gysbrecht van Aemstel, ende dede  
hem bidden sulc gelt als hy geleent hadde op 't huys te  
Vredelant, daer hy voir ten onderpande hadde, ende  
begeerdet weder te hebben. Ghysbrecht, die des gelts  
nyet en woude, wederseydet mit alrehande woorden.

**Jan Bis-**  
**cop van**  
**Utrecht**  
**oorlogt**  
**met den**  
**Heer van**  
**Aemstel,**

**en verliest**  
**den stryd.**

**Des ver-**  
**zoekt hy**  
**Graaf Flo-**  
**ren te**  
**hulp,**  
**die Vrede-**  
**land bele-**  
**gert,**

Die Bis**cop** die dit nyet wel en nam, dat hem Heer  
Gysbrecht dit huys nyet overgeven en woude, moyde  
veel volcx daer om, ende dede een reyse in Aemster-  
lant, om daer in te bernen, ende Heer Gysbrecht  
't voersz. huys alzoe of te dreygen. Heer Gysbrecht  
wart's gewaer ende besate hem mit hulpe Hermans van  
Woerden, ende mit veel volcx uyt Hollant, ende quam  
tegen hem tot Zoesseringe te stryde; Daer verloes die  
Bis**cop** den stryt, ende Heer Gysbrecht ende Hermen  
behielden die overhant, ende jaechden den Bis**cop** bin-  
nen Amersfoert. Die Clesie van Utrecht waren beladen  
mit hoeren Heer den Bis**cop**, ende en wisten geenen  
beteren troest om hem aan Heer Gysbrecht te verhae-  
len, ende versochten an Grave Florys of hy hoir hul-  
per worden woude op ten Heer van Aemstel. Dat Gra-  
ve Florys om hoere beden wille dede, ende belach rech-  
tevoert 't huys te Vrelant, ende deder voir rechten veel  
instrumenten om 't huys mede te winnen. Ende want  
Gra-

Mattheus Tom. V. Anale*ct.* pag. 499. stelt die drie jaaren laater,  
dus op 't jaar 1283.

Grave Florys nyet sterck genoech voir 't huys gecomen was om dat te winnen , zoe ontboet hy meer gewapents volcx by hem te comen ; Ende doe Heer Gysbrecht dat yernam , nam hy een deele van zyn volcke , ende versochte die Zeelanders , die by Loenen lagen ende geen hoede daer en droegen. Heer Jan van Renesse , der Zeelander Hoptman , warts gewaer daer hy lach , ende dede zyn volck te wapen doen , ende quam hem onversaecht tegen. Daer gelugetet hem dat hys te boven lach. In desen stryde bleven doort , die Heer van Bro mo mit veel zynre luden. Aernt van Amstel , die Heer Gysbrecht Broder was , ontsach hem zeer des Graven toerne , doe zyn Broder dit verlies hadde , ende dorste op ten huse te Vreelant nyet langer blyven , ende gaften op Costijn van Renesse tot t's Graven behoef. Ende Heer Ghysbrecht ende Aernt zyn Broder worden beyde gevangen ghevoert in Zeeland. Ende want Hermen van Woerden in Heer Gysbrechts hulpe geweest hadde openbaerlic ende tegen den Biscop gestreedien , zoe woude de Grave Florys dat Herman die zmaetheyt den Bis<sup>cop</sup> beterde , ende daerom dede hy van nuwes een heervaert gebieden uyt Hollant om Hermans Lant mede te wosten. Herman , om dat hy te cranck was des Graven groetmoedicheydt weder te staen , zoe besette hy dat Caftel te Montfoerde , ende toech een tyt uytten Lande. Die Grave , die dat belegen hadde , en woude van den besitte nyet , hy en soude zyn wille daer of hebben , ende daer om lach hy daer voer een jaer lanck ende stormdet tot meniger stonde , ende hy dede hem zoe menigen last , dat hy't in 't leste stormerder hant wan , ende om dartet hem zoe lange voir gehouden wart , zoe toochde hy zyn Heerlicheyt , ende dede onthooften alle die op ten huse waere uytgenomen twe , ende dede 't Casteel wel besorgen ende bewaren tegens Hermens macht.

Een tyt nae desen , als Grave Floris hem wat bedachte , doe spraker vrienden zoe tuslchen , dattet ter soenen quam , ende Heer Gysbrecht van Aemstel en de Hermen van Woerden beloofden die soen trouwelic te houden , daer zy hoir lyf ende hoer goet ten onderpande voir setten te verbueren , of immermeer tegen den Grave van Hollant of tegen den Biscop van Utrecht deden mit raedt of mit daet ; ende die Biscop was 't huys te Vredelant toegeseyt. Dese soene was vast gemaect mit instrumenten , ende mit hocren (1) brieven , ende mit alte swaren beloftsen , mit goede borgen , ende mit eeden , die te veel te scryven waren , dat zy quackiken hielden , als 't hacmaels wel scheen , ende men bier nae wel hoeren sal.

*Hoe Grave Florys zyns Vaders Eichaem baerde in  
Vriesland mit gewelt.*

Grave Flo-  
rens trekt  
met magt  
in Vries-  
land,

Nu Grave Florys deser onleede ontflagen is , ende hy den Biscop geholpen heeft totten synen , zoe lach hem altoes op 't herte wat hy deede , dat grote verlies van Coninc Willem synen Vader , die hem die Vriesen oefgflagen hadden , om zwaerlycker dat op hem te wreecken , als 't wel scheen. Ende stichte anderwerven daer om een reyse , ende nam uyt Hollant ende uit Zeelant menigen cloecken man , ende toech daer mede tot Wynesse , daer hy hem nederfloech , ende vacht eenen stryt tot Scellinchout. Daer waert hy groetmoedich ende woch rechtevoert tot Hoochtwoude , daer eenen bitte-

ten-

(1) De verzoening met Heer Gysbrecht van Aemstel is getekend op St. Simons en Juden avond [dat is den 27. October.] des jaars 1285. En die met Herman van Woerden is getekend op Zondag van Paltmen [dat was den 30. Maart] des jaars 1287.

ten stryt gevochten wort. Die Zelanders deden daer veel manlycker daden, ende die Hollanders warden daer zoe wel belien, dat mens hem menigen eer sprack. Doe die Vriesen gevoelde dat zy 't verlies hadden, begonden zy te wycken; Daer volchden hem die Banieren overwinck de Vriezen, te prige nae al haddet Hector ende Alexander geweest.   
 Die Vriesen verloren daer den (2) stryt, die lopen mochten pynden hem wech te comen, d'ander werden geslagen. Daer wart doe een out Vriese gevangen, die openbaerde ende feyde, mocht hy zyn lyf behouden, hy woude wesen die Steede daer Coninc Willem graven waer. Als die geene die hem gevangen hadden dat van hem verftonden, brochten zy dien Vriese voer Grave Florys, die hem zyn lyf versekerde, ende hy leyde den Grave tot dat (3) huys, daer Coninc Willem lach, men dede dat graff op ende nam zyn gebeentte daer uyt, ende maecket scoen, ende men leydet weder in een scoene kiste; Ende om dat Grave Florys op die tyt, daer in 't Lant nyet meer scaffen en mocht, al zoe die Vriesen voir geweeken waeren, ende daerter menich lichaem sonder ziele lach, brac hy op ende tooch mit zyns Vadern gebeente 't Utrecht, daer zyn uytvaert eerst nae Utrecht ge-voert, en

(2) Dees stryd geviel in 't jaar 1282, volgens M. Stoke, Beka en anderen. Ook vindtmen op dit jaar eenen Brief by T. Rymer Tom. II pag 223. door welken Graaf Florens de V. aan Eduard, Koning van England, bekend maakt, dat hy de Vriezen in vier stryden overwonnen, en het lichaam zyns Vadern met geweld gekreegen hadt.

(3) Kerklyke Oudheden der Vereenigde Nederlanden IV. deel pag. 268. uit de ongedrukte Chronyk van Vorperus Thaborita; *Graaf Floris heeft het huis van den Vries, daer het lichaem van den Koning Willem dus lang begraven hadt gelegen, afgebroken: en hy heeft terzelve plantze, in het Dorp Hoogwoud, een Kapel gebouwd ter ere van de H. Maagd Maria. Daarenboven heeft hy 'er zoo vele renten aan gemaakt als 'er voor de pleats, en 't eerlyk onderboud van een Prieyster, noodzaaktlyk was.*

gedaen wort, dat der Stadt een salich dinck was, want, sonder twyvel, hadde God Coninc Willems leven gespaert, zy souden eenen zwaren vyant an hem gehadt hebben, onder confusien wille als voirsz. is. Ende als die uytwaert eerlick gedaen was, voir die Grave mit zyns Vaders gebeente van daen ende brochtet in den Cloester tot Middelburch, daer 't noch beslegen leyt boven der aerden in eenre Kisten. Hier nae in den Jaer ons voorts te Middelburg begraafte.

**1287.** Heeren dusent cc. LXXXVII. was eenen alten grote (1) storm, daer een groet water in den Landen of quam ende veel luden verdroncken. Doe warts Grave Florys te rade, dat hy Dirck van Brederoede mit veel volcks ende scepen in Vrieslant seynde, die al 't Lant (2) vergyselde, om dat die Vriesen malcanderen nyet te baten en mochten comen, overmits des groten waters wille, ende wan alsoe al Vrieslant, sonder wederstoet. Daer nae als dat grote water weder in die zee gelopen was, tocch Grave Florys darde werven daer, ende ordineerde te maecken aldaer vicr stercke slote, als Medembleck, Eenygenborch, Middelborch, ende Nyeburch, daer hy dat wrede volck haer ongehoersaemheyt mede temde. Als die Vriesen sagen, dat Grave Florys dese Sloten aldaar vier sloten gebouwd, begon

(1) Volgens de Latynsche Beka pag. 94. geviel dees storm op den veertienden Decembr. en volgens M. Stoke op den zeventienden dier Maand. Broeder Peter van Tabor in de ongedrukte Chron. van Friesland pag. 51. Versa, schryft dus van deczen storm; In 't jaer ons Heren n. cc. ende LXXXVII. doe ghyne dat water alsoe heueb over al Frieslant datter menlich ewich mensche verdroncken. En Worperus Thaborita in III. boek het 33. Hoofdstuk, stemt in den dag niet Beka overeen, meldende; In 't jaer des Heeren 1287. op de veertiende dag van Wintermaend, is een zeer groot onweeder ontstaen, op welk zooduanigen opwaeter gevolgts is, dat de zeedykken ooveral doorbraakken, waer door een oneindig getul van menschen en beesten in Friesland zyn omgekooven.

(2) Vergyselen, is door Gyselaars of Pandslieden zich van 't land verzekeren.

begon te maecken, ende zy daer geen weer tegen doen  
en mochten; Doe dochten zy wel dat zy verheert wa-  
ren, ende deeden doe dat zy noede deedens, ende over-  
droegen, want zy nyet beters wisten te doen dan den  
Grave onderdanich te weesen. Daer quamen binnen dier  
tyt, dat die Grave daer lach om dese voirs. Sloten te  
volbrengen, die drie vierendceln van Hoechtwouder  
Ambocht, van Nycedorp, Wincle, Bersingerhorn, Oest-  
manroc, Vronen, (3) Outorp, Breeck, Zuutscherwou-  
de, Noortscherwoude, Outkerispel, Wermenhusen,  
Nyewelant, Duringerhorn, Eenygenborch, Oterleeck,  
Veenhusen, ende Medenblic, ende overdrogen eenen  
soene mitten Grave, ende zworen voir hem ende heeren  
nacomelingen Grave Florys ende syne Nacomelingen  
Graven tot Hollant eewelycke onderdanich te weesen  
als hoeren rechten Heer; Ende gaven over gemeenlic,  
dat hy in hoir Lant Dycken [of weege] mochte maeck-  
ken groet of cleyn, hoe hem dat genoechde, ende daer  
toe gaven zy hem die thiende van den coern, die vroon-  
scouwe, ende hecraert te gebieden. Ende Grave Flo-  
rys gaff hem weder alrehanden punten van rechte, en-  
de consentierde hem oick mede te gebruycken sulck recht,  
als die van Vronen ende van Outorp van Coninc Wil-  
lem zynen Vader hadden. Dese Soene ende voirwaer-  
den geschieden op Torenburch op Sinte Agnieten avont  
in 't Jaer ons Heeren M. CC. ende 1288.  
Die Gra-  
ve om dat hy die bose Vriesen ontsach ende hem altoes  
gruwelde, al waft dat zy hem hulde gezworen hadden,  
dat zy dien eedt onlange gedencken ende houden zou-  
den, als zy doch en deeden, zoe woude hy immer dat  
huys

(3) De Groote Chron. Divisie xix. Cap. 14. daar dit verdrag der  
Vriesen meede overeenstemt, heeft Outdorp breeck.

Graaf Flo-  
rens ver-  
sterkt zich  
nog meer  
in West-  
frieland.

huys te (1) Medenblick volmaect hebben, ende ginck daerom mit een heer leggen op Meloerde, ter tyt toe dattet huys volmaect was. Hy dede leggen die Nyeborg by Vronen op die geest, op 'teynde van Vrieslant, om dat men van den Burch t'Alcmaer soude gaen ende anders waer, waer men woude. Hy dede Middelburch leggen aen den Dyck cant, dat men daer of den Dyck bescermen zoude, of men die doorsteken woude. Thorenburch, dat Coninc Willem zyn Vader dede maecken, stont daer by, dat was daer om gedaen, dat men geen van desen sloeten beleggen mochte om te winnen; want zy en staen zoe wyt nyet van een, men beschietet met twe schoeten. Hy maechte oick 't huys tot Nyendoern, dat die Vriesen daer nae omworpen. Grave Florys, doe hy die Vriesen aldus bedwongen ende gesloten hadde, thans daer nae toech hy over te Staveren, om te vernemen die feeden ende die manieren van den Oistvriesen. Ende want die van Staveren wel vernomen hadden zyn mogentheyt, die hy an die Westvriesen getoent hadde, hoe dat hy syn Sloten aldaer in den Lande geset hadde tegen hoeren dancke, ende hem onderdanich geworden waren, ontsaegen zy oock zy grootheyt, ende wordens te rade binnen der Stadt, dat zy hem ontaen wouden tot hoeren Heer, als zy deden; Ende brochten alle die poorteren voir den Grave te samen, dien gemeenlycke mit vryen moet wille hulden mit gestaefden eede, dat zy hem ende zynen Nacomelingen Graven tot Hollant kenden voir hoeren rechten Lansheer. Ende om dat zy dit uyt hem zelven ende onbe-

*daar hy  
tot Heer  
gehuldigd  
wordt.*

(1) Men vindt'er die schryven, dat Graaf Florens de vervallen werken van een oud Slot aldaar, 't welk eertyds door den Koning Radbotud, die op die plaats zyn Hof pleeg te houwen, bewoond was, weder vernieuwd en volboord heeft. M. vander Houve Handvest Chron. I. deel pag. 141.

onbedwongen deeden, dancte hyse, ende gaf hem daer  
voir veel vryhede ende poerte recht, die geen noet al-  
hier en zyn te scryven. Ende aldus scheyde Grave Flo-  
rys van Staveren, daer hem van den Wysten volchden-  
tot Aelbrechtsberge, om hoir vryhede ende recht bes-  
gekt te hebben, die hem daer gegeven worden, in den:

(2) Jaer ons Heeren M. CC. XC. Recht nae defen, zoe*1290.*  
comt Grave Florys die mare, dat Grave Ghye van Vlaen-  
dren mit machte in Walcheren comen woude, om dat  
te winnen. Grave Florys meende dat hy hem zyn opset  
benemen, ende zyn coemst in Walcheren wachten wou-  
de. Dit vernam die Hartoch van Brabant, die Grave  
Florys Oems Soon was, haestte hem als hy snelste moch-  
te om defen Kyf te benemen; soe dat hy daer tusschen  
arbeyde daret an beyde syden in goeden punten geset  
wart, mit vorwaerden, dat Grave Florys nemen sou-  
de Grave Ghyen Dochter te Wyve, die Beatrys heet,  
daer die Hartoch van Gelre t'hylic of maecte, ter wy-  
len dat hy hem in voechdien hadde, ende hier voir ge-  
screven staet. By welcke Beatrys hy wan eenen Dirck,  
een Florys, een Willem, een Otte, ende eenen Jan,  
die nae hem Grave wert, een Beatrys, een (3) Mach-  
telt, die Coninginne van Engelant wordt.

*Dat*

(2) De voorrechtsbrief lhor Graaf Florens, aan die van Staveren  
naa zyne hulde gegeeven, is gerekend te Aelbrechtsberg den tweeden April des jaars 1292.

(3) Dewyl men by commigen nog eenige andere kinders van Graaf  
Florens gemeld vindt, doch die jong gestorven en dierhalven van  
geene aanmerking in de Historie zyn, zal ik hier alleen aantekenken,  
dat decze Machteld, die beter Margareta gehechten wordt, nooit  
Koningin van England geweest is; maar Graaf Floris hadt haar in  
't jaar 1281 beloost ten huuwelyk te geeven aan Alfonius, Zoon  
van Eduard den I. Koning van England, met de helft van al zyne  
Landen, die hy toen bezat; en als hy geenen Zoon agter zoude laas-  
ten, dan zouden al zyne Landen aan haer koomen. Rymer Tom. II,

pag.

*Dat Coninckryck van Scotlant is Grave Florys aan bestorven.*

Het Ryk van Schotland valt open. Nu is hier en binnen Grave-Florys aenbestorven dat Coninckryck van Scotlant, zoe dat hy nyet wel en wiste hoe hy dat Ryck in 'teerste best beheeren zoude. Hy warts te rade, dat hy alle onlede oflaeten woude, ende besoecken Vrienden ende maegen om hulp ende Graaf Flo-troest van hem te hebben Scotlant mede te becrachtigen; tens eisch! Dat hy nyet machtich en mochte worden, overmits eenrehande Scotten, die mogende waren ende hem wedertræk naer Engeland, stonden. Alzoe dat hy tooch in Engelant by den Coninck, ende sprack met hem van den Rycke van Scotlant, daer was hy een tyt by, mer hy en vant sulcke wege nyet noch sulcken troest, die reyse bleef after; Ende alzoe men seyde, zoe en was zyn sin nyet in Scotlant te weesen, ende men vernamt wel dat hys liever koopt zyn recht op het zelve. Ende alzoe men seyde, zoe en was zyn sin nyet in Scotlant te weesen, ende men vernamt wel dat hys liever quyt geweest waer dan behouden, wanttet hem ongelegen was, mit corten woorden, hy (1) vercofte 't Ryck

pag. 175. Maar de gemelde Alf. nſſus op den 19. Augusti des jaars 1284. in den ouderdom van elf jaaren stervende, is dit huuwelyk nooit voltrokken.

(1) Dit bevestigt M. Stoke, de laatste druk, pag. 110. dat Graaf Florens voor den afstand' veele penningen ontfing van den genen, aan welken Koning Eduard het Ryk toegewezen hadt. Welke zaak my, hoe veele achtig ik voor M. Stoke bezitte, echter niet waarschynlyk voorkoomt; wandt Jan Baliol, die het Schotsche Ryk verkreeg, hadt nevens Robert Brus, die 'er ook naar dong, uit hoofde zynner afkoomst, het meeste recht, als gesprooten uit David den Kleinzoon van David Koning van Schotland, daar Florens, Graaf van Holland, gesprooten was uit eene Kleindochter van den gemelde Koning David; dewyl de Zoons voor de Dochters in de opvolgingen der Ryken gesteld worden, zoo volgt dat Graaf Florens noch het Ryk, noch geld voor den afstand van het zelve, konde krygen. Hier en boven vindt men by de Engelsche Schryvers, noch in de Brieven des Ryks, geen gewag van deezen afkoop, nog geen schyn wie

Ryck by rade des Conincks van Engelant om een summe van gelde. Onder desen dat Grave Florys aldus by den Coninck van Engelant is, zoe wart daer een hylic gemaect van des Conincks Dochter van Engelant, die Elyzabeth heet, ende Grave Florys Soon Joncker Jan, op dat sy onderlinge mit ongescheydenre vrien-scap te meer gevestiget zouden weesen. Dit hylick ende dese vrien-scap benyde Grave Gye van Vlaenderen alte zeer, ende stichtte daer om boven goede soene ende de hylic, die die Hartoge van Brabant tusschen Grave <sup>tusschen</sup> Florys ende hem gemaect hadde, als voirsz. is, ander tragt de werven een reyse in Walcheren, om dat te verderven, <sup>Graaf van</sup> Vlaandre ende zynen nyt ende moet daer an te coelen, dat een Walcheren te be- onridderycke daet was; wanttet tegen der eerden droech. <sup>derwen.</sup>

Dit inset vernam Grave Florys, die noch in (2) Engelant by den Coninc was, dat hem Grave Ghye aldus verrasschen woude aen zyn Heerlicheede, boven soene; <sup>des Graaf</sup> Nam schielick oirlof anden Coninc, ende onderseyde hem alle dinc, ende ginc te scepe, ende lande tot Vlissingen. Daer quamden die Heerscappen ende die macht <sup>Florens</sup> van den Lande by hem. Daer quam alle 't Lant te sa- <sup>derwaart</sup> koomt. men, om Grave Ghyen comst te verwachten. Ende Grave Gye langer toefde in 't over comen dan den Zelanders verboetscapt was, soe voir Heer Jan van Resesse, die stoute Ridder, over, ende verbrande die Steen-

wie het zelve zoude gegeeven kunnen hebben. Ook zoude Graaf Florens, het geld voor dien afstand genooten hebbende, hier door zoo vele stof van misnoegen niet tegen den Koning van England, die de uitspraak als Opperrechter gedaan hadt, opgevat hebben; wandt ik meene dit geval de voornaamste oorzaak van verwyderinge, en van dien bitteren haat, tusschen den Koning en den Graaf, welke eindelyk den Graaf het leeven koste, geweest is.

(2) In Vraakryk, zoo ik meene; wandt het Verbond met den Franschen Koning aangegaan was door Graaf Florens te Parys in Januarius des jaars 1295. getekend.

D: Vla-  
mingen,  
door Re-  
nesse en  
Bredereide  
getergd,  
vallen in  
Walche-  
ren,

en worden  
geslaagen  
en ver-  
dreeven.

Zeelant  
versterkt  
hebbende,  
trekt de  
Graafmaas  
Holland,

Steede van der Sluys. Ende Heer Dirck van Bredereide  
de voir tot Cefant, ende verbrande dat. Die Westvri-  
sen, die Grave Florys on lange daer te voren bedwon-  
gen hadde, waren daer mede, die voeren over in Vlaen-  
dertien ende stichten daer brant, ende haelden daer veel  
roefs. Die Vlamingen waeren zeer geschoffiert, dat hem  
dese hoemoet van den Hollanders geschiede, verfamen-  
den wel III<sup>m</sup>. gewapenden ende quamen mit hoeren  
scepen over in Walcheren ende meenden dat mit crach-  
te op te slan ende te destrueeren: Mer Heer Jan van  
Renesse, die Vrome Ridder, gemoetede dese III<sup>m</sup>.  
Vlamingen mit III<sup>c</sup>. mannen, ende maectse vluchtich,  
sloechse, ende (1) vincse, ende brochter veel in Holl-  
ant gevangen. Ende dat dit geschiede dat was in den  
Jaer ons: [Heeren] a. c. xc.v. op Sinte Symon Ju-  
den (2) avont in't Vingerlyn in Borselen. Aldus en  
mach hem die Vlaminck nyet beronaen, al is hy groet  
van woorden, van dat hy in Walcheren gheweest heeft.  
Grave Florys, dese eedele Vorste, als hy die Vlamin-  
gen aldus wederstaen hadde, besette hy Zeelant, zoe  
dat hy voir die Vlamingen aenstoet nyet (3) verslaet en  
was, ende tooch in Hollant: Ende als hy daer een tyt  
vredelick geweest hadde, dochte hy over, hoe dat  
hy in zynre tyt alsoe veel gheoorloocht ende zoe meni-  
gen blodigen stryt gestreden ende gestorven hadde,  
ende oick in eentre sterfte zoe veel gestorven, dat hy alte  
luttel Ridderscaps in zynen Lande hadde, des hy qua-  
licken te Vreeden was. Ende om zyn Ridderlicp te  
meeren.

(1) M. Stoke, laatste druk pag. 113. meldt dat er in deezen stryd,  
meer dan duizend verdronken, tweehonderd verslaagen, en eeni-  
gen gevangen wierden.

(2) Op den 27. Octobr. 1295.

(3) Verslaeg.

meerae zoe ontboet hy, op eenen Heiligen Kersdach, by hem te Hove te comen veertich die ryckste ende oirbaerste (4) Huysluden, die hy in den Lande van Hol- en maakt  
lant bevinden conde, die wel gegoet waren Ridders staet daar veertig Huis-  
te houden. Mit dese xl. goede Mannen hilt hy hoe- luiden tot  
gen Hof, ende in 't eynde vander maeltyt zoe floech Ridders.  
hyse al Ridder, ende gaf hem wapen, ende beval hem voirt aen Ridderscap te oeffenen, ende wel te doen ende varen elcs hoers weeghes. In 't lesen van deser Hi- Een nieuwe  
storien, zoe zal ick u hier scryven van eenen van deser Cluyt [of  
nuwe Ridderen, geheeten Heer Ansem van Vuer, een Rid- klugte] van  
ende woende tot Vuercappel. Als hy ten hove aldus der,  
geweest hadde ende hy des anderen dacchs Ridder t'huys quam, soe sach hy daer hy voir zyn Molkenhuys ginck wanderen, dat zyn suege geraedt was tot eenre mouwe mit roeme ende drancker of. Doe docht hem dat by daer te goet toe was die Zuege wech te jagen ende sprack, (5) Verzuge, Verzuge, waer ick nu als ick ghister was gy en sout die room nyet drincken. Aldus zoe eerde dese eedele Grave zyn goede luden, die eer- baer

(4) Naar allen schyn zyn deeze Huisliden van Adelyke afkoomst geweest die door Jongere Zoonen geteeld, of door verval van goederen tot den Boerenstand geraakt zyn, of nu het verheffen der zelven aan de Oude Edellieden zoo naadelig was, datze hier witeen wrok op den Graaf gezet zouden hebben, gelyk men gemeld vindt, lydt eenige bedenkking, als men onderstelt, dat de oudste Edellieden, hoe vele nieuwe dat 'er koomen, echter de meeste geacht worden; ja men zoude niet ongegrond mogen twyfelen, dat deeze verheffing meer naadel aan den Graaf dan aan de Edellieden gaf, om dat ze geen schot of schatting, gelyk de gemeene man, betaalden, en 't is hierom dat Hertog Jan van Beyeren, zich in zyn gezag, belang en voordeel door den Keizer, in 't verheffen van Boeren tot Edellieden, verkort ziende, het zelve ook zogt te beletten door eenen brief getekend den 27. April 1422. Ant. Matthæus de Nobilitate pag. 135.

(5) Verzuge, Vrouwe zog; wandt ver, is Mevróouwe.

baer ende duegende waren van weldaden ende van ryc-  
heeden, ende en sach die (1) coemst nyet an; maer hy  
meerde zyn Riddercap ende zyn eedel lude, daer hy  
hem zelven ende zyn lant meede eerde; wanter immes  
eerlick is, dat veel Ridders in eenen Lant zyn: Hier  
om ende om dat hy fyn goede Huysluden alzoe duegen  
te bescermen plach ende Lief hadde, soe haddens die  
oude Ridderscip sommigen groten ayt, ende plagen de-  
se Grave te heeten der (2) Keerlen God. Daer of zuldy  
weeten, dat een Hartoch of Grave mach eenen man van  
wat state dat hy sy Ridderflaen, ende die eedelheit der  
Ridderscip heeft des volcomen macht van Goods wee-  
gen ende des Keysers, dat zyt al eedelt dat van hoir  
*Wie macht heeft ee-*  
*nen Rid-*  
*der te*  
*staen.*  
voirt comt, anders zoe en heefts nyemant macht Ridder  
te flaen Edeldoem te geven, dan die Roomische Keyser,  
of die Palsgraven des Heiligen Rycx van 's Keysers  
weegen, alzoe die Keyserlycke rechten ende Loyen uyt-  
wysen; Maer een gecroent Coninck macht doen in den  
zynen, die Keyser over all. Hier mede schicte Grave  
Florys hem te vreden ende meende voort an alle on-  
leede of te laten, daer hys voirby mochte, ende dancte  
God van den zeeghe, die hem menichwerven gelucket  
was; Ende deede pueerlycken uyt zynre herten alle nyt  
*Graaf*  
*Florens*  
*bouwt de*  
*Zaal en*  
*de Kapel*  
*in's Hage,*  
*(3) Sael ende die Capelle in den Haege;*  
*Ende by de*  
ende toorne, ende meende in Hollant zyn genoechte te  
hebben, ende dede maecken, overmirs des gelts. wille  
dat hy hadde van den Rycke van Scotlant, die hoege  
in's Hage, (3) Sael ende die Capelle in den Haege; Ende by de

(1) Afkoomst.

(2) Der Keerlen Godt. De Grootte Chron. Divis. xix. Cap. 21.

(3) Dat Graaf Florens de Vyfde het Hof of Paleis, door zyne  
Vader Koning Willem in 's Graavenhaage begonnen te bouwen,  
voltooid, of vergroot zoude hebben, wordt by veelen voor zeker  
gehouden: als mede dat hy de Hof-kapel, ten dienste der Hovelingen,  
aldaar gestigt heeft. Joan. a Leidis Chron. Belg. Lib. xxiv.  
Cap. 17.

de maecken meede een Woeninge in Haerlemmer hout,  
dat der (4) Vogelenlanck hiet , daer hy veel genoch-  
ten hadde. Ende in deser tyt nam hy Heer Gysbrecht  
van Aemstel , ende Hermen van Woerden tot synre  
vriendscip , ende zyne heymelycke rade te wesen , om  
dat zy claerlycken mit hem versoent waren , ende op  
hem geen misdaet dencken en woude. Mar Hermen  
van Woerden , die zynen nyt nyet vergeeten en kon-  
de , brocht overlanck Heer Gysbrecht daer toe , dat hy  
hem mit Herman verbant tegen Grave Florys. t' Hant  
nae desen (5) overdrogen zy mit Gerryt van Velsen ,  
Gysbrecht  
van Amstel  
en Her-  
man van  
Woerden  
zich met  
Graaf Flo-  
rens ver-  
dat

(4) De oude ongedrukte Chron. die met de woorden van den Latynschen Beka over een koomt, bevestigt dit op deeze wyze: *Drste edel Grave, die on lange biir te voeren beerlike Woenynghe ende Palas tyntierde in Haerlembout, datter Vogbelen Zans biet, Ende oec die Cappelle endt die boghe Zale in den Hage, dair by myt Janichers ende myt Vrouwen in der Wildernisse des bosches stedetick in plach te jagben, ende die wapenen myt Ridderlicher manieren bantieren pineb.*

(5) De voorschreeve Ongedrukte Chron. verhaalt deeze samenspanning dus: *Want by nam beren Ghysbert ende Harman van Woerden ende mect se zyn overste ende beymelicke Rade. Mer Harman van Woerden, die sinen nyt nyet vergheten en conde , brocht Heren Ghysbert dair toe , want by een onscalk man was ende simpel , dat by myt hem verhant teghens den Grave , ende by siveu rade voir. Gherryt van Velsen tot Camerick , ende vercreech dair in huur bulpe den Biscop van Durem van des Conincs wegen van Engelandt , ende den Hber van Kuuc van des Hertogen weghen van Brabant , ende II. die Raede waren des Graven van Vlaenderen , dair sy overdrooghen myt ghemenen rade , daermen den Gaaue Florens Levende vuen soude , ende senden hem den Coninc van Yngelant , die hem in ewiger Vanghenisse bouden soude , ende Jan Grave Florens soen saude Grave van Hollandt werden. Anderen meenen dat Graaf Florens zich den mesten haat op den hals laaddé door een verbond met den Koning van Vrankryk aan te gaan; by het welke hy zich Leenman van den Franschen Koning verklarde, voor ysfentwintig duizend ponden gereed , en vierduizend ponden tournois jaارlyks , dien beloovende tegen eenen ieder , behalven tegen 't Keizerryk , te helpen , enz: Hy tekende het zelve te Parys, in 't begin van 't jaar twaalfhonderdvijfennegentig ; en het zelve beloofden uit al hun vermoogen te helpen volbrengen deeze aldaar tegen-*

zoend heb dat hy tooch aen den Coninck van Engelant , an den  
bende , Hartoge van Brabant , ende aen den Grave van Vlaen-  
verbonden deren , ende gaff hem te kennen , hoe dat zy hem ver-  
zich tegen deduzelven bonden hadden mit malcanderen , ende waren te rade  
geworden , dat zy Grave Florys vangen souden , ende  
levende gevangén senden den Coninck van Engelant ,  
die hem in eewyger gevangenis houden zoude ; Ende  
dan Joncheer Jan , Grave Florys Soon , die des voirsz.  
Conincks Dochter hadde te wyve , Grave van Hollant  
maecken . Die Coninck , wantet hem mede ginck , zoe  
gaf hy hier consente toe . Die Hartoch van Brabant ,  
ende die Grave van Vlaenderen , die den Grave nyet lief  
en hadden , souden doer die vingeren sien , ende be-  
loofden hem in deser verraderie te starcken . Corts hier  
nae , als in den Jaer ons Heeren m. cc. xcvi. maechte  
dese eedele Grave een reyse tot Utrecht , om te versoe-  
De Graaf  
reist naar  
Utrecht,  
en  
nen die tweedracht die daer was tusschen dien van Zuy-  
len ende dien van Aemstel ende van Woerden voirsz.  
Ende des anderen daechs 'smorgens , ghinck die Gra-  
ve te Kercken mit sommige van zynen Ridderen ende  
Knapen , als die van geentre verradenisse en wiste . Ende  
als hy aldus t'Utrecht in der Kercken stont om misse te  
hoeren , zoe quam een Vrouken tot hem , alsoe als't  
hoir God inseynde , ende gaff hem eenen brief in zya  
hant , die hy rechtevoert las , ende in gescreven stont:  
Conincx kynt , eedel Heere , gedenct dat die geene ,  
die den zouter maecke , propheteerde ende seyde : *Ete-  
niam (1) bono pacis mee in quo speravi , qui edebat panes  
meos ,*

Wort al-  
daar ge-  
waar-  
schoud ;

genwoordig zynde Hollandsche Edellieden : Diederik Heer van Bre-  
derode , Jan Heer van Renesse , Willem Heer van Egmond , Hen-  
rik Heer van Heldam [mogelyk , Henrik Heer of Burggraaf van  
Leiden ] Ridder , Willem Heer van Arkel , Klaas Heer van Putten ,  
Philips van Wassenaer , en Jan van Teilingen .

(1) Psalm XLII. vers 10.

*mæs, magnificavit super me supplantacionem.* Dat's te seggen: Die man myns vreedes, daer ick in hoopte, die myn broot adt, heeft grote verradenisse op my gemaect. Grave Florys en achte des briefs nyet, ende deden uyt synen sinne, ende hoveerde en was Vrolick <sup>doch en</sup> mitten Burgers van der Stadt, sonder afterdencken. Ende nae den eeten ginck hy slapen, ende nae den slape <sup>achte zuiks niet.</sup> meende hy dien dach mit genoechten voirt te eyndon. Die saecke daer Heer Gysbrecht ende Hermen den Graue om t'Utrecht gebeden hadde te comen, en was alleen nyet om die soen te maken tusschen hem ende dien van Zuylen; Maer mede om dat zy lichtelyker den Grave vangen ende wech brengen zouden in den Sticht van Utrecht dan in Hollant, ende daer oick veyliger wech comen. On lange hadde Grave Florys geslapen, Heer Ghysbrecht van Aemstel quam ende wrechten uy-Worden <sup>tot de</sup> ten slape, ende seyde hem dat hy opftonde, ende mit- <sup>Valkenjage;</sup> Valckenaren uyt reede, 't was alte zueet weeder, <sup>opgewekt,</sup> ende daer waren veel wilder vogelen inder veld. Och die vogelen die daer waren en mochtmen met Valcken noch mit Sparwer <sup>vangen</sup>; maer waren gecomen wel-toegemaect om den Grave te vangen. Dese eedele Graue, die groet genoechte hadde in 't vederspel, stont rechtvoert op, Heer Gysbrecht als hy sach dat die Grave uyt woude ryden, woude hy oirlof nemen, ende seyde Heer ick wil ryden tot Hermen van Woerden. die hout daer buten mitten vogelen. Die Grave sprack ick wille mede, ende seyde voirt tot Heer Gysbrecht, Roept my een van mynen Camerlingen ende laet my den wyn brengen, Heer Gysbrecht die toofde zoe lange tot dat die wyn gebrocht was. Doe nam die Grave <sup>Drinkt</sup> die wyn ende sprack; Heer Gysbrecht, ick drinck u toe <sup>Vriend-</sup> <sup>Scap met</sup> <sup>Sin-</sup> <sup>Gysbrecht</sup>

van Amstel,  
Sinte (1) Goerden minne , dat ons God geleyden moet.  
Als Heer Gysbrecht gedroncken hadde , doe zeyde hy ,  
Heer adeu , ic ryde voir totten gesellen hier buten op  
die weyde , eoomt nae. Nu hoert wat venynden har-  
ten dese van Aemstel , van Woerden , ende Gerryt van  
Velsen tot hoeren Heer hadden , die zyn spyse ende  
dranick op dien dach gegeeten ende gedroncken hadden ,  
ende aen , synre tafelen geseten , ende hadde mede zyn  
(2) cledere an horen halse , ende waeren oick zyn ge-  
sworen

(1) *De Patera S. Gertrudis Virginis clarissimo genere ortæ , prima que Abbatissæ secularis Collegii Nivelensis , & Imperii Principes . Que legitur ex bac Vita migrasse Ao 664. & in Sanctorum Clastrem relata est ex decreto Honorii Papa III. [ dies ei festus 17. Martii ] Vide Jo. Bapt. Gramay in Brabanticis . P. S.*

(2) Wie kleederen van den Graaf en van de Graavinne van Holland mogt draagen , blykt uit het volgende :

Uit de Archiven van Holland , by Matthæus de Jure Gladii pag. 367.

*Dese die bier navolgen waren van myns Heeren ende van mire Vrouwen Cleding in 't jaar ons Heeren MCCCLIII.*

*In den eersten Baantersen ceder.*

*Myn Heer selue.*

*Die Heer van Arkele.*

*Die Heer van Culenburgh.*

*Die Heer van Ammersoyen.*

*Die Heer van Egmonde.*

*Die Heer van Rochefort.*

*Mon Seigneur Bertelmus de Burghsz.*

*Elck een half laken Gentseb. Maken drie en een half Gentseche laken.*

Uit de Rekeningen van Hertog Albert Ao. 1384. & 1385. by Matthæus in Analect. Tom. IV. pag. 385.

*In den eersten gecost jegens Heyn Nagel myns Heeren Bontwercker omrent den 1. Mart. Ann. 84. totter Leveryen beboef , die myn Heere geven soude tot Paschen anno 85. &c.*

*Item tot Delft gecost omrent St. Odulf twe gefinaerde voeders voor der Vrouwen van der Lee tot boer leverye reg.*

*Item*

sworen rade, Ende zoe wes deeden, die Grave hiltet al voir goet, ende dat betrouwien, dat hy tot haer hadde, loenden zy hem mit groter verraderie, ende brochten dat eedel bloet jammerlycken ter doot sonder eenige hoede voir hem luden te dragen. Die Grave hae-ste hem, deede zyn peerden comen, ende nam een rydt ter schoen <sup>ter</sup> <sub>jage</sub>.

*Item totidem voer der Vrouwen van der Doertoghe.*

*Item twee voeder voer der Vroegwen van der Heerwinde. &c. mox:*

*Buntwerc ter Leverye: Dese voorsz. voeders sijn gegeven tot leverye als bier na gescreven staat: en wierden vervolgens vele der Edelliciden, aan welken pelsien of bonte vellen by de maat gegeeven wierden, opgeteld: als,*

*Die Heer van Arckel,  
Die Joncheer van Arckel,  
Die Heer van Gae-beek,  
Die Heer van Bredero,  
Die Heer van Egmonde,*

*Die Heer van Abcoude,  
Die Heer van der Lecke,  
Die Heer van Vianen,  
Die Heer van Asperen,  
Die Heer van Montfoirdre, &c.*

*Privileg. van Leyden MS. gegeeven op St. Jan Baptisdag Ao. 1351.*

Zoo wat Poorter van Leyden Heeren Cleederen droegen verbeurde tien ponden, en zyn poortrecht, uitgezeid ons liefs Heeren 's Graaven Klederen ende zyne Kinderen, ende onzer liever Vrouwe der Gravinne Klederen, ende Heeren Jans klederen van [Henegouwe des Graaven Mouderyke Oudoom, Heer van Schoonhove, Gouda &c.] ende geen Poorter meer te samen mit klederen, rokken (fmit Caproenen dan sy vier, op de zelve boete voorsz. uitgezeid die Schutters, die den Papegay schieten, enz. Geduan door Graaf Willem en door de Regeerders van Leyden, op St. Clements avond bevestigd.

*Privileg. van Dordrecht MS.*

*Item, soo en sal van nu voortaan geen Poorter, die binnen Dordrecht wont, Heeren Cleederen mogen dragen, anders dan ons liefs Heeren 's Graven van Hollands Cleederen, uitgeseide den Baeljuw van Zuydbolland, die by tyden is, ende die gene die bondt dragen, die vermoegen wel Heeren Cleederen te dragen; maar niemand anders opsyn Lyff. Voorts soo en sal geen Poorter vermoogen meerder luyden met hem te vercleeden, anders dan die gene, die in synen buyse ende in in synen coft zyn, en daer heiffens nog vier mannen buyten synen buyse tot hem, binnen der stede van Dordrecht, oft's benn geneugt, ende dat sal syn op de verbeurte van syn poortregt een jaer, suo wie dat dit punt breke.*

schoen sperwer op zyn hant , ende nam met hem Jan ,  
 Grave Jansfoen van Avennes , zyn Neeve , ende eenen  
 jongen geheeten Gerryt van Voerne , ende reet aldus  
 mit weynich gesins heen. Ende als hy buten quam , doe  
 quamen hem te gemoeten gereden , die Heer van Aem-  
 stiel , Hermen van Woerden , Gerryt van Velsen , Aernt  
 van Benscoop , Gerryt van Crayenhorst , Willem van  
 Teylingen , Willem van Saenden , ende mit hem me-  
 wordt ver-nich man , die van desen moert daet nyet en wiste. Her-  
 saaden , en men grepen in den toem ende seyde nydelycken , u hoe-  
 ge springen is nu gedaen. Gerryt van Velsen tafte den  
 Grave alre eerst an , ende die Grave hielt (1) dit noch  
 al

(1) Rym. Chron. *hielt overspel*, dat is, hielt het voor spel. P. S.  
 't Is middagklaar dat dit niet ziet op het overspel, of verkrachten  
 door Graaf Florens bedreeven, gelyk ook de Geleerde Seriverius in  
 zyn Oud Batavia pag. 273. tot 275. aangevoont heeft, en hoewel geen  
 Schryver dan wel honderd jaaren , naa het voorval van 't verkrachten  
 van Gerrit van Velsens Fgtgenoote , gerept heeft, echter wordt 'er  
 gelooft dat de Graaf niet vry van deeze misdaad geweest is , en  
 wordt bekragtigt uit een ongedrukt Oudhandschrift van Melis Stok-  
 ke , eertyds bezeten door Simon Schynvoet , en thans onder den  
 Oudheid minnenden Heer Jacob Marcus , te Amsterdam , berustende ,  
 op het laatste blad , agter het slot van 't werk , door deeze  
 woorden:

*Al dede Gherrydt van Velsen quam.  
 Dat quam alleen bi sulker daet  
 Dat sijn Wyf was jamerlike verkrast  
 Daer toe dede de Grave sijn machte  
 En ontfurde sijn goede Wyf  
 Hi barfje liever dan sijn lyf.  
 Daer na mi gelovet  
 Sneet hyn met ene roede op 't boven  
 Dat hem de harte boven spleet ,  
 Doe dochte Gheraert o dat leet  
 Dat hem de Grave badde ghedoen  
 En hem niet ten besten wockte vergaen  
 Daer men de waerheit wil verstaen  
 En redene te redene mach gaen*

al vooir boerte. Doe quam Aernt van Benascoop , ende seyde , Heer Grave ick moet u sperwer dragen , ende tooch zyn zwaert. Als die Grave dat sachwerp by den sperwer van der hant , ende tooch zyn zwaert ende meende hem te verweeren , ende liever doir 't zwaert te sterren , dan hem die verraders gevangen te geven. Mer gevangen. alle die weere die hy doen mochte en halp hem nyet , want zy en scaemden hem der scandelycker daet nyet , ende wouden hoir Duvelycken werck immer volbrengen , ende aldus moste Grave Florys daer gevangen blyyen. Daer liep 't al van hem , dat mit hem uyt gecomen was , ter Stadte wart an. Dese verraders brochten hem mitter haesten binne dier naecht op 't huys te Muden. Bianner desen spranck die mare alle 't Lant omme , De Kennemer-en Waterlan-  
ende 't volck wort al in roer van der jammertlycker mae-  
re in Kermelant ende in Waterlant , ende quamen haeders koo-  
stelycken mit hoeren scepen over royen te Muden. Als men tot onzer van den Graaf,  
Gerryt van Velsea ende die andere vernamen dattet Lant den Graaf,  
aldus in roer was , ende hem sterckelick volchden , om  
den Grave van hem te verlossen , namen zy desen eede-  
len Man , ende meenden hem te voeren daer sys seker  
weesen souden om over in Engelant te voeren. Maer die  
Goyers , ende die van Neerden waren hem naere dan  
zy wisten , ende om dat hem dus neydelick gevolcht  
wort , zoe en mochten zy den Grave nyet tyts genoech  
brengen , daer hy gemunt waste brengen , ende worpen welke op een paerd  
hem daer om haestelic op een peert , ende staecken hem gebonden wegge-voerd  
een hantschoe in den mont , bonden zyn voeten onder wordt;  
't peert toe , ende wouder haestelic alsoe mede wech. Ende

So was't misdaen berde sere  
Van even groten Lantsbore.  
Wat synde bier meer afgbesproken  
Dat synt so seer wens ghebroken,

doch hy  
valt in 't  
Water,

so wordt  
vermoort.

Ende als sy aldus mitten Grave van den huse te Muden gecomen zyn, vernamen sy dat hem veel volcx by was in den velde. Doe keerden sy haestelic om mitten Grave over floet ende over velt, om den volcke te ontryden. Ende want dat peerdeken te cleyn was, zoe vielt metten Grave in 't Water, ende sy en mochtens uten water zoe haestelick nyet brengen, die Lude en quamen hem onder dien op ten hals. Ende want hy immer in 't water blyven moeste, ende sy vreele hadden van den volcke, dat hem gevolcht was, soe toende Geryt van Velsen noch zyn felle hart totten Grave, ende nam zyn zwaert ende stack hem daer hy in den water lach **xxi.** wonderen in 't Lyf. Ende onder desen dat hy den Grave aldus mishandelde ontliep hem zyn peert, ende doe nam hy zyns knechts peert, ende reet daer mede op Cronenburch. Syn knecht wort gevangen van dien van Neerden, ende opstaende voet op een rat geset, ende flogent al doot, dat sy in den weege van dien geselscap vonden. Die Kermers quamen over den Grave daer hy lach, ende vonden hem levende ende zynen aem treckende, ende sprack een wynich. Zy hieven hem uytten water, ende brochten op (1) Muderberch. Ten leet nyet lange hy en floech zyn ogen op ten Heemele ende gaf God den Geest, op die (2) Kalende van Junio. Daer ontcleeden sy hem, ende balsemden, ende leyden in een kist, ende voerdem t'Alcmaer ende setten

(1) Willem de III. de Goede bygenaamd, Graaf van Holland stichte in'tjaar 1324. te Muiderberg, wyl Graaf Florens de V. aldaar dood bleef, eene Kapel met behoorlyke inkoornsten, tot laafnis van deszelfs Ziele. enz. Anale&t. Matthæi Tom. VI. pag. 117.

(2) Hier is het geral uitgelaaten, 't moet zyn IV. Kal. Jul. en niet van Junio, wyl Graaf Florens den agt-en twintigsten Juny des jaars 1296. vermoord is. 't Gene klaar beweezen wordt in de Reform. van Amsterd. door J. le Long. pag. 154. en 155.

ten daer in 't Choer. Nu zuldy een vreemt dinck ho-  
ren van twye (3) wynden, die hy by hem hadde, en-  
de hem van eenre synre Nichten gesent waren. Dese <sup>Een nye-</sup>  
wynden waren by hem doe hy gevangen wort, <sup>we dinck</sup> <sub>van 11.</sub> zy lie-  
pen mit hem op 't huys te Muden, <sup>Wynden.</sup> zy liepen met hem  
doemen hem van den huyzen voerden tot daer hy ge-  
moert was, dat sagen zy an, daer gingen zy by leggen  
optes floets wal, ende doe men 't Alcmaer voerden spron-  
gen zy mede in den scepe, Ende doe hy 't Alcmaer in  
der Kercken stont gingen zy byden baer leggen, zy en  
wouden eten noch drincken, men bracht hem soete  
melck zy en woudes nyet, zy bleven stadelick op zyn  
graff leggen 't Egmont daer hy (4) begraven wart, en-  
de daer zouden zy opten grave gestorven hebben, had-  
mense nyet van daen genomen. Dese eedele Grave hadde  
Hollant ende Zeelant Ridderlycken mitten zwaerde be-  
recht (5) XLII. jaer lanck. Hy was recht vroem van ly-  
ve, sterck ende bequame van lichaem ende van aensien,  
wel gespraect, groetmodich van herten, eedel van  
daden, milde van gaven, goet Sanger, ende een goet  
gelyck Rechter. Ende binnen dese zelve jaer van XCVP. Graavin  
zoe starf in den Haege aan die coortse, <sup>Graavin</sup> die eerbaer <sup>Beatrix</sup> sterft.  
duecht-

(3) Twee wind-of Jagthonden.

(4) Dit's mis; Graaf Florens de V. wierdt te Rynsburg begraaf-  
ven, naar 't getuigen van Melis Stoken laatste druk pag. 14S. en  
volgens Beka Chron. Holl. p. 99. *Florentius Comes, cuius exarne  
corpus ad Reynsburgensem Monasterium devellutum est, quod ibidem pe-  
nes Beatricem contubernalem suum luttuosis exequis honorifice tumula-  
tum fuit.*

(5) Schoon dit getal ook by Beka gevonden wordt, echter is de  
regeering van deeze Graaf niet veel langer dan veertig jaaren ge-  
weest; en, zoomen de jaaren wilde astrekken, die hy onder voogdy  
gestaan heeft, zoude zyn regeertyd niet meer dan omtrent vier-ot-  
vyf-en twintig jaaren beloopen.

diechtersdaem Vrouwe (1) Beatrys , Grave Ghyen Dochter van Vlaenderen , die Grave Florys wyf was , ende wart Gerryt van Velsen begraven tot , .... Nu hoert hoe Gerryt van Velsen , Heor Velsen Gysbrecht , ende Hermen voren , Gherryt quam opten vliegt op 't huis Kro- huise van Cronenburch , ende moende daer veylich sonnenburg , der vreefe van zynen lyve te weesen , Ghysbrecht ende Hermen en woudens den huse nyet betrouwien , pynden hem op 't rumie te comen , ende toegen butens lants . Hermen (2) sterf in ellende ; maer Gysbert , want hy een out simpel man was , wart butens lants (3) van zyn Vrienden onthouden zoe lange als hy leefde . Alle 't lant was in roer , binnen Steden ende daer buten , ende quamen voir 't huys te Cronenburch , alzoe Gerryt van Velsen daer op was ; Mer zy hilden hem alzoe stille ende alsoe leech of hy daer nyet op geweest en hadde . Dese moet ende ondaet wert gescreven aan veel Heeren ende Vorsten , die Grave Florys maegen waeren , ende sonderlinge an Grave Jan van Avennes , ende (4) Jan zyn Soen , dat zy haestelic quamen ende belagen Cronenburch mede . Dit huis wort sterckelycken belegen , ende daer worden voir gerecht veel instrumenten om 't huys

(1) Volgens Melis Stoke , laartste druk , pag. 115 . stierf Beatrix , 's Graeven Gemaalin , in 's Graavenhaage , op goede Vrydag ( die toen den 24. Maart was ) des jaars twaalf-honderd zes-en-negentig , en wierdt te Rynsburg begraaven .

(2) Herman van Woerden reed buiten sinnen Lande ende socht onthouw byr en tair , ende warts witt synre Heerlijchheit verdreven ende bleeff in enigher atende fonder stroeft . Oude geschreev. Chron. van Holl.

(3) Gysbrecht Heer van Amstel vingte buiten 't Land , en Stigte of bevolkte in Pruisie een stederjje , dat naar deeze Vluchtelingen Holland genaamd wierde . Le Long Reform. van Amsterd. p. 160. en Leg.

(4) Jan van Avennes , die in 't vervolg Graaf van Holland wierdt , en Jan zyn Zoon , die Heer van Gouda en Shoorhove wierdt .

huys mede te winnen. Als die Heer van Kuick ver-De Heer  
nint dat Gerryt van Velsen aldus belegen is , was hy <sup>van Kuik</sup>  
daer mede beweegen , alzoe als hy 't beginne ende t' in-<sup>poogt de</sup>  
set van deser saecken wel wiste , screef hy aen den Gra-<sup>belegerden</sup>  
ve van Cleve , die mede voir Cronenburch gecomen  
was , ende badt hem vriendelic dat hy daer toe behel-  
pen woude , dat die goene die opten huse waeren haer  
lyf mochten behouden. Die Grave van Cleve screef den <sup>als mede</sup>  
Heer (5) van Kuick weder om , dat hy 't beste daer <sup>de Graaf</sup>  
in doen soude ; Ende desde daer om meer van zyn volc-<sup>van Kleef;</sup>  
ke by hem comen dan hy daer hadde , op dat hy die ,  
die opten huyse waeren te bet haer lyf versekeren moch-  
te , want hy onderwant hem die saecke voerden huyse  
veel , ende men liet hem gehengen , recht of hy Hoof-  
man daer geweest hadde. Die mare quam onder den  
Volcke , hoe dat die Grave van Cleve , die Moorde-  
naers hoir Lyf zoude willen laten behouden , ende dat  
bededingen. Heer Loef van Cleve zyn Broder , die  
daer mit hem was , vernam dit ende sach hoe qualyc-  
ken 't gemeen volck dat namen , ende hoe ontslinnet en-  
de ontfsteltet sy daer om worden , quam haestelic totten  
Grave synen Broder , ende schouttet zeer ende seyde ;  
*Lieve Broder wildy u onteeren , dat gy mit deser saecken*  
*vourt varen sout willen , of gys macht hadt : Ick seg u voir*  
*waer ist dat gy u bewynt , dese lude te lyve te houden , wy*  
*worden daer om van desen volcke in stucken geslagen , en-*  
*de wes wy anders beginnen off voorkeeren willen , dan dat*  
*wy die lude van den huse helpen winnen ende laten den Sree-*<sup>doch wor-</sup>  
*den van Holland ende van Zeeland daer mede begaan ende*<sup>den anders</sup>  
*te raade.*  
*die*

(5) Dat Jan , Heer van Kuick , mede deel hadt aan de saam-  
spanning tegen Graaf Florens den V. blykt klaar genoeg uit de ver-  
zoeninge door hem in 't jaar 1300. met Jan Graaf van Henegouwe  
Holland enz. gemaakte.

die overrechten , zoe doen wy quaet ende verwinnen oick der scanden nyet ; want wy waren dan nutter t'huys gebleven. Die Grave van Cleve sach wel an den gelate van den volcke dattet hem nyet begonnen en dochte ende liet of dat hy voir hadde te doen , ende besatede hem mitten volcke 't huys te beclimmen ende te stoermen,

Hier wort <sup>Gerrit van Velsen ge-</sup>ende wonnen't , ende dier op (1) waren worden alle seker geleyt. Doe dese lude aldus van den huyse genomen vangen , ende gevangen worden , quam een geruchte onder den Kermers , dat die Grave van Cleve noch immert te sinne was Gerryt van Velsen ende zyn mede gesellen te lyve te houden. Hierom liepen die Kermers in die wapen ende ryepen : waer ymant zoe koene wie hy waer , die die moerdenaren wech voeren , of hoir lyf behouden woude , die soude die eerst wesen die'r om sterven zoude. Als dit geroep aldus onder desen volcke was , zouden zy gestilt worden , die Grave van Cleve most hem die Moordenaers leveren , als hy deede. Daer nammen zy Gerryt van Velsen ende dede hem seggen voir den gemeen volcke alle die toecomst van den verraderie ende jammerlycks doots. Die van Dordrechr deder sommige op raden tot Dordrecht setten. Ende Gerryt van (2) Velsen wert veel martelien an gedaen , eermen hem doode ;

(1) De Oude ongedrukte Chron. van Holl. verhaalt hier deeze omstandigheden by; Ende dat huus wert ghewonnen , ende worden alle ghevangben , Gerryt van Velsen , Aernt van Benscop , Kosyn van Boternesse , Willem van Teilinghen , Willem van Zanden , ende enen Aelwyn ende Huge van Bairlant wert tot Dordrecht op een rad gheset.

(2) Dat Gerrit van Velsen straks , naa hy alles geklapt of ondekt hadt , door 't woedende Volk met ongemeene pynen verscheurd en gedood is; wordt uit M. Stoke en andere oude jaarboeken vast gesfteld , en het rollen te Leyden in eene ton vol spykers geslaagen , van de ervaarensten in de Oudheidkunde , voor een verdichsel gehouden: Welk verdichsel oorspronk genomen heeft uit

de; want daer veel lude hoir wille of hebben wouden , Gedood op een rad  
ende ten lesten wort hy op een rat geleyt. Als dit ge- op een rad  
daen was, zoe gingen die ge-neenten ende braken 't huys gezet.  
te Cronenburch neder, ende toegen voirt voor Muden,  
daer Zy meer van den luden waenden opgevonden te  
hebben; maer Zy waren daer of gelopen zoe sy 't daer  
nyet onthouden en dorsten , ende dat huys wart Dirck  
van Haerlem bevolen te bewaren; Ende hier mede schey-  
de 't gemeen volck, ende elck toech syns weeges. Die  
Grave van Cleve, om dat Joncheer Jan , Grave Flo- De Graaf  
rys Soon, in Engelant noch by zyn wif was, nam Noort- van Kieef  
holland in zyn bescermenisse om voicht daer over te wee- neemt  
sen. Ende Ghye van Henegouwen, die een Broder was Noordhol-  
Grave Jans van Henegouwen, quam ende nam daer te- land; en  
gen in synre bescermenisse ende bewarenisse 't Lant van Guy van  
Zuytholland. Ende quam daer om van Ludic, daer hy Henegou-  
Canonic was, ende begreep zyn woonstadt Sinte Geer- we Zuid-  
denberge. Ende van deser tweedracht wies groet onrust holland in  
inden Lande, van dattet Lant aldus gedeylt was by de- bescher-  
sen tween Voechden, sonder rechten Heer. On lange minge,  
tyt nae deser maeften die gemeen Steeden van Holland t'gene  
mitten Ridderen ende knechten een verbant, ende loof- tweedragt  
den malcanderen mit stercke loftenis, die Zy t'sament- baart.  
lick bezegelden, dat Zy van sulcker ondaet ende moort, De Edelen  
als an hoeren rechten Heer gedaen waer, nimmermeer verbinden  
soen of nemen en souden; maer altoes wraecken daer of zich den  
doen, ende uyten Lande verdryven alle die geene die Moord des  
van Graeven te wreeken.

uit het Latynsche woord *Rotatus*, by eenigen gehouden voor *op een rad gezet*, by anderen voor *gerold*. P. Scriverius aantekening op Oud-Batav. pag. 279. Gouthoeven Chron. van Holl. pag. 343. melt, dat de gevangen onthooft en op raden gelijd wierden; maar Gerrit van Velsen dien wierdt de zwaarste dood, die men eenen mensch doen konde, aangedaan, en daar naa wierdt hy ook op een rad geleid.

van dien van Aemstel ende van Woorden, ende Gerryt van 'Velsens bloede waren', alzoe dat hier om nyemant in den Lande en bleef; die van hoere wapen waren, Ende daer bleef menich man te Landt wert over Huysman sitten ende gaf scot ende schoude, dat hy nyet lyden en dorste dat hy van Aemstel toebehoorde, of daer of gecomen waer, ende alzoe bleef zyn Eedeloem verloren.

### *Van Biscop Willem van Mechelen.*

Willem  
van Me-  
chelen tot  
Bisshop  
van U-  
trecht ver-  
koozen,

kant zich  
tegens de  
Hollan-  
ders,

en winter  
nige ster-  
tens in  
Westvries  
land.

Onder dien dat dese onleeden in den Lande van Holland was, sterff die Bisshop van Utrecht, ende daer wart een ander Bisshop gecoteh, die Willem heete geboren van (1) Mechelen. Dese Bisshop besat in 't eerste van syen beginne dat huys te Muden, dat Dirck van Haerlem bevolen was te bewaren als gy voor gehoert hebt, daer hy zoe lange voor lach, overmits dat hem geen ontset en quam, dattet Dirck van Haerlem op gaff, behouden zyns lyfs. Van desen gelucke wart die Bisshop groetmoedich, ende toech in Westvrieslant, ende brochte die Vriesen daer toe, dat zy omme gingen ende vergaten den eedt die zy Grave Florys gedaen hadden als hoeren rechten Heer, ende quamen rechtvoert voor 't huys te Wynesse, ende belagen dat, daer Boudewyn van Naeldwyck Castelyn op was, die van node den Vriesen 't huys op gaff mit voorwaerden, dat hy ende allen die die'r op waren behouden hoirs lyfs ofgaen zouden ende in Holland trecken mit alle dat zy daer op hadden.

(1) Willem van Mechelen wierdt in 't laaste van het Jaar 1296. toen zyn voorzaant Jan van Syrik niet gestorven, maar afstand gedaan en tot ke: Bisdom van Utrecht overgegaan was, tot den Bisshoplyken Zetel van Utrecht verheeven.

den. Ende die Vriesen destrueerden recht voert dat huys, Ende braken mede an eenen gange 't huys tot Eenygenborch, ende toegen voirt voor Medenblic ende branden die Steede altemael. Florys van Egmond<sup>t</sup>, die een Casteleyn opten huyse te Medenblic was, hadde menigen kyf tegen die Vriesen, die hem alsoe zwaerlycken begelen hadden, dat hy ende alle die opten huise waren, om gebrecks wille van provande, peerden vleysch moesten eeten van groten honger. Grave Jan van Henegouwen, die Joncheer Jans van Hollant oude Moyen Soon Jan, Graaf was, wart te weeten gedaen, hoe dat die Vriesen ontgouwen, wonderen waeren, ende maecten alle 't volck in roer: stuit de o-Ende want Hollant in sulcker discoorde stont om ge-  
verwin-  
nungen in  
dat hy mit machte in Hollant comen woude, als hy  
deede, ende toech in Vrieslant ende ontlette Meden-  
blick, ende jaechde die Vriesen van daen, ende daer  
bleeffter omtrent xxxv. doot, ende hy provande 't huys  
van dest behoefde. Doe 't aldus qualicken in den lande  
stont, waren die Heeren begangen ende wordens te rae-  
de mit malcander, dat die Abdt van Egmont, die Burch-  
grave van Leyden, Heer (2) Heynrick; Heer Dirck  
van Brederoede, ende Heer Willem van (3) Egmond,  
De Abdt van Egmond en eenige Edellieden  
trecken reizen naar Engeland.

(2) By anderien, Heynric Casteleyn van Leyden, wandt dus wierden oudtyds die Burggraaven geheeten.

(3) Behalven deeze waren nog andere Hollandsche Edellieden in England getrokken, als Jan van Renesse, Nicolaas Persyn, Gerard van Egmond, Jan van Teilingen, Simon van Benthem, en meer anderen zoo Geestlyke als Waereldlyke personoenen, als blykt uit eene Acte in England den 8 January 1297. getekend.

't Is aannerklyk, dat deeze Edellieden ook het verbond, tuschen den Koning van Vrankryk en Graaf Florens den V in 'tjaar 1295. gesloten, nevens anderen bekrachtigd en ondertekend hadden, en dat niet een der zelven, die het verbond hadden helpen maaken;

deel

trecken zouden in Engelant by den Coninck, om Joncheer Jan van Hollant, in Hollant te brengen; want zy 't Lant sonder rechten Heer nyet langer houden en mochten. Ende als dese Heeren by den Cooninc quamen, waren zy wel ontfangen, ende gaven den Coninc te kennen clagelycken hoe dat hem hoer Lantsheer mit groter verraderie of gemoert wair, ende dat overmits zyn doot zoe veel onleden inden landen vielen, dattet volck al rebelle wordt. Ende baden hem, want Joncheer Jan hoer rechten Heer geworden waer, of hy hem in Hollant fenden woude om zyn lant zelve by rade te regeeren ende in beteren punten te brengen. Coninc (1) Odewaert verftont hoir woorden wel, ende dochte oick wel dattet geen onoirbaer en waer nae veel bescheyts, dat zy hem onderwysden ende dede een scip bereyden, ende sende Joncheer Jan ende zyn Dochter [Elisabeth] mede in Hollant, ende want hem die wynt nyet gelyck en stont, zoe quamen zy eerst in Zeeland, daer hy guetlick ontfangen wart, Ende Heer (2) Wolfert van Borselen Heer Ter-Veer, nammen in zynre hoeden, Joncheer Jan en hadde nyet lange in Hollant geweest, hy en warts te rade dat hy een reyse ten Vriezen doen woude, alzoe dis (3) weder om gegaen waren nae hoer oude

om den  
rechten  
Erfheer,  
Jan'sGraa-  
ven Florens  
Zoon, te  
haalen,

Welke in  
Zeeland  
aankoomt,  
daar hem  
Wolfert  
van Borse-  
len in be-  
waaring  
neemt.

deel aan 's Graaven moord hadden, ja nu, daar het gemelde verbond zoo naadeelig voor den Engelschen Koning was, in England dorsten koomen.

(1) Eduward.

(2) Wolfert van Borselen wierdt door Jan, Graaf van Holland, tot opperste Raad aangesteld, welke hem beloofde in alles te volgen tot dat hy vyfentwintig jaaren oud zoudezyn: gelyk van Borselen weder beloosde den Graaf getrouwelyk te raaden. Uit eenen brief getekend te Nyenrode op Mey avond A. 1297. Uit deeven en meer andere brieven blykt, dat Graaf Jan in den voortyd van 't jaar twaalf honderd en negentig, en niet later, als sommigen melden, in zyne Erflanden gekoomen is.

(3). De Vriezen, melt Wilh. Procurator pag. 110. zeiden dat dees

oude gewoonte, sedert dat Grave Florys zyn Vader van lyve ter doot gebrocht wort, gelycken gy voir gehoort hebt. Ende besatede hem daer tegen in den Jaer ons Heeren m. cc. xcviij. ende quam mit grote menichtē <sup>1297.</sup> van volck t'Alcmaer, ende ginck leggen mit zynen Jan, Graaf volcke te Vronen (4) opten Geest, ende liet daer zien <sup>van Holland, oorlog met de</sup> die wapenen van Hollant, die hy voorde als recht Heer, <sup>Vriezeur,</sup> ende ordineerde daer zyn volcke, by rade zynre Ridderen ende Knechten, an twee betaelgen, als dat nutste was. Die Vriesen, die hem hier op wel versien hadden, quamen mitter heelre macht van Vrieslant t'Alcmaer waert an, om desen jongen Grave te confusen, ende zyn volck op te slaen, dat sy mit groten scanden doen mochten, want zy doch wel wiisten dat zy tegen hoeren eedt ende tegen hoeren rechten Lantsheer te velle quamen; maer by quade informacien geschien dickwil quade sacken, Die Vriesen en toefden nyet lange, zy en versochten dese jonge Grave, daer hy mit zynen volcke stont gescheert. Daer geviele een groot geclas van wapen ende van slagen die daer gingen. Daer ge <sup>en behaalt</sup> hengede God dat die Hollanders eude Zeelanders der <sup>de overwinnig.</sup> Vriesen sloegen omtrent (5) vier dusent, behalven dat vliende volck, dat hier ende daer geslagen wort. Indes sen stryde bleven doot in den aenganc die Heer (6) van Arckel, ende Heer Jan vander Duertoge, mit twee goede

dees Graaf Jan geen waire Zoon van Graaf Florens was, maar een schepsel tot boertery of spot van hen door de Vorsten der aarde gestel, 't welk den zelven tot decezen togt aangedreeven zoude hebben.

(4) *Tē Vroonen op de geest*, of op de ruime velden van Vronen; eene plaats verkeerdlyk van veelen tot eene Groote en magtige Stad gemaakt, was niet meer dan een Dorp, en even het selfde als St. Pancras geweest is. *Ondergang van Vroone* door S. Eikelenberg pag. 39.

(5) Meer dan drie duizend, getuigen M. Stoke, en Wilhelmus Procurator.

(6) Heer Jan van Arckel.

goede mannen. Dese slach geschiede inden (1) Aprilis, De Bis- in 't Jaer voorts. Biscop Willem, als hy vernint dat schop van die Vriesen den slach verloren hadden, dachte hy Utrecht st oock, om dat hy desen Jongen Grave ymmmermeer laets ende on- de Hollan- leeden aendoen woude, die nochtans nye onduecht te- ders te plagen, de gen hem bescult en hadde, ende toech over in Oistvries- Vriesen lant ende sprack (2) daer alzoe mitten geenen die 't Lant in handen hadden, zoe dat hem van dien luden hulpe toegeseyt wordt, wes hy tegen den Lande van Holland die in Wa- doen woude, hier om quamen die Oistvriesen over mit terland, een getalle van volcke voor Monickendam. Die van valken. Haer' em die hier die tydinge of hadden; quamen mit- ten Kenemers ende mitten Waterlanders, ende bestree- den die Oistvriesen. On lange hadden zy vergadert ge- weest, die asterste van den Vriesen keerden hem van doch wort- den geslaa- den, hem ende slogense by groten hoepen. Dit spul ende dese grote blcetstortinge van den Westvriesen voor, en- de van den Oistvriesen nae, heeft dese Heilige Biscop en de Bis- schop op de vlugt gedreven, sijn noemt, sonder eenyge saecke al gebrouwen. Ende als hy sach dat hem die avontueer aldus tegen viel, en- de die Oistvriesen aldus vloen ende lieten hem slaen, begaf hy zyn scip daer hy mittén Vriesen ingecom- was, ende deede hem met eenen (3) boete wech royen ende ontquam. Dese Jorge Grave vernam wel dat die Biscop gerumet was, ende Overysel getoegen om nyeu- we

(1) Volgens Beka pag. 101. op den VI. Kal. Aprilis, dus ook de Oude ongedrukte Chron. dat is op den zevenentwintigsten van Maart.

(2) Volgens M. Stoké predikte Bischof Willem het kruis onder de Oostvriesen tegen den Graaf van Holland, en de Ongedrukte Chron. Biscop William predicte daer des Paes ophaet teghens dat Hollandsche Volk. Die Vriesen beloefden den Biscop te helpen mitter hande ende quamen bestelic royen tot Munckedam enz.

(3) Boot of Bootje, een klein Vaartuig.

ve hulpe, wanttet hem nyet genoech en was, dat hy twee stryden beroert hadde sonder eenyge redene. Hier om ontboet die Grave, Ghysbrecht van Yselsteyn, dat De Graaf hy hem zyn (4) huys t' Yselsteyn leenen woude, want hy dat besetten woude tegen den Biscop, om die daer mede te crencken. Ghysbrecht dede zyn andtwoert daer op ende seyde: Alzoe hy des Biscops Maerscalc ende zyn Rechter in den Stichte waer, dat hys nyet doen en mocht noch en woude. Ende om des willen dede hy (5) Ghysbrecht vangen, ende ginck leggen voir, zyn huyse dat hem Joncfrou Baertraet zyn. Wys een (6) tyt voorhilt mit boere hulpe, ter tyt toe dat hoire provande opten huyse gebrack, ende doe gaff dat van een zy 't op mit voorwaerden, dat die helfte van den ne Vrouwe luden, die r op waren, hoire lyf behouden zouden, Manlyk verweerd ende mitter andere zoude Joncheer Jan zynen wille doen. doch ein - delyk ge- Ende doemen opten huse quam en vantmen nyet meer wonnen daer opten huse dan xvi. Weerachtige mannen, ende en aan daer of worter acht onthooft, die 't mitten loete vielen. Wolliert van Borsselen. Ende doe Joncheer Jan dit huys hadde, gaf hy 't Heer (7) Wolfart van Borsselen mitter Heerscappie van Woer-

(4) De Graaven van Holland hielden het Land en Slot van Yselstein een Leen van Holland te zyn; en hoewel de Bisshoppen van Utrecht dreeven dat het onder hun gebied behoorde, waardoor het zelye dikwylen de vyandelyke haevgtingen, en ongevallen des Oorlogs beproeft heeft. Zoo heet echter Gysbert van Yselstein het Huis van Yselstein met tweederrig Morgen Lands van Graaf Willem den III. in 't Jaer 1308. te Leen ontfangen. Rer. Amortfort, Script. Ant. Matthei pag. 207.

(5) Heer Gysbrecht van Yselstein wierdt gevangen door toedoen van Heer Hubrecht van Kuilenburg en deszelfs Maagen, die hem dikwylen laagen gelegt hadt. M. Stoke.

(6) Deeze dappere Vrouw Berta, of Bertrade, uit den Huize van Arkel gesprooten, verweerde zich en het Slot Yselstein een jaar lang. Beka, en de ongedrukte Chron.

(7) M. Stoke, laaste druk, pag. 157. melt, dat Graaf Jan die nieuw

Woerden van hem te leen te houden , om dat hy dat  
 Bisdom bernen zoude den Biscop te versmadenisse. Hier  
 1299. nac inden Jaer ons Heeren m. cc. xcix. als die West-  
 vriesen vernamen die voirspoedicheyt , die dese Jonge  
 Grave tegen den Biscop van Utrecht ende anderen zy-  
 nen vyanden hadde , ende mit zynre moegentheyt , en-  
 de byder gracie Goods zyn lant ende zyn lude bescud-  
 de , begonsten zy oock afterwaerts te dencken , dat zy  
 quaet gedaen hadden , ende deden an hem verfoecken  
 De Graafom genade , ende wouden hem beteringe doen tot zy-  
 verzoent  
zich met de  
Westvrie-  
zaa. nen wille. Ende want hy hem liever genade dede , al-  
 zoe sy 't begeerden , dan veel te stryden ; soe toech hy  
 't Alcmaer , ende dede die machte (1) van den lande by  
 hem comen , ende zworen hem hulde ende onderdanic-  
 heit , daer zy hem sulcke brieven ofgaven als hier nae  
 gescreven staet.

„ Wy Raet , Scepenen ende alle die gemeente van  
 „ Westvrieslant maecken condt allen luiden ; Dat van gro-  
 „ ter misdaet die wy misdaen hebben tegens eenen hoe-  
 „ gen Prince ende eenen mogenden onsen rechten Heer  
 „ Jan , Grave van Hollant , Zeelant ende Heer van Vries-  
 „ lant , als van den stryde die wy tegen hem vochten te  
 „ Vronen , ende van dat wy zyn Huysen , Castelen en  
 „ Sterckten braken , ende van anderen misdaden , die  
 „ wy tegens hem misdaen hebben , in wat manieren dat-  
 „ tet was , opten dach dat dese letteren gegeven wor-  
 „ den , gecomen zyn ende compromitteren mit onsen  
 „ Heeren voirsz. by onsen vryen wille ende mit gemeen-  
 „ rade in eenen hoegen Prince , Heeren Jan van Aven-  
 „ nes , Grave van Henegouwen. Alzoe dat hy mach or-  
 „ don-

nieuw gewonne Ysselstein met Benscoop , op 't verzoek van Wolderd  
 van Borselen , aan deszelfs Vrouwe te schenk gaf , gelyk hy het  
 Land van Woerden gedaan hadt.

(1) Westvriesen.

„ donneeren zyn wille, ende taxeeren die (2) emeyden  
 „ ende beteringen van dier voirsz. misdaet, ende op  
 „ ons setten pyne ende penningen, in goede, in dien-  
 „ ste, in onderdanicheede, ende in allen anderen ma-  
 „ nieren nae zynen wille. Ende wy Vriesen voirnoemt,  
 „ beloven voir ons ende voir onse Naeçomelingen, op  
 „ alle onse goet dat wy hebben ende hier nae winnen  
 „ zullen, dat wy des voirsz. Heer Jans van Avennes  
 „ seggen vast ende gestaede houden zellen, sonder wee-  
 „ der seggen, mit meer woorden. Ende des te oircon-  
 „ de hebben die van Hoochtwouder Ambocht, Ny-  
 „ dorper Ambocht, Drechtiger Ambocht, ende Geest-  
 „ man Ambocht, desen brief bezegelt mitten zeegel  
 „ daer zy hoer gcemeen saecken mede plegen te beze-  
 „ gelen. Gegeven in den (3) Jaer ons Heeren voirsz.  
 „ des Saterdaechs nae alre Heiligen dach.

Hier nae geschiedet, dat Joncker Jan een dach hou-  
 den zoude tegens den Hartoch van Brabant zynen Nee-  
 ve; daer Heer Jan van Renesse woorde ende andt woert  
 of over brochte; Binnen desen wort Joncker Jan ange-  
 brocht, waer 't dat hy te dage quame, men souden van-  
 gen; want Heer Jan van Renesse hadden verraden. Wolffert van Borselen  
 Ende om deser saecken wille is Joncheer Jan, by rade Jan van Renesse  
 Heer Wolfferts van Borselen, getogen in Zeelant, en-  
 de ginck leggen voir Moermont, dat Heer Jans was, verdacht  
 ende werpet needer, ende verdreef hem uyt Lande by den Graaf,  
 Heer Wolffert, die nu alle die macht heeft by desen  
 Jongen Heer, dochte oick dat hy zyn Heerlicheeden behoudt het gezag  
 toenen woude, ende bezwaerde Hollant mit eenre nu-alleen,  
 wer

(2) *Emende*, beteringen; of *Amenden*, boeten, breuken, ver-  
 beurten.

(3) In 't Jaar 1299. den tweeden November.

wer munten , ende mit nuwen rechte ; Ende daer om  
 wart hy binnen (1) Delf doot geslagen. Ende nae zyn  
 en wordt te Delft gedood.  
 doot geschiede veel rumoers in Hollant. Die van Dor-  
 drecht wonnen Crayensteyn , ende Slydrecht , ende na-  
 men hoir Baliu van den huyse , ende hoeren Schout ,  
 ende dodense. Ende daer gevielen veel ander stukken ,  
 die hier geen doen zyn te scryven. In corter tydt hier  
 nae wordt dese Jonge Grave zieck van 't buyckevel ,  
 Jan, Graaf van Hol-  
 ende bevel binnen Haerlem. Daer hy (2) sterff zonder kyn-  
 land sterft. der , ende Ridders naem , nae dat hy Hollant III. jaer  
 berecht hadde , ende leyt begraven tot Reynsburch in  
 den Cloester. Joffer (3) Lysbet zyn wyf voir , nae dat  
 hy gestorven was , weder in Engelant , die daer hylicte  
 aen den Grave van Harffoirde.

### *Van die XVII. Grave van Hollant.*

1300.  
 Jan de II. Doe Joncheer Jan sonder oir te laten aldus gestorven  
 was , quam die Graeffschip van Hollant , an Grave Jan  
 van

(1) Wolferd van Borselen wierdt te Delft op den eersten Augusti  
 des Jaars 1299 uit het groote steene huis , staande op den hoek  
 van de Choorstraat agter de Oude Kerk , geworpen , en straks door  
 het raazende volk dood gesmeeten ; om dat hy de Edelen veracht ,  
 de privilegien verkort , de gemeente belast en onderdrukt , en alles  
 naar zyn voordeel en welgevallen geschikt of verdraaid hadt . M.  
 Stoke & Nieuwe Beschryv. van Delft pag 607.

(2) Eodem anno IV. Calend. Novembr. obiit Joannes Comes Hollandie apud Harlem sine Libris. Quo mortuo Joannes Comes Hannoniae filius Adelheidis sororis Wilhelmi quondam Regis Romanorum jure propinquitatis Ducatum assumpsit , Hollandiamque totam suo domino conjunxit. Trithemius in Chron. Hirsaug ad Ann. 1299.

Graaf Jan de I. Stierf te Haarlem op St. Martyns avond in den Winter [den 10. Novembr.] des jaars 1299. en wierdt te Rynsburg begraven. Volgens Melis Stoke in 't leeuen van Jan den I. Graaf van Holl.

(3) De Graaflyke Weduw , Elizabet , trouwde sedert aan Humphried van Bohun , Graaf van Herefort en Essex. Imhof Géneal. Reg. Pariumque Magistri Britanniae Tab. VI.

van Henegouwen , zynre ouder Moyen Soen , die uit het  
 Grave Jans Soen van Avennes was , gewonnen by Co-  
 ninc Willems Suster ; Ende wort die xvii<sup>de</sup>. Grave van we.  
 Hollant , ende voerde den roeden Leuwe van Hol-  
 lant , gequarteleert tegen den swarten Leuwe van He-  
 negouwen . Dese Grave Jan hadde eenen Broder die  
 Ghye van Henegouwen heete , als gy voir gehoort hebt ,  
 die Zuythollant een tyt beheerde , die soude die Heer-  
 scappie van Aemsterlant ende van Woorden hebben mit  
 hoege ende leuge rechten , mit voorwaerden , dat hyse  
 van der Graeffscip van Hollant ten rechten leen houden  
 soude , uytgenomen dat Reygerbosch in Aemsterlant ,  
 ende die manscap aldaer behielt die Grave an hem . En-  
 de dese voitsz . Heerscappien soude Ghye houden on-  
 gebroecken mit allen hoeren toebehoeren , tot dat hy  
 storve , of dat hem een Bisdoem gegeven worde , of een  
 ander goet zoe goet als een Bisdoem ; Ende dan zou-  
 den desen goeden mit allen rechten aen der Graeflicheyt  
 van Hollant weder comen ; Ende des nam Grave Jan  
 Briefe van zynen Broder Ghyen , dat hy zyn weder  
 seggen daer aen hebben soude , op dat hy die Graefli-  
 cheyt van Hollant nyet en onteerfde . Ghy sult weeten  
 dat dese Ghye , eer hy Biscop t'Utrecht wart , der Ste-  
 de van Amstelredamme gaff veel vryheede van kueren  
 ende van rechte , daer men die Stede mede regeerde .  
 Ten leet nyet lange dat Grave Jan ende Heer der Lan-  
 den van Hollant ende Zeelant geworden was , hy en  
 nam wyve der Graven Dochter van (4) Lutselimborch ,  
 die Philippa heete , daer hy by wan (5) Jan sonder ge-  
 nae-

(4) Philippa was de Dochter van Henrik van Limburg , Graaf van Luksemburg en van la Roche , en van Margarita , Dochter van Henrik Graaf van Bar . Burgens Troph. de Brab. Tom. II. pag. 314.

(5) Jan Innevelde in den stryd van Cortryk ongetrouwed en zon-  
 der Naakoomelingschap , in 't jaar 1302.

naede, die te Corttryck in den stryt bleef; Eenen Willem, die nae hem Grave wort, eenen (1) Jan Beaumont; Eenen Heynrick, die Canonic tot Camerick worde; een Mergriet, die Gravinne van Atricht wart; Een (2) Alydt, die Gravinne van Cleermont wart: Een (3) Mary, die Gravinne van Barbanois wart; Een (4) Machteld, die Gravinne van Nyel wart.

*Van Heer Jan van Renessen boverye.*

Alzoe gy vooir gehoort hebt van Heer Jan van Renesse, die van Joncheer Jan van Hollant uyt Zeeland verdreven wort, is nu weder in Zeelant gecomen, en de heeft dat lant tot hem gecregen, ende meende Gras gekoomen wordt we ve Jan dat vooir te houden; Soe dat die Grave om dese sake wille mit heercracht in Zeelant getoegen is, ende verdreef Heer Jas van daen, ende wart mogende Heer in Zelant. Doe Heer Jan 't Lant aldus rumen moste visierde hy conen raet, ende tooch by Aelbrecht, die Roomscbe Coninc, ende brocht hem an, dat die Graef stookt den Scip van Hollant, nae Joncheer Jans doot Grave Florys Rynsch- Koning op Soon, den Ryck aengestorven waer, Ende hier om is hand als die Coninc in heymelycker waer neder gecomen uyt Oestenryck, ende sende (5) brieven doer den Lande, die

(1) Dees Jan Heer van Beaumont, verkreeg tot zyn Vaderlyk Erfdeel, de Steden, Beaumont in Henegouwe, Schoonhoven en Gouda in Holland; en ter Tholen in Zeeland; midsgaders het naar zyne Naakoomelingen genaamde Bailjuwschap van Blois &c.

(2) Alydt, of Aelis trouwde Rogier Rigod Graaf van Norfouck en Maarschalk van England.

(3) Marie trouwde Lodewyk den Eersten Hertog van Bourbon.

(4) Machteld wierdt Geestlyke; maar eene andere Dochter, Isabella, trouwde Raoul van Clermont Heer van Neelle, Conestabel van Vrankryk.

(5) Trithemius Chron. Hirsaug. ad Ann. 1300. Anno prænotator Rex

die aldus in hielden: Het zullen weeten alle die luden, een leen,  
dat Aelbrecht die onverwonden Coninck mit crachte <sup>aan 't Ryk</sup>  
wil vereenygen aen dat Roomscche Ryck die Graeffcap  
van Hollant; want die geene die 't nu heeft mit onrecht  
besit, overmits dat Kaele die Calue, als Roomschs  
Keyser, voortyts die Graeffcip van Hollant die eerste  
Grave Dirck te leen gaff. Van der tyt dat Grave Jan  
Zeeland aldus beheert hadde, is hy getoegen over tot  
Staveren daer hy van den gemeen poorteren van der <sup>Graaf Jan</sup>  
Stede ghehult wort mit gesworen eede, ende ontfangen hem <sup>bevestigt</sup>  
voir hoir ende alle hoeren Nacomelingen tot hoeren rech- <sup>die van Sta-</sup>  
ten Heer. Ende hier om confirmeerde hy den poorteren al- <sup>vereen huun-</sup>  
fulcke Vryheeden ende Hantvesten als Grave Floris hem <sup>ne voor-</sup>  
gegeven hadde. Daer nae als in den Jaer ons Heeren m.  
ccc. quam Coninc Aelbrecht tot Nymmegen, daer hy <sup>De</sup>  
ende zyn heer gelogeert lagen in hoir tenten opten over <sup>Roomsch</sup>  
van de Waele. Hy hadde met hem gebrocht die <sup>Koning</sup>  
sche Biscoppen van Trier, van Mens, ende van Coe- <sup>koomt met</sup>  
len, om die Graeffcap van Hollant totten Rycke te <sup>een Leger</sup>  
trecken, Hy hadde oick veel Heeren vuten Rycke van <sup>te Nimmer-</sup>  
Almanien. Die (6) Grave wist dit tyts genoech ende <sup>gen;</sup>  
besate

Rex Albertus contraq[ue]is undique copiis magnum adunavit exercitum, contra Joannem Comitem Hannoniae, propter Hollandiae Comitatum, ut supra diximus, processurus ad bellum. Cumque ad Novimatum Geldriæ oppidum pervenisset, litteras huiusmodi tenoris per omne Regionem publicari. Noverint univerbi, quod serenissimus Dominus Rex Albertus Romanorum semper invictus, vacancem Hollandie Principatum, quem Carolus Imperator olim magnus Theodorico Comiti concessit in beneficium feudale, tam Jare, quam gladio ad Sacrum Romanum intendit revocare Imperium.

(6) Trithemius Chron. Hirsaug. ad Ann. 1300. Audiens Comes Hollandiae Joannes Regem Albertum cum exercitu suorum contra se venire ad prælium, congregavit & ipse maximam multitudinem pugnatorum, confortatusque & Viribus, & animo, Regis Alberti intrepidus præstolabatur adventum. Rex autem cum didicisset Comitis & vires, & constantiam animi, contra eum venire ad bellum non

besate hem mit alle zyne macht daer tegen , ende toch den Coninc tegen mit zyn luden , ende ginc leggen op Bruunswaerde by Nymmegen , ende dede daer zyn tenten op rechten opten over van den Waele , ende de- doch , ziende den Graaf niet macht van volk te- gen hem optrek- ken , best op scepen zoude moegen tot zynen passe , om aldaer tegen den Coninc te stryden . Die Coninc lach op eenen toerne in der Burch tot Nymegen ende sach neder op die grootheyt des Volcx mit hoeren blinckende banneren , die die Grave hadden , meende immer dat hy van den Zeelanderen waere , Ende tooch daer om achterwerts tot Cranenburch , om des anderen dages heenen te maakte hy trecken . Die Biscop van (1) Coelen , om des Conincks Vreede . eer te bewaren , ginc daer tusken dedingen , ende brocht tot eenen Vreede , ende hy seyde daer en binnen een waar op de Graaf het land te Leeu ont- fangt , en de Roomsch- Koning wederte zug keert . seggen tuschen hemi beyden , aldus : Dat Grave Jan zoude den Coninck een man eedt doen ende getrouwe , ende daer voir verleende hem die Coninck die Graefscip van Hollant , ende t' hant nae desen keerde die Coninck mit zynen volck daen hy gecomen was . Die sulcke uyt Zeeland zouden in des Conincks hulpe gecomen hebben , doer beede Heer Jans van Renesse , maer zy en conden hem zoe tydelich nyet spoeden , zy en vernamen tot Huesden dat die Coninc omgekeert was . Doe lieten zy hoer scepen te Huesden blyven , ende toegen te voet in Vlaenderen , daer zy sommige Dorpen

non audebat , sed mediante Archiepiscopo Colonensium Treugas interposuit , & pro confirmatione pacis Comitem ad Principum sententiam vocavit : quo veniente Hollandiam in feudum accepit .

(1) Een oud op perkament geschreeve Chronykje meldt dit op deeze wyze : Ende als die Biscop van Colen dat vernam tooch bi , om des Conincks eer te bewaren , anden Grave Jan van Henegouwen ende maecte den pays aldus , dat Grave Jan van Henegouwen soude worden Grave van Hollant , ende bi soude Hollant ontfangen van den Keiser te liuen , ende bi souder den Keiser manscap of doen na den ouden custumen .

Dorpen in Zeelant uyt bescadigden. Grave Jan quam Jan van  
rechtevoert in Zeelant, ende bannede Heer Jan van Renesse,  
ende nam hem zyn goeden, ende gafze den geenen in Zeelant, die hem trouwelic bygestaen hadden. Nae deser tyt wort dat (2) Bisdom t' Utrecht open, zoe dat daer om Grave Jan uyt Zeelant in die Stadt van 1301.  
Utrecht quam ende sprack mitter Clesien ende anders Guy, 's  
zyn Vrienden die hy daer hadde, ende badt hem dat Graaven  
zy daer toe helpen wouden, dat Ghye zyn Broder Broeder,  
Biscop gecoren worde, ende dat geschiede: Want zy tot Bis-  
syn mogentheyt ende zyn magen ontsagen, ende daer schop van  
om en dorsten sys niet weygeren, ende hy wort gecon- Utrecht  
firmeert. In desen tyden geschiede een wonderlic tey- verkoo-  
ken in Hollant. Daer openbaerde hem een Man sit- Een nyeu-  
tende op een peert, ende vermaende gemeenlycken den we mira-  
Juden dat zy hoer wapenen aen doen souden, ende haes- culose tey-  
ten hem opten over van der Zee te comen om die vyan- ken.  
den te wederstaen. Als 't volck dese vreemde maer  
hoorden, liep een ygelick ter Zeevaert an, ende als zy  
daer quamen sagen zy die zee alzoe hem dochte met gro-  
te menichte van scepen. Mer zy wordense thans quyt  
als een schimme. Ende nae desen, als in den jaer ons 1302.  
Heeren MCCC. ende II. op Sinte (3) Effrems dach,  
was die grote stryt tot Cortryck in Vlaenderen. In Stryd te  
desen stryde waren Heer Willem van Gulic, ende Heer Cortryk.  
Jan van Renesse, ende streden mitten Vlamingen te-  
gen

(2) Willem van Mechelen, Bischop van Utrecht op den 4 July des Jaars 1301. tegen eene groote menigte Hollanders strydende, met het Zwaard in de vuist gesneuveld zynde, is Gui van Henegouwe Schatmeester der Luicksche Kerke en Broeder van Jan den Tweeden Graaf van Holland, tot Bischop van Utrecht verheven.

(3) Op Sinte Effrems dach Abt, opten Xisten dach van Julio. de Oude Ongedrukte Chron.

gen den Grave van Artoys, die (1) Connestavel van Vranckryck was, die veel Ridderscaps uyt Vranckrycke hadden. Dese (2) stryt wonnen die Vlamingen, by rade ende infette Heer Jans van Renesse. Aldus ver-  
 in welken 's Graaven oudste.  
 Zoodoende syde bleven doet Hartoge (4) Godevert van Brabant,  
 ende Heer (5) Jan sonder genade, Grave Jans Zoen  
 voirsz. mit menigen goeden man. In 't jaer nae dat dit  
 geschiede, soe en liet Grave Ghye van Vlaenderen nyet  
 off, hoe wel dat hy nochtans veel verlies in Zeeland  
 van zynen volcke genomen hadde tot veel stonden, hy  
 versameerde een groet heer, overmits dattet hem wel ge-  
 Guy Graaf lucket was, om daer mede in (6) Walcheren te comen,  
 van Vlaan- ende dat te verderven. Daer hem Grave Jan tegen in  
 dre tragt Walche- stilre weer besatede, ende sende Joncheer Willem zyn  
 ren te over- Soon  
 weldigen.

(1) *Connestabel*. Robbert, Graaf van Artois, die hier gemelt wordt, hadt toen het gebiedt wel over 't Fransche Leger, maar was geen Connestabel van Vrankryk. Zie Anzelme Hist. Geneal. de la Maisson Royale de France Tom. I. Pag. 322.

(2) Deze nederlaag wierdt die van de gulde spooren genaamd, omdatmen by de vierduizend sulke spooren, die alleen door de Ridders gedraagen waren, verzamelde; die langen tyd te Cortryk ten toon gehangen wierden. d'Annal. d'Haynau par Ant. Ruteau pag.

313.

(3) de Schoone,

(4) Godefroy van Brabant, Heer van Aarschot enz.

(5) Dees was Oudste Zoon van Jan den II. Graaf van Holland, en in 't jaar 1296. in huuwelyk Verloofd aan Blanca van Vrankryk; doch dit huuwelyk liep door den dood van Jan te niet, en hy wierdt te Valenchein in de Kerk van St. Jan begraven.

(6) Naa het overlyden van Jan den Eersten, de laatste Graaf uit den Hollandschen stam, is, mits hy geene kinders agter liet, het deel van Zeeland over gene zyde der Schelde, weder vervallen aan de Graaven van Vlaenderen, uit krachte van 't verbond des jaars 1256. Des Guy, Graaf van Vlaenderen, dat deel zogt magtig te worden, en den tytel van Graaf van Zeeland aan zynen tweeden Zoon Guy. geteeld by Isabella van Luksemburg, gegeeven heeft: Welke

Soon over in Zeelant mit veel vroems volcs, om den Grave van (7) Vlaenderen daer te wachten. Ende onder dese voir Joncheer Willem over in Casant an die Vlaemsche zyde, ende dede mit zyn volck aldaer een opganck ende versloech daar veel lude, ende quam van daen in Zeelant sonder scade of verlies. Ende om des hoemoets wille dat hem Joncheer Willem gedaen hadde, zoe en conde hy nyet te vreden weesen, ende vergaderde noch een groote menichte van volcke om ymmer daer mede over in Zeelant te weesen. Joncheer Willem die in Zeelant was ende vernam alle zyn infeste, ende verblyder hem recht in dat hy tegen den Grave van Vlaenderen te stryde comen mochte. Ende dede by hem comen alle die scepen die hy crygen konde, ende mannede die wel, ende tooch daer mede die van Holland, dien Grave van Vlaenderen tegens; daer hy met hem vergaderde, eerst voir der Veer, ende nae voir Arremuden. welcke stryden Joncheer Willem beyde verloes. Ende doe Joncheer Willem dit verlies hadde; tooch hy heymelyck tot Sirczee om hulp ende troest. Als Grave Ghye van Vlaenderen gewaer wort, dat Joncheer Willem hem aldus ontcomen was; volchde hy hem nae, ende ginck leggen voir Sirczee, ende lach daer voir ses weecken lanck. Joncheer Willem, die een jonck moedich man was, maecte een opset mit veel cloecker mannen, die hy binnen der Steede daer toe nam, ende dede

Strydt met Jongheer Willem  
hy op de vlugt jaagt,  
binnen Zierikzee belegert.

Welke zich ook Graaf van Zeeland, gelyk uit zyne brieven blijkt, geschreeven heeft. O. Vredii Sigilla Comit. Flandr. fol. 89.

(7) Dees Guy, die hier verkeerdelyk Graaf van Vlaandre genaamd wordt, was Zoon en naamgenoot van Guy van Dampiere Graaf van Vlaandre, welke sedert het jaar 1300 in Vrankryk gevangen gehouden wierdt, en in 'tjaar 1305 stierf; onderwylen voerde de jonge Guy deezen Oorlog om een deel van Zeeland, dat hem door den Vader toegeleid was, magtig te worden.

de die poorten openen, ende tooch onversiens tegens die Vlamingen yyt, ende dede in hoeren hope scade, zoe datter doot bleven, die geslagen worden, ende oick verdronken omtrent XV<sup>e</sup>. man. Doe dit geschiedt was, ende die Vlamingen dese scoffiericheit hadden, die om des verlies wille

Jongheer  
Willem  
verzoekte  
zynen  
Oom en  
Bisschop  
van U-  
trecht, om  
hulp, wel-  
ke der-  
waarts  
trekt.

Stryden,  
die voor  
en tegen  
loopen.

Jan van  
Renesse  
helpt de  
Vlaamin-  
gen.

nochtans nyet en rumede, nam Joncheer Willem eenen corten raet, hy dede wel totter Stede sien, ende tooch zelve in Hollant om meer hulpen. Ende badt by rade Grave Jans zyns Vaders in zyn hulpe Bisscop Ghye zyn Oem, die hem mit zynre macht by quam, ende voir daer mede in Duvelant in Huningen an lant. Sommige jonge lude die traden uyt hoeren scepen, ende begosten een schermutsinge tegen een deel Zeelanders, die mitten Vlamingen daer gecomen waren, ende mit Heer Jan van Renesse uyt Zeelant gebannen waren, ende wantet byden avondt was, zoe brochten die Hollanders hoir tenten op't lant om daer onder te logieren ende te bet waecke te houden. Die Vriesen die Joncheer Willem oick gebracht hadde in zyn hulpe, staecken hem een deel te samen om binnen dier nacht den Vlamingen te confusen, als zy deeden; want zy branden haer loodzen wel half, ende namen hem daer toe veel hoere provande, ende anders dat zy vonden, ende brochtent met hem te Scepe. Heer Jan van Renesse, hoewel dat hy gebannen was uyt Zeelant, zoe was hy nochtans mitten Grave van Vlaenderen in Zeelant gecomen, ende was een insetter alle der reysen die Grave Ghye in Walcheren dede tegen zynen rechten Heer, die vervolchte mitten Duvelanders, die hy tot hem gecregen hadde, die Vriesen, ende toegen die haestelycken nae binnen derzelver nacht, doer toeweegen die zy wel kenden, ende overvallen die Vriesen onverhoets, ende wrec-tense onfachelycken mit groten slagen uyt hoeren flape. Die Vriesen ende die Hollanders, als zy aldus gewrekt waren setten zy hem ter weer; Maer zy konden hoer

vyan-

vyanden qualicken bekennen om der duyfster nacht wil-  
le, die soe onsienlic was, en slogen jammerlycken d'een  
den anderen. Ende in desen gevechten bleven doot een  
geheeten Willem van Hoern, die Doemproest t'Utrecht  
was, Heer Claes Persijn, Heer Willem van Haerlem,  
Ridders; mit veel goder mannen uyt Hollant. Ende  
daer bleven uytten Gesticht doot Heer Dirc van Zuy-  
len, Heer Zweeder van Beverweerde, mit veel borgers.  
Biscop Ghye wart gevangen ende in Vlaenderen gesent. en de Bis-  
cop van Utrecht  
gevangen  
Joncheer Willem quam in een scip, dat hem in Hollant  
brochte, ende ontquam alzoe mitten lyve. Dit geschie-  
omtrent mit vasten. Die Grave van Vlaenderen, doe  
hem aldus onversien geluck geschiet was, vergaderde  
hy, by rade Heeren Jans van Renesse veel volcx ende De Vlaa-  
scepen, ende quam daer mede over Mase in Hollant, mingen  
neemen  
ende want hem daer nyemant weer en vermat, noch Noord-  
Grave Jan, noch Joncheer Willem sijn Soon, om des holland in.  
verlies willen dat zy hadden, zoe creech hy in al Nort-  
hollant, Steden ende Dorpen al tot Haerlem toe, ende  
nam Gysele uyt elcker Steede. Die Hartoge van (2) De Hertog  
van Brabant maakt  
zich mee-  
ster van  
Zuidhol-  
land.  
Brabant en vergat syng oick nyet, om dat hy vernam  
dat Hollant dit misval hadde, ende quam mit machte  
te Sinte Gheerdenberge, ende kreech al Zuudthollant in,  
vutge-  
land.

(2) Jan de II. Hertog van Brabant, zich met de Vlaamingen ver-  
bonden hebbende, zogt ook zyn voordeel in deeze ontstetenissen,  
en begon den Oorlog tegen de Hollanders onder voorwendsel, dat  
de Graaf Zuidholland niet van hem te leen geheven, noch manchap  
voor het zelve gedaan hadt, gelyk hy voorgaf dat dezelve schuldig  
was, en schoon hem de Voornaamste Grooten zulks afrieden en  
toonden dat die verbintenis by zynen Vader door Graaf Florens den  
V. van Holland was vernietigd, echter voer hy voort, nam Zuid-  
holland in en sloeg het beleg voor de Stad Dordrecht; doch gebrek  
van Leevensmiddelen en de aantogt van Niclaas Heer van Putte en  
Stryen, deed den Brabander het beleg verlaaten en zeer misnoegd  
maar zyn Land keerten. Burgens Trophée de Brab. Tom. I. p. 356.

vutgenomen Dordrecht. In deser onlede vernimt die  
 Grave van Vlaendere, dat grote discoorde ende tweedracht is binnen der Stadt van Utrecht, om des verlies wille, die zy hadden van hoeren Heer Bisscop Ghye, ende hoeren burgeren: Ende om dat hem alle zyn dingen te voirspoede dienden, ende hy den Biscop gekrygt ook vangen hadde, soe quam hy mit macht binnen der Stadt ende vercreech die tot hem, ende sette daer een Schout van zynre weegen, ende vermaende der Clesien mit groter nearersten, alzoe hy Biscop Ghye gevangen hadde, ende daer om sonder Heer waeren, dat zy Willem van Gulick tot eenen Biscop koeren. Dat hy alteael vercregen zoude hebben, en hadde die Maer gedaen, die Guy van Vlaandre  
 de Stad van Utrecht, en  
 tragt daar eenen ander Bis-schap te zeuen.  
 Heer van Hamstede, wijsent zich tegen de Vlaamingen.  
 krygt veel aanhang, ook die van Haarlem,

hem quam van Heer Witte van Haemsteeden, die Grawe Florys Bastaert Zoon was, hoe dat die een opset gemaect hadde om des verlies wille dat Joncheer Willem hadde; als gy hoeren sult. Heer Witte, want hem te sinne was hoe hy den Grave van Vlaenderen vervolgen mochte ende wreeken an hem 't verlies an Holland ende an Zeelant, soe visierde hy eenen raet, dat hy mit alle der macht die hy verwerwen mochte, van Zeericxzee buten om voere ende lande in Holland tot Santvoerde, ende tooch van daen mit luttel lude binnen Haerlem, Ende daer gaff hy den Kermers ende den Vriesen, die by hem gecomen waren, zyn opset te kennen, ende vermaende hem dat zy hem byftonden. 't Geemeen Volck was blyde datter ymant was daer zy an hocfden mochten, ende vielen by hem mit alle hoere macht. Doe Heer Witte bystal van hem vernam, dede hy zyn bannier binnen Haerlem ontwynden, ende sprack der gemeynten suverlycken ende mit goeden sinne toe; Dat zy goets mocts ende onvervaert zouden wesen, onse Heer God zoude hem Victoria verleenen. Als die gemeente saegen die roede Leuwe in der banier, riepen zy

zy alle; Dit is Grave Florys kynt, Godt hebs danck  
 dat hy hier gecomen is. Ende aldus is Heer Witte uyt  
 Haerlem getoegen, ende hem is een groet heer byge-  
 vallen, ende heeft weeder gehaelt alle die Gysele, diegen.  
 de Grave van Vlaenderen genomen hadde uyt Steeden  
 ende uyt Dorpen, ende slogen die Vlamingen t' allen  
 steeden, daer zyse vonden. Dit rumoer quam binnen  
 Delff, ende daer was een man die Ockenbergen heete,  
 die creech der Steede bannier, ende riep t' cry van Hol-  
 lant. Dit geruchte quam binnen Leyden, ende die toe-  
 gen mit machte, sonder vertrecke, ter Goude, ende  
 haelden hoer Gysele daer. Die van Dordrecht vochten  
 op dese tyt tegen den Vlamingen t' Ysselmonde, daer  
 veel Vlamingen dootbleven. Ende inder zelve onlede,  
 of corts daer nae, tooch die Stede van Dordrecht mit  
 hoer machte in Zuuuthollant, daer mede in der reyse  
 was Heer Claes, Heer van Putte, ende verdreven den  
 Hertoge van Brabant daer vyt, ende branden in der  
 zelver reyse ende bescadichden den Hartoge al tot's  
 Hertogenbosch toe, ende quamen mit veel geroofs bin-  
 nen Sinte Geerdenberch. Alzoe dat zeeder die tyt nye  
 Brabander ten Berge dorste comen omden excys aldaer  
 te haelen. Die Grave van Vlaenderen, die noch bin-  
 nen Utrecht was, vernam hoe datter in Hollant geva-  
 ren was, by Heer Witten rade, ende pynde hem sonder  
 merren ende beraet in Vlaenderen te comen, om op een  
 nuwe vrienden ende maegen te moyen ende Sirckzee  
 darde Werf te besetten, als hy dede. Men seyt dat-  
 ter die Grave van Vlaenderen op die tyt om-  
 trent hondert dusent ende xxii. dusent volcx voor  
 hadde, daer hy die Steede zwaerlicke mede bezeten  
 hadde: want hy stormde dach over dach, om dat hyse  
 immer winnen woude, ende Zelant daer mede behou-  
 den tegen Grave Jan, ende Joncker Willem zyn Soon.

Grave Jan liet Joncheer Willem zyn Soon mit dese[n] Oorloge ende onlede in Hollant (1) al bewerden ; want hy een vrom Man was , die de Graefscip zeer be-minde. Doe Joncheer Willem den noot van zynre Steede van Sircxzee wiste , was hy daer zeer mede be-weegen ; want hy kende wel dat hy zyn Steede , sonder hulpe van zynen Magen ende Vrienden , nyet ontset-ten en mochte. Hier om sende hy an Coninck Philips van Vranckryck , ende dede hem te kennen geven zy-nen noot , ende begeerde daerom zynre hulpe. Die (2) Coninc die deede daer zyn bede , ende seynde hem vyf Galeyen mit veel groter Scepen , daer hy hem meede besende zyn Ammiraal mit veel goeder mannen van wa-pen. Binnen defen tyd dat hy an den Coninc geseynt hadde , tooch hy tot Dordrecht , ende dede 't gemeen lant daer by hem comen , ende gaf hem te kennen zy-nen last daer hy in waer , ende geerde hulp ende troest van hem , om zyn Steede van Sircxzee t'ontsetten , die zwaerlyken van den Vlamingen belegen was. 't Gemeen Lant van Holland , om dat zy hoeren toecomende Heer in

als mede uit Hol-land ,

Jongheer Willem het gevaar ziende , verzoekt hulp van den Koning van Vranckryk , die hy verkrygt ,

(1) Jan Graaf van Henegouwe , Holland , enz. reeds groot verschil over de bezitting van de Stad Lessines met den Graaf van Vlaandre gehad hebbende , betrouwde zich niet aan dien kant , wyl de haat , die 'er over de Erfvolging van Henegouwe tuschen zynen Vader Jan , en deszelfs halven Broeder Guy Graaf van Vlaandre hing , diep in 't gemoed van Guy geworteld was , dierhalven bewaerde hy persoonlyk dat erfdeel , en hielt de zyde van Vranckryck , terwyl hy zynen Zoon Willem de bescherming van Holland , Zeeland en Vries-land aanbevoolen en overgelaaten hadde.

(2) De Koning van Vranckryk , sedert de nederlaag by Cortryk , geweldig op de Vlaamingen verbitterd zynde , zogt geduurig mid-delen om den hoogmoed van dien landaard te beteugelen , en nam dierhalven Raginier van Grimaldi eenen Genuees in zynen dienst , die hem zestien Galeyen aanbragt , by welken twintig andere welge-wapende Schepen gevoegd wierden. Met deezen voer Grimaldi , als Admiraal , naar Zeeland om Zierikzee te ontzetten , welk voor-neemen hy met het verlaan der Vlaamingen gelukkig volbragt. Daniel Hilt. de France Tom. III. pag. 313. & seq.

in desen verdriet wisten, ende oick om dat zy selve van den Vlamingen beheert hadden geweest, daer zy by toedoen van Heer Witte van Haemsteden of ontladen waren, soe stonden zy Joncheer Willem by mit alle hoir macht, ende deden hem alle dat zy ver- mochten. Joncheer Willem quam mit desen groten heer van volcke mit veel scepen, nyet veer van Zee- rixzee leggen. On lange hadde dit grote Scipheer daer gelegen, die Vlamingen vernamen wel dat zy van den Hollantschen heer versocht zoude worden; Ende daer om vonden zy eenen raet hoe zy Joncheer Willem ende zyn volck schenden mochten, ende bereyden haefste. toelag der Vlamin- gen om de Holland- sche en Fransche vlootte krenken. lick een scip toe dat zeer groot was, ende ontstaeken dat mit stroe, mit wasse, mit werck, mit pecke, mit salpeter, mit terre; om dat bernende scip mitten wyn-de te stueren, die zy te baeten hadden, op dat Hollandsche heer ende op hoer scepen, om die te destrueeren ende te bernen. Ende 't eerste dat die Vlamingen hoir scip aldus bereyt hadden, ende sy 't meenden te stueeren voir den wynde, soe verleende God die Hollanders die gracie, dat die wynt op ten staenden voet omginck, ende dat selve scip dreef mit wynde ende mit wage omme onder die Vlamingen ende onder hoer scepen. Ende die dat bernende scip stuerden verbranden zoe zeer, dat zy voir den brant sprongen in den stroom ende drencten. Ende by deser wonderlycker a- ventueer cregen beyde die Hollanders ende die Fran- soyen groten moet te vechten, ende pynden hem doe te comen an die Vlamingen, daer een zwaer stryt began, die gedurende eenen dach ende eenen nacht. Ende dat geluyt van den volcke ende van den harnasch, ende dat smyten ende breecken, d'een tegen d'ander, dat was zoe groet dat men wel twee mylen waters hoorden. Ten lesten worden die Vlamingen zoe zeer vermojt, dat zy die

die weer gaven ende lieten hem dootslaen ende werpen  
in die zee. Des Conincks Ammirael venck Ghye die  
de Vlaa-  
mungen  
met groot  
verlies  
overwin-  
nen en  
verdryven.

Grave van Vlaenderen in 't leste van den stryd. Daer  
wart Biscop Ghye mede uter vangenisse gelosset , die  
van den Grave van Vlaenderen gevangen was , als gy  
voir gehoort hebt , ende aldus gafmen den eenen Ghye  
om den anderen. In desen stryde bleeven doot (1) by  
hondert dusent Vlamingen , die verdroncken of geslezen  
worden , ende daer worden verdorven ellef hondert sce-  
pen. Desc stryt geschiede op Gende voor Zericszee in 't  
Jaer ons Heeren m. ccc. ende vier , op Sinte (2) Lou-  
rys dach. Nae dat Joncheer Willem dese victorie ge-  
schiet was , dancte hy des Gode ende alle die in zynre  
hulpen geweest hadden , ende een ygelick toech van  
daen hy gecomen was. Mer hy meende hem nochtans  
Heer Jan van Renesse te wreeken ; want hy die saecke  
van den stryde voirsz. al mit zynre cloecheyt beroert  
hadde. Heer Jan van Renesse , die wart van Vrienden  
gewaerscouwet t'Utrecht daer hy lach , dat hem Joncheer  
Willem overvallen woude ; Ende tooch daerom van U-  
trecht in 't Goye om te Buesinchem over die Lecke te  
trecken , ende mit gemake alzo wech te comen , ende  
meende veyligh daer te weesen , overmits dat die Hee-  
ren , daer omtrent gesfeeten , al met hem verbonden wa-  
ren

(1) Dit stemt overeen met de oude ongedrukte, en de gemeene Chron. van Holl. Maar Beka en Veldenaar schryven van tienduizend, Boxhorn in de aantekening op Reygersberg Chron. van Zeeland II. deel pag. 117. maakt gewag van agtienveertigduizend doden ; zoo dat het moeyelyk zoude zyn , om 't verschil der Schryveren , hier een zeker getal te stellen.

(2) Sint Laurens , dat is den 10. Augusti , des Jaars 1304. Maar M. Stoke melt dat men op deezen dag de Vlaamingen zag aankommen , en dat de overwinning behaald wierdt op maandag voor de Hemelvaart van Maria.

ren, sonder alleen die Heer van (3) Culenburch, die Jan van Buesinchem geheeten was. Dese wortet <sup>worde van</sup> boot, dat dese Heer Jan van Renesse mitten synen tot Buesinchem over die Lecke comen zouden: hier om de <sup>den Heer van Kui-  
leburg onder-  
schept, en</sup> de hy rechtevoert een clocke slach in den zynen, ende quam aldus haestelic met zynen vrienden ende <sup>saten,</sup> daer Heer Jan van Renesse mit zynen Vrienden stont overgevaren op eenen Waerd, die in den Lecke daer lach, daer an die syde, tot Culenburch waert, een diepe Kylle voir ginck, die die Heer van Culenborch overvoer mit zyn volck tot hem, ende worden daer vechtende op ten Weerdt, ende 't geluckte die Heer van Culenburch, dat hy Heer Jan van (4) Renesse <sup>Verstaan-</sup> mit die zyne versloech, behalven die'r verdrencten. Dit <sup>gen.</sup> geschiede op onser Vrouwen (5) dach Assumptio, in 't 1304. jaer voirsz. nae dat die voirsz. crych gevochten was. Ende die Heer van Culenburch besat, corts nae desen, die huys tot Eeverdingen ende tot Scalckwyck, die hy beyde wan, ende feder nye weder gemaect en worden. Grave Jan van Henegouwen, die hem zeer <sup>Jan Graaf van Hene-  
gouwe,  
Holland enz. sterft.</sup> verblyde van desen geluckygen voirspoede, die Joncheer Willem zyn Soen gehadt hadde, ende dancte synen, ende by leefde onlange daer nae, ende ruste in Goede <sup>in</sup> Culemburch.

(3) Dat de Heer van Kuilenburg oorzaak van 't omkomen des Heeren van Renesse was, is zeer aanmerklyk en alleen in deeze Chronyk te vinden.

(4) Zuederi de Culenburgch Origines Culenburgicæ Apud Matthæum in Anale&t. Tom. VI. pag. 244. Anno 1304. *Die Assumptionis bleef in de Leek Heer Johan van Renesse, Pelgrim Heer van der Lede, Hubrecht van Everdingen, Heer Aernt van Buren Can. mit meer andere. [Nota staet in margine] Henrick en Bertolt van Scalckwyc gebroeders Ann. 1287. feria 3. post Quasimodo geniti. Heer Aernt van Arckel synen Oem.*

(5) Dees is de dag der ontfangenisse van de Maagd Maria den 25. Maart.

in den Jaer ons Heeren m. ccc. ende vier, opten (1) Ydus van December, ende begraven tot Valencyn. Ende Philippa zyn wyf storf nae hem opten viii. Ydus van (2) Aprille, ende wart begraven by hoeren man.

Graavin  
Philippe  
sterft.

*Van*

(1) Beka, en Trithemii Chron. Hirsaug. ad Ann. 1304. schryven den vyfden Idus van September, dat is de negende dier maand. Hy wierdt in 't Choor van de Kerk der Dominicaanen, die meer dan andere met praalgraaven der Vorsten des Lands versierd is, onder eene marmeren Tombe met twee verheevene beelden en meestigte wapenschilden begraaven, hebbende dit Grafchift:

*Chy gift le gentil Jan de Pris;  
Jadis tust dessus tuy compris  
Quatre Puis de grand noblesse,  
C'est Hainau come bien apris  
Zeelande & Frise que moult pris  
Est Hollandse plain de richeesse.  
En sun temps fut chief de proesse,  
Fleur d'honneur, surjon de largesse.  
Mil trois cens & quatre fut pris  
De la Mort, qui bien scnis l'addresse.  
Or prions Dieu que l'ame adresse,  
Comment que le corps ait mespris.*

(2) Dit is den 6. April. Het zelve bevestigt de Latynsche Beka pag. 107. Het sterfjaar wordt in het Grafchift van de Graavinne, Philippe van Limburg, die by haaren Gemaal zeven jaaren later begraven wierdt, dus gevonden:

*Chy gift Philippe le Sende:  
Que jadis fut extraitte & née  
Des Lembourg, comme on recorde.  
Sage fut, bien endectriée,  
A Dieur servit fut adiuuee  
De Cœs & de Corps, sans discorde.  
Grand joye fut de le concorde,  
Mourant ainsi que Dieu l'accorde  
Mil trois cens en l'ouzienne annee.  
De l'ame ait Dieu misericorde.  
Grand bien sera s'a che s'accorde,  
Car mieux ne peut estre offerte  
Amen MCCC. XI.*

*Van den XVIII. Grave van Hollant.*

Willem wart nae syns Vaders doot die XVIII<sup>de</sup>. Gra- 1304.  
ve van Hollant, die doe an nam die volle wapen zyns Willem de  
Vaders, die hy alle zyn dagen Ridderlycken voerde; Goede by-  
want hy wert groot vermaert van veel duechden, die genaamd.  
men hem toegaff. Hy nam, doe hy Grave geworden-  
was, te wyve, Heeren Kaelrs Dochter van Vranc-  
kryck, die Johanna van Valoys hiete, ende was Coninc  
Philps Sufter van Vranckryck. Daer hy by wan een zyne Egt-  
Dochter, die (3) Johanna hiet; een Margriete, die Key- genooteen  
serinne wart, een Johanna, die Gravinne van Gulic kinders,  
wart; een Philippa, die Coninginne van Engelant wart;  
een (4) Elyzabeth; een Willem, die nae hem Grave  
wart, ende eenen Lodewyck. Dese Grave Willem dee-  
de, in 't eerste, dat hy Grave geworden was, een Hoff  
beroepen binnen Haerlem, daer menich goet man toe Beroep  
quam. Men seyde dat in dien Hove waeren thien (5) Haarlem,  
Graven, hondert Baenroezen, ende dusent Ridders.  
Desen Hoff wart mit vrolycker feesten een volle weec-  
ke uyt gehanteert mit menige genoechten. Men gaff  
Grave Willem voirsz. mede in zynre tyt, dat hy een Vicarius  
die vroomste Vorst was diemen wiste. Hy was gemaeet van 't H.  
Vicarius des Heiligen Rycx. Hy wan II. sloten mit Ryk.  
crachte in den Gestichte van Coelen, die genoemt wae Oorlogt  
rea in 't Land

(3) Deeze Dochter Johanna zal mogelyk, gelyk de Zoonen Lo-  
dewyk en Jan, jong gestorven zyn.

(4) Elizabet, of Isabella, was verloofd aan Jan, Zoon van Jan  
Hertog van Brabant; doch Jan voor 't voltrekken van 't huwe-  
lyk stervende, trouwde sy federt aan Robert van Namen, Zoon  
van Jan van Vlaandre Graaf van Namen.

(5) Het zelve getal heeft de Duitsche Beka, maar Joan. a Leidis  
Chron. Belg. Lib. xxvii. Cap. 1. getuigt van twintig Graaven, zoo  
ook de uit hem getrokken Divisie Chron. Divis. xxii. Cap. II.

van Keulen, en sticht. St Pieters kerk te Middelburg.

1312. ren Brucel ende (1) Wolmesteyn. Hy was van goeden leven, God ontsiende. Hy stichte in der Steede van Middelburch Sinte Peters (2) Kercke ende provende Canonicken daer in tot zynre eewyger gedenckenisse. Inden Jaer ons Heeren m. ccc ende xii. woude Philips van Valoys mit machte in Vlaenderen weesen om scade daer in te doen, ende badt Grave Willem dat hy in zyn hulpe comen woude. Grave Willem, die den Coninc nyet weygeren en woude, quam mit veel zynre lude by Doornick, ende dede zyn tenten daer opflaen neffens der Schelte, ende logierde daer by den Coninc. Onlange was hy daer geweest, ende quam over den hals een onweeder van regen ende van wynde, zoe dat die Coninc daer van daen rumen moste ende van daen trecken. End Grave Willem die brack doe mede op, ende aldus bleven die Vlamingen op die tyt ongemoyt. Ende Grave Willem nam oirlos aen den Coninck om te Hollant waert te trekken, ende mit weder keeren verbrande hy alle die Dorpen die byder reviere stonden.

1313. Hier nae in den Jaer ons [Heeren] m. ccc. ende xiii.

Van een Verrader Jacopyn ende een Moorder. wort vergeven van eenen Jacopyn die goede Keyser Heynrick van Lucelimburch, der vromen blinden Conincs Jans Vader van Beehem, in der Kelc mit ons Heeren lichaem. In 't jaer ons Heeren daer an openbaerde een

1314. sterre inder luchte, die *Cometa* heet, mit langen reyen, dat wel een teyken was der jammerlycker plagen; want daer quam alzoe groten sterfflic honger jaer nae, dat veel van den armien luden aten der dooder stinckender beeften vleys al rauwe, ende aten oick 't gras van den velde.

(1) Volmesteyn.

(2) St. Pieters Kerk te Middelburg was al in vroegere tyden gesticht, maar dees Graaf Willem stichte aldaar in 't jaar 1311. een Kapittel van veertien Kanonniken en eenen Deken. Kerklyke Oudheden van H. V. H. & H. V. R. vi. deel pag. 24.

velde. Dese honger was zoe groet , dat die arme lude over al gemeelic storven in den veldē , ende onder der luden , want vanden huse , sonder getal , ende die luden begroefmen gelycken beeſten ſonder Kerſtelycker uytvaert , ſoe dat deſe jammerlycke plague nyet veel en Scheelde van Jheremias weenen tot Jherusalim , anders dan dic wyven hoer kynderen nyet en coecten ende hoir vleysch van honger nyet en aten. Maer men vant in onſen honger jaer dicwil leggen die levende Kynderen ende ſoecken der doode moeders borften , ende hadden hem die ſpeenen of geknagen , Meer dat meele hongerjaer was in't (3) jaer daer an. Doemen xv. ſcreef ontfermde onſe lieuen Heer der menschen , ende gaf weder milde ga- en daar op ven uyt zynre groter goedertierenheyt , zoe datter veel vruchten wieslen , ende men cofte een mudde roggen om vyf oude tornoyſe groten , die men in't jaer daer te voeren cofte om LX. der zelver groten. In deſen voirsz. honger jaer geschiede een merckelic mirakel binnen der Stede van Leyden , tuffſchen twee wyven die malcanden ten naesten huyſe woonden ; want die een hadde ge- coft een garſten broot , zoe sneet ſyt in twe ſtucken , daer zy die een helſt of beſloet , om dat zy dagelycks daer mede omgaen , ende leyen moſt , overmits der gro- ter

Groote hongers- nood,  
gevolgde overvloed.

Een Mi- rakel bin- nen Ley- den ge- schied.

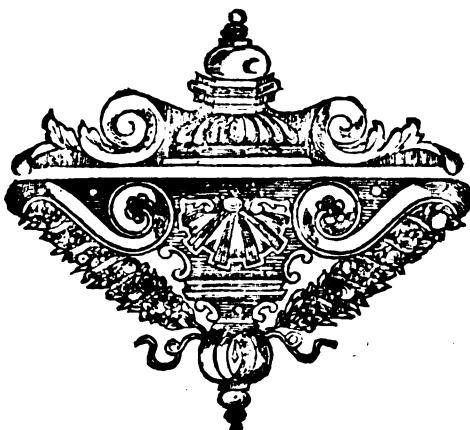
(3) In 'tjaar 1315. volgens anderē. „ Anno Domini M. CCC. XV. „ extitit pluvia gravis & diuina , per quam blada & fructus alii ma- „ xima ex parte interierunt. Incepit in Majo , & duravit fere per an- „ num. Eodem anno cœpit ingraueſcere fames intolerabilis , & vix „ unquam talis audita eſt , nec ſolum in bladis , ſed etiam in aliis vice- „ tualibus extitit cariftia valde magna , ita quod egeni & pauperes ja- „ cebant in plateis plorantes & genientes , multique mortui ſunt ex „ fame . ſic quod & LX. cadavera in puteum jecerunt , & ſic eos hu- „ mo obruerunt. Et anno ſequenti mortalitas valde gravis ingruiebat „ ſuper divites & pauperes , ita quod revera dicebatur , quod tertia „ pars hominum interiit , & ſic peccata hominum Deus punivit. „ Chron. Duc. Brab. Matthæi pag. 52.

ter onscamelre dierte ende honger die'r was , Ende als  
 zy vanden anderen helft stont ende sneet hoer Kynderen  
 t'eten , zoe sach dat hoir naegebueer , die groet gebreck  
 hadde , ende noot van honger , ende badt hoir , dat zy  
 hoir die ander helfte overgeven woude om God ende om  
 gelt , zy woude hoir wel betalen. Die ander lochende  
 des dicke ende menichwerve , ende zeyde sterckelic en-  
 de by eede , dat zy geen ander broot meer en hadde ,  
 ende alſt hoir hoer naegebuyre nyet geloven en woude ,  
 zoe seyde zy in toernigen moede aldus , heb ic ander  
 broot in myn huys meer dan dit , zoe bid ick God dat-  
 tet een ſteen werden moet. Daer mede ginc dat buyr  
 wyf wech ende liet hoer genoegen. Doe die een helft  
 van defen brøde verteert was , ende [zy] gaen zoude  
 ende haelen die ander helft ; daer syſe besloten hadde ,  
 zoe was dat broot verkeert in ſteene. Welck ſtuck ſteens  
 recht fulc als dat broot was , noch hudendaechs is tot  
 Leyden in Sinte Peters Kerck , ende tot eenen teyken  
 plachmen't alle hoochtyden voirden Heiligen Geest te  
 leggen. In 't Jaer hier nae , alſmen ſcreef m. ccc. xvi.

**1316.** *Van een geschiede een mirakel in Henegouwen , in eenen Cloe-  
 ster dat Cambroen heete , van eenen Jode die wel ge-  
 ſien was by defen Grave Willem ; want hy brocht hem  
 Mirakel van onſe Lieve Vrouwe. ter vonten ende deden Karſten doen. Op een tyt nae dat  
 dese Jode Kerſten gedaen was , quam hy alleen wan-  
 deren inden voirsz. Cloester , daer hy inder Kercken ſach  
 staen an die want een gemaelt beelde nader maexſel van  
 onſer Liever Vrouwe. Dese Jode , doe hy nyemant in-  
 der Kercken vernam toende hy zynen aert , ende ginc  
 tot dien beelde , ende ſtac hem drie ſteecken , een in 't  
 voerhoef , een in die wange , een in den hals , ende  
 daer quamen uyt drie dropel bloets. Ende des nachts  
 hier nae openbaerde haer onſe Lieve Vrou een Smit , die  
 out ende kranck was , in een visioen , neerſtelic hem  
 toe-*

toesprekende ; Dat hys nyet en liete hy ginc voirden Bailiu , ende seggen dese Jode an die smaetheyt , die hy onser Liever Vrouwen bewyft hadde , ende woude dat an hem wreecken in eenen campe. Mit corten woorden, die Jode quam tegen desen Smit te cryte , dat ongelyck Kempen waren ; want die Jode was een Vroem jonck man , ende die Smit was out ende traech : Doch onder geenre wille , daer hy 't om dede , die was in zyn hulpe, ende dede den Jode openbaerlic seggen inden cryte die valsche daet , die hy gedaen hadde. Doe namen die Bailiu ende henck hem an eenre galge.

## F I N I S.





KORT CHRONYKJE  
VAN  
H O L L A N D,  
Van den Jaere IX<sup>e</sup>. ende LXXII.  
TOT  
Het Jaer MCCCCC, ende LXVI.

SIKHSIKA CHAND

1968 1968

© M A C H E

JKZL obn. XII svob. m. 2000

TOP

JKZL obn. MOCOCC. svob. IZAK

KORT CHRONYKJE  
V A N  
H O L L A N D,  
Van den Jaere IX<sup>c.</sup> ende LXXII.

T O T

Het Jaer MCCCC. ende LXVI.

**I**N 't jaer ons Heren IX<sup>c.</sup> ende LXXII. soe street die ander Grave Diederic van Hollant jegen die Westvriesen, ende verwansē, ende maketse hem onderdanich al syn leven lanc.

Item, in 't jaer ons Heren IX<sup>c.</sup> ende XCIII. soe wart een stryt voersproken tuschen den Grave Aernout den Derden Grave van Hollant ende die Westvriesen, op eenen slechten velde te vergaderen, dat Winkelremade hiet, daer die Hollanders stoutelike ende zedelike by een quamen, dat dese Grave Aernout trac toten Vriesen mit blinkender bannieren ende mit gewapender Vechters, daer hy een bitteren stryt vacht jeghen die vriesen, mer die Grave bleef daer verflaghen mit veel luden.

Item, in 't jaer ons Heren M. ende XVII I. soe quam Biscop Adelboldus mit ontwonden bannieren op dat velt daer men striden souden, daer jegens quam Graef Dieric van Hollant, die vierde Grave mit blinc-

D d 2

kenden

kenden bannieren treckende wt synre tenten stoutelike op eenen gruenen slechten velde, ende des Biscops heer wart soe cranc, dat hy 't int leste verloos.

Item, in den selven jare opten vierden dach van Augusto soe vergaderde den Biscop een nieu heer, ende daer jegens versamede dese Grave Diederic van Hollant voerſz. een groot moghende heer, ende streden tegen een, daer grote scade geschiede an beyde syden, soe dat die Biscop Adelboldus anderwerf verloos den zeghen. Ende binnen den selven jare soe street dese Graef Diederic van Hollant jeghens die Westvrielen, om synen Vader Graef Aernout te wreken met hulpe eens Keyfers Heinric die eerste, ende een Hartoech Godevaert van der Mosele ende van Ardeanen. Ende doen sy vergaderen souden quam een stemme inder lucht die riep *vliet ghy Heren vliet*, ende ten wiste nyement waent tgheluut quam, ende alte hant wart vervaert dat Hollantsche heer van der vreeseliker stemmen die sy daer hoerden, ende warden vliende mit anxt, des wart daer die meeste hoop door geslaghen, ende die Hartoech Godevaert voerſz. wort daer gevanghen ende gebonden. Dese grote scade geschiede om dat die Grave Gode niet en ontfach ende hem niet en dancte ende loefde van synen groeten dobbelen seghe, die hy daer woren gewochten hadde jeghen den Biscop Adelboldus, want die zeghe van Gode vten hemel coemt.

Item, in 't jaer M. ende XLVIII. verboot Grave Dieric van Hollant, die vyfste Grave, synen vianden dat sy door Dordrecht niet trekken en souden, daer wart hy tot Dordrecht verlaecht van die van Kuuc ende vermoert op ten vyfsten dach van Meye.

Item, in 't jaer M. ende LXI. op ten vierden dach van Julio, soe wart Graef Floris die seeste Grave van Hol-

Hollant, tot Hamert tuschen Mase ende Wael, van die van Kuuc verflaghen, ende wart begraven tot Egmont in 't Cloester met groeter weenen.

Item, in 't jaer ons Heren M. ende LXXII. soe street Hartoech Godevaert jeghens die Oostvriesen ende sloech hem menighe man af, hy verbrande ende verheerdse, ende dreef 'er wt groeten roef.

Item, in 't jaer ons Heren M. ende LXXVI. soe street Jonghe Grave Deric van Hollant die VII<sup>de</sup>. Grave een groeten stryt tot Yselmonde, jeghen Biscop Coenraet van Utrecht, daer die Hollanders metten scutten van Vlaendere quamen stoutelike met hare bannieren, ende trompetten vreeselike ludende, vergaerden ende vochten anxtelike, ende die Biscop verloost, ende die Hollanders wonnen't.

Item, in 't jaer ons Heren M. C ende XXXII. soe street dese Graef Deric van Hollant, die sevende, jeghens die Westvriesen in eenen harden winter opten yse; Ende street jeghen hem 11. striden op eenen dach, ende want hem af dat veel Vriesen doot bleven, ende brochte binnen Alkmaer veel gevanghen ende groeten roef.

Item, in 't jaer ons Heren M. C. ende XLVIII. soe versameerde Graef Floris die VIII<sup>de</sup>. Grave van Hollant een groot heer in eenen groten winter dat Vrieslant over al gevrosen was ende dat men over al reysen mochten, ende hy quam ligghen in een Dorp hiet Scoorle, soe dat dese Grave Jongelinghen wouden ymmer in 't lant, soe datter een groot deel opslaten die muedich ende stout waren ende verrokeloosdent ende quamen inder Vriesen laghen in 't riet ende verlorent. Daer wort verflaghen Heer Symon van Antwerpen, Heer Willem van Voerhout, Heer Brandaen van Haerlem, Heer Gheeraert van Drosset, Heer Allard van Egmonde,

Heer Brune van Castrico, Gheerart van Monster, Heer Evert van Noertich, ende warden tot Egmont begraven.

Item, in 't jaer ons Heren M. C. ende XCV. soe street Grave Deric van Hollant die negende Grave van Hollant jeghen den Grave Boudyn van Vlaenderen eenen groeten stryt in Walcheren ende Graef Deric wan't hem af ende verdreef hem wt synen palen van Zee-lant.

In 't jaer ons Heren M. C. ende XCVI. soe street dese Grave Deric voersz. tegen den Grave Otte van Gelre eenen bitteren stryt op Heymenberch, ende Graef Deric want hem af.

Item, in 't jaer ons Heren M. CC. ende II. soe street Hartoech Jan van Brabant tegen den selven Grave Deric van Hollant. Ende Hartoech Jan hadde in synre hulpe die Biscop van Coelen, die Biscop van Ludick, die Hartoech van Limburch, die Grave Haec van Vlaenderen, den Grave Alof van Cleve, ende onder-reden desen Grave Deric van Hollant tot Hoesdom daer hy lach mit luttel volx, ende mit cleenre hoeden ende benamen hem syn weder keeren tot Hollant wart. Ende als Graef Deric dit vernam, dede hy van grote hoghemoede syn trompetten opblasen ende syn bannye-re, ontwinden ende street jeghen alle dese voergenoemde Princen. Graef Deric die verloest ende wart gevaghan.

Ende in den selven jare soe was desen Graef Deric los leech ende quite gescouden wt des hants van Brabant, ende hy gaf den Hartoghe II<sup>m</sup>. Marc voer die scade die hy gedaen hadde, ende Willem van Brabant die hadde Graef Deric gevanghen met veel goeder luden, mer hy moeste hem laten gaen sonder geven.

In

In 't jaer ons Heren M. CC. ende V. Graef Willem van Hollant ende van Oestvrieslant, dese Grave Dirix Brueder, die tiende Grave van Hollant, street ende verjaechde metten Zeeuschen Wolven den Grave Lodewyk van Loon, die te wive genomen hadde Aden Grave Dierix eenige Dochter, syng Brueders, daer hy Hollant mede behielct hadde. Graef Lodewyc van Loon lach mit sine volcke tot Voerscoten, ende dese Grave Willem lach mit syne Volcke tot Ryfwyc, daer Graef Lodewyc weec uten Velde ende voer tot Utrecht, ende liet daer staen syn tenten syn camergewant, der coopmannen goet van meniger ware, ende scoten hoer harnasch wt ende worden lopende, ende al lopende worden sy verflaghen, ende sommighe drencten by Leyden in den Ryn doen sy die Zeeusche Wolven saghen, ende daer waren alsoe vele verbaest, dat die wiven hem kuden vinghen ende verjaechde ende dootsloghen. Aldus soe wart dese Grave Lodewyc van Loon verjaecht ende verdreven wt Hollant ende wt Zeelant by rade van eenen Wive.

In 't jaer ons Heren M. CC. ende XXXIIII. soe toech Graef Floris van Hollant, die XIII<sup>de</sup>. Grave mit Hartoech Heinric van Brabant, die derde Heinric, ende mit eenen Grave Deric van Cleve, by behete des Paus, die negende Gregorius, ende toghen mit eenen swiden heer in Oestvrieslant, by Bremen, ende versloghen daer in man, wyf ende kinderen, want sy bedreven Ketserie, die Bruederen sliepen by die Susteren, ende en hilden van Paus noch van Keiseren, noch van nyement niet. Ende die Paus hadde in voren tyden daer gesant een Legaet van Rome mit veel goeder Priesteren om dat volc te prediken ende te castien van haren ongeloven, want sy waren alsoe verre contrarie der

der geloven, dat sy Afgoden begonde te maken ende  
aen te bidden, den welcken Legaet ende Priesteren  
die sy marteliden mit meaigerande martelien.

In den selven Jare soe toech dese Graef Floris, ende  
nam mit hem den Grave van Cleve ende toghen woch  
tot Cleermont in een tornoye, want dese Grave Floris  
vele tornoyen in vele landen plach te versoeken, daer  
hy groeten lof van creech, dat die Grave van Cleer-  
moed hem verradelike mit synen Walen ende mit den  
Heere van Nygel over den hals viel ende sloghen den  
edelen Princen doot, daer die Grave van Cleve met-  
ten Duutschchen hem rechtevoert wrac, ende versloech  
die Grave van Cleermont ende verjaechde den Heer  
van Nyghel uter Stad, die namaels den vrienden soen-  
den.

In 't jaer ons Heren M. CC. ende LIII. op eenen  
vridach, Graef Ghye van Vlaenderen, der swarte Grae-  
finne Margriete sone, ende veel andere goede Heren  
versaemde een ontallich heer, als Fransoyzen, Bour-  
gongoene, Pyckaerts, Brabanders, Henewiers ende  
Vlamingen, ende gaf hem allen soudye om dat sy Wal-  
cheren winnen souden, daer dese Roemsche Coninc  
Willlem van Hollant jegens hem luden was, ende sende  
synen Brueder Floris die Drossate tot Westcappelen  
mit al Hollant ende Zeelant daer jegens in den dunen  
heymelic liggen sculende. Die Vlamingen sceepen op  
ende quamen binnen den dunen, daer trac dese Floris  
die Drossate mit eenen stouten moede tot hem ende die  
Vlamingen worden daer alle ghescoffiert, ende liepen  
te scepe wat sy mochten sonder die Grave Ghye mit  
syn Ridderscap, dese warden alle gevanghen ende ver-  
slaghen, ende Grave Ghye wart gewont doer syn voet,  
daer hy noyt of en genas. Ende der Vlamingen waren

ver-

verslaghen L<sup>M</sup>. Man , L<sup>M</sup>. verdroncken , ende L<sup>M</sup>. gevanghen , die men dreef met coppelen als scapen achter 't felt , men deedse ontcleeden ende men sondse al naest over in Vlaenderen ende elc Vlaminc plockede groen arweten uten velde ende bedeete haer leden daer mede. Ende dese hoechmoediche bitter stryt geschiede op sinte Maertyns dach translatio. Ende een jaer daer na opter octaven van sinte Agnieten soe bleef dese edel Roemsche Coninc Willem verflaghen opten yse tot Hoech-woude van den Westvriesen , ende sy begrouyen al heymeliken in een Vriesens huus.

In 't jaer ons Heren M. CC. ende LVIII. op ten sevensten dach in meye , starf Floris die Drossate Coninc Willems voersz. Brueder tot Antwerpen van quetsinge , die hy ontfanghen hadde in een tornoye , ende wart begraven in Middelburch in 't Cloester met groeter weenen. Ende dese gaf den Zeelanders haer hantvesten ende hoer koeren.

In 't jaer ons Heren M. CC. ende LXIII. op sinte Vincentius dach op Vornouts Ee soe streden jegen een Graef Otte van Gelre , ende Vrou Alyt Graefinne van Henegouwen om die voechdie van den Jonghen Grave Floris ; Mer Graef Otte van Gelre want haer of met den Hollanders , ende bleef Voecht.

In 't jaer ons Heren M. CC. ende LXXVII. soe wart Graef Floris die viertiende Grave van Hollant Ridder geslaghen van den Hartoech van Brabant ten Bosche in eenen tornoye des dinxendaechs na dertien-dach.

In 't jaer M. CC. ende LXXXI. soe street Heer Ghysbrecht Heer van Aemstel tot (1) Loven opter Vecht

(1) Loenen.

Vecht jeghens Graef Floris volc. Ende Costyn van  
 (1) Renisse, die der Zeelanders Hoeftman was, dede  
 die hoornen blasen ende die bannieren blincken harde  
 stoutelike, ende wan den stryt, ende vinghen den Heer  
 van Aemstel met veel Ridderen, Janckeren ende Knech-  
 ten.

Ende een Jaer daer na , opten seven Slapersdach ,  
 soe street Graef Floris van Hollant tot Schellinchoute  
 ende want den Vriesen af , ende toech voert tot Hoech-  
 houtwoude ende vacht daer een bitteren stryt , ende  
 verfloech ende maecte vluchtich alle die Vriesen , en-  
 de daer wart gevanghen eenen ouden Vriese , die wart  
 syn Lyf gegeven om dat hy wysde des Coninc Wil-  
 lems graft , ende hy wort opgegraven ende gevoert tot  
 Middelburch in 't Cloester.

Item in 't jaer M. CC. ende LXXXVIII. op sinte  
 Bonifacius dach , soe street Hartoech Jan van Brabant  
 tot Woeringen op ten Ryn jeghen den Biscop van Coe-  
 len , tegen den Grave van Gelre ende tegen die Lim-  
 burchghe , ende tegen den Heer van Valkenburgh ee-  
 nen groten bloedighen stryt , ende die Hartoech van  
 Brabant want hem luden af.

In 't jaer M. CC. ende XCI. in die Oexstmaent ,  
 soe street Biscop Otte van der Lippe tot Utrecht jeg-  
 hens Roelof den Castelyn van Coevoerden , des soe  
 quam indes goeden Biscops hulpe Grave Gheerart van  
 Gelre mit veel. Ridderen ende Knechten , ende die  
 Grave Floris van Hollant , die XV<sup>e</sup>. Grave sande de-  
 sen Biscop Otte veel goeder mannen , ende Graef Die-  
 ric van Cleve , Graef Baldewyn van Beften , die Bi-  
 scop van Coelen , ende die Biscop van Munster sanden  
 hem

(1) Renesse.

hem toe groete hulpe, Ende sloghen hem neder alle by een in een avont stont, ende laghen daet eenen dach mit desen Prince in groete bliscappe, des anderen daechs als die dach opghinc, ende die sonne begonde te schynen, die Grave van Ghoer, die sinte Maertyns baniere droech, dede die trompetten op blasen, ende toech voren over die sudde, ende alsoe als sy verlast waren mit wapenen, versoncken sy in die mudderinghe, ende versmoerden alsoe, ende die sommighe ontliepen die mochten. Ende desen Roelof van Coeyoerden mit syn heer vervolchde dat vliende volc alle die nacht, ende behilt hare privande, hoer tenten, ende al hoeft cleynoot, ende is mit groten zeghe weder gekeert tot Coeverden, mer die Overste waren gevanghen van der ander partien, eerst in Graef Gheerart van Gelre, Ghysbrecht Heer van Aettistel, Dieric van der Lippe des Biscops Brueder, Mer die Biscop Otte wart gevangen inder sudde, die sy jammerlike mertelide mit menigerande pynen; want dat venynde volc vilde hem syn crune of mit haren swaerden ende vertreden hem in die mudder mit voeten, ende versmoerden alsoe.

Item in desen stride bleven V<sup>c</sup>. Kidders ende Knechten, ende menighen stouten bürgher mitten Biscop, Ende by hem soe bleef die goede Heer van Horstmaer, die vermaerste Ridder van al Duutslant, ende hy behilt hem een wile inder sudden op synen schilt onder synen voeten, daer een swane in verwapent stont, ende seide swane draech my nu wt deser noot ic hebbe dy wt meniger doot gedraghen, mer metten cortsten hy versanc daer in der sudden, die men huden daechs hiet mommen riet by Coeverden. Ende in desen selven jare soe wart Akers gedestruueert van den Heyden om der Kerstenen vulre sonden wille, dien sy daer bedreyen.

E e 2                      Item

Item doe men screef M. CC. ende XCVI. doe waft dat Graef Floris bleef, ende op sinte Jans avent wart hy gevaen, ende op sinte Pieters avont wart hy verdaen van Gheerart van Velsen syn ondersate; hy was Heer tot Hollant XLII. jaer eerbaerlike, ende was schoen van live, stac van crachte, bequaem van aensichte, wel gesprake, grootmoedich van harten, edel van daden, milde van gaven, goet sangher, ende een gelyc Rechter.

In 't jaer ons Heren M. CCC. op sint Jans dach mid-somer was die stryt in Lode by Remmerswale, daer vele luden bleven.

In 't jaer M. CCC. ende II. opten elfsten dach in Julio, soe was die grote bitter stryt tot Corteryc in Vlaenderen, daert die Vlamingen wonnen by Heer Jans rade van Kenisse jegens den Constavel van Vrancryc. Daer bleef verslaghen die Heer van Artoys, Graef Robrecht van Vlaenderen, Heer Godevaert van Brabant, des Hartoghen Jans Broeder van Brabant, ende Heer Jan sonder genaden, des goeden Graef Willems van Hollant ende van Henegouwen ouste broeder.

Item in 't Jaer M. CCC. ende III. soe versamende Graef Ghye wt Vlaenderen wtgecoren wapentures, om dat hy Walcheren mit crachte winnen woude, Ende hier jegens soe quam Joncker Willem, Graef Jans van Hollant ende van Henegouwen ouste sone harde vromelic, ende voer over in Cayfant, daer hy veel Vlamingen versloech, ende keerde weder over in Zeeland mit groter eeran, ende sonder merren. Graef Ghye versamede anderwerf een grootheer, om dat hy dat Zeeusche volc mochte verslaen. Daer jeghers quam anderwerf dese Joncker Willem mit wt gecoren vechters, die by verrade van syngs selfs volc verloos II. striden op eenen

eenen dach , een voer die Vere , ende een voer Aerne-muyen. Joncker Willem toech uten stride binnen Zirrixzee om nieuwe hulpe , ende Graeve Ghye volchde hem sonder marren , ende belach Zirrixzee ses weken lauc ; Ende ten lesten dede Joncker Willem der Steden poorten een op , ende dede grote scade in 't heer , soe datter doot bleef by XV<sup>c</sup>. Vlamingen , die daer waren verlaghen.

Item binnen den selven Jare opten dach van Meye soe voer Joncker Willem voersz. wt Zirrixzee in Holland , ende versaeerde een groet heer om Zirrixzee te ontsetten , ende quam mit Biscop Ghye van Utrecht , syns Vaders Brueder , in Duvelant , daer wordensy overval- len in eenre duustre nacht van Heer Jan van Renisse , die den stryt tot Cortryc wan voersz. soe dat hy dat slapende heer soe onfachtelike weete mit groten flaghen , ende die nacht was alsoe vervaerliken doncker , dat die Hollanders ende Bisdoemers den eenen ende den ander den doot floghen voer hoer vianden. Ende in desen stri- de doot Heer Willem Doemproest tot Utrecht , Willem van Haerlem , Deric van Sulen , Sweer van Be- verwaerde scute , Ridders mit veel Burgers , behalven die in den Goude drencten ende Biscop Ghye wart ge- vanghen mit veel Ridderscaps , ende wart gesant in Vlaen- deren , Joncker Willem quam in Holland met een scip van Zirrixzee , ende en es nauwelic mitten live ontgaen ; ende dit geschiede ontrent midvalsten .

Item in 't Jaer M. CCC. ende III. Grave Ghye van Vlaenderen , die hem zeere verblide om Heer Jans zeghe wille van Renisse , ende voer mit ontalliken scepen over die Mase , ende by rade Heer Jans van Renisse soe wart Grave Ghien opgegeven al Noertholland ; Steden ende Dorpen , sonder Haerlem alleen. Item die Hartoech

van Brabant creech in synre macht Since Ghertrudenberghe , ende alle Suuthollant sonder Dordrecht alleen . Ende die van Dordrecht streden een stryc tot Yselmonde , daer vele Vlamingen doot bleven , ende Heer Claes van Putteoech wt mit die van Dordrecht ende verjaechde den Hartoech van Brabant wut Suuthollant , ende verbrande alle syn Dorpen tot Busche toe , ende quam weder tot Sinte Gheertrudenberghe mit groeten rove inden selven name , dat noyt sint Brabander en quam ten Berghe om axys op te ontfangen.

Heer Writte van Haemstede , die Graef Florens Ba staertsone was , quam wt Zirrixzeem mit eenen Hoeckoet , ende seilde buten omme , ende quam an tot Sanfvoerd , ende quam binnen Haerlem , daer vielen hem by die (1) Carmerlaers alle , ende ontwant syn standaert , daer eenen roede Leeuwe in stont mit eenen blauwen bastoene , doe riepen sy alle , man ende wysf , God hebst danc die ons dit bluet van Hollant heeft toe gesant ende toghen alle mit hem wt ende flogen die Vlamingen ende verjaechdese waer dat syse belighgen mochte tot Leyden toe , ende doe dese mare ghinc doer 't lant , ende ment vereyschede tot Delft , doe wassier een binnen Delft , die Ockenberch hiet , die nam die banniere in syn hant ende riep 't ghecry van Hollant , daer toghen die van Leyen wt ende haelden hoer Ghyskele toe Goude , Ende als Graef Ghye dat vernam soe versamede hy van nieus alte groeten heer , ende viel voer Zirrixzee derdewerf , Ende hy hadde bevolen Heer Jan van Renisse die Stad van Utrecht wel te bewaren van synre weghen , want hy hadde in Vlaenderen den Biscop Ghye in synre vangenissen , ende Grave Ghye leit nu voer

(1) Kermerlanders.

voer Zirrikzee met alteſwaren heer, ende besettedet mit catten mit blyen, mit (2) Magrielen ende mit wonderliker were; Ende men seyden datter vianden alsoe veel waren als C<sup>M</sup>. ende XXI<sup>M</sup>. behalven die in Hollant over al gespreit waren, ende hadden oec Utrecht geset in haren handen

Item Joncker Willem, die een bedroeft Jongelinc was, quam tot Dordrecht, ende claechde dit soe dat al Hollant in roere was, ende Heer Witte van Haemstede quam wt mit al Noerhollant, daer toech dese Joncker Willem wech mit eenen stouſen heer om dat hy syn Stad ontſet doen wilde van den groeten aenſturmey fynre Vianden; Mer die Coninc Philips van Vrancryk, die men die vette hier, sande in Joncker Willems hulpe III<sup>c</sup>. groeter ſcepen ende V. Geleyen vol Volx, ende met meester trömperters, ende optren tienden dach van Augusto, dat was op ſinte Lauwerens dach, soe verſameide dat Vrancſche heer met die Hollanders om die Vlamingen ta verdrivene van Zirtixzee, als fy daet na daden alſoer beſcreven es in den cornyken van Holland, in Grave Jans van Henegouwens regnatiē.

Item, *Des Prydaeths voer Patmdach hier voren,*  
*Soe wart in Duvelant verloren*  
*Van Utrecht gevanghen Bifcop Ghy,*  
*Cort daer na wart by quyt ende vry.*

Item in 't jaer M. CCC. ende VIII. soe warden over al die Templieren doat gheslaghen.: Ende een Jaer daer na, soe warden over al gebrant die besiechte luden, ende haddent in geset over al 't folc te verghevene.  
 Neemt

(2) Magneelen.

*Neemt van eenen Meesen 't hoeft,  
Ende van III. Crayen des geloest,  
Ende 't hoeft van III. Vincken,  
Daer moechdy die dier tyt by dricken.*

CVCVLLVM.

Item, *Dusent driehondert ende vyftien  
Mocht men jammer van hon-*

M. CCC. XV.

*gher aensien.*

Item, *Dusent CCC. twintich ende een,  
Soe wart geleit die eerste steen  
An 't huus sinte Gheertrudenberghe,  
Hern die 't noode sien te terghe.*

In den jare ons Heeren Jhesu Christi M. CCC. ende XXII. des sonnendaechs na sinte Matheus daghe, soe street die Grave Reynout van Gelre metten brunen hoefde tot Hoeselt, daer die van Luyk ende van Huy warden ver slaghen IX<sup>m</sup>. man, ende daer bleef van der Gelrefse syde, Heer Robrecht van Arckel, Hubert Scenc van Culenburch, die Heer van Oeye, ende veel goeder luden met hem. Ende in dit vaers vindyt 't jaer ons Heeren;

*Hoeselt Firmini cruciantur vi Leodini.*

Of by dese vaersen:

*Dusent CCC. XX. ende twee  
Soe geschiede menighe Ludiker wee,  
Tot Hoeselt op dat velt  
Daere menich bleef ongetelt:*

Ende

*Ende Bisop Alof van der Marc  
Seghen hem street mit here starc,  
Opten dach sinte Firmyn,  
Als dit waers woren seit in 't Latyn.*

Dese Grave Reynoud wart hier na Hartoech. Hy was vroem, machtich ende wys, ende hy hadde te wive des Coninx Eduwarts Sufter van Ingelant, daer hy by hadde 11 Sonen, eenen Reynout, ende eenen Eduwaert.

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XXVI. soe wasser eenen camp gevochten van eenen Smyt ende van eenen Jode tot Cameryc, welcke Jode dat beelde van Marien veel smadenisse dede, ende gedaen hadde, ende by miracule onser Liever Vrouwen, die Jode verloost ende wart gesleept onder die galghe. Ende een jaer daer na soe wart Hartoech Lodewyc van Beyeren gecronet tot eenen Roemschen Keysere.

In 't jaer M. CCC. ende XXVIII. die Coninc Philips van Vranckryk quam met groete moghentheit in Vlaenderen, ende in synre hulpe soe quam die Grave Willem van Hollant, die syn tenten opfloch by Cas-selberghe, om dat hy wat goets daengen woude tus-schen beyde partien. Die Vlamingen haestede hem zeere van den berghe neder te comen, ende meenden den Coninc te overvallen onverhoets in synre tenten doot te slane. Als Grave Willem dat vernam, geboot hy haesteliken syn bannieren te ontwinden, ende die trompetten te blasen, ende dat verwoede volc te stride te gemoeten. Ende als die 11. partien vergadert waren in een ende arbeiden zeere om den lof te vercrighen ende den Zege, daer wart dese edel Prince ter aerden geslaghen, daer stoent hem trouwelike by Heer Jan van

F f

Arkel,

Arkel, Philips van Wassenaeer, Heer Albert van Egmonde, Heer Deric van Breeroen, Heer Aernout van Cruningen, Jan van Haemste, Heer Jan van Poelannen, Remmerswale ende Wateringe, ende Heer Willem van Duvenvoerde. Ten lesten soe warden die Vlamingen soe seere vermoyt, dat sy den stryt verloren, ende daer warden verflaghen by L<sup>M</sup>. Vlamingen. Dese bloedige stryt geschiede opten xiiii<sup>den</sup>. dach van Augusto,

*Dusent CCC. XX. ende acht  
Soe waft dat men tot Cassel vacht,  
Daer Vrancryc wan ende Vlaenderen verloes  
Dus sal men gedencken altoes.*

Item, in 't jaer dusent CCC. ende XXIX. soe wart Valkenburch verloren van Hartoech Jan van Brabant die Derde.

Item, in 't jaer M. CCC. ende (1) XXXIII. soe was die groete vluet op sinte Katherinen avont, daer menich mensche verdrencte.

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XXXVIII. Die Coninc Eduwart van Ingeland bereyde hem ter oerloghe jeghen den Coninc Philips van Vrancryc, ende hy sande over in Germanien den Biscop van Lincoln an den Keyser Lodewyc van Beyeren ende an Hartoech Jan van Brabant; an den Hartoech Reynout van Gelre syn Swagher ende an andere vele Vorsten ende Heeren in synre hulpe, ende dienden desen Coninc van Ingeland om soudie, ende dede den Coninc van Vrancryc groete scade. Hy toech voer Camercy, ende besette oec mede Doornic, ende desen Coninc van Vrancryc leet groete scade.

Item,

(1) 1334.

Item , in dit selve jaer op sinte Maertyns dach na  
heylich misse , soe was noch een stryt tuschen die Fran-  
soyzen ende die Ingelschen by Aernemuen , ende die  
Inghelsche wonnent ; Ende noch daer na in 11. jaren  
soe streed die Coninc van Ingelant Eduwart tegen die  
Coninc van Vrancryc , ende die Coninc van Ingelant  
want , ende desen stryt wart ghevochten in 't Swin.

*Als men M. CCC. screef  
Ende XL. effen, doe bleef  
Menich man doot in 't Swin,  
Op Sint Jans avont meer noch mis.*

Item , in 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XLII.  
soe ghesciede een myrakel van onser liever Vrouwen ,  
ende van den heylighen Sacemente tot Aemsterdamme  
van den brande. Ende in den selven jare brande Ma-  
chelen op dat heyligh Sacrements avont negenwerf op  
eenen dach , in Duvels name. Ende in den selven jare  
was een groet aerbevinge in Hollant , die voerteyken-  
de in corten jaren daer na een gruwelicke plaghe toe  
comende als ghy hier na wel hoeren sult.

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XLV. die Graef  
Willem van Hollant lach voer die Stat van Utrecht  
also langhe dat sy hem opgaven in genaden , ende qua-  
men teghen hem wt hant by hant beyde man ende wyf  
ende sochten genade.

Item , in 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XLVI.  
die Paus Clemens , die Seste , die goede heyligh Pre-  
dicaer predicte menich goet sermoen dat hy selve dichte  
ende copuleerde , hy was milde , goedertieren , scamel ,  
ende genadich ; ende alle die toe hem quamen , die be-  
laden waren , die hoerde hy gaerne , hy en liet nyement

onghetroest van hem gaen met ydelre tale , dies nootlic te doen hadde , hy wiede Kaele , des Coninx Jans sone van Behemen tot eenen Roemischen Keyser , nochtans dat die Coninc ende Keyser Lodewyc van Beyer-en leefde , ende dese Keyser Kaele die Vierde leyde dat Studium tot Praghen , dat gepreviligeert was van den Paus Innocencius die Sesten . Ende dese goede Paus vercorte ende verleyde dat gulde Jaer van C. jaer op vyftich .

Item , in 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XLVIII. Coninc Jan van Bemen , ende die Biscop van Ludic , ende die Grave van Vlaenderen , ende die Hartoech van Bourgondien , ende die Grave van Artoys metten besten van Vrancryc ghingen liggen voer Calis .

In den selven jare , die Coninc Andries van Ceciliem , des Coninx Brueder van Hongeren , wart geworcht van synen Wive die Coninginne Johanna , also dat die Coninc van Ongerden al 't Lant destrueerde ontrent Napels .

Item , in dat selve jaer M. CCC. ende XLVIII. die Hartoech Reynout van Gelre , Heer Eduwaerts Brueder , streed tot Thorines tegen die Ludikers , hy want hem af , ende wart daer Ridder gefleghen van Heer Sandier van Eyl . Ende der Ludikers waren ver-slaghen by XX<sup>m</sup>. Ende in dit vaers vindyt 't jaer ons Heeren wat men screef : .

*Exlex Lamberti praxedis grex ruit exca.*

Dusent CCC. XL. ende acht ,  
Die Biscop teghen Ludich vacht ,  
Toot Thorines op Haspegouwen  
Macht men den Hartoech van Gelder scouwen ;

*Dit*

*Die daer meniger Ludiker versloech,  
Daer Brabant harde zeer om loech.*

Item, in den selven jare reet Keyser Lodewyc van Beyeren jaghen na een wilt swyn, ende hy viel van syen paerde, ende hy starf. Een jaer daer na doe sloech men die Joden over al, ende in den selven jare ghingen die Cruusbrueders.

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende L. soe resen 11. partien in Hollant, daer den gemeen Lande groet ongeval of comen is. Die een partie noemt men die Hoex, daer die Overste of waren, die Heer van Bree-roen, die Heeren van der Lecke, die van Binchorst, ende anders veel Ridderen ende knechten. Die ander partye die noemt men die Cabeliaus, daer die Overste of waren, die Heer van Arckel, die Heer van Egmonde, Heer Gheerart van Eemskercke, ende andere vele Ridderen ende Knechten. Dese partyen stichtede in Hollant roef ende brant, ende vinghen ende floeghen die een den anderen, dat daer voren in Hollant noyt en ghesciede. Die Cabeliaus ontboden heymelic Hartoech Willem, ende quamen al heymelycken in Hollant, ende wart gebult ende ontfangen van den steden van Hollant, Ende als die Hoex partien dat saghen, besetten sy haer Casteelen ende voeren van rouwen toter Keyserinnen Margariete, ende claechden haren noot. Die Cabeliaus droghien over een mitten Steden van Hollant, ende besatten die Hoocste Casteelen, ende wonnenre in eenen jare XVII. ende worpense alle neder. Die Keyserinne dit vernemende was zeer toornich ende ontboot Hartoech Willem met toornen moede, wat hy hem onderwant haer Heerlicheit. Die Sone ontboot weder dat die Heerlicheit syne ware, ende dat

Ef. 3.

fysc

syse hem overgegeven hadde met hande, met monde,  
met brieve, ende met zeghel. Daer quamt also verre,  
dat die Moeder ende 't Kint malcanderen dach bescey-

1351. den te striden met scepen opter Masen tuschen den Brie-  
le ende 't s' Gravensande om die Heerlicheit van Holl-  
ant. Die Keyserinne brochte wt Ingelant veel goeder  
Luden ende wt Henegouwe, ende dat meeste deel wt  
Zeelant. Die Sone brochte in syn hulpe die Hollan-  
ders, ende wt Zeelant Vrou Machtelt van Voerne met  
haren hulpers; ende Heer Gheerrart van Haerlem, ende  
Heer Jan van Culenburch met veel goeder Ridderen  
ende Knechten wten Lande van Gelre, ende daer bo-  
ven uten Lande. Die stryt wart groet ende bitter om  
den zeghe te crygen, mer in 't leste soe verloeft die Key-  
serinne. Daer bleven veel Inghelsen, ende der Vrouwen  
Maerscalc ende die goede Heer Costen van Renisse,  
ende Heer Floris van Haemstede. Daer bleef gevanghen  
van der Vrouwen weghe Heer Dieric van Breeroen,  
ende veel goeder luden by hem. Dese bluedighe stryt  
gesciede, tuschen die Moeder ende 't kint, op (1) Sin-  
te Maertyns dach translacio, doemen screef M. CCC.  
ende LI. Daer na wart dit oerloghe gescoent, soe dat  
die Keyserrinne behilt Henegouwen tot haren live. En-  
de die Sone bleef Grave van Hollant, Zeelant, ende  
Vrieslant. Hier vindy in hoemen 't Jaer ons. Heeren  
screef.

*ManCCop In CooL.*

In 't Jaer ons Heeren M. CCC. ende LXI. waren  
II. partien in Gekrelant, die een hieten die Heekers en-  
de bleeven by den Hartoech Reynoud; ende die ander  
hieten

(1) Den 4. July.

bieten Bronchorst ende bleven by Hartoech Eduwaert. Die Hartoech Reynout toech wt met synen vrienden voer Tiel, ende sloch daer op syn tenten, om dat sy met Joncker Eduwaert seer partyden, ende als Joncker Eduwaert dit vernam, soe quam hy met synen vrienden binnen Tiel, ende toech jeghen hem wt ende street jegen den Brueder, ende want hem af, ende vinc hem. Daer bleven doot van die Hekers partie, Heer Evert van Ulst, Erfmaerscalc des Lants van Gelre; Alop van Suthem, Borre van Hummen, ende meer edele luden. Desen stryt gheschiede op sinte Urbanus dach inder Meye. Ende Joncker Eduwaert settede Hartoech Reynout snen Brueuder inder vanghenissen X. Jaer lanc. Ende dese Joncheer Eduwaert was Heere X. Jaer, ende hy maechte syn Lanc alsoe veylich als noyt Heer voren of na.

Item, Inden Jare M. CCC. ende LXII. opten XV<sup>ten</sup>. dach van Decembri, soe was een alte hooghen water over al in't Nederlant. Ende in't Jaer van LXIX. soe was een alte groeten sterfte in Hollant, ende een groet dier tyt.

In 't Jaer M. CCC. ende LXXI. opter santen dach Thymothei, soe street die Hartoech Wenselyn van Brabant tot (2) Bootswyke jeghen den Hartoech Eduwaert van Gelre, ende jeghen den Hartoech Willem van Gulic; Daer Hartoech Eduwaert van Gelre doot ghescoten wort in syn oghe; ende die Hartoech van Brabant wart gevanghen van den Hartoech van Gulic, ende lach op (3) Nydeggem gevangen, also langhe dat hy quite wart, Ende by defen vaerse vintmen't jaer ons Heeren watmen screef.

*Sime-*

(2) Baelwyler.

(3) Nymegen.

*Siphoriani Luce Brabani vi occiderunt.* 1371.

Item, In 't Jaer van LXXIIII. soe was dat groete opwater op sinte Victoers dach. Ende inden selven Jare waren die Dansers , ende warden alle beseten van den yant , ende sponghen datse borsten.

In 't Jaer M. CCC. ende LXXVI. op die sexten dach van Junio soe starf die edel Prince van Waels. Ende II. Jaer daer na soe beghan die oerloghe van Vlaenderen, Ende In 't Jaer van LXXIX. soe toech Har-toech Wenselyn van Brabant voer Loven , ende quamen hem te genaden.

Item, In 't Jaer M. CCC. ende LXXXI. wart die Heer van Aengen , ende die Heer van Montengys in Oestervant doot geslaghen voer Ghent. Ende inden selven Jare op sinte Katherinen avont des donredaechs daer na soe street die Coninc Kaerle van Vrancryc tot Roos-beeck jeghen die van Ghent , ende die Coninc want hem af , soe datter van Ghent ver slaghen warden XXV<sup>m</sup>. CCQ- ende LXV. man. Ende in desen vaersen vindyt 't Jaer ons Heeren.

LVV<sup>ster</sup> VI<sup>n</sup> C , V Leer MVV<sup>s</sup> , Na ChiegaeL ,  
*By desen voghelen soe weet men Wael ,*  
*Hoe men 't jaer ons Heeren las ,*  
*Doe die stryt tot Roosbeke was.*

Item, In 't Jaer ons Heeren M. CCC. ende LXXXII. opten derden dach van Meye , op eenen Saterdach , soe streden die van Ghent jeghens Grave Lodewyc haren Heere , ende wonnen Brugghe , ende die Grave ontquam nauwelic tot Riese.

Item

Item In 't Jaer daer na, soe streden op eenen Maendach na Sacremensdach, die Inghelsche jegens Westvlaenderen tot Duunkercke, ende die Vlamingen verlorent ende warden alle verflagen vanden Inghelschen. Ende in den selven jare soe starf Hartoech Wenselyn van Brabant, op onser Vrouwen dach conceptio. Ende Graef Lodewyc van Vlaenderen starf opten drieevichtichtsten dach daer na.

Item, in 't jaer ons Heeren M. CCC. ende LXXXV. opten vichtienden dach van Julio, die men hiet *Divisio Apostolorum*, soe wan die Coninc Kaele van Vrancryk den Damme sturms hant; ende daer wart Graef Willem van Hollant Ridder geslaghen van Hartoech Philips van Bourgondien. Ende in den selven Jare, soe wart die pays van Vlaenderen gemaect achte daghe voer Kersdach.

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende LXXXVII. soe bescalde Biscop Floris van Utrecht, des daechs na Sinte Gregorius dach, Montfoerde, daer die Biscop voren stelde een groete blye die wel XIII<sup>c</sup>. pont swaer warp, ende XVI. groete steenbossen, daer die meeste of scoot CC. pont, ende lach daer voren XVI. weken, ende binnen desen tyt quam Biscop Arent van Hoorne, die doe ter tyt Biscop tot Ludic was, die een Oem van des Burchgraven Wyf was, [en soende het].

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende LXXXVIII. op ten sexten dach van Julio, dat was opter Santen dach Johannis & Pauli Heremite, soe streed die Jonghe vroem Hartoech Willem van Gulic ende van Gelre tot (1) Nifric op ter Masen jeghen die Brabanders, ende hy want hem af, Ende in desen vaerse vindy 't jaer ons Heeren wat men screef.

(1) Niferick.

Een Maerle, twee Straus, ende III. Kinckens,  
 Dese drie vaghelen doen ons gedachten  
 Dat Hartoech Willem tot Nijfrijs street  
 Van Gelre, daer Brabant seade heet.

Item, in den selyen jare soe lach die Coninc Kaerde van Vrancrijc in den Lande van Gulie met XX<sup>m</sup>. Ridderen ende Knechten. Daer Hartoech Willem in den Veldē tot hem quam, ende veroetmaedichde syn selven, ende soende daer merten Coninc. Ende inden selven jare starf Hartoech Willem Keyser Lodewyek Sone van Beyeren tot Canout in Henegouwen.

In 't jaer M. CCC. ende XCHII. op ten sevenden dach van Junio soe streden voer Cleye Hartoech Willem van den Berghe, Joncheer Reynout van Gulie, die Grave van Salinen in Westenryc; die Heer van Heinsberch, die Heer van Westenburch, met veel goeder Ridderen ende knechten, tegen Graef Alof van Cleve ende tegen synen Brueder den Grave Dieric van der Merc. Die Cleesje wonnent eade sloghen ende vinghen alle die andere.

In 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XCIV. soe lach die Biscop Fredericus van Utrecht die seste voer Coeverden, ende sy gavent op, behouden haer lyf ende haer goet. Ende in desen selyen vaerzen soe mach men yinden dat jaer ons Hseren:

*Cœuerd preguarius  
 Traiectensis Fredericus  
 Presul ut optavit  
 Per honorem superavit.*

Item,

Item , in 't jaer ons Heeren M. CCC. ende XCVI.  
soe toech Hartoech Aelbrecht van Beyeren ende van  
Hollant , met eenen groeten here in die Cuunre in  
Oestvrieslant , daer hy street jeghens die Vriese[n] , daer  
sy alle verslaghen waren , ende die Grave quam weder  
met groeter eeran ende waerdicheit in Hollant.

Item , in 't jaer M. CCC. ende XCVIII. laghen  
die Brabanders ende die Ludikers voer Ruermonde.

Item , in 't jaer ons Heeren M. CCCC. ende LXVI.  
soe lach die edele Jonghe Prence van Charles, des Har-  
toechs van Bourgondien Sone , voer die Stad van Die-  
nant , leggende in den Lande van Luuc , dat onver-  
winlic was , als men seyde , nochtans soe want men hem  
af sturmderhant , ende wart geslecht nevens der aerden.  
Ende by dese vaersen moechdy vinden 't jaer ons Hee-  
ren :

*Arm Dienant spitich qualic bedacht.* }  
*Hoverde hevet dy te nyete gebracht.* } M. CCCC. LXVI.

E I N D E.

